大公報
Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第三萬一千二百零一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五七五一八一一至七
圖文傳真：八三四五一〇四
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙六大張 零售貳元
香港有利印務有限公司承印

李鵬會見伊副總理
盼伊響應調解努力
促盡早無條件地從科威特撤軍
指出談判應在安理會決議框架內進行

【新華社北京七日電】國務院總理李鵬今天下午在這裏會見伊拉克第一副總理塔哈·亞辛·拉馬丹時強調，中國對海灣局勢動盪深感不安，衷心希望海灣危機早日在阿拉伯範圍內、在聯合國安理會有關決議基礎上得到公正的解決。

一位參加會見的中國官員援引李鵬的話說：「我們認為，任何談判應在安理會有關決議的框架內進行。我們希望伊拉克響應阿拉伯國家的調解努力和國際社會的呼籲，不失時機，採取主動，支持聯合國秘書長的調解和斡旋，盡早無條件地從科威特撤軍，通過談判解決爭端。」

這位官員說，拉馬丹向李鵬介紹了當前海灣局勢以及伊拉克的立場。李鵬向拉馬丹闡述了中國政府對海灣危機的原則立場。

李鵬說，中國政府一貫主張國家之間的關係應以和平共處五項原則為基礎，各國的獨立、主權和領土完整應得到完全的尊重，國家之間的分歧應通過和平方式政治解決，而不應訴諸武力。基於這一原則立場和出於對海灣地區和平的關切，中國對安理會的各項決議投了贊成票。同時，中國反對大國對海灣地區的軍事捲入，因為這將導致海灣局勢更加複雜和進一步惡化。

美財長國務卿海外籌軍餉
沙特願為美軍撥款
歐共體稱拒絕解囊
科日允出資 韓不作具體承諾

【路透社沙特阿拉伯·吉達七日電】美國及沙特官員說，沙特阿拉伯已經同意付出數以十億計美元，分擔美國派軍保衛這王國所需的費用。

官員沒有透露具體數字。美國國務卿貝克說，在沙特駐軍將會令到美國今年額外支出六十億美元。美國官員說，沙特的承諾將足以補償美軍在沙特的大部份開支，包括燃料、食水及運輸。

貝克星期四與沙特國王法赫德及沙特外交大臣費薩爾親王進行了四小時會談之後，沙特阿拉伯作出這項承諾。

【路透社沙特阿拉伯·塔吉夫七日電】科威特流亡政府加入沙特阿拉伯一道，承諾會分擔華盛頓在沙特部署軍隊所需的龐大費用。官員說，科威特已應允捐助數十億美元。

【路透社東京七日電】一名美國官員說，日本首相海部俊樹星期五發出訊號，表示日本準備參與一項二百八十億美元美國計劃，為國際孤立伊拉克行動提供經濟支持。

隨同美國財政部長布雷迪訪問的發言人說，但海部迴避對分擔軍費計劃作出具體的財政支持承諾。

日本外務省消息人士說，東京將盡「最大努力」支持美國計劃，但拒提供詳情。

【美聯社羅馬七日電】官員星期五說，歐洲經濟共同體不會分擔維持美軍在海灣所需的開支，但將會向因對伊拉克實施國際貿易禁運而蒙受損失的國家提供「重大的」經濟援助。

歐共體十二國外長正在此間開會。會議主席、意大利外長德米凱利斯的助手說，假若任何歐共體國家願協助維持美國在海灣駐軍的開銷，那將會是一項單方面決定。

法國總統密特朗星期四說，法國不會分擔在海灣的美國部隊經費。

各外長討論了一項歐共體執行委員會本周擬定的提案，為約旦、埃及和土耳其籌集一筆數目未明的款項。這幾個國家因禁運而中斷了與伊拉克的貿易。

【路透社華盛頓七日電】《華盛頓郵報》星期五報道，據一美國國防部呈交給國會委員會的最新估計顯示，美國在海灣的軍事行動將會在一九九一財政年度花去一百一十三億美元。

【路透社漢城七日電】美國財政部長布雷迪說，對於美國要求更多財政援助以應付海灣危機，南朝鮮星期五表示支持，但拒絕作出具體的承諾。

布雷迪對記者說：「我們舉行了十分成功的會議。盧（泰愚）總統相當清楚地講明他認為這計劃的目標是正確的。」

【路透社羅馬七日電】歐洲經濟共同體外長們星期五同意向受海灣危機打擊的中東國家提供一項數十億美元的一攬子援助計劃，但歐共體主席德洛爾在外長緊急會議上說，援助約旦、埃及和土耳其的責任將主要落在海灣產油國的肩膊上。

外交界消息人士說，歐共體委員會估計，到明年年底，海灣危機會令到這三個國家共損失九十三億美元，委員會提議由沙特阿拉伯和阿拉伯聯合酋長國付款填補百分之六十五的損失，歐共體支付百分之十五。南朝鮮及日本等富裕國將會支付餘下的百分之二十款項。

中國對海灣危機立場
意議員稱起積極作用
江澤民昨會見意大利天民黨議員團

【新華社北京七日電】中共中央總書記江澤民今天上午在中南海會見意大利天民黨眾議院議會黨團主席維森宗·斯科蒂一行時重申，中國一貫主張同包括意大利在內的歐洲國家發展友好關係。

會見開始時，江澤民對斯科蒂一行來訪表示歡迎，對有機會結識斯科蒂表示高興。

江澤民在談到中意關係時說，中國和意大利都是文明古國，自建交以來，兩國關係的發展是好的，他說，中國一貫主張同包括意大利在內的歐洲國家發展友好關係。

斯科蒂說，意大利政府認為，在當前的國際形勢下，意大利有必要並且必須迅速恢復同中國的經濟、政治關係，並推動歐共體全面恢復同中國的關係，這是當前最重要的事情。

他說，中國在國際事務中發揮着日益重要的作用。中國最近在一些國際問題上——特別是在海灣危機和柬埔寨問題上——所採取的立場起到了積極作用。

江澤民在談到海灣危機時說，中國反對伊拉克以武力入侵科威特，也反對大國的軍事捲入。他重申，中國一貫反對大國欺負小國，強國欺負弱國。

他說，事實證明，中國和印度等國倡導的和平共處五項原則是處理國與國關係的最好原則。

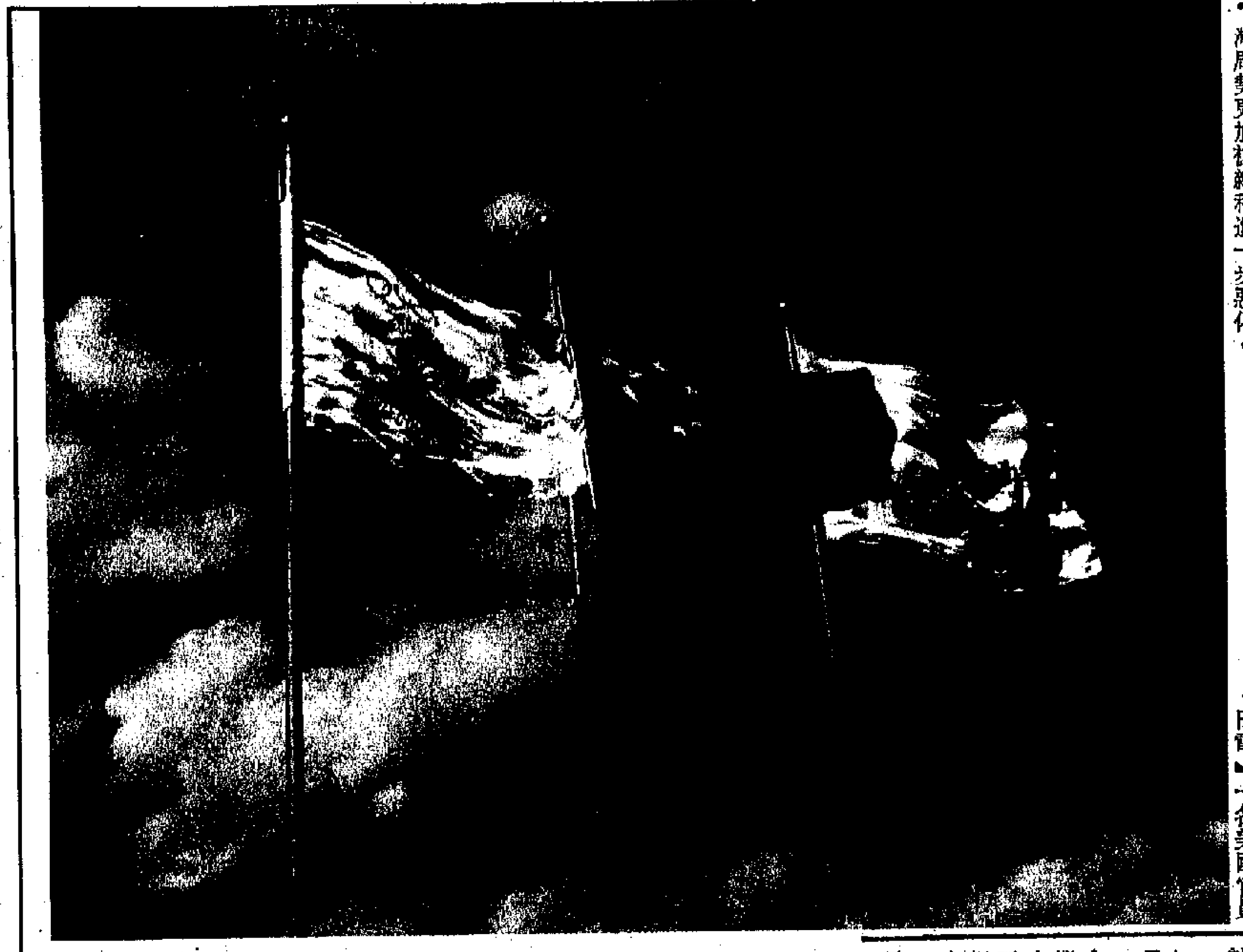
【據新華社北京七日電】中共中央總書記江澤民今天在這裏闡述了中國在處理同所有發展中國家關係時遵循的三項原則。

據中聯部官員介紹，這些原則是：國家無論大小，一律平等相待，始終支持這些國家維護和鞏固國家主權、發展民族經濟等項正義事業，各國要根據實際情況和國際形勢來確定自己的發展方向和戰略、策略，中國從來不把自己的做法強加給別的國家。

江澤民是今天上午在中南海會見由政治委員會委員、政府外交部長西爾維諾·達盧斯率領的佛得角非洲獨立黨代表團時提出上述原則的。

亞運村開村儀式隆重舉行

第十一屆亞運會亞運村開村儀式九月七日在北京亞運村村長辦公室前隆重舉行。（有關消息刊八版）



上圖：亞奧理事會會旗、東道國中華人民共和國國旗和本屆亞運會會旗迎風飄揚。
中圖：吳學謙副總理為開村儀式剪綵。
下圖：舉行升旗儀式。（新華社）

新西蘭農林部長訪華
稱恢復接觸時刻已到

【據新華社惠靈頓七日英文電】新西蘭農林部長杏姆·薩頓說，「新西蘭與中國恢復政府層面接觸的時刻已到來，以擴闊和加深兩國的關係。」

他接受新華社訪問說，他即將對中國的訪問不但代表執政工黨，而且代表議會。他明天將啟程到中國進行五天訪問。

端木正新職昨公布
任最高法院副院長

【本報訊】北京消息：昨天在北京閉幕的七屆全國人大常委第十五次會議，任命國務院機關事務管理局副局長馮湘明為全國人大常委會副秘書長、任命民盟廣東省主任委員端木正為最高人民法院副院長。

吳學謙會見基辛格
希望美國在中美關係上邁出大步
基辛格讚賞中國在當前中東形勢所起作用

【中新社北京七日電】中國副總理吳學謙今天晚上在釣魚台國賓館會見了美國前國務卿基辛格，並為他和夫人舉行歡迎宴會，賓主進行了友好坦誠交談。

吳學謙在對基辛格的訪問表示熱烈歡迎後稱，基辛格每次訪華為促進中美關係的發展作出貢獻，相信此次金秋時節的北京之行，必將取得積極成果。

他說，中國政府一貫重視中美關係，仍然認為，中美之間存在着廣泛的共同利益。

吳學謙說，中國為中美關係的恢復和改善做出了很大努力，希望雙方共同努力，希望美方的步子邁得更大些，更快些，採取切實措施，加速兩國關係恢復的進程。

吳學謙認為，通過這次訪問，基辛格博士將會看到中國的政治、經濟形勢是穩定的，中國人民在沿着自己選擇的道路走下去。

基辛格強調，他重視美中關係，重視這種關係在促進世界和平方面所起的建設性作用，美國對中國在當前中東形勢中所起的建設性作用表示讚賞。

基辛格說，他歡迎這次訪問給他提供了同中國官員交換意見的機會，他注意到美中關係經歷了困難的時期，注意到最近美中兩國已採取了積極步驟，希望美中關係更好地繼續下去。

他還說，各方對自己的政治和社會制度都有着深刻的信念。

基辛格表示，他是作為中國的一個老朋友再訪中國的。他感謝中方給予的熱情款待，並預料訪問期間將同中方進行坦率和友好的會談。

基辛格是應中國外交部邀請今天下午抵達北京對華進行友好訪問的。

錢其琛離開土耳其
說兩國對海灣問題觀點一致
中國將增加石油供應土耳其

【據新華社伊斯坦堡七日英文電】中國外長錢其琛今天稱，他對土耳其的四天訪問是「完全成功」的。

他在伊斯坦布爾國際機場離開此間前對新華社說，他此行的主要成果，是加強了雙方的了解和信任。

【路透社伊斯坦布爾七日電】半官方安納多盧通訊社稱，中國外長錢其琛就海灣危機問題進行會談後，於星期五離開土耳其。

錢其琛結束其五天正式訪問離開前對記者說，「我們和土耳其在海灣危機問題上的觀點一致，我們均爭取此問題的一項和平和外交解決辦法。」

北京和安卡拉都支持聯合國對伊拉克的貿易制裁措施，但錢其琛說，這些制裁不包括糧食和藥物。

錢其琛較早時說，中國可能增加對土耳其的石油出口。在伊拉克八月二日入侵科威特前，土耳其的大部分石油從伊拉克進口。

波蘭新任大使在京遞交國書

【新華社北京七日電】國家主席楊尚昆今天上午在人民大會堂接受了波蘭新任駐華大使茲比格涅夫·鄧鮑夫斯基遞交的國書。

鄧鮑夫斯基是於八月二十八日抵京。

下月開張 座位五百
麥當勞深圳設分店
逾六千人申請職業

【美聯社北京七日電】麥當勞公司一名職員星期五說，數千中國人湧往華南的一間麥當勞分店，這個美國快餐巨人在社會主義中國開辦首個餐廳而招請僱員。

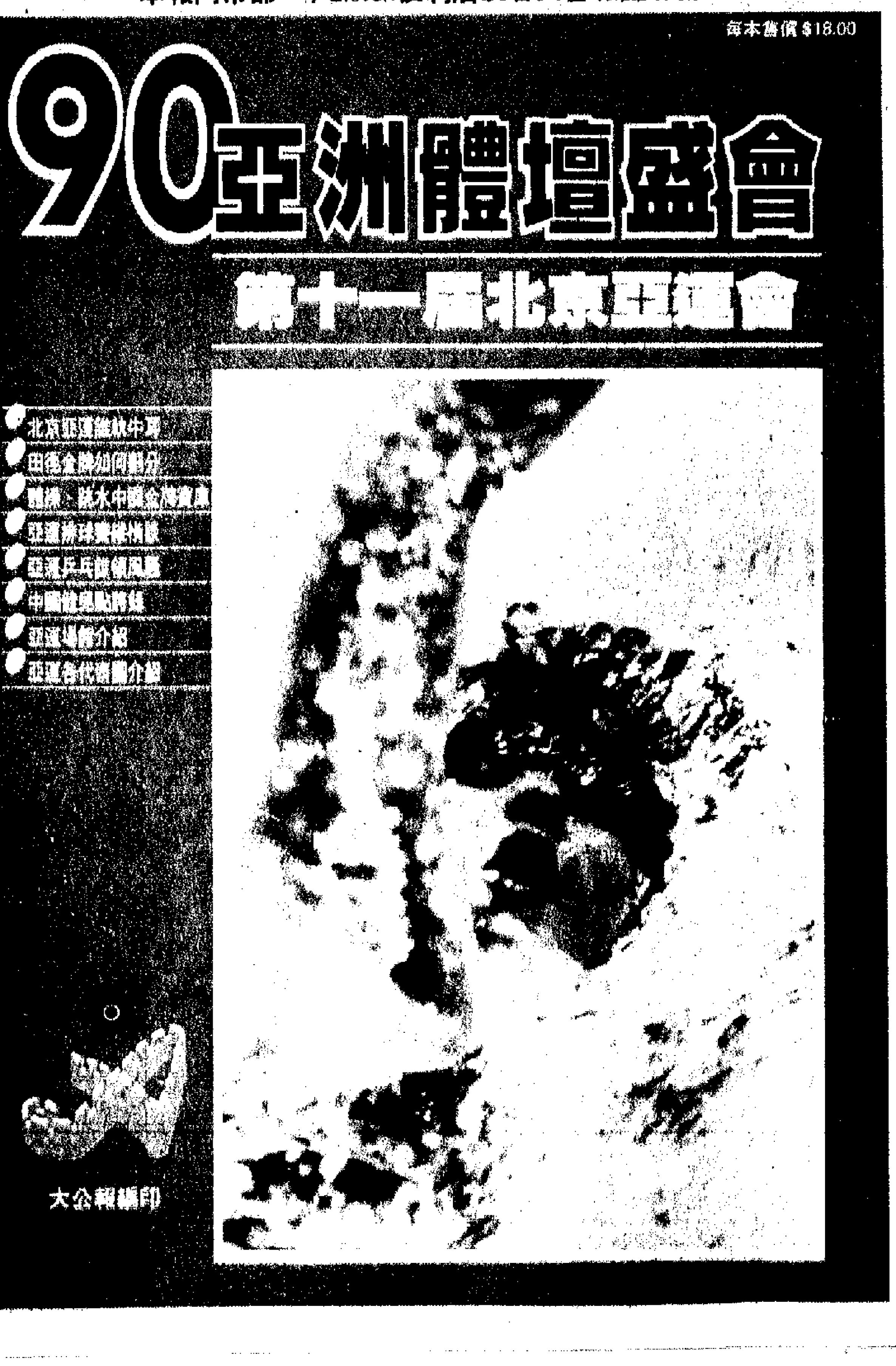
公司發言人巴蘭格在香港說，麥當勞將於十月八日在經濟新興城市深圳開辦一個五百座位的快餐店。

深圳麥當勞一名要求不披露姓名的職員說，本周深圳報紙的兩個廣告吸引了逾六千名申請者前來爭取二百四十個兼職工作名額。一些申請者還擁有大學學位。

麥當勞計劃一九九二年在北京開設餐廳。迄今，北京僅有的外國快餐店是肯德基家鄉雞，該公司開設了四間極受歡迎的餐廳。

「必勝客」計劃星期一在北京開設一間餐廳，這是該公司在中國的首間分店。

本報編印 經已出版
本報門市部、7 Eleven便利店及各大書報攤有售



嘉美最新91年月曆
膠片月曆·粉紙月曆
座枱月曆·枱墊月曆
案頭日曆·日記簿
加印廣告、國內提貨、價平。
工廠電話：5401131 傳真：(852)5597137
門市：灣仔交加里26號地下(京都酒家側)
電話：5751661 傳真：(852)8381269

大規模植樹建草場計劃開始
河北建設生態工程 北京風沙寧息有期
壩上地區正形成阻塵暴的綠色屏障

【新華社石家莊七日電】北京春天城市上空黃沙蔽日的天氣將逐步消失，河北省壩上地區正建設大規模生態工程，一道阻止塵暴發生的綠色屏障正在形成。

記者在壩上地區看到，大規模的植樹造林計劃已開始實施，人工草場、苗圃、草籽田的建設初具規模，其中僅承德地區今年就植樹三萬畝、建設人工草場二萬二千畝、鋪設草場圍欄五萬畝。

壩上地處北京市北部燕山山脈與內蒙古高原的交接處，包括河北省張家口地區和承德地區的七個縣，總面積達三點七萬多平方公里。長期以來，由於濫伐森林，開荒造田和過度放牧，使這裏近一半的土地水土流失。在春季乾旱多風時節，土層被大風捲起，形成塵暴，飄及數百公里外的京津地區上空。

為了保持生態平衡和防止塵暴天氣發生，河北省去年制定了《河北省壩上生態工程總體規劃》。根據規劃，在一九九零年至二零零零年的十年間，將通過大規模植樹造林和建設人工草場等措施，使這一地區的水土流失狀況得到初步治理，使危害京津地區的風沙基本得到控制。

這項工程總投資為五點六億元人民幣。它包括營造沿邊防護林、田間林、牧場護林。防護林共一千三百萬畝，其中壩區邊沿建造五公里寬的防護林帶，使森林覆蓋率由現在的百分之二十一提高到百分之五十點五。此外還將建設人工草場和改良草場一千三百四十六萬畝，建設基本農田一百四十九萬畝。使這裏的農民每人平均擁有一畝高產穩產農田。

為給大規模植樹種草提供苗木和種籽，今年已在壩上開闢苗圃九百五十畝和草籽田二千畝。經過精心培育的苗木現已一片翠綠，絕大部分苗木可於明年出圃，供造林需要。

人大常委會議閉幕 歸僑權益法獲通過
標誌僑務工作開始納入法制軌道
通過著作權法鐵路法及批准兩勞工公約

【據新華社北京七日電】為期十天的七屆全國人大常委會第十五次會議今天閉幕，會議通過了《著作權法》、《歸僑僑眷權益保護法》和《鐵路法》及一些人事任免事項。

《中華人民共和國著作權法》共六章五十六條，將自明年六月一日起施行。

今天通過的《中華人民共和國歸僑僑眷權益保護法》共二十二條，自明年一月一日起施行。

共六章七十四條的《中華人民共和國鐵路法》除總則、附則外，還包括鐵路運輸營業、鐵路建設、鐵路安全與保護和法律責任等內容。這部法律將自明年五月一日起施行。

會議批准了《男女工人同工同酬公約》和《三方協商促進實施國際勞工標準公約》等兩個國際勞工公約。

【據新華社北京七日電】歷時四年、十易其稿的《中華人民共和國歸僑僑眷權益保護法》今天在七屆全國人大常委會第十五次會議閉幕式上獲得通過。

這是中國最近三十多年來通過的唯一一部僑務方面的法律，它標誌着中國的僑務工作開始納入法制軌道。

旨在保護歸僑、僑眷的合法權利和利益的這部法律稱，歸僑、僑眷享有憲法和法律規定的公民的權利，並履行憲法和法律規定的公民的義務，任何組織或者個人不得歧視。國家根據實際情況和歸僑、僑眷的特點，給予適當照顧。

這一規定實質是：中國長期以來形成的「一視同仁，不得歧視、根據特點、適當照顧」的僑務政策的法律化。此間人士認為，這必將促進中國的整個僑務工作更快地從依靠政策管理向依靠法制管理轉變，從而使歸僑、僑眷在政治、經濟和社會生活等方面有法可循。

著作權法明年施行 外國人作品受保護

【據新華社北京七日電】中國第一部《著作權法》今天在七屆全國人大常委會第十五次會議的閉幕式上獲得通過。

《中華人民共和國著作權法》規定，中國公民、法人或者非法人單位的作品，不論是否發表，依法享有著作權。

制定著作權法，旨在保護文學、藝術和科學作品作者的著作權，以及與著作權有關的權益，鼓勵有益於社會主義精神文明、物質文明建設的作品的創作和傳播，促進社會主義文化和科學事業的發展與繁榮。

根據這一法律，外國人的作品首先在中國境內發表的，依法享有著作權，外國人在中國境外發表的作品，根據其所屬國同中國簽訂的協議或者共同參加的國際條約享有的著作權，也在該法的保護之列。

著作權法所稱的作品主要包括以文字、口述、音樂、戲曲、美術、攝影、影視錄像、計算機軟件等九類形式創作的文學、藝術和自然科學、社會科學、工程技術等作品。

這部共六章五十六條的法律規定，著作權屬於作者，作者的署名權、修改權、保護作品完整權的保護期不受限制，而公民作者的發表權、使用權和獲得報酬權的保護期為作者終生及其死亡後五十年。

著作權法除總則和附則外，還包括著作權、著作權許可使用合同，出版、表演、錄音錄像、播放和法律責任等。

楊尚昆視察亞運村　國家主席楊尚昆七日到亞運村和部分場館視察。他在視察時說：「非常好！這是長中國人民的志氣。」（新華社）

聯國環境署主任在杭 讚西湖環境管理一流

【香港中國通訊社杭州七日電】聯合國環境署主任托爾巴博士在此間說，西湖是他「感覺中的天堂」，他認為，西湖的環境管理和保護已達世界一流水平。

托爾巴博士是在參加正在杭州召開的第四屆國際湖泊會議時，登船遊覽風景秀麗的西湖時發此感慨的。

「杭州人口密度高、遊客多，風光、環境易受破壞，環境保護特別不易」。然而托爾巴博士說：「我所見的西湖，湖水明淨、綠樹成蔭。」

作為世界聞名的旅遊勝地，近年來杭州市為保護環境作了很大努力。尤其是八十年代以來，西湖沿岸敷設了十多公里長的污水截流管道，疏挖七百六十萬立方米的湖泥，使西湖平均水深達一點五米，湖中的燃油船隻也全部改成電瓶船，淨化了湖區空氣。與此同時，新建成了錢塘江引水工程，遷移環湖四周的工廠，打撈湖面漂浮物，擴展綠地，新建、整修和恢復了一批風景名勝點，使西湖風景更為秀麗。

李瑞環昨呼籲保護傳統文化
孔子文化大全贈北京

【中新社北京七日電】中共中央政治局常委李瑞環今天在此間說，中國傳統文化是前人留給我們的一份寶貴遺產，炎黃子孫有責任加以發掘和保護。

在山東省出版總社舉行的《孔子文化大全》專家研討會暨贈書儀式上，李瑞環強調，以《河殤》為代表的宣揚歷史虛無主義和否定中國傳統文化的觀點是不足取的。中國幾千年的歷史，產生過不少偉大的思想家，有些還具有世界影響，後人應該把祖宗留下來的東西保留下來。

《孔子文化大全》於一九八八年開始編輯出版，現已出四十八卷，全部出齊後，約計十億字。

山東省出版總社今天正式將四套《孔子文化大全》分別贈予北京圖書館、北京大學圖書館、北京師範大學圖書館和外交部圖書館。

河南省西平縣獲國際掃盲獎
青壯年文盲率僅一點七

【據新華社北京七日電】記者從中國聯合國教科文組織全國委員會獲悉：河南省西平縣人民政府近日獲得一九九〇年度「娜杰達．克．克魯普斯卡婭獎」，縣長洪春喜將於明天「國際掃盲日」在日內瓦接受聯合國教科文組織的頒獎。

這是中國自一九八四年以來第六次獲得國際掃盲獎。以列寧夫人命名的這項獎勵旨在表彰在掃盲教育方面做出為人稱讚之努力的組織和個人。四川省巴中縣、吉林省、山東省五蓮縣、湖南省、貴州省松桃苗族自治縣已先後五次為中國贏得國際掃盲獎。

西平縣位於豫南駐馬店地區，總人口七十五萬。該縣大力掃除文盲，發展初等教育，十五歲至四十歲青壯年人口中的文盲率由建國初期的百分之八十二點四，下降到一九八九年的百分之一點七，該縣計劃今年全部掃除青壯年文盲，一九九三年掃除四十五歲以下文盲。

陳錦華接替李鵬 出任體改委主任

【新華社北京七日電】中國石油化工總公司總經理陳錦華今天接替國務院總理李鵬兼任的國家經濟體制改革委員會主任一職。

這一任免事項是在七屆全國人大常委會第十五次會議的閉幕式上通過的。

今年六十一歲的陳錦華，安徽省青陽縣人，長期從事經濟領導工作，曾任上海市副市長。擔任中國石油總公司總經理已有七年之久。

由李鵬總理提請審議的這項任免議案說，由於工作經歷，陳錦華對中國的國民經濟情況比較熟悉，既有一定的經濟理論基礎，又有經濟管理工作經驗。尤其是在組建和主持中國石化總公司工作期間，陳錦華表現出了開拓創新的精神，取得了比較顯著的成績。

李鵬在議案中稱陳錦華是一個「頭腦清楚、思想敏銳、事業心強、工作大膽負責、有魄力、處理問題果斷」的人。

據稱，李鵬總理卸去這一兼職是為了集中精力主持國務院的工作。

少數民族服飾展覽在北京智化寺開幕

【本報北京七日專電】以展出中國五十五個少數民族服飾為主要內容的《中國少數民族服飾展覽》今天在北京智化寺開幕。這個展覽是由中央美術學院、民族博物館、北京市物局智化寺文保所聯合主辦的。

展出最精采的一套苗族盛裝價值近萬元。還有高山族的貝衣、黎族、滿族、基諾族等服裝也都具有特色。還有民族工藝品展、書畫展、文藝演出等。

縱橫談
戈爾巴喬夫明年四月訪日
施君玉

蘇聯外長謝瓦爾德納澤訪問日本，兩國外長會談取得了實質進展，雙方商定蘇聯總統戈爾巴喬夫明年四月訪問日本。按照謝瓦爾德納澤的說法，「戈爾巴喬夫明年四月訪問日本，將是兩國關係歷史的轉捩點。」

戰後四十多年日蘇之間尚未締結和約，最大障礙就是「北方領土」問題。這次日蘇外長會談就「北方領土」問題談到什麼程度，達成什麼默契，尚未得知，但從謝瓦爾德納澤和前首相中曾根六日晚上的會談，表示對中曾根提出的「希望領土問題能在二十世紀之內得到解決」一事「有同感」，和積極附和中曾根所說「希望在解決領土問題的道路上設置里程碑」的表現看來，蘇聯對北方領土問題將作出讓步，具體內容要等戈爾巴喬夫訪日時揭曉。

北方領土問題解決了，日蘇關係將有重大的轉變。在明春蘇聯總統訪日之前，日蘇外長將於九月在聯合國再一次會談，今年年底，日外相中山前赴蘇聯會談；十一月十二日日皇平成即位大典時，蘇聯將派出最高蘇維埃主席盧基揚諾夫率團出席。這些頻繁的外交活動，說明蘇聯當前的外交重點置於日本。

蘇聯外長這次訪日主要任務是為戈爾巴喬夫訪日營造兩國互相信任的良好環境，其次是和日本商談蘇聯建議中的亞太地區的安全保障問題。日本的立場只強調一個前提，就是北方領土須有交代，否則其他一切問題無從談起。

戈爾巴喬夫訪日的背景是希望日本幫助蘇聯解決其經濟難題。九月最高蘇維埃將開會，決定經濟計劃內容和經濟方面移向市場化改革的速度。目前蘇聯國內物資缺乏，莫斯科市民購買麵包竟要排隊四小時，經濟民營化後，蘇聯的物價必將大幅度波動，國內對於經濟市場化正產生嚴重的意見對立。為此蘇聯亟須與日本改善關係，取得日本的資金、金融和管理技術的援助。如果仍然執着於「北方領土」舊立場不變，不符合蘇聯當前的政治利益，更不利於改革。

戈爾巴喬夫既已決定明年四月訪日，當然不想此行失敗。這次謝瓦爾德納澤訪日後兩國還有半年時間的互訪折衝，預料北方領土問題將會得到解決。前此不同的重要表現之一，是在於蘇聯外長第一次明確地承認，「兩國面對問題中的北方領土是最重要問題」，因此，「蘇聯準備在充滿信賴和善意的環境中謀求雙方都能接受的可能的解決辦法」。

和過去日蘇在談及北方領土問題時蘇聯多次提議將這個問題擱置，只談雙方擴大交流的立場相比，蘇聯的態度已有明顯轉變。

日本識者的反應對蘇聯外長這次的表現感到樂觀，認為是向日蘇新時代前進了一步，並估計戈爾巴喬夫明春訪問日本，將為打開蘇日新關係作出貢獻，二十一世紀的日蘇合作關係，對亞洲將有巨大的影響。

在亞運村執勤的武警
裘聲

京華通訊

八月二十七日上午十時，武警北京總隊五支隊戰士齊廣森從支隊長李同彥手中接過槍，站在哨位上，開始亞運村封村執勤任務。從這一天起，氣勢恢宏的國際會議中心、五洲大酒店、康樂宮、匯賓大廈、匯園公寓、購物中心等建築群，日夜有千餘名武警戰士警衛着。

站出軍威與國威

北京武警五支隊是以雷厲風行，敢打敢拚聞名。他們的氣功特警隊多次為外國貴賓表演射擊、攀登、擒敵、摩托車駕駛等絕技。要他們去追捕逃犯、處置突發事件，決不含糊；可是如今讓他們改行當警衛，倒讓他們犯了難。因為他們長期擔負機動任務，幹部戰士「動」慣了，要他們一口氣一動不動地站六、七個小時，的確個個心裏發怵。但是，這項任務偏偏落在他們肩上。

擔負亞運村的警衛，就意味着他們的一舉一動面對的是三十八個亞奧會員國的六千五百多名運動員、教練員和四千多名中外記者，他們代表的是中國的武警部隊。他們決心站出軍威，站出國威。

千裏挑一英俊小子

為此，武警戰士們付出了艱辛的勞動。一大隊是摩托車大隊。他們駕駛鐵騎，一個個八面威風。可是站禮賓哨，十有八九體形不合格。怎麼辦？進行矯正術，腿不直的，晚上睡覺用背包帶把兩條腿緊緊地捆在一起，腰不直的，每天至少花兩個小時站牆根拔草姿；脖子不直的，更是吃盡苦頭，訓練時衣領上別上大頭針，脖子必須繃直，稍微一歪，就會被扎出血來。

站不易，走更難。擔負亞運村升旗任務的五名戰士是千裏挑一的英俊小伙子：一米八的個頭，端正的五官，健美的體形，接受任務那一天，他們一塊來到亞運村。村長焦若愚交代：按照亞奧理事會的章程，各國運動員代表團抵達亞運村後，要奏國歌，升國旗。他們的任務是配合樂隊升國旗。

五人行動高度合拍

這幾個小伙都覺得這活兒不賴，挺新鮮，也好做，可是看了他們第一次合練，武警北京總隊副總隊長孟振德火了：「這個樣子怎麼行？你們代表的是中國武警，你們將出現在世界各國的電視屏幕上！」從那以後，他們練得更認真了。從接旗的位置到旗竿進二十米的距離，他們不知走了多少遍，練了多少回。向左轉，前進一步，敬禮，立定，交旗，展平，轉身正步行進，接旗，升旗，敬禮，齊步返回，十個動作一氣呵成。沒有口令，全靠默契。五人硬是練出了機器人般的模式。【本，北京七日專電】

北京舉辦名優月餅評比

【據新華社北京七日電】北京市飲食部門舉辦名優月餅評比，以推動中秋節期間全市的月餅質量，今年北京上市的月餅既有廣式風味，又有蘇式特點，總上市量可達二十萬公斤。（新華社）

航空人身保險新條款已實施
保費五元起購機票時可辦理

【本報廣州七日專電】中國人民保險公司已執行新的航空保險條款，同時取消去年五月一日實行的「航空旅客意外傷害保險」條款。

新的航空人身條款主要特點是保險費低，賠償金額高。其保險費從五元為起點，賠償金額從二萬元起到上百萬元。為了方便旅客辦理該保險手續，中國人民保險公司各地機構委托當地的中國民航和中聯航空公司各售票點代理承辦，旅客只要在購買機票時向售票員說明，即可與機票同時辦理。

迎亞運中秋與交易會 廣州整頓交通秩序
為期兩月務使道路暢順遊客安全

【本報廣州七日專電】據此間交通警察支隊負責人透露，廣州市已於本月五日起，進行為期近兩個月的、全面整頓交通秩序的行動，以確保亞運會期間，途經廣州的外國運動員及遊客的交通安全，同時為即將到來的國慶節、中秋節和秋季交易會的交通暢通做準備。

這位負責人說，目前，廣州的交通較為混亂，部分無牌無證的人力三輪車、大板車和手推車在市區內行駛，阻塞交通，這是整頓的一個內容。一些自行車機動車（包括大客車、中巴、的士），在市區內的繁忙路段，如流花地區、南方大廈附近等地亂停、亂放車輛，影響了交通的暢通。為此，公安警察支隊集中人力，對市內交通進行全面的整頓，並採用新的措施，強化管理，包括出動拯救隊拖走一些在主幹道上亂停亂放、阻塞交通的汽車等措施。

該負責人說，要使廣州的交通秩序全面好轉，需要進行綜合治理，諸如興建多個停車場、拓寬馬路、禁止在行人道上擺賣等辦法，才能緩和交通混亂的問題。現時每天有六萬輛汽車在市區內行駛，這個數字還不包括摩托車和自行車，交通管理是一個棘手的難題，期望這次整頓，能相對緩和交通混亂的狀況。

美商看中美經貿障礙
——越洋訪美中商業全國委會主席沙利文
本報記者　林寧

海灣局勢的變化，使美國商人更加重視中國市場，這點是毫無疑問的。在越洋訪問中，沙利文坦率說出美國商人仍存在的一些疑慮。

他認為雙邊經貿關係的推進，更應該通過正常途徑，加強溝通和諒解，從而消除一些人為的、或是由於制度本身的差異所產生的障礙。

要保持政策穩定性

沙利文認為，中國對美國商人來說，是個待開發的市場。新的形勢，特別是近年來東歐和其他地方發生的變化，使美國商人面臨更多的投資選擇機會，然而畢竟沒有中國幅員廣闊，人口眾多。

中國實行經濟改革政策，特別是八六年頒布了二十二條對外商投資的規定，自然對美國商人在華投資產生巨大影響。但他認為僅停留在這一步還是不夠的，應該設法更多地吸引外商投資，就要保持政策的穩定性。

沙利文舉例說，八五年以前外商投資需解決外匯平衡，後來提出由中國政府和外商共同承擔外匯平衡問題，自此後來華投資的人士增長很快，但八九年以後又重新恢復到以前的狀態，就使美國商人望而卻步。

現在美國商人在華投資的短期行為較多，其中自然還有所謂政治風險問題，長線的投資要視十年、二十年美中關係的變化而定，但目前一般的觀點認為，中國將來發生動蕩的可能性或者是零，或者是稍有變化，而不像以前的看法是變化比較快的。

貿易逆差與技術轉讓

他認為，目前的一些障礙，比較多的還是反映在貿易逆差方面，中國購買美國和其他國家的產品減少了百分之七，而中國向美國出口卻增加了百分之三十二。有可能美中貿易赤字要超過南朝鮮，居第二位，整個趨勢是令美國商界關注的。

談到技術轉讓問題，沙利文認為主要取決於兩個基數，一是中國希望哪幾種類型的投資，二是美國方面管制體制，允許哪些技術可以轉讓到中國。近年來，雙方在這方面取得矚目的進展，比如飛機製造技術、汽車製造技術、食品加工，還有電子工業等等。

最近一年多來，中國似乎強調比較普遍面向出口的那種投資，這種政策可能會使美國商人更樂於投資玩具，而比較少人投資電子產品。

他說，美國出口管制方面，目前還沒有什麼變化，前不久在法國巴黎召開的北約工業國家會議上，對蘇聯、東歐的問題討論較多，我個人認為，隨着美中雙邊關係的逐步緩和，這種情況將來會發生變化的。

坦率而言，中國在知識產權方面採取了一些措施，亦取得進展，但還存在着一些問題，比如化學產品專利和計算機軟件的出口權方面還沒有解決。美國商人認為，如果美國公司的技術專利不能得到保護的話，他們很難把這些技術帶到中國。化學公司就很關心這個問題，他們對到中國投資興趣濃厚，但這些產品還不能申請專利，所以就還存在着一些障礙要消除。

香港的高技術進口

在回答本報記者提出有關香港未來高技術進口的問題時，沙利文認為，關鍵仍在於推進美中兩國雙邊關係向積極的方向進展。香港問題是中國的一個組成部分，香港回歸還有七年時間，這期間如果經過雙方共同努力，加強了解，消除隔閡，使美中貿易進入新的發展階段，相信這個問題亦是可以得到解決的。

【本報廣州七日專電】

搶購風會否重現 上海作社情剖析
抽樣調查稱減息不會造成搶購

【據新華社上海七日電】中國今年四月和八月兩度採取儲蓄利率下調等啓動市場的措施後，上海一些經濟界人士對兩年前的「搶購風」是否會重演不無憂慮。

然而，上海城市社會經濟調查隊最近對一千戶市民的儲蓄目的和消費意向作了抽樣調查後認為：「儲蓄利率降低，不足以引起市場搶購風。」

一九八八年搶購熱潮時，上海市民在短短幾個月裏，一下把六、七億元人民幣投入消費市場，弄得商業部門措手不及，而造成人為的恐慌。而目前上海市民尚有二百億元儲蓄存款在手。利率下調後，這二百億元的投向，不能不成為經濟界人士的一塊心病。

調查結果表明，上海市民的儲蓄目的，主要集中於積累、備用、養小和防老這四項。比例分別為百分之五十六點四、百分之五十三點四、百分之三十六點二和百分之二十七點六。有關分析家認為，這四項儲蓄目的中的一、二、四項，具有備用金的意義，有相對的穩定性，不會因利率下調而集中提款衝擊市場。唯一對市場可能產生威脅的是「攢錢以購買大件商品」。但持這種儲蓄目的的儲戶僅佔百分之十二點四。雖然大陸人消費熱點集中，如前兩年的彩電和目前的錄象機，但不至於促成全面的、大規模的搶購。

首都市內首家 北京免稅店開幕
經營十六類逾千高檔品種

【本報記者[illegible]北京七日專電】中國第一家具有現代化設施的市內免稅店將於本月九日在北京長安商場開業。這是為亞運服務的配套涉外商業設施。

據介紹，這家免稅商店是經國務院批准，由中國免稅品公司和北京東安集團公司長安商場聯合經營的。目前經營的免稅商品有十六品類一千一百多種。煙酒和電器類目前暫不經營，免稅店還經營國產高檔名特優產品。

中國是高關稅國家，根據海關規定，顧客在免稅店購買的免稅商品一律攜帶出境。因此，目前該免稅店銷售對象只限即將離境的外國籍旅遊者，購物時需憑護照、出境機票及旅客入境時海關發放的旅客行李申報單登記購買。

該店負責人說，目前免稅店還暫不接待港澳台遊客，他相信不久即可解決這個問題。

歌仔戲劇團返台北 對在京演出感欣慰

【本報訊】據「中央社」桃園機場消息：參加大陸亞運藝術節，以一齣《濟公活佛》歌仔戲，風靡北京的「明華園」歌仔戲團七日返台。

劇團當家男主角陳勝在表示，這次「明華園」在大陸的演出，讓大陸民眾明瞭，台灣除了歌星、現代劇場外，還有精彩的歌仔戲。

他說，當演完首齣戲後，全場觀眾起立鼓掌十分鐘，使他們的努力得到肯定，也讓平日的苦練得到最佳回報。

另一團員說，演出前得失心很重，可是演出後，大陸學術界對他們的評論，使她感到欣慰。她說，這位大陸人士認為，就功架與身段而言，歌仔戲與京戲究竟不能相提並論，也許台灣歌仔戲要向京戲學習，可是京戲卻要向台灣多學習。

台當局籌設高層 昨商「統一委會」

【本報訊】據「中央社」台北消息：「總統」李登輝七日在「總統府」邀集黨政主管，就有關「國家統一委員會」的設置事宜交換意見。

李登輝表示，目前正積極策劃之中，而「動員戡亂時期」終止後，如何繼續堅持「國家統一」的目標，以凝聚民眾共識，誠為當務之急，因此擬成立「國家統一委員會」以展現當局「胸懷大陸、完成統一」的決心。

江西前省長倪獻策 出獄後辦公司營商

【香港中國通訊社北京七日電】因犯案而被判刑的前江西省省長倪獻策，度過了兩年監獄生活後，開始了新的生涯。他目下在海南一家公司出任總經理職，常常奔波於廣州、海口、南昌之間，目標是，爭取每年賺一千萬，奉回江西，報答江西鄉親。

一九九〇年九月八日

籲恢復五大國軍事參謀委會
蘇建議重組聯合國軍 願派兵協同駐守海灣

本報特稿

中東兵器錄

八月二十九日，一架準備由西德空軍基地運載一批軍用物資飛往沙特阿拉伯的C五型運輸機在起飛時失事擅毀，成為美軍在這次海灣危機損失的第一架飛機。

C五是美國空軍現役最巨型及載重量最大的運輸機，由洛克希德公司研製，於六三年開始研製，初型A型於七〇年開始服役，改進型B型於八七年開始服役。現時A型已停止生產，但……

……時，因為一般任務都交由較細的C一三〇或其它小型運輸機執行，因此這時其出勤率是最低。

C五機由四至五名乘員操作，包括正、副駕駛員，飛行工程師，裝卸員及領航員。機體上半部有駕駛艙，乘員休憩室，行李間，廁所，廚房及可共容納七十五名全副武裝士兵的兵員艙；下半部是寬闊的貨艙，艙內裝有自動化貨物裝卸系統，配合機身前後方開啓並設有伸縮斜板，使貨物能進行快速裝卸。

C五的最……

金市行情　1990年9月7日

		報價	上日收市
金市	香港	3590	3085
	倫敦	上午定價 388.85 / 下午定價 384.60	388.95
	蘇黎世	386.65	387.75
	紐約	388.50	390.10

倫敦港股	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.35	5.30
怡和	32.50	32.40
國泰	7.90	7.90
和黃	10.90	10.90
置地	7.60	7.55
太古	16.50	16.40
九燈	14.00	13.85
港燈	9.05	9.00
長實	11.90	11.85
九倉	8.25	8.20

行情由新鴻基資料研究有限公司提供

商品介紹 分類廣告
商品介紹廣告，高$2\frac{1}{4}$"×2"
天特價$90元。
類廣告，大字4個，
字36個，每天$15元。
電話：8873550　5726980
：8876647　8381171

九晚十，歡迎業主委托，買家搶購
即日遷戶　城市四名　農村三名
D戶口　戶口樓
$2500　$2600　$2600　$2900　$2500　$3500

佐敦酒店
位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華套房酒店設備齊全每日房租200元起歡迎公幹探親台胞華僑住宿
電話3322581　傳真7822901
九龍佐敦道吳淞街123號3樓

遺失聲明
本公司遺失提單一份，船名"粵海203" B/L No.020928 已於30/8/90抵港，特此聲明作廢。
瑞福公司

籲恢復五大國軍事參謀委會

蘇建議重組聯合國軍 願派兵協同駐守海灣

唯須蘇將領參與指揮 將在峯會討論

【美聯社莫斯科七日電】蘇聯外交部發言人星期五說，蘇聯願意提供軍隊參加在海灣的聯合國維持和平部隊，條件是這些軍隊受包括蘇聯將領在內的一個聯合指揮部所指揮。

在聯合國旗幟下的美蘇聯合軍事力量，對兩個超級大國來說，將是第一次。自二次世界大戰以來，在幾乎每一次全球危機中，美蘇均處於對立。

美蘇雙方的發言人都說，美蘇在海灣危機中的合作，將成為星期日總統布什與戈爾巴喬夫在芬蘭赫爾辛基舉行的首腦會議的第一個議題。

蘇聯外交部發言人格拉西莫夫說，聯合國安理會應重新恢復聯合國憲章第四十七條款，這條款規定設立由五個常任理事國代表組成軍事參謀委員會。

格拉西莫夫在接受採訪時說：「我們必須使這個軍事參謀委員會恢復活力，委員會將由五個常任理事國組成，而非由一個理事國組成。」

他說：「該委員會將有由其支配的軍隊，我們當然準備參加。」

當被問及這項建議的一個目的是否確保蘇聯將領將可指揮蘇軍，以避免美國單方面軍事行動時，格拉西莫夫說：「是的。」

然而在過去，美國及英國曾表示，他們不會把他們的軍隊置於聯合國指揮之下。

蘇聯外長謝瓦爾德納澤星期五在東京促請美軍不要在海灣採取單方面行動，他說，超級大國首腦會議將尋求和平解決海灣危機的途徑。

格拉西莫夫拒絕於把伊拉克總統薩達姆關於把伊拉克從科威特撤軍與以色列撤出佔領區兩者相聯繫的建議。

【合眾國際社赫爾辛基七日電】蘇聯總統戈爾巴喬夫的發言人星期五說，只有伊拉克外長阿齊茲帶來解決波斯灣危機的新建議，蘇聯才會歡迎，他與戈爾巴喬夫進行更多會談。

克宮新聞秘書伊格納堅科清楚表明，戈爾巴喬夫星期三在莫斯科與阿齊茲舉行會談時，雙方各持己見。

阿齊茲希望在戈爾巴喬夫星期天與美國總統布什會談之後，再次到莫斯科作進一步討論。

但這位蘇聯發言人表示，對阿齊茲的要求，不會作出熱烈反應。伊格納堅科現已抵達赫爾辛基，而戈爾巴喬夫則預訂於星期六傍晚抵達。

科威特印度難民抵迪拜

阿拉伯聯合酋長國士兵（左）和一名潛水員（穿黑衣者），星期五在迪拜協助一名印度老婦走下舷梯。這批七百二十四名難民乘坐該艘巴拿馬註冊的商船星期五自科威特抵達迪拜。（美聯社）

中法關係有改善 正朝好方向發展

田曾佩與法官員會談雙方有此表示

【新華社巴黎六日電】正在這裏訪問的中國外交部副部長田曾佩今天下午同法國外交部秘書長謝爾舉行了會談。

雙方在友好、坦率的氣氛中就中法政治和經貿關係，以及共同關心的國際問題交換了意見，雙方認為，最近一個時期來，兩國關係在朝着好的方向發展；在當前國際形勢下，作為聯合國安理會常任理事國，並對維護世界和平負有重要責任的中、法兩國經常交換看法是必要的、有益的。

田曾佩日前在會見法國外交部部長級代表阿維斯女士中還討論了海灣局勢和柬埔寨問題。在巴黎逗留期間，田曾佩還會見了法國參議院外交、國防和武裝力量委員會主席勒卡尼埃。

田曾佩是四日抵達巴黎的。來法國前，他已先後訪問了阿爾巴尼亞、匈牙利、保加利亞、南斯拉夫、羅馬尼亞和意大利。

【中新社巴黎六日電】中法兩國之間的關係在朝好的方向發展，中國副外長田曾佩與法國外交部秘書長謝爾在今天下午會談時均這樣認為。

這是近一年來中法兩國官方對兩國關係的最新評價，表明持續一年之久的低潮關係開始緩和。

延亨默離漢城前談話 總理會談奠對話基礎

南北朝鮮官員昨話別氣氛融洽

【路透社朝鮮．板門店七日電】北朝鮮和南朝鮮的官員星期五在邊界上分手時均開懷歡笑，承諾於不久後再次見面。他們已結束會談，形容會談是使凍結了四十五年的關係走向暖化的第一步。

北朝鮮總理延亨默及其八十九名隨行人員，於上午十一時三十五分跨越重兵鎮守的邊界。南北方官員及記者在分手時，激動地互相握手和擁抱，有些人強忍淚水。

一名北朝鮮高級官員，一邊和南朝鮮總統盧泰愚的顧問握手一邊對他說，「在平壤再見，好嗎？」雙方總理定於十月十六至十九日在北朝鮮首都會談。

延亨默在雙方代表團一次十五分鐘茶話會上說，「這次北南高層會談雖無成果可言，但可作為未來對話的重要基礎。」

延亨默說，「我們彼此已變得友好起來，我們現在了解彼此的立場。」

在北朝鮮代表團之前抵達邊界的三輛小貨車，卸下了印有漢城最昂貴百貨商店名稱的購物袋。其他人帶着二十三箱南朝鮮人送的禮物——化妝品、酒、茶葉、日用品及服裝等。

【路透社東京七日電】平壤官方新聞社報道：北朝鮮總理延亨默在漢城與南朝鮮領袖接觸後，於星期五返抵平壤。

赫爾辛基的警察星期五揭起美國大使館門口的一個陰溝蓋，為星期日在這個芬蘭首都舉行的美蘇首腦會議進行保安檢查（美聯社）

貝克與沙特外相會談 重申不跟薩達姆妥協

不排除採取任何方法迫伊拉克撤軍

【路透社沙特阿拉伯．塔伊夫七日電】美國和沙特阿拉伯星期五重申，在伊拉克侵略科威特問題上，不會與伊拉克總統薩達姆妥協。

美國國務卿貝克與沙特外交大臣費薩爾親王在吉達港會談兩天之後，表示希望和平解決危機。但在機場召開的臨時記者會上，兩人都沒有表示在此事上有任何進展。

貝克重申，美國「不會而且不能排除將採取任何選擇去迫使伊拉克撤出科威特和恢復科威特政府」。

貝克其後飛到這山區度假勝地，跟自伊拉克入侵科威特之後一直流亡此間的科威特元首賈比爾會面。

本報特稿

中東兵器錄．美國C五重型運輸機

朱基

八月二十九日，一架準備由西德空軍基地運載一批軍用物資飛往沙特阿拉伯的C五型運輸機在起飛時失事撞毀，成為美軍在這次海灣危機損失的第一架飛機。

C五是美國空軍現役最巨型及載重量最大的運輸機，由洛克希德公司研製，於六三年開始研製，初型A型於七〇年開始服役，改進型B型於八七年開始服役。現時A型已停止生產，但正繼續其現代化，使之能延長服役至二〇〇〇年，而B型則以每年二至三架產量繼續生產。美國空軍現時擁有八十一架A型及六十架B型。

C五型機是美國空軍出勤率最低的飛機。每當有地方發生戰亂危機而美國需要派出地面部隊支援，C五便要支援這些部隊進行後勤補給，此時動用的運輸機數量非常龐大，C五需要日以繼夜不停飛行才能應付，所以出勤率最高。但在非戰鬥時期，C五的每年平均飛行時間不足千小時，因為一般任務都交由較細的C一三〇或其它小型運輸機執行，因此這時其出勤率是最低。

C五機由四至五名乘員操作，包括正、副駕駛員，飛行工程師，裝卸員及領航員。機體上半部有駕駛艙，乘員休憩室，行李間，廁所，廚房及可共容納七十五名全副武裝士兵的兵員艙；下半部是寬闊的貨艙，艙內裝有自動化貨物裝卸系統，配合機身前後方開啓並設有伸縮斜板，使貨物能進行快速裝卸。

C五的最大載重為一百三十二噸，載運方式包括：兩架M一型坦克，六架吉普車，一架M一及兩架M二型裝甲車，六架AH六十四型攻擊直升機或二百七十名全副武裝士兵等等。

C五由投役至今，每次重大戰役或演習均有參與，但無巧不成話，以往每次重大戰役或演習均有一架C五失事撞毀，而每次撞毀事件後，美國軍方都沒有公報過其失事因由。

椰城柬局會談延期 各方展望審慎樂觀

金邊稱願以五大國倡議為基礎進行討論

【法新社雅加達七日電】金邊政府與紅色高棉星期五發表和解聲明，使即將在這裏舉行的會談可能有助於結束柬埔寨近十二年內戰的希望增加了。

與此同時，反金邊聯盟中的主要派系紅色高棉的領袖喬森潘對法新社記者稱：「仍存在一些問題，但我認為是可以得到解決的。」

外交官說，中國總理李鵬促使西哈努克親王決定到雅加達。這位親王星期三在北京與李鵬會晤後宣佈了這一決定。

先行抵達的西哈努克的助手說，中國總理向這位親王提供了「一項至關重要和極機密的消息」，使這位前柬埔寨君主改變了立場。

一位亞洲外交官說，「現在，我們將有百分之五十以上的機會看到某種實質性成果在這裏產生，因為大國正在一項解決辦法背後施加影響力。」

【法新社雅加達七日電】金邊政權總理洪森星期五說，他願意與柬埔寨抵抗力量妥協，以結束為期近十二年的衝突。

洪森在抵達此間時說，他已通知印尼東道主，如果抵抗力量領袖西哈努克親王也參加暫定於星期日開始的會談的話，他願達成一項協議。

預料西哈努克親王將於星期六晚抵達此間。會談將集中於世界主要大國通過的建議，呼籲成立把執行權力移交聯合國當局的全國最高委員會。

當問及其政府對於由英、中、法、蘇及美繪製的藍圖的立場時，他說：「我們已接納這些文件為綜合性決議的框架。這意味着，這些文件是談判的基礎。」

蘇願意商柬局 盼晤西哈努克

拉那列王子回應表歡迎

【美聯社東京七日電】蘇聯外長謝瓦爾德納澤星期五說，蘇聯願意與柬埔寨抵抗力量領袖西哈努克親王會談，以幫助把和平帶給這個飽受戰爭蹂躪的國家。

謝瓦爾德納澤在結束訪日之行時說，他早些時候曾對美國國務卿貝克說，如果華盛頓與金邊政府開始會談的話，蘇聯將願意會晤西哈努克。自越南一九七八年侵略柬埔寨以來，蘇聯與西哈努克親王沒有進行過官方接觸。

【美聯社雅加達七日電】蘇聯關於開展與柬埔寨抵抗力量領袖西哈努克親王會談的建議，星期五受到他的兒子拉那列王子的歡迎。

拉那列在柬埔寨四方參與的最新一輪和平談判中對記者說，「謝瓦爾德納澤的建議是非常合邏輯的，我們對此極表歡迎。」

國際最新滙市股市金市行情

1990年9月7日

滙市	香港	紐約
港元	7.7663	7.7650
西德馬克	1.5608	1.5685
日圓	140.45	140.00
英鎊	1.8935	1.8925
瑞士法郎	1.2980	1.3065
澳洲元	0.8226	0.8220
加拿大元	1.1615	1.1645

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市	現價	上日收市
香港	3590	3085
倫敦	上午定價 388.85 下午定價 384.60	388.95
蘇黎世	386.65	387.75
紐約	388.50	390.10

股市	收市	升降
東京道瓊斯平均指數	23962.07	+150.16
新加坡海峽時報指數	1238.42	－8.14
悉尼全普通指數	1478.60	－1.80
倫敦金融時報指數	1638.50	－1.40
法蘭克福商報指數	1913.10	＋3.5
紐約道瓊斯指數	2620.30	＋24.01

倫敦港股	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.35	5.30
怡和	32.50	32.40
國泰	7.90	7.90
和黃	10.90	10.90
置地	7.60	7.55
太古	16.50	16.40
九燈	14.00	13.85
港燈	9.05	9.00
長實	11.90	11.85
九倉	8.25	8.20

※今晨截稿時指數及價位　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

陳納德紀念郵票 在美有發行儀式

布什致賀函 陳香梅出席

【中新社華盛頓六日電】門羅消息：數百名陳納德將軍的鄉親父老和五十年前與他在中國比翼作戰的戰友，今天聚集在陳納德的家鄉，路易斯安那州門羅鎮，參加美國郵政局「陳納德將軍紀念郵票」發行儀式，共同緬懷這位自願到中國支持抗日的飛行員。

這枚面值四十美分的紀念郵票為陳納德將軍肖像畫，是他的朋友在四十年代所繪，原作現懸掛美國國防部大樓。

美國總統布什在寫給發行儀式的祝辭中說：「這是一枚獻給偉大鬥士陳納德和所有在中國上空作戰犧牲的美國志願戰士的郵票。」「『飛虎隊』和他的領袖陳納德都已成為傳奇故事。他們是盟國在太平洋最有效的一支作戰部隊。陳納德將軍的遠見膽識幫助中國人民在二次大戰最黑暗的日子裏仍然保持了必勝的希望。」

陳納德率領的美軍第十四航空隊號稱「飛虎隊」，於五十年前自願飛赴中國幫助抗擊日本的侵略。抗戰勝利後陳納德回國，於一九五八年死於癌症。

陳納德的遺孀陳香梅在儀式上稱陳納德是「名副其實的好丈夫、好老師、好朋友、好領袖，是富於奉獻的人」。她深情地回憶陳納德生命中最後的歲月：「作為他十年的妻子，我不僅分享他的挫折和失望，也分享他的勝利和榮耀。」

他們的女兒、現任佛羅里達大學東方語文教授的陳美麗今天也出席了發行儀式。美國空軍在儀式上作飛行表演，向陳納德將軍致敬。

美航天政策指令 講發射衞星業務

【據新華社華盛頓七日英文電】美國政府宣佈一項新的國家航天政策指令，鼓勵美國私營航天業務發展。這項宣佈，旨在使美國國內火箭工業界減少擔心恐怕其利益受到外國競爭損害。

據今天的報章報道說，美國貿易代表本月底將與歐洲國家開始會談，討論對商業性航天活動的貿易方式問題，稍後並將與日本、中國和蘇聯會談。

該項政策聲明清楚表示，蘇聯將不獲准在其國境內發射任何西方國家的衞星。這與對中國的處理不同。白宮一名發言人說，美國的盟國也同意這一立場。

如遭化學武器襲擊

沙特警告伊拉克 會使用遠程導彈

【新華社開羅六日電】利雅得消息：在伊拉克五日再次聲稱要進行「聖戰」後，沙特阿拉伯國防大臣蘇丹．阿齊茲今天警告說，如果伊拉克發動化學戰，沙特將使用「致命武器，包括能打到伊拉克縱深地區的遠程導彈」。

《利雅得日報》援引蘇丹的話說：「我們有力量先發制人，但是我們自然呼籲和平解決，衷心希望事情不會發展到這一步。」

伊拉克總統薩達姆五日在給伊拉克人和世界穆斯林的一封信，再次揚言要進行一場反對外國軍隊在伊斯蘭聖地存在的「聖戰」，要沙特人起來「革命」，推翻沙特政府。

空中封鎖伊拉克 西德外長提建議

【法新社羅馬七日電】西德外長根舍星期五在此間說，歐洲經濟共同體將要求聯合國安全理事會研究加強對伊拉克實施禁運的方法。

根舍在歐共體外長會議之後發表講話時說，歐共體希望安理會考慮「進一步措施，包括控制空中交通」。

英增兵海灣 反對黨和議

【法新社倫敦七日電】英國政府關於出兵海灣的決定，星期五得到反對黨的贊同。英國政府信心十足地聲明，需要更多軍隊，並且不排除這些軍隊將來會有使命。

國．際．短．波

德邀美蘇出席統一慶典

▲西德總理科爾星期五說，已邀請美、蘇兩國總統出席十月三日的西德統一慶典，其他計劃邀請的國家元首還包括英國首相戴卓爾夫人及法國總統密特朗。二次大戰的四大戰勝盟國的領袖到時將象徵性地同意恢復德國的主權。（法新社）

南非總統下月訪美

▲南非總統德克勒克星期五宣佈將於九月二十四日訪美，會晤美國總統布什，通報南非政治改革的近況，這將是四十年代以來南非領袖首次訪問華盛頓。（美聯社）

緬甸反對黨領袖被捕

▲緬甸軍政府拘捕了多名反對黨領袖，在今年五月大選中獲壓倒性勝利的民族民主聯盟六名領導人，包括代主席某貌均於星期四晚被捕。（美聯社）

國產壽衣　上海福祿壽　內銷壽衣 定價特平 常備高級 絲綿袍掛 蘇繡衾被 陀羅經被 歡迎各界 僑胞選購 價廉物美 代客郵寄 海外僑眷 壽櫃用品　九龍休咸街六十號 油麻地碧街地鐵站側　電話：3841915 3850962

滙總車單電內國　GS125鈴木代步車王　GN125鈴木太子車　RG125水冷跑車王　本田CG125、CB×125　CS90鈴木綿羊　勝利車行　旺角洗衣街175地下（近太子道）電話3969971，3966876

日本、美國 自動門、旋轉門（保用壹年）總代理：美亞國際工程公司 7988869　地址：香港九龍牛頭角道3號得寶花園3樓O座

商業

商品介紹 分類廣告　·商品介紹廣告，高2¼×2" 每天特價$90元。·分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。專線電話：8873550 5726980 FAX：8876647 8381171

集團經營 大量套房 金輪賓館　大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備，專營大陸台滬華僑單人房160元雙人套房200元　九龍旺角彌敦道737金輪大廈10樓D座　電話：3928169　圖文傳真FAX：7802223

好景 80元　起卸灣大 廳頁房海景 涼台接送觀 切辦留學探親 移民簽證機票特廉　895 3822 或 8950680

新興旅社 集團經營 大量套房　酒店設備高尚套房 有冷氣浴廁電話電視俱齊備 專營大陸台滬華僑單人房160 雙人房180-200元九龍旺角彌敦道607號2207室電梯按22字 圖文傳真：（852）7802223 電話：3850027．7801275

租售

氣動燙金機 燙金紙　美德行5441144 香港蘇杭街37地下

傢俬人造皮 傢俬絨布　美德行5441144 香港蘇杭街37地下

石材總匯　純白雲石及各種 荒料石化規格 歡迎石板材 料直接買家產 詢FAX7301691張洽查營

左軚西德平治 87年260SE自動冷氣248,000 82年280SE自動冷氣153,000 80年230手動波 80,000 以上各車由西德原裝進口保養良好歡迎看車誠辦公5752390伍洽

供應 電化鋁 錦琪貿易公司 電話：5213677

請將此廣告稿及廣告費郵寄香港軒尼詩道三四二號大公報廣告部，即可安排刊出。　電話：　地址：　刊戶：　分類廣告　共　天。　由　月　日起至　月　日止刊登大公報　茲附上劃線支票　元

海華賓館　高雅幽靜、大小套房，設備齊全、合訪港、在港短暫學習人士租用另特設可炊。銅鑼灣開市食街附近。☎5779545洽或1163119Call 8737洽。

崇煌賓館　豪華設備中央冷氣單人房150雙人200 十環水樂街205號 2字樓8510125陳洽

上環賓館　新張　全海景、精美、流灣 近地鐵中旅30元50元起 供煮食 合同胞住 8158737 5445383

佳利地產特平深圳　旺角彌敦道582號 信和中心13樓1306B室 7803328 朝九晚十，歡迎業主委托，買家睇樓
A 現樓　①湖心 ②友誼 ③德興 ④國商 ⑤翠竹 ⑥東樂　大中細 南電話 傢俬電 廿餘萬 廿餘萬 千呎南　電話傢電 業主出國 二房三房 電話商住 業主遷廠 每呎三百　⑦東方皇宮 ⑧金城 ⑨怡景 ⑩翰位　二三四房入伙 新裝修 三大房 即簽業連睡房19萬　傢電電話 電器傢俬
B 樓花　①海富 ②興隆 ③文錦 ④威爾登 ⑤國貿 商住
C 出租　①高嵐千呎$2500 ②友誼兩房$2600 ③湖濱三房$2600 ④和平三房$2900 ⑤羅湖二房$2500 ⑥海豐電話$3500
D 戶口樓　即日遷戶 城市四名 農村三名（尚有百餘單位未能盡錄）

遺失聲明　遺失珠江提單編號0933，8月23日開航，船名粵海116特此聲明作廢。華光公司

遺失

活年旅館　全新酒店式設備冷氣浴廁新影彩電話起旺角新興大厦獨立2501室7711037

皇都酒店　北角炮台地鐵現代化套房日租二百餘起皇道月租四千餘起英皇道285號電5664401

宏發旅店　銅鑼灣大丸公司樓上酒店設備日租套房120長住特價只限商務公幹8951015

新張豪華套房 中港城酒店 比華利酒店　月租6000日租280電話 尖東3665922 灣仔5752028

佐敦酒店　位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華套房酒店設備齊全每日房租200元起歡迎公幹探親台胞華僑住宿 電話3322581 傳真7822901 九龍佐敦道吳淞街123號3樓

醫贈 腫痛　老中醫師 陳永福　專醫頸項肩痛 腰酸背痛 手腳腫痛 跌打舊患 胸痛腰痛 十年背病 喘痛背痛 剪報求診 診金免費 歡迎問症 中醫陳永福 自加士街121號油麻地側

醫贈 痕癢　老中醫師 陳永福　專醫頭癢 手指痕痛 十年痕癢 面癬頸癬 各種痕癢 診金免費 中醫陳永福 紅疹 腳趾癬 全身痕癢 剪報到診 歡迎問症 自加士街121號油麻地側

醫藥

遺失聲明　本公司遺失提單一份，船名"粵海203" B/L No. 020928 已於 30/8/90 抵港，特此聲明作廢。瑞福公司

惠刊廣告 請撥電話 五七二二六九八〇

某報一篇評論提出「做中國人，但不要在中國」，再就林本寧事件評說一番，讀後頗多感想。

記得在「世界杯」的比賽場合裡，一個美妙的入球，總會博得入球國球迷響亮而又持久的掌聲，失球國的球迷多會保持沉默，而一些無關痛癢的球迷，則循例拍幾聲掌，若有球迷挺身指斥掌聲太久，是……

井水集

繼月前「麗港城」售樓地盤出現「白手黨」之後，沙田新城市廣場新樓盤最近又有「飲管黨」橫行，二百多人口啣飲管為記，與另一幫排隊人馬爭奪位置，幸警方及時到來彈壓，拘捕了多人。

黑社會滲入、干擾、壟斷樓宇開售的做法，長期以來已經直接損害到樓市的正常運作，以及真正用家的權益，但警方一直……

……份證相同。如此一來，本來四百多人的人龍竟然有半數是「不合格」的，被飭令離開買樓隊伍。

此一辦法，昨日試行之下，收到效果，樓盤開賣順利。但問題是此種辦法是否可以長期執行？如果真的據此立例，則以後每逢有新樓盤開售都要出動逾百警員去查身份證、維持秩序，這筆警力的的開支……

議事論事

心理失衡

李直

心理困擾和精神病，屬於都市常見病之一，香港這樣一個大都市，應無例外。但是，說香港有一成半的居民都有心理問題，卻是令人驚詫，因為等於九十萬人之數，如果除去童真未鑿應少心理問題的……

港是港非

「醉臥沙場君莫笑，古來征戰幾人回？」古人的詩句，也許道出了無奈何要上戰場者的心態。不過在中東雙方對峙，盤馬彎弓的局面下，兵士們能否回家，是未知之數，但醉臥沙場卻絕對沒有可能，因為在伊斯蘭法的範圍內，完全禁止任何含有酒精的飲品。詩人至彼，只好擱筆了。

正常的情形下，沒有人想打仗，打仗是殺掉別人或被別人殺掉，都不是好事。

受最後一期……翠屏道……盼獲……

指房署預……

民居見廬

不滿房屋署剝奪我們入住重建後新屋邨單位的權利，我們成立了一個「翠屏單身居民爭取重建權益小組」，希望更有組織地爭取我們應有的權利。

據我們所知，……

公開進修學院四課程 尚有餘額可接受報名

公開進修學院宣布，由於十月開課的四項課程尚有少量餘額，現特別安排接受最後入學申請，至本月十四日止。該四項課程為：①文科基礎課程，②大學進修應用英文，③詩歌及戲劇導論，及④科學基礎課程。

例如把它們棄置在堆填區。

多謝您對日光島污染問題的關注。

嚴紹陵尋侄張春輝

張春輝，四十九歲，張春華四十七歲。祖籍遼寧省人。一九四八年隨母親淑芳由海南島去台。請知情者函告。四川省通江縣苗南鄉城西村。

嚴紹陵（一二四四八）

環球特寫

誰是油價上升最大得益者？

石油震盪各地禍福有別

對世界石油情況熟悉的人都知道，目前西方國家和日本等主要工業用國的石油庫存相當充足，石油供應並未匱乏。除非戰爭真的打起來，否則只有投機因素，才會促使油價急劇上升。

油價保持高水平，適逢美國經濟開始出現衰退。由於世界許多國家的產品都輸往美國，因此，美國經濟孰好孰壞，對它們打擊極大。在衰退和高油價的連環衝擊下，各國經濟必將減慢，通貨膨脹也會同時上升。不過，各國所受影響，仍有差別。

前景未如世界末日

經過持續一段時間的恐慌性拋售和起伏後，世界各地金融市場終於在上星期回復平靜，人們的情緒，也從近乎歇斯底里，轉為只是憂慮忡忡。

儘管海灣緊張局勢尚未消除，戰爭仍有爆發的危險，儘管石油價格未如脫韁之馬，仍企於相當高水平，但大家經過一番冷靜後，都如釋重負，相信前景非如世界末日降臨，全球性經濟大蕭條看來不會發生。但一次如過往一樣的經濟衰退似難避免——而這場衰退將是痛苦的，但不是致命的。

伊拉克總統薩達姆揮軍鯨吞科威特，是為了侵佔科威特的豐富石油蘊藏，美國和西方等國出兵海灣，是為了保護這條世界多數國家經濟所仰賴的生命線。當戰雲在海灣升起，人們曾一度擔心海灣石油來源將會中斷或大幅減少，但這些憂慮現已一掃而空。

科威特主要輸油管，目前已被伊拉克控制。

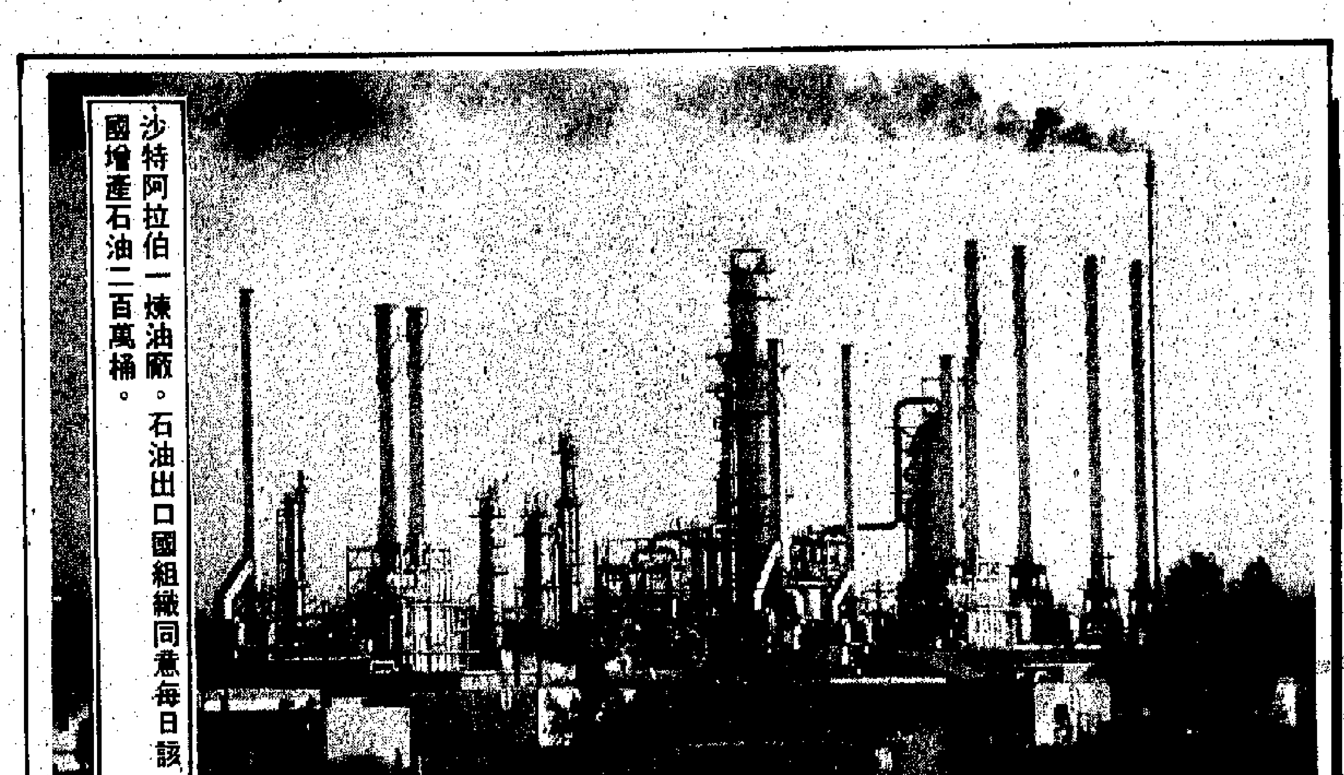
歐佩克助西方度危機

歐佩克（石油輸出國組織）大部分成員在維也納舉行會議後，已同意成員國增加油產，以彌補因對伊拉克和科威特石油出口實行禁運所造成的短缺。

在危機發生前，身為歐佩克第二大成員國的伊拉克每日產油三百一十萬桶，加上科威特日產一百五十萬桶，兩國總產量約為四百六十萬桶，相當於整個歐佩克產量的百分之二十。但危機發生後，聯合國安理會頒令對它們的石油實行禁運，形成世界市場突然每天缺少石油供應四百六十萬桶，這影響是相當嚴重的。

過去兩次石油危機，歐佩克成員國都是聯袂行動，一致對抗西方。但今次截然不同，這個石油卡特爾有十一個成員願意提高油產，協助西方經濟安度危機。

歐佩克最大成員國沙特阿拉伯已決定每天增加油產二百萬桶，使其產量達至七百四十萬桶；阿拉伯聯合酋長國每天增產五十萬桶，委內瑞拉增產三十萬桶，墨西哥增產十萬桶；其他歐佩克成員增產二十萬桶。此外，美國阿拉斯加油田以及英國和挪威的北海油田也將提高產量，而世界各國則同時節省原油或改用其他能源。那石油市場短缺的供應數字，應可輕易抵銷。



沙特阿拉伯一煉油廠。石油出口國組織同意每日該國增產石油二百萬桶。

西方石油庫存量充足

維也納會議作出決定後，國際市場油價回落，每桶跌約兩美元，跌至二十六美元。但到周末，商人再次擔心海灣可能爆發衝突，十月交貨的油價又升至逾二十七美元，不過升勢已告緩和。

西歐

歐洲經濟共同體的能源只有百分之四十依賴石油，而上次一九七三年石油震盪時，有百分之六十要依賴石油，因此，共同體的經濟仍會相當穩固。

德國：西德經濟相對最好，專家預料其今年增長率為百分之四，統一後的德國明年仍會達到百分之三點五增長率。但能源將成為統一後德國要面對的衆多問題之一，因為東德經濟耗油量極大。

法國：法國已建立廣泛核能來源，對石油依賴大大減少，但其經濟增長率將從去年百分三點七，降至今年百分二點五，料明年將回升至百分二點九。

意大利：這個國家於一九八七年禁止興建核電廠，是共同體最大的石油進口國，故其今後經濟將相當脆弱。

英國：它是共同體唯一重要產油國，油價上升將使其收入增多，但英國的通脹年率現已達到百分之九點八，短期仍可能上升，但明年將開始回落。

東歐與蘇聯

東歐：東歐的經濟將要掙扎求生。數十年來，這些國家第一次要支付市場價格去購買石油，再也不能享用蘇聯供應的補貼石油。同時，蘇聯的供應量今後將減少三成，這意味它們要另闢來源。保加利亞和捷克—斯洛伐克將分別要使用百分之六十和百分之八十的外匯儲備去購買石油。

蘇聯：由於油價上升，莫斯科的外匯收入將可增加七十五億美元。但它不能期望天降橫財，因為蘇聯的石油業仍未達到高效率，其產量將在今年和明年出現下降。

太平洋邊緣地區

日本：東京感慶幸的是，日本對石油進口的依賴程度，已從一九七三年佔能源供應總數量的百分之七十七，降低至今天的百分之五十八。但是，石油價格上升，仍會引起日本出現通貨膨脹的危險。

除中國大陸、印尼、馬來西亞和文萊本國有石油生產，可解決全部或部分石油需要外，亞洲多數國家和地區都要進口全部石油。由於它們的經濟幾乎全部仰賴出口市場去刺激增長，所以它們對西方貿易夥伴的經濟狀況非常敏感。油價上升，加上美國經濟放慢，一些小規模股票市場已出現悲觀氣氛，如台北股票已由去年底的高點跌了百分之六十五，曼谷股市在最近兩星期跌了百分之四十。

第三世界貧油國

非洲和拉丁美洲大部分國家都很貧窮，沒有石油資源，像過去一樣，它們所受打擊最為沉重，出口市場疲弱，將使它們收入減少，而油價上升，更令它們百上加斤。兩位數通貨膨脹數字可能轉為三位數，衰退可能變為蕭條，外債更無法償還。假如油價每桶維持二十五美元，肯尼亞的石油進口帳目將從三億美元上升至四億美元，巴西花於進口能源的開支將增加二十億美元，連同出口減少，它明年將損失三十三億美元，結果巴西可能無法償付其一千一百五十億美元龐大外債。

第三世界富油國

拉丁美洲兩個主要產油國委內瑞拉和墨西哥將因油價上升而獲利，委內瑞拉的外匯收入將增加二十四億美元，墨西哥可能增加二十億美元。但由於美國一向購買百分之六十五墨西哥出口貨品，因此，假如衰退令美國市場癱瘓，墨西哥的石油收益增長將被抵銷。

除伊拉克和科威特外，中東產油國都會增加收入。即使產量不增加，而油價穩定於每桶二十五美元，沙特阿拉伯應可每天增加進賬三千八百萬美元，阿聯酋增加約一千八百萬美元；利比亞的收益可能最大，每天增加進賬九百萬美元，因為它不像沙特和阿聯酋一樣，無須負起美軍和其他國家軍隊在海灣的開銷。

鷸蚌相爭漁翁得利

現實是十分諷刺性的，利比亞領袖卡扎菲是西方最懼怕的人物，現在伊拉克的薩達姆已取代他的位置，但在這場海灣危機中，他既能隔岸觀火，又能滿載而歸。那不正是鷸蚌相爭，漁翁得利麼！

江絮蓮

誰擁有石油？

國家	蘊藏量（單位百萬桶）	現時產量（日產單位百萬桶）	對危機態度
沙特阿拉伯	254,959	5.4	願日增產200萬桶
阿聯酋	98,105	2.1	願日增產50萬桶
伊朗	92,860	3.0	可以增產但不願增產
委內瑞拉	58,504	2.0	願日增產30萬桶
墨西哥	56,365	2.5	願日增產10萬桶
利比亞	22,800	1.3	態度與伊朗相同
尼日利亞	16,000	1.6	願日增產20萬桶

油價上升，全球各地的駕駛人士都爭相在加油價前入油備用。圖爲尼泊爾的司機擠滿油站等候入油的情況。

國事暫無須肩挑 傷臂難再玩球！

英國王儲寄情繪畫 首次展出數百佳作

畫展開幕却困病房 賣畫收益撥作善舉

【合衆國際社倫敦七日電】英國人對一個普通風景畫和平版畫畫展相當感興趣，因為這個畫展將標誌一位名叫阿瑟．喬治．卡里克的先生在畫壇初露頭角，而這位先生的另一個名字，就叫查爾斯王子。

查爾斯王子的化名，是用他其中兩個教名和他其中一個勛爵爵名組成。畫展星期五在倫敦郊區索爾茲伯里舉行。這位英國王儲說，展出作品包括有一批「道貫的畫作」，而畫評家則表示，作品表現出「敏感」的標誌。

「但是，我並沒有誤以為速寫就代表偉大藝術或才華橫溢。」查爾斯王子說。

遺憾的是，查爾斯王儲因在馬球意外弄傷手臂，要進院接受手術，剛正康復，未能參加開幕式。

六十三幅水彩畫中，沒有一幅會出售，但描繪溫莎堡的二百九十五幅平版畫將出售，每幅約五千美元，所得收入將撥給一項基金，用來維修改建索爾茲伯里天主教堂。

東京新陸標　由兩座四十八層高大樓組成的建築物，已於最近在東京巍峨聳立。這是耗資十億美元建成的新東京都政府合署。有報道指責東京都知事鈴木俊一圖將這幢市會禮堂變為私人官殿。（美聯社）

長夜難熬 寂寞何耐

麻省小鎮夜班警察 用公費打色情電話

內容涉及換妻同性戀 通話達六十次

【合衆國際社馬薩諸塞州欣厄姆七日電】鎮警察首長正設法查出誰人利用警署電話收聽「性熱線」服務，繳出了超過九十五美元電話費的色情電話——大部份電話在夜班時間打出。

警官星期四說，在去年十一月至今年六月這段期間，共打出了五十七次電話，擬給諸如換妻網絡、同性戀熱線以及電話約會等等服務，除了三個電話之外，其餘全都是在夜班時間撥出。

警察首長博維夫斯基說：「我正在將值班人員與電話資料互相對照。警察是人，他們也會幹出蠢事。」

博維夫斯基說，自從發現此事之後，他購買了一台電腦，放在辦公室，監聽每一個從警局打出的電話，又從下午四時三十分開始，將行政人員的電話線路切斷。

這五十七個色情電話的總收費達九十五．二美元，其中五個電話打給電話約會服務，這項服務每五分鐘收費九．九五美元。

新年那天是一晚之內撥出最多電話的一天，在凌晨三時四十四分至早上七時四十分這段期間共打出了十四個電話，分別打給八條不同的色情熱線。最長的電話歷時十一分鐘，其中一個打給一條雙性派對線，另一個電話撥給一條異性變線路。

星洲大學生常識貧乏 菲總統是誰也不知道

逾百面試學生中四分三無閱讀習慣

【本報訊】據「中央社」新加坡七日消息：此間《聯合晚報》報道，新加坡國立大學英文系講師李子平博士對此間一些青年學生普遍常識的貧乏表示擔憂。

李子平日前在一項配合新加坡「全國閱讀月」而舉行的兒童文學研討會上說，她個人在年初面試了約一百名申請進入新加坡大學文學院就讀的學生時，發現不少學生常識貧乏到了讓人吃驚的地步。

她說，這些已受完十二年教育的準大學生中，居然有人說不出最靠近新加坡北部的國家是哪一個，也「看不懂地圖」，也不太會分辨東西南北。

另外一個學生則說不出任何一個東盟國家的名字（除了新加坡外），另一個說現任菲律賓總統是馬可斯。

李子平說，另一個更叫人擔心的例子是，一名學生在被問到今年大節日時，雖然說出是「新加坡的生日」（按今年為新加坡建國二十五周年），但卻不知道這「生日」代表什麼。

她說，這些例子顯示新加坡社會似乎太過於相信等級、文憑和數據。但事實上，人們的思想和生活的內涵則不易從中「勾劃」出來，她因此認為有必要對目前的高識水平，重視考試成績的現象，作一檢討。

李子平說，在她面試的學生中，有超過四分之三的學生沒有良好的閱讀習慣。她認為，要改進這種情形，應從兒童文學着手，發展兒童文學，從小培養國民良好的閱讀習慣。

美最新研究報告稱

兒童常吸二手煙 長大患癌機會高

【本報訊】據「中央社」紐約消息：《華爾街日報》六日報道，一項新的研究報告說，家庭中的孩童暴露在大量的香煙煙霧之下，比沒有煙薰家庭的兒童其年長時得肺癌的機會高出一倍。

報道說，這項發現是第一次研究找出父母親吸煙者對他們子女得癌症的潛在危機之一。報道又說，越來越多證據顯示，不吸煙者的健康可能受到其他吸煙者的損害。

還有，報告發現統計上並沒有顯示不吸煙者得肺癌與其吸煙之配偶有重大關連，或者從工作場所或像飯店這類社交場合的環境煙霧與患肺癌有重大關連，那麼為何兒童易患肺癌因而是一個值得進一步研究的問題。

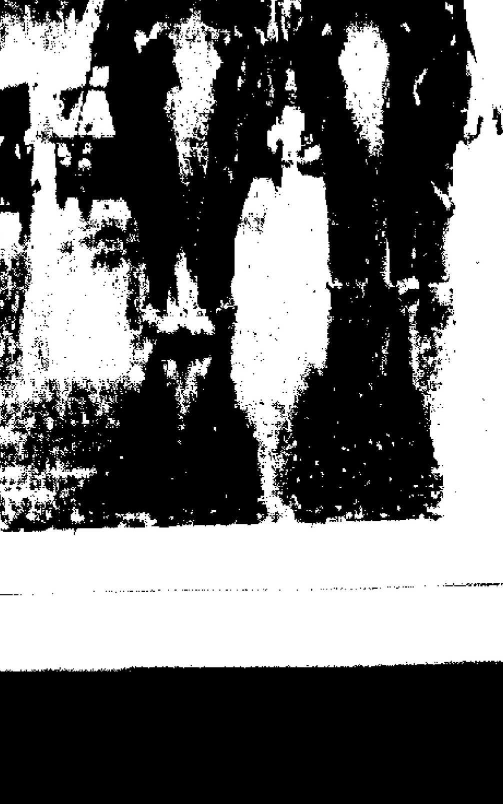
水浸街　颱風「黛蒂」給馬尼拉帶來豪雨，一名男子星期五在水浸街道上推着一車汽水送往商店。另有三名兒童與父親小心翼翼地趟水而行。（美聯社）

黛蒂吹襲呂宋 造成三人喪生

有三萬多人因水災疏散

【合衆國際社馬尼拉七日電】菲律賓官員說，颱風「黛蒂」侵襲主島呂宋期間，帶來豪雨和水災，造成三人喪生，三萬三千多人要疏散。

馬尼拉氣象局說，颱風星期五下午距離菲國北部巴坦內斯羣島首府巴斯科東北一百二十五英里，正吹向台灣。



雨中漫步　兩頭渾身濕透的大象，背上馱着主人，星期五冒着傾盆大雨，在新德里街道上行走。自星期四以來，該市一直豪雨不斷，使道路水淹，交通受阻。（美聯社）

地盤倒塌　曼谷消防員、警察和拯救人員星期五在南區一座在建築中倒塌的兩層樓房廢墟中調查。這次事件造成一名婦女喪生，另十三人受傷。（美聯社）

饞狗迷途誤闖公廁 欲出不能亂闖亂撞 扯開水喉扯爛帷幕 用麻醉槍始被制服

【路透社約翰尼斯堡七日電】一隻饞狗溜入南非一間遊樂園一所空房子內，把自己困在洗手間——這可不是一宗可笑的事情。這隻畜牲於上周末發瘋地企圖離開浴室，它開了淋浴的水龍頭使房子灌了水，扯下帷幕，撞爛一隻藥箱，毀壞坐廁以及一個毛巾架。

水從克魯格國家公園內洗手間的前門下面滲出，鄰居發覺，便告知遊樂園管理員。管理員用麻藥槍擊中饞狗。這個國家公園是南非最大的野生動物園。

把饞狗送返野外之前的檢查發現，更甚的是，這隻饞狗還咀嚼剃鬚泡沫及噴霧除臭劑的罐子。

大公論壇

做中國人，在中國！

大橋

某報一篇評論提出「做中國人，但不要在中國」，再就林本寧事件評說一番，讀後頗多感想。

記得在「世界杯」的比賽場合裡，一個美妙的入球，總會博得入球國球迷響亮而又持久的掌聲，失球國的球迷多會保持沉默，而一些無關痛癢的球迷，則循例拍幾聲掌，若有球迷挺身指斥掌聲太久，是會給人一種無理取鬧的感覺的。若此人居然是入球國球迷，那就更令人莫名其妙了！

從未見有外國批評中國不遵守國際法。中國不承認雙重國籍，在周恩來總理的勸喻下，絕大部份的海外華僑都歸化了所在國國籍。香港的情形絕對不同。中國從不承認不平等條約，一向把香港華人認作中國人。英國最初堅持不平等條約有效，後來也不得不簽署了「聯合聲明」，所以香港華人無論什麼時候，無論是持「香港身份證明書」或是「英國屬土公民護照」都是中國人。連英國都不敢否認之事，卻有人抱打不平。

「做中國人，但不要在中國」，站在香港華人的立場上，倒算「合理」，因為香港比中國富裕，生活水平比中國高。

總有人在責難中國經歷四十年而依然相對地貧窮。我們從最近波斯灣風雲裡，可曾領悟到一點倪端？中國曾被人長期封鎖禁運，可惜我們祖先遺留給我們的不只是赤貧，兼且是力弱，我們無力反抗，要衝破封鎖便得先發展國防力量，沒有力量的財富是不穩的，科威特便是明證。現今最艱苦的時刻亦已熬了過去，前途應屬一片光明。但在溫室中成長的許多香港人，又有幾多能理解這個歷程的辛酸？主事者的艱苦？

有些人很有投機精神，有「着數」便做中國人，沒有「着數」便移民去也。我則不然，「生作中國人，死為中國魂」；亦堅信絕大多數中國人都和我有相同的志向。

警隊問題要早日解決

朱柏賢

最近警隊與官方有關薪酬之爭論已經呈白熱化，官方說沒有士氣問題，而職方說士氣問題非常嚴重，究竟誰是誰非，莫衷一是。

警隊的薪酬是高還是低，很難與其他職級作出系統比較。如果以警隊的學歷、經驗的要求來看，現在他們的薪酬已經比較其他行業或政府部門內的其他職位高；但他們的工作條件，如工作時間、編更制度、穿着制服，及獨立處理與市民的衝突及危險性等因素，他們的確是比其他職系要求高一些。

有一點值得一提的是，投身警隊的人士，在加入之前，都明白警隊的服務條件，如果覺得不滿意，可以不加入；但是加入後才覺得不滿意，是否當時沒有考慮清楚呢？

長期以來，都是由外籍人士當警務署長，現在由華籍人士當署長。有效地管理這個龐大的紀律部隊，不是那麼簡單的。而他們要求改善薪酬是一個不少的數目。目前大部分的資源經已留下作為建設機場及海港之用，假若要加稅來滿足警隊薪酬支出，市民必然怨聲載道。而且，因為中東事件可能引起的經濟衰退，財政部門必然抽緊支出，這是警隊及全港市民所要面對的現實。

近來警隊的士氣低落，不知是否「世紀末風情」？把握移民機會，必先有一筆現金，所以不斷提出改善服務條件的要求呢？

戲院失火，大量觀眾不一定被火燒死，而是互相踐踏而致命。警隊和市民卻是同坐一條船，而筆者相信警隊都是以服務市民為目的，現在正是和衷共濟的時候，有一些問題不需要大量金錢而可以解決的話，大可以平心靜氣去談，問題總可以談得攏的。

警隊是一個敏感的部門，有關當局必須以認真的態度去處理。不然的話，非本港市民之福呢！

行政局想搭「直通車」？只怕受阻於「居英權」！

唐約翰

港督衛奕信星期四公開提出了行政局議員延任跨越九七年的問題；雖然他說現在還不是討論具體安排的時候。在港督談話前，接近英、港當局的人士，近期已接連透露了謀求行政局議員「坐直通車」過渡的設想。

在政治安排上的「直通車」，本來是指立法機關成員跨過九七年的延任。先前當中方在起草《香港特別行政區基本法》時，英方正計劃加速改變香港立法局的構成。為了到九七年英、中交接香港政權時能夠平穩順利，雙方經過多番商議，終於同意了設計上的啣接。今年四月全國人民代表大會通過《基本法》，同時作出了《關於香港特別行政區第一屆政府和立法會產生辦法的決定》，裡面說到：原香港最後一屆立法局的組成，如符合該決定及有關規定條件的，經過確認，即可成為香港特別行政區第一屆立法會議員。這就是以往講的「直通車」，指的只是立法局議員。英中之間過去的商討，從沒有涉及行政局議員也坐「直通車」；如今則是在《基本法》通過頒布後，才見提出這個新問題。

在《基本法》政制部分裡，為未來特別行政區確定了設置行政會議，作為「協助行政長官決策的機構」。現在英方所提構思，是想九七年前的行政局議員，可以「直通」成為九七年後的行政會議成員，為此希望同中方商討。這與立法局的情況一樣，若要達致「直通」，前提仍必然是要先、後啣接。由於《基本法》現已頒布，並且於九七年實施前不會修訂，若想行政局議員也「坐直通車」的話，就得切實拿《基本法》的有關規定作為向前演進的藍圖。

看一下《基本法》第五十五條，立即就會發現，行政局議員若想「坐直通車」，至少有兩個困難：第一，這項條文裡說，行政會議的成員，「其任免由行政長官決定」，成員人選明顯應是屬於行政長官個人的取捨。在起草基本法的時候，還說過這是為體現香港的高度自治，行政會議成員人選不必報北京批准或備案。行政長官要到臨近九七年才產生，法理上誰可以代他（或她）去商討和預早作出承諾呢？

其次，第五十五條還規定「香港特別行政區行政會議成員由在外國無居留權的香港特別行政區永久性居民中的中國公民擔任」。目前的行政局議員，顯然並不盡符這規定。如果九七年要「直通」，在過渡期餘下的時間裡，行政局人事便得依循這項規定作出調整，並且充分證明成員都是「在外國無居留權的永久性居民中的中國公民」。如今英國推出的「居英權」計劃，卻正對此構成了障礙。

只要能遵循中英聯合聲明的精神，甚麼事情都是好商討的；而若要英、中洽商行政局議員「直通」過渡的話，將免不得從「居英權」問題談起。

井水集

誰無資格排隊買樓？

關昭

繼月前「麗港城」售樓地盤出現「白手黨」之後，沙田新城市廣場新樓盤最近又有「飲管黨」橫行，二百多人口啣飲管為記，與另一幫排隊人馬爭奪位置，幸警方及時到來彈壓，拘捕了多人。

黑社會滲入、干擾、壟斷樓宇開售的做法，長期以來已經直接損害到樓市的正常運作以及真正用家的權益，但警方一直對此種現象眼開眼閉，沒有採取行動。直到此種行為近期越演越烈，月前「麗港城」出現黑幫糾集幾百人到來排隊，被驅散後還公然招待記者，直認「我係黑社會」，還指責警方打人。警方至此面子下不去，才採取強硬手法，陸續拉了百多人予以檢控。不料「白手黨」剛斂跡，「飲管黨」又出動，明顯是黑幫分子不理警告，繼續再向治安當局挑戰。

為了打擊黑幫人馬的行動，警方日昨又採取了一系列新辦法，檢查識別排隊人士的身份，年齡在二十一歲以下的，無權合法簽署文件，不准排；拿不出訂金支票的，不准排，而且支票名字必須與本人身份證相同。如此一來，本來四百多人的人龍竟然有半數是「不合格」的，被飭令離開買樓隊伍。

此一辦法，昨日試行之下，收到效果，樓盤開賣順利。但問題是此種辦法是否可以長期執行？如果真的據此立例，則以後每逢有新樓盤開售都要出動逾百警員去查身份證、維持秩序，這筆警力的的開支又如何計算？而且，從本港自由社會來說，所謂「唔買都睇吓」，人人都有權排隊趁熱鬧，看了不買犯什麼法？而且，有些確是真正用家，只是派遣子女到來排隊，難道又犯例？又或者向親友暫借款項的，支票非本人名字，也不能構成剝奪買樓資格的理由。

而且，新辦法大概可以減少個別的「霸位」出售圖利，但對大規模、有組織的炒賣集團則起不了什麼阻嚇作用。看來，警方和有關行業還需要再進一步研究出一個更妥善、合理的辦法，維持樓宇銷售走上正道。

議事論事

心理失衡

李直

心理困擾和精神病，屬於都市常見病之一，香港這樣一個大都市，應無例外。但是，說香港有一成半的居民都有心理問題，卻是令人驚詫，因為等於九十萬人之數，如果除去童真未鑿應少心理問題的童男童女外，豈非成年人中有更高的比例？

而且，據醫生之言，這一成半的心理困擾者，將會有三分一，亦即三十萬人可以變成真正的精神病患者。這麼多的精神病人，即使可以多數治癒，也將耗費不少社會資源，假如部份有暴力傾向的，對社會造成的破壞更是不可低估。

香港是個生活壓力大、工作節奏急速的地方，工作壓力、家庭、學業問題，在都能引致精神困擾。而香港人很少有主動尋求心理治療的習慣，所以在心理醫生認為你已經出現心理不平衡的時候，病人還當作是「鬧脾氣」問題。甚至明知精神受困擾，也視為「人生不如意事十常八九」而聽之任之，又或被所謂「家醜不外揚」、「人前莫說三分話」之類的舊觀念所困，沒有宣洩的渠道，可能就此積聚成為嚴重的精神病也不一定。其實，如果意志堅強、生活規律化，胸襟開闊的人，應該不易「沾染」精神病。

《大公論壇》每周由星期一至星期六刊出，園地公開，歡迎各界人士、團體及讀者惠稿，舉凡本港政治、經濟、教育、文化、科技、居住、交通、醫療、社會福利等問題均在討論之列；香港與內地和海外交流中所涉及的事情，歡迎從港人關心的角度發表看法。

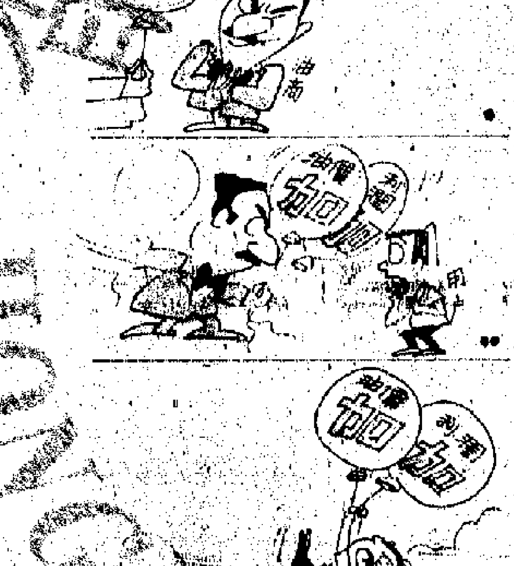
來稿請用真實姓名，並附地址、電話以便聯絡；如用筆名發表亦請附真名。

來稿信封請註明《大公論壇》版，一經刊出，略致薄酬。

此時此地

濤同

油價



港是港非

不醉沙場死賭場

王一士

「醉臥沙場君莫笑，古來征戰幾人回？」古人的詩句，也許道出了無奈何要上戰場者的心態。不過在中東雙方對峙，盤馬彎弓的局面下，兵士們能否回家，是未知之數，但醉臥沙場卻絕對沒有可能，因為在伊斯蘭法的範圍內，完全禁止任何含有酒精的飲品。詩人至彼，只好擱筆了。

正常的情形下，沒有人想打仗，打仗是殺掉別人或被別人殺掉，都不是好事。為反抗壓迫，爭取自由，抵禦侵略而上戰場，事屬正義，卻還是迫不得已。至於被殘暴的統治者欺騙，驅使去當炮灰，更加完全沒有價值。所以要到沙場去的實在都出於無奈，只是如果為正義而戰，是執干戈為人民為社稷，當然在情緒上不會是那麼消極的。

但也有別的「征戰」，沒有人強迫他，而是自己去參加，結果仍回不了家，算是另一種戰死沙場吧。本報港聞版日前有一段小消息，說一位七十歲的香港老婦，同兒子一起到鄰埠的賭場搏殺，在般賓樓下注，也許刺激過度，突然暈倒，當救護車應召到來時，已經返魂乏術。編輯先生的標題是「老婦戰死賭場」，可謂貼切。

賭桌可以奪命，並非罕見的事。打麻將輸得一塌塗地，有人會氣死，和出一副大牌，大樂之餘，可以笑死。有些人是受不起重大刺激的，老年人，心臟病患者更以突然的刺激為大忌。可是就有人喜歡尋這樣的刺激，樂此不疲，至死不悔。說「不悔」也許勉強一些，因為在某人猝然離開人世時，已經沒機會考慮悔還是不悔了。

其實「戰死賭場」不一定指在賭桌邊倒下。只要嗜賭成癖，為了希望贏錢而把自己有限的金錢不斷送到那永遠填不滿的賭博深淵，便很有可能陷於身敗名裂，傾家蕩產，妻離子散的境地，那時即使性命猶存，也和行屍走肉何以異？比較起來，以古稀之年，在她認為快樂的時候不需經受痛苦而去世，其或得其所乎？

青少年犯罪率上升

張少軍

日前，有一項調查報告揭露，新界某區的中學生，有六成參與賭博活動，又有相當大比例的學生熱衷於觀看錄影帶，或到電子遊戲中心打機；但參加正常課外活動者，則為數不多。

又根據警方所提供的治安資料，本港青少年犯罪數字，也有上升的趨勢，的確，本港青少年犯罪問題，是一項值得各方面都應該重視的問題。

有人指出，本港青少年犯罪問題，並不是一項新的課題；也有人認為青少年犯罪是現代大都市不可避免的現象。但近來有十五、六歲青少年參與搶劫、偷竊、打鬥或吸毒等新聞不斷在報章出現，令人擔憂。

歸根結底，青少年無心向學，沉迷於玩樂吃喝，甚至愛講粗話、結伴打架，甚至走上犯罪的道路，一切的一切，都是與周遭的環境分不開的。青少年血氣方剛、精力充沛，但意志薄弱，人生經驗膚淺，很容易被社會上各種歪風邪氣所征服，跌入歧途，不能自拔。環顧一下此時此地的生活環境，色情書刊和錄影帶充塞，部份影片又過份渲染暴力情節，傳播媒介也大事灌輸盡情享受意識，而警方又無法完全阻止黑社會對學校的滲透。在這種情況下，要全面撲滅青少年犯罪問題，不是一件輕而易舉的事。

我們必須深入和全面地探討構成青少年犯罪的各種可能因素，並尋求有效的處理辦法。青少年犯罪問題，是一項極其複雜的社會問題，有賴於社會各方面人士的共同努力，才能得以解決。首先，家庭、學校、政府和社會都要互相配合，密切合作，杜絕及取締一切對青少年有不良影響的事物，並以積極的態度，對青少年提供足夠的康樂措施，多舉辦有益於身心的集體活動，以培養愛群、自愛、勤勉向上的思想作風。同時，對待青少年要有愛心和關懷，要耐心輔導和勸解，爭取溝通，避免衝突；當然，對屢教不改者，施予適當的警戒、懲罰，甚至送往少年感化院，也是必要的。

生活圈

斷欄待修

有關當局

讀者宋君日前來電稱，荃灣咸田街六十至六十四號對開處，有一個鐵欄折斷，斷開的部分還伸向了馬路，他擔心鐵欄會影響車輛及途人的安全，盼有關部門盡速處理。

按：本版已將有關情況向運輸科道路投訴組反映。

·滔·

受最後一期重建影響者逾五百戶
翠屏道邨單身居民盼獲安置原區新樓
指房署預留單位不足以致"僧多粥少"

民間見聞

敬啟者：我們是翠屏道邨受重建計劃影響的單身住戶，由於不滿房屋署剝奪我們入住重建後新屋邨單位的權利，我們成立了一個「翠屏單身居民爭取重建權益小組」，希望更有組織地爭取我們應有的權利。

據我們所知，翠屏道邨受最後一期重建影響的單身住戶超過五百戶，但房署在翠屏邨新樓所預留的單身住戶單位只有二百八十二個。現時房署只安置那些年齡超過六十五歲及有特殊健康理由的單身人士入住翠屏邨新樓單位，而年齡在六十五歲以下的單身人士，則只可獲分配入住其他舊型屋邨單位。

換言之，部份受重建影響的單身人士，喪失了入住新樓的權利。

本小組對房署如此安排甚感不滿，特向當局提出下列要求：

㈠房屋署應該安置所有翠屏道邨受重建影響的單身人士入住翠屏邨新樓單位，由於房屋署預留的一人單位不足，因此房屋署應採取應急措施，立即編配二人單位給予部份單身人士，暫時解決此項問題。

㈡根據第一項要求，若有單身人士未能負擔新樓二人單位的租金，房屋署應安排黃大仙或觀塘區新屋邨的單身單位，以供他們選擇。

㈢單身住戶可要求有直系親屬加戶（曾經有戶籍的直系親屬，如因子女戶籍條例而被取消資格者，應獲優先），並獲配區內新樓單位，以減輕對一人單位的要求，但戶主必須為該單身老人。

㈣與非直系親屬同住的單身住戶，於受重建影響時，應獲批准分戶。

㈤以上各項建議，只可暫時解決翠屏邨的問題，但長遠來說，房屋委員會應該增加興建單身住戶的單位，以應付不斷增加的需求。

翠屏單身居民爭取重建權益小組謹啟

按：本版已將有關情況及意見向房屋署反映。

有關日光島燒垃圾投訴 原來是海事處焚燒廢船
當局將會研究其他處置廢棄船骸方法

登門園欄

大公報編輯先生：本年七月二十一日關於日光島上焚燒垃圾的來信已收到，有關政府部門曾對是項投訴進行調查，並有了結果。

現時，所有由海事處收集得的小型廢棄船艇及船骸，均在日光島上燒掉，以免對船隻的航行構成危險。

當局曾在港九及新界找尋適合地點，結果選擇了日光島。主要原因是它遠離住宅區，但不太難到達，並且不會妨礙其他海上活動。當局曾於本年二月諮詢離島區議會，但並無接獲反對意見。

有關焚燒船骸所造成的環境污染，海事處已採取了兩項短期措施，一是清理岸上留下的灰燼，二是避免焚燒一些在燃燒時產生大量濃煙的物料，例如橡膠車胎。海事處會密切監察焚燒船骸的情況，確保所引起的環境污染減至最少。

為了長遠解決貴報讀者所投訴的問題，海事處將會研究其他處置船骸的方法，例如把它們棄置在堆填區。

多謝您對日光島污染問題的關注。

環境保護署署長（政府新聞處代行）

公眾亭

六合彩不宜『便利化』
新界不少團體及區議員紛紛發表意見

就馬會計劃在新市鎮的超級市場及便利店設置六合彩售票機問題，本報連日多分別收到一些屯門區議員及多個民生關注組織來函，提出反對呼聲，他們認為當局此舉只會加重賭風，並對青少年成長造成不良影響。

屯門區議員梁健文來函稱，香港社會風氣極差，黃毒劫案每天都有發生，這種不良意識及行為已非常嚴重，遺憾的是政府不僅未能有效遏止，最近更有意容許賽馬會在超級市場及便利店設立六合彩售票機，很可能在屯門試辦，這是一個極之危險及錯誤的決定。

屯門區是一個較新的市鎮，青少年特別多，而有關青少年及家庭等問題也特別多。據資料顯示，目前社會福利署都接到超過一千四百個有問題的家庭個案，正當有關部門為了減少本區的青少年犯罪數字而努力之際，政府竟然帶頭鼓吹賭博，助長賭風，使人對政府近年一系列不負責任的決定感到失望。

每年因賭導致的各種社會及家庭悲劇屢有發生，在香港這個畸形社會，賭博雖被政府冠予『生活化』及『合法化』，但是賭博就是賭博，它的害處始終是不可以隱藏的。

另一位屯門區議員蔡海月蘭來函稱，當初政府容許馬會廣設場外投注站，目的是杜絕非法外圍馬活動、制止賭博，現今竟有意在超級市場開設六合彩投注站，以補外圍投注站之不足，美其名以方便市民為藉口，實則是鼓勵市民賭博，增加博彩稅。一向以來，社會視黃、賭、毒為三害，現今政府竟公然鼓勵賭風，根本違反一貫的禁賭政策。

屯門明愛兒童及青少年中心「回聲谷」小組來函指出，到目前為止，港府對馬會擬在超級市場及便利店設置六合彩售票機一事，所表現的態度模稜兩可，是一種不負責任的做法。小組擔心一旦六合彩「超市化」後，將來難保其他的博彩不會在超市及便利店進行。

新界社團聯會社會事務委員會來函表示，當公眾輿論強烈反對馬會在超市及便利店推售六合彩之際，馬會卻未為所動，反之，更公開發表聲明，以方便市民，使政府、馬會、市民互為受惠的理由來反駁。事實上，在這些所謂公眾利益的連鎖反應的背後，六合彩的『便利化』，實質將帶給市民似是而非的假象。

該會認為，六合彩的『便利化』，必然導致賭風更加盛行，青少年接觸六合彩或購買六合彩的機會更多，當局的監管亦更感困難，博彩心理的增長，只會帶來嚴重的社會不良效果。

·麟·

公開進修學院四課程尚有餘額可接受報名

公開進修學院宣布，由於十月開課的四項課程尚有少量餘額，現特別安排接受最後入學申請，至本月十四日止。該四項課程為：①文科基礎課程，②大學進修應用英文，③詩歌及戲劇導論，及④科學基礎課程。

上述四項課程名額合共有六百個。有關的報名表格及章程，可於辦公時間內，在公開進修學院註冊處派發，申請人填妥表格後，須附報名費支票或銀行本票，於截止報名日前，交回公開進修學院。公開進修學院地址為九龍旺角中心第一期。

通告板

闔家團圓迎月夜　野火燒烤甚寫意
如何投資有錦囊　生財有道非靠撞

▲**健康講座**：石塘咀明愛青年中心主辦，由現職醫護人員主講，另有儀器示範，九月十七、十八、十九、二十、二十四、二十六日舉行。講題內容有「遠離癌症」、「患病兒童護理」、「愛滋病探秘」及「心臟與你」，四講實用共二十五元，歡迎有興趣人士參加。查詢可電五四六一〇七一，或到創業商場地下八四至八八室報名。

▲**野外定向訓練班**：市政局及深水埗體育會合辦，九月十三日至三十日舉行，課程包括三堂理論課及三次戶外實習，使參加者能掌握基本定向技巧，享受野外追蹤的樂趣。全期費用六十元，詳情可電三八六〇九四五查詢，或到九龍麗閣邨麗蘭樓S七一九室深水埗區康樂體育會及市容辦事處報名。

▲**闔家團圓迎月夜**：香港佛教聯合會青少年中心主辦，目的是讓家人歡聚一起，增添家庭樂及迎接中秋佳節。活動九月二十九日下午在沙灘舉行，內容有燒烤、賞月、遊戲、抽獎等，費用四十元。報名及查詢可電五七七〇六三三，或到銅鑼灣東院道十一號九樓。

▲**國語班**：屯門成人教育康樂中心主辦，九月份開課歡迎十八歲以上人士參加，課程包括英語會話，英語拼音、美容、髮型、編織、普通話、國畫、命學淺談、易學淺談、空手道、跆拳道等。晚上八時至九時半上課，每週一節，學費一百七十元。有興趣者需攜備近照，到主辦中心報名。

▲**投資錦囊課程**：女青年會西環社會服務處主辦，目的是使參加者對世界經濟運作有深入認識，課程包括九月二十九日兩德統一後歐洲貨幣前景，十月二十七日油價與金價的去向，十一月二十四日美國經濟對全球的影響，以及十二月十二日各國貨幣將來走勢。歡迎十六歲以上男女參加，費用每次課程二十元，全期課程一百元，報名查詢可電八一八八三五六，或到西環域多利道九至十五號百年大樓二樓A座。

嚴紹陵尋侄張春輝

張春輝，四十九歲，張春華四十七歲。祖籍遼寧省人。一九四八年隨母親淑芳由海南島去台。請知情者函告：四川省通江縣苗南鄉城西村。

嚴紹陵（一二四四六）

蘇春秀尋母祝淑芳 父張義和

祝淑芳，七十二歲，四川通江縣人。一九四八年同丈夫張義和和兒子張春輝、張春華隨軍從海南島去台。去台後曾來信並寄有合影照片。請知情者函告：四川省通江縣諾江鎮東街六十四號。

蘇春秀（一二四四七）

余朝海尋表弟雷本益

雷本益，七十六歲，四川長壽縣人。一九四九年前在重慶衛戍司令部任職。去台後無音訊。請知其下落者函告：四川省通江縣諾江鎮南街一六七號。

余朝海（一二四四八）

科威特主要輸油管，目前已被伊拉克控制。

沙特阿拉伯一煉油廠。石油出口國組織同意每日該國增產石油二百萬桶。

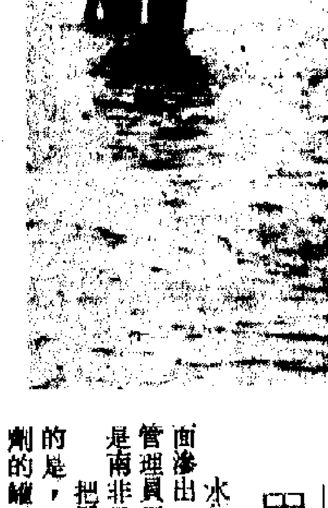
國家	蘊藏量（單位百萬…）
沙特阿拉伯	254,959
阿聯酋	98,105
伊朗	92,860
委內瑞拉	58,504
墨西哥	56,365
利比亞	22,800
尼日利亞	16,000

受到其他吸煙者的損害。

還有，報告發現統計上並沒有顯示不吸煙者得肺癌與其吸煙之配偶有重大關連，或者從工作場所或像飯店這類社交場合的環境煙霧與患肺癌有重大關連，那麼為何兒童易患肺癌因而是一個值得進一步研究的問題。

煙…高…

機之一。…越來越多證據顯示不吸煙者的健康可能…



用麻醉槍始被制服

水從克魯格國家公園內洗手間的前門下面滲出，鄰居發覺，便告知遊樂園管理員。管理員用麻藥槍擊中鬣狗。這個國家公園是南非最大的野生動物園。

把鬣狗送返野外之前的檢查發現，更甚的是，這隻鬣狗還咀嚼剃鬚泡沫及噴霧除臭劑的罐子。

城市規劃委會宣布限制措施

半山西部住宅用地 降低上蓋地積比率

由八點五倍調低至五倍以減道路負荷

【本報訊】城市規劃委員會昨日宣布，將半山區部分地區的上蓋地積比率予以降低，由現行的八點五倍調低至五倍。

委員會發言人指出，委員會在考慮一份新近完成有關區內發展及道路改善的顧問研究報告的建議後，覺得需要實施額外管制。而建築界人士指出，這是港府首次對半山區部分地區實施上蓋地積比率限制措施，而相信短期內，港府將陸續在半山區其他地區實行同樣的限制，從而全面將半山區上蓋地積比率由現行的八點五倍調低至五倍。

委員會發言人又表示，顧問報告顯示，根據先前的圖則所准許密度建成的新單位，會使到道路在繁忙時間不勝負荷。

委員會亦獲悉在區內可以實施的道路改善計劃有限。

他說，即使作出適當措施，道路網的容量仍不足以應付預期的新發展。

假如不管制區內發展的話，結果會導致嚴重交通擠塞，特別在繁忙時間情況更為惡劣，這樣會阻塞通往區內的車輛及影響緊急服務。

城市規劃委員會昨日在憲報公布的半山區西部分區計劃大綱草擬圖則，主要修訂項目是在「住宅用地（乙類）」用途區內，加入地積比率管制，限制區內樓宇在發展／重建後的最高地積比率不得超過五倍或不得超過目前樓宇的地積比率，兩者中以較高者為準。

委員會發言人又指出，「另一項修訂是在『住宅用地（乙類）』及『住宅用地（丙類）』用途區內，准許在計算地積比率時，附設開敞式停車間、康樂設施及管理員宿舍等不用包括在內，以鼓勵為區內居民提供這些設施。」

他說：「為了在建築設計方面更具彈性，有關人士可向城市規劃委員會申請，將上述兩區的地積比率或樓宇高度略予放寬。委員會將按個別情況處理每一宗個案。」

李仲賢昨提新建議

為減港人沉重負擔 宜設醫療保險計劃

市民年付千元可獲七次診治化驗服務

【本報訊】基本衛生服務工作小組成員兼世界全科醫學會會長李仲賢昨日出席獅子會午餐會後，建議成立一個非牟利的基本衛生醫療保險計劃，市民每年只須付出一千元便可獲得七次診治和化驗室服務。

李仲賢認為有關計劃將有助於推廣醫療保險服務，並可減輕市民及港府在這方面的支出及改善本港的醫療質素。

他解釋說，本港的醫療服務成本不斷上升，令到港府及市民在這方面的負擔日益沉重，他認為只有改善基本衛生服務的質素，才可紓緩市民對醫院服務的依賴，從而減輕納稅人的負擔。

他指出，目前只有百分之十五的門診服務是由港府部門提供，其餘八成半的病人只能借助私家醫生及中醫所提供的服務，但這方面的服務收費高昂，致令市民負擔沉重。

他說，最理想的醫療保險制度是由一般的私營保險公司負責有關住院服務的醫療保險，此外由一間非牟利團體負責進行基本衛生方面的醫療保險服務。

建議中的基本衛生醫療保險計劃是由香港全科醫學院負責推行，同時由港府撥出二千萬元作為創立經費，而參與該計劃的醫生每年不得診治超過一千名病人。不過有關醫生可以因應本身的時間和能力而作出適當的調整。

李仲賢表示，有關建議已呈交基本衛生服務小組研究，並與香港醫學會及香港全科醫學院交換意見。

演藝評

亞洲年輕樂手活力充沛

——聽亞洲青年管弦樂團在港演出

穎文

約百名來自日本、香港、南韓、台灣、新加坡、泰國、馬來西亞及菲律賓的年輕樂手組合而成的亞洲青年管弦樂團，今年七月開始作亞洲巡迴演奏，八月廿三、廿四兩晚，在香港文化中心的音樂廳舉行了兩場音樂會，顯現一派朝氣蓬勃氣氛。

八月廿三日演奏的作品包括巴赫的D大調觸技曲與賦格曲，海頓的C大調大提琴協奏曲及百遼士的幻想交響曲，可謂是集十七至十九世紀三大樂派之精華代表作品。

由於團員們仍處在學習階段，大家難於要求他們以職業樂手姿態示人，在每次出場調音之時，樂手均須花頗長的時間，擾攘十分八分鐘始能調校準音開始演奏。如果他們在後台已先作一次預校音準，相信可以縮減出台時「百音爭鳴」的時間。

巴赫的D大調觸技曲與賦格曲原由管風琴獨奏，樂曲極富戲劇性效果，經指揮大師史托高維斯基改編由管弦樂隊合奏，效果更見突出。亞洲青年管弦樂團演奏此曲之時，表現合作嫻熟，奏來整齊劃一，音準拿捏得宜。不過指揮為了追求樂曲戲劇性效果，刻意誇張全曲的音量對比，賦格曲速度奏得慢了，使全曲聽來造作有餘瀟灑不足。

海頓在C大調大提琴協奏曲主角是擔任獨奏部分的茱里安．韋伯。此君為悉兄貴，其兄長是當今紅透百老匯歌舞劇團的作曲家，著作的歌舞劇如《貓》、《歌聲魅影》等等均膾炙人口，大家在注意他之餘，也注意到他的一名拉大提琴的弟弟茱里安了。

茱里安在英國皇家音樂院肄業後，獲得不少演奏機會，又灌錄唱片並寫作自傳，現年三十九歲的他可謂事業順境運氣良佳。不過八月廿三日晚聽他的演奏，則覺得他的水準只屬一般，音準合格但音色未見突出，全曲奏來沒有洋溢甚麼音樂感。樂隊伴奏表現平穩，與獨奏手的合作沒有擦出火花，也不見得兩者間誰較優勝。

下半場的百遼士《幻想交響曲》，是一首刻劃年輕人由癡戀至失戀產生的情感與幻象，是首浪漫氣息濃厚的作品。亞洲青年管弦樂團的演出有越戰越勇的表現，樂曲開始時不見突出，逐漸進入佳境，把樂曲的艱深樂段克服，並且發揮其光彩繽紛的特色。

負責指揮的伊沙．傑克生身材瘦削，外貌稍為女性化，但在指揮樂隊之時表現落力，手勢清楚，起落拍都指示明確，令樂隊演出整齊合拍，打破國界與種族分歧，在音樂世界中製造出和諧的樂音。

國泰航空財務顧問 在李福兆案中作供

指出並未考慮將股票配予李氏父子

【本報訊】前聯合交易所主席李福兆涉嫌非法收受利益案，昨日在高院續審，控方傳召第二名證人、國泰航空公司財務顧問百富勤商業銀行董事經理麥維爾作供。證人表示替國泰航空上市及包銷時，並未考慮將股票配予李福兆及其子控制的新實城財務公司，全案證供未畢，押候下周一續訊。

證人麥維爾在庭上表示，於八五年十一月，與獲多利一同處理和協助國泰航空公司上市事宜。而國泰當時上市非為籌集資金，只是讓公衆人士有機會參與，遂將百分之十五股份公開招股。除將該數的一成股份優先配予太古及國泰職工外，餘數交予三類公司包銷，但初期並未考慮將股份配給被告及其子所控制的新實城財務公司。

他說，三類公司的第一類是有聲譽公司，第二類是七間國際經紀商，第三類是由百富勤及獲多利等商業銀行決定的分銷商。

證人指出上述三類中，從未將李福兆列入考慮優先配股。

證人續稱，八六年四月聯合交易所與百富勤和獲多利代表召開會議時，李福兆曾查詢有關本地經紀商可否優先配售未上市的股票。

證人指出上述三類公司包銷商並不包括本地經紀商在內，主要是恐怕本地經紀商投機取巧，轉售配得的股票圖利，削減公衆人士認購股份數量，影響上市股票的價格。

辯方律師艾利盤問證人時指出，他不明白八六年四月十七日身為國泰航空的財務顧問獲多利，會向李福兆優先配售五十萬股。而只有指定的包銷商或呈交配股書人士才有資格認購股票。證人答稱，因獲多利同時又是國泰航空的包銷商，故有權配售股票，理論上只限於符合認購資格的人士。而當時獲多利配售給各大機構的並且已列入認購名單的股票均有紀錄。

職工會聯盟與社會保障學院

兩團體促設社保計劃

昨派代表到兩局議員辦事處請願

【本報訊】香港職工會聯盟及香港社會保障學會七名代表昨日前往兩局議員辦事處請願，要求當局就職業退休金問題，訂立一項全面性供款的社會保障計劃，並修改現時有關的條例草案，使工人的利益得到進一步的保障。

代表認為，港府一直迴避年老工人無退休保障的問題，中央公積金建議於八七年被否決之後，至今年才推出職業退休金計劃草案作為取代品。

但是，代表們認為九〇年職業退休金計劃（工商業及貿易等）條例草案未能觸及勞方所關心的問題，例如免稅、退休金可轉移、回報率的監定及強制性供款等方面；同時，在監管方面，勞方也受着極大的限制。

代表稱，現行不少退休金計劃帶有懲罰性條文，使犯錯僱員在離職時失去退休保障，草案對此不作干預，將助長僱主濫用。除此之外，他們亦擔心草案即使通過，也不能在九七年前真正實施，令勞方保障形同虛設。

最後，代表要求當局訂立一項全面性供款社會保障計劃，並應設立中央管理委員會，讓勞方直接參與此項計劃，方可切實保障工人的利益。

接見代表的立法局議員潘宗光表示，立法局現仍在休會期間，十月復會後再向內務會議匯報代表們提出的成見和建議，研究是否需要成立專責小組審閱草案。

美國香港華人聯會主席稱

留學生返港發展機會好

認為港府應採措施向他們提供多些信息

【本報訊】正在本港進行探親訪問的美國香港華人聯會主席陳永華，昨日批評港府不重視留學美國的香港學生。他要求港府採取措施，提供多些信息予留美香港學生，並鼓勵他們返港工作。

陳永華在昨日的記者招待會上表示，港府在美國的辦事處未能提供有關香港的資料予留學生，令他們對香港現狀缺乏足夠了解。他說，這次返港所見，感到現時留學生返港發展的機會較十年前好了很多，而留學生大都不了解這種轉變。

他說，港府應提供多些資料予留美學生，使得他們了解畢業後返港，能夠為香港的穩定、繁榮出一分力。該會亦會鼓勵會員返港工作。

美國香港華人聯會於今年二月在美國芝加哥成立。該會會員主要由留美香港學生及旅美香港專業人士組成，有近一千名成員。

澳門基本法草委會

在青島開專組會議

【中新社青島七日電】澳門特別行政區基本法起草委員會第五次專題小組會議今天在此間海天大酒店舉行。新增補的草委會副主任委員郭東坡、草委陳滋英也參加是次會議。

今天召開的是中央與澳門特別行政區關係、居民的基本權利和義務以及經濟三個專題小組會，會期三天。政治體制、文化與社會事務兩個專題小組會則將於本月十一日至十三日舉行。

三個專題小組會議的內地及澳門草委對分別起草的有關章節條文進行了深入、細致的討論修改。中央與澳門特別行政區關係小組召集人何厚鏵向記者透露，該小組今天討論了基本法序言、總則及第二章的全部條文。該組草委對上述條文的文字處理上有些看法。這些看法將在徵求澳門各界的意見後再到下次小組會上繼續討論。

經濟小組召集人吳榮恪說，該小組今天討論了財政稅收、金融貨幣及對外經濟貿易三個題目。

居民的基本權利和義務小組召集人王叔文、趙汝能也介紹了該組今天討論的情況。該組今天共討論了澳門居民的定義等十項內容。爭議在於有些委員認為對居民的權利和自由條文應寫得細些，大部分委員認為應照顧到基本法的地位，基本法只作原則性規定，不宜太具體。

內地和澳門草委田增佩、許崇德、經叔平、宋玉生、柯平、武達元、周小川等因事未能到會。

胡禮達判監仍被扣查 歐瑞源申請司法覆核

【本報訊】三名律師及兩名律師行職員與一名財務顧問，疑牽涉胡禮達案而被廉署檢控多項罪名。案中第四被告歐瑞源（三十五歲，律師），昨日由律師代表向高院申請受理，要求司法覆核，指廉政署在胡禮達被判監後，仍將他扣留調查，是否合法？要求法庭頒令，指港督批准廉署在胡禮達判監八年後，扣留調查期間作為服刑無效，要求懲教署署長即時囚禁胡禮達。此外又要求胡禮達被廉署羈留協助調查期間，不能當作入獄服刑。結果獲按察司接納申請受理，法庭排期聆訊。

金飾業開工情況 勞聯會正作調查

【本報訊】鑑於經濟放緩及海灣危機對本港金飾珠寶行業構成一定影響，令該行業的金飾件工出現失業及開工不足的情況，港九勞工社團聯合總會現正向金飾珠寶業職工會會員及一些主要工場進行調查，了解該行業開工不足的情況。

李柱銘昨有談話 講在「支聯」角色

【本報訊】立法局議員、香港民主同盟主席李柱銘昨日表示，由於「港同盟」的會務工作越來越重，他難以同時兼顧「支聯會」副主席職務，因此他放棄競選支聯會副主席。

他表示，雖然他不再擔任「支聯會」副主席，但他本人仍是「支聯會」常務委員。

汕頭商會選新員 李繼濤當選會長

【本報訊】香港汕頭商會昨日在其會所依章選出第二十二屆正副會長暨各組主任委員，新一屆的香港汕頭商會會長兼常務會董李繼濤，榮文波為第一副會長兼常務會董，第二副會長兼常務會董蔡知松，第三副會長兼常務會董歐陽成潮，秘書小組主任委員兼常務會董（兼）歐陽成潮，總務小組主任委員兼常務會董王柏材，財務小組主任委員兼常務會董宋嵩正、商務小組主任委員兼常務會董陳文福，康樂小組主任委員兼常務會董許德勛等。

讀者續送來捐款 支持北京亞運會

【本報訊】本報日前續收到讀者「梁老叟」送來二百元捐款，囑轉交中國北京亞運會集資部。

中國藝術品秋季展

展品包括：

古代、現代中國陶瓷藝術、

江蘇水石盆景、安徽石硯、

廣東端硯、蘇綉屏風、

中國繪畫、中國玉結、

廣西鐘乳石和微刻藝術等。

歡迎參觀

日期：一九九〇年九月八日至三十日

時間：上午十時至下午六時

週日下午一時至六時

地點：香港灣仔港灣道28號灣景中心1字樓

電話：832 0411、832 0414

主辦：中國文物展覽館

中國名家書畫展覽 昨起包氏畫廊舉行

展出近代及現代作品二百餘幅

【本報訊】由港藝術中心舉行的「近代中國名家書畫展」，由昨日起至十一日，在該中心包氏畫廊展出，是次書畫展共展出三十多位近代及現代中國著名畫家二百餘幅作品。

該展覽由真美畫廊和朵雲軒畫廊聯合舉辦，籌備數年，選其名家精品，包括山水、花鳥、人物等中國水墨畫，主要名家有齊白石、林風眠、傅抱石等大師的作品，而現代畫家則有謝稚柳、程十髮、林曦明等。

所有展品中標價最高的是傅抱石的一幅山水作品，價值三十萬港元，林風眠的花鳥水墨畫亦值二十八萬元。

名家畫展為期五日，時間由上午十時至下午八時。

年中人口估計 五百八十萬名

【本報訊】統計處昨日發表的數字顯示，截至今年六月底，本港人口估計為五百八十萬零六百人，比去年年中多出三萬九千一百人，即增加百分之零點七。

去年年中至今年年中的十二個月內，抵港總人數在減除離港人數後為負二千九百人。

同期的出生人口為七萬零八百人，死亡人數則為二萬八千八百人，人口自然增加（即出生人口減去死亡人口的餘數）為四萬二千人。

國際鐘表展覽 市民參觀者衆

【本報訊】數以千計市民昨日前往香港會議展覽中心參觀香港國際鐘表展覽會九零。該項貿易展覽會陳列來自十三個國家及地區的五百多家鐘表製造商的廣泛系列新產品，此外，更特別展出一系列瑞士古董表及馳譽世界的名牌產品。

今日是展期最後一天，展覽會將公開讓成年人入場參觀，入場券於即場發售，每張十元。

是次展覽會由香港貿易發展局、香港鐘表業總會及香港表廠商會聯合主辦。

四間教育學院將派發准考證

本月十二日公布初選結果

【本報訊】葛量洪、柏立基、羅富國及工商師範四間教育學院將於本月十二日聯合公布初步甄選的結果，並於九月十三日派發各項遴選試的准考證。四間教育學院的學生會將為考生舉辦「四師考生輔導日」。輔導日定本月十三日上午九時至下午四時半在葛量洪教育學院舉行。

閩南曲藝聯歡會 今明在北角舉行

【本報訊】香港福建同鄉會與晉江三中旅港校友會，定今明兩晚七時四十五分在北角渣華道陳樹渠大會堂，聯合主辦閩南曲藝演唱聯歡會，以聯絡鄉誼、傳播鄉音。

為促進港閩兩地的文化交流，加深海內外鄉親的情誼，兩個團體邀請了到港旅遊的泉州南音演員王大浩、蔡國雄、曾加湯、陳少瑩、謝曉雪、蕭培玲、紀紅及李白燕參加演出，與鄉親們共同聯歡。

福建工商界籌祝國慶 中西區東區亦將慶祝

其中東區慶祝活動分六場次舉行

糧食雜貨總商會在美孚設聯歡宴

【本報訊】福建工商界、港島中西區和東區各界等已分別成立慶祝國慶籌委會，並決定慶祝活動。

福建工商界慶祝國慶籌委會決定在九月二十九日晚上在北角敦煌酒樓舉行國慶聯歡宴會。

籌委會主任委員為許東亮，副主任委員王為謙、佘俊惠、李光弼、林子容、林誠致、林廣兆、柯伯誠、俞唐生、徐四民、康良材、曾星如、施子清、陳中華、陳伯流、陳紘、莊啓程、莊重文、張思健、黃光漢、黃克立、黃志華、黃保欣、黃豐州、黃滌岩、邱季端、楊振志、楊孫西、游尚華、陳金烈、鄭慶輝、顏彬聲。秘書長吳進烽。

香港中西區各界慶祝國慶籌委會決定九月二十八日下午七時半在新光戲院與港島各區聯合舉辦文藝晚會，九月三十日在倚德中心聯邦酒樓舉行聯歡聚餐。

籌委會委員共一百五十多人。名譽顧問為何炯銳、高漢釗、黃四、黃佩球、黃建立、廖烈科、劉漢銓、劉錦慶。執行主席陳建威，副執行主席李繼濤、周演森、馬紹良、陳世昌、王作廉、李廣林、周棠、洪清源、張慧冰、陳廣河、陳金烈、程介南、黃建源、趙質光、黎賢、薛鳳旋、羅初。秘書長許澤提。

東區慶祝活動分六個場次舉行，九月二十八日在新光戲院舉行中國藝術團演出晚會；九月三十日上午十時在新光戲院舉行電影招待會，放映《中國三軍揭秘》，晚上在柴灣康翠酒樓聚餐；十月一日在筲箕灣明華酒樓聚餐，十月四日在太古城皇宮酒樓聚餐，十月五日在北角敦煌酒樓設聯歡酒會及聚餐。

港九糧食雜貨總商會慶祝國慶籌委會，決定九月廿九日晚在九龍美孚新邨好世界酒樓舉行慶祝國慶聯歡宴會。籌委會顧問為張中畊，主任委員趙文合，副主任委員楊勝通、葉平、周修嚀、方鋒、關毅。

香港東區各界慶祝國慶籌委會於前日成立。

籌委會執行主席林誠致，執行副主席文中華、陳立志、陳時雄、陳學文、游育德、區幹、黃光漢、曾星如、楊銳坤、劉源標、劉慶祺、歐陽翰、鄧永肯。秘書長李潔儀。

中國地方戲曲展'90

紀念徽班進京二百周年

十月十七日至三十一日新光戲院演出

中國京劇團藝術團演出

十月十七日《龍鳳呈祥》

十月十八日《草橋關》、《悅來店》、《截江奪斗》《玉堂春》

十月十九日《四郎探母》

十月二十日《連環套・拜山》、《金玉奴・棒打一折》《沙橋餞別》、《宇宙鋒》

十月廿一日《[illegible]》

十月廿一日《[illegible]》、《野豬林・[illegible]》

十月廿二日《[illegible]》、《打漁殺家》

十月廿二日《[illegible]》

十月廿三日《水簾洞》、《天女散花》、《徐母罵子》《打瓜園》、《[illegible]》

十月廿四日《[illegible]》、《白水灘》《[illegible]》

十月廿五日《五百年後孫悟空一折》、《[illegible]》《荒山淚》

十月廿六日《[illegible]》、《秋江》、《[illegible]》《太眞外傳》

十月廿七日《[illegible]》

十月廿八日《[illegible]》、《紅娘》、《黃金台》《桃花扇・[illegible]》

十月廿八日《[illegible]》、《[illegible]》、《六月雪・[illegible]》《霸王別姬》

十月廿九日《[illegible]》、《洪羊洞》《[illegible]・[illegible]下山》

十月三十日《[illegible]》

十月三十一日《[illegible]》

日場下午一時半、其餘為夜場晚上七時半

紀念徽班進京二百周年逾年京劇名家聯合演出

中國京劇團

[illegible]

北京京劇團

[illegible]

[illegible]京劇團

[illegible]

天津青年京劇團

[illegible]

中國戲曲學院實驗京劇團

[illegible]

天津表演藝術諮詢委員會

[illegible]

香港特邀

[illegible]

台灣特邀

[illegible]

註：[illegible]

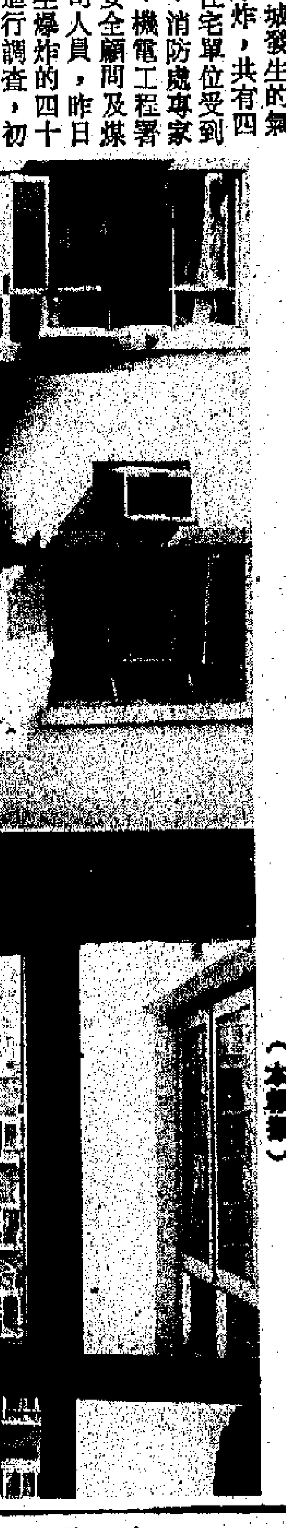
門票[illegible]新光戲院、[illegible]（中環、金鐘[illegible]）發售

票價：200元、150元、110元、90元、70元

查詢電話：[illegible]公司 845 7707

港府數部門……第一……

現場



上：工人將爆炸單位外牆抌盪拆除；下：爆炸現場對面大廈的玻璃亦破碎（本報攝）

【本報訊】沙田第一城發生的氣體大爆炸，共有四十個住宅單位受到破壞。消防處專家小組、機電工程署氣體安全顧問及煤氣公司人員，昨日在發生爆炸的四十八座進行調查，初……

爆炸案死者受情財困擾

法醫官今剖屍以確定是否吸入煤氣致死

【本報訊】沙田第一城煤氣大爆炸釀成一死九傷事件，被炸至肢體不全的男死者，據悉最近受到金錢及感情問題的困擾，法醫官今日會剖屍以確定死者是吸入煤氣還是被炸死。

歲姓陳女子租住發生爆炸的四十八座二十八樓E座，但兩人最近又鬧分手，死者備受經濟問題纏擾。另外，警方在現場發現一張不全的字條，似乎是有人囑咐親人代照顧子女。

售樓地盤「人龍」中

未滿廿一歲……

警稱已與地……

【本報訊】一度起紛爭的沙田新城市廣場第三期地盤，昨日開始發售，警方突然採用了一項新措施，把一批懷疑涉及炒賣的人士摒諸門外，雖然引起部分人鼓噪，但未釀……

牛奶衛生標準修訂

條例並建議將鳥獸售賣牌照費倍增

【本報訊】憲報昨日公布一九九〇年公衆衛生（鳥獸）（修訂）條例草案，清楚規定在牛奶場所生產的未經消毒牛奶的衛生標準。

根據條例草案內的一九九〇年奶業（修訂）規例，任何人士所出售、與其他牛奶混合或送交牛奶場的牛奶如每毫升含細菌量超過二十萬個單位或每千分之……

菌化驗，而由港府化驗所發出的細菌化驗證書，亦可作為呈堂證供。

談及公衆衛生（鳥獸）（修訂）條例草案的其他項目時，發言人說，根據公衆衛生（鳥獸）條例所發出的牌照將由發出日期起計，十二個月內有效。現時，所有牌照的有效期均在發牌當年的年底屆滿。這些牌照包括牛奶場牌照、鳥獸售賣……

港府數部門及煤氣公司續查爆炸原因
第一城四十單位受損
業主明商討安全問題
現場煤氣爐一節膠管失去疑為導火線

【本報訊】沙田第一城發生的氣體大爆炸，共有四十個住宅單位受到破壞。消防處專家小組、機電工程署氣體安全顧問及煤氣公司人員，昨日在發生爆炸的四十八座進行調查，初步發覺爆炸單位爐頭有一節膠管失去，懷疑與爆炸事件有關，但現階段未能確定真正原因。

昨晨九時，機電工程署氣體安全顧問偕同煤氣公司工程師進入四十八座展開調查，在大廈逗留近兩小時。據機電工程署氣體安全顧問總工程師K.Whittle在現場接受記者訪問時表示，初步調查，相信是次事件是氣體爆炸引起，經過在爆炸的單位檢查，證實上址的煤氣喉沒有漏氣，但上址的爐頭有一節煤氣膠管失去，爆炸可能與此有關；另外，在爆炸單位內外，以至在走廊的煤氣管情況，該署會於完成報告後交由消防處專責小組研究，以便查明今次爆炸原因。

另外，消防員昨日整日在現場進行調查。新界東區消防區長謝宏邦表示，經詳細視察過二十九樓及二十九樓，暫時沒有任何特別發現，爆炸原因仍在調查。二十八樓全層仍然封閉，受影響的七個單位的居民，可望今日返家。

負責第一城管理的百佳物業管理有限公司發言人表示，昨日該處共接獲來自四十七及四十八座共四十個住宅單位受到爆炸破壞的報告，該公司已派員到受影響的單位視察及進行維修。發言人解釋說，所有在第一城的住戶，管理處已購買意外保險。

第一城四十八座發生的氣體爆炸，令到第五期二樓平台滿佈玻璃碎片、窗框及雜物。昨日清晨，工人已將平台清理，由於四十八座仍有玻璃碎片隨時危險，第五期的平台仍然封閉。

四十八座除二十八樓全層被封外，其餘各層昨日經已開放，但電梯仍然停頓，居民上落，極為不便。受爆炸影響而被封閉的二十八樓七個單位的居民，昨日下午五時獲准返家視察。其中住在D座一戶姓黃的居民，趁機執拾細軟離開。據稱，他們住在爆炸單位毗鄰，全屋毀壞不堪，玻璃窗門「爛晒」，故此要搬出暫住。

此外，一戶住在十五樓C座的人家，亦執拾簡單的日常用品離開。據姓黃戶主表示，爆炸對他們的單位影響不大，但樓上有不少受破壞的單位進行維修，不斷傳出噪音，他們難以忍受，故一家四口暫在親友家中短住兩日。

沙田第一城兩番發生導致多人死傷的氣體爆炸，居民非常關注。第一城的業主將於明日在區內一間小學舉行居民大會，討論煤氣安全問題。

上：工人將爆炸單位外牆批盪拆除；下：爆炸現場對面大廈的玻璃亦破碎（本報攝）

煤氣公司發表聲明 指爆炸現場無漏氣 事件不影響第一城煤氣供應

【本報訊】煤氣公司昨日就前晚沙田第一城發生煤氣爆炸事件發表聲明，表示深切關注這次事件，並已着手進行全面性的調查。

煤氣公司表示，爆炸事件發生於六日晚上八時，煤氣公司職員在八時十七分接到消防處的通知後，在八時三十分到達現場。

聲明說，事發當晚難於徹底視察現場情況，但消防處、氣體標準事務處和煤氣公司已於昨日早上繼續進行調查工作。而在昨日上午九時四十五分，氣體標準事務處總工程師韋志滔和煤氣公司職員，已確定發生爆炸單位內的煤氣喉管完整，並無漏氣的情況，單位內按裝的煤氣錶、煮食爐和熱水器等均運作正常，但接駁煮食爐之煤氣膠喉並無接上。

聲明指出，事件發生後第四十八座前晚被中斷的煤氣供應已於昨日逐步回復正常，而今次事件只屬個別情況，因此並不影響沙田第一城其他地方的煤氣供應。

女子遇劫復遭斷指

【本報訊】九龍城打鼓嶺道六十六號四樓梯間今晨零時三十分發生一宗恐怖劫案，一名二十六歲女子被一名戴金絲眼鏡、手持鋒利麵包刀的男子行劫，劫去其身上的財物後將事主一隻手指削斷後逃去。

兩宗走私疑案 警方今晨破獲
發現汽車電視機扣十二人

【本報訊】筲箕灣及柴灣今晨連續發生兩宗懷疑走私事件。

凌晨一時，警方在亞公岩村道對開海邊，發現有人正將兩輛私家車吊上一艘大陸木船，乃將五名大陸人及三名香港人扣留。

另外在零時許，警方在柴灣嘉業街貨物起卸區海邊發現三輛可疑貨車，車上有近千部電器，亦將四名男子扣留。

新聞界紛發表聲明 譴責毆打記者暴行
受傷記者頭縫四針情況未穩定 商報將循法律追究促警方懲兇

【本報訊】在採訪第一城爆炸新聞中被護衛員毆傷的《香港商報》記者高偉明（二十四歲），昨日仍然需要留院觀察，傷者頭部縫了四針，曾進行腦部掃描，經醫治後，情況仍未穩定，感到頭暈及有嘔吐。

涉嫌用對講機襲擊記者的護衛員劉×華，經調查後，獲准以五百元保釋候查，一周後到警署報到。

《香港商報》、香港新聞行政人員協會及香港記者協會昨日亦對今次事件發表聲明，強烈譴責毆打記者的粗暴行為及要求警方嚴懲兇徒。

《香港商報》的聲明如下：「本報強烈譴責毆打記者之粗暴行為，要求警方嚴懲兇徒。對於今次本報記者被毆至重傷，本報予以法律追究。同時，本報認為：新聞記者採訪權利絕對不容侵犯。」

「另外，被毆受傷入院留醫的本報記者，目前仍留醫院治療，情況仍然不穩定，感到頭部劇痛及頭暈，全身疼痛，說話不大清楚。」

「受傷記者母親對兇徒今次毆打事件感到激憤，要求警方嚴加處理，將兇徒繩之於法。」

香港新聞行政人員協會的聲明稱：「本會促請警方嚴正處理此宗事件，從速拘控逞兇的護衛員，以維護本港法律尊嚴，並且防止新聞採訪自由受到無理侵犯。」

香港記者協會的聲明說：「沙田第一城四十八座煤氣爆炸事件，四名在場採訪的記者遭保衛人員毆打，本會對此提出強烈抗議」聲明表示：「本會強烈要求有關機構就今次護衛人員粗暴對待記者事件作出道歉，並向受害記者作出賠償。」

香港小輪修改加幅
由百分之十八提高至超過兩成
梁希文稱若不獲批准今年將虧蝕
屯門中環間下周加派冷氣船服務

【本報訊】香港小輪（集團）公司已正式向運輸署再次提出修改加價的幅度，最新的平均加幅由原來的百分之十八，更改至超過兩成。

香港小輪（集團）公司董事總經理梁希文昨日出席一艘來回中環屯門雙層渡輪啓航剪綵儀式後，向記者作上述表示。他說，該公司今年上半年的盈利較去年同期約一千萬元為少，只有約六十萬元，假如不調整收費，該公司今年將會虧蝕。根據有關的加幅計算，新收費為港內線由二元二角加至二元八角，中環至梅窩則由八元加至十元，不過，汽車渡海小輪的加幅則會較低。

梁希文在談及該公司申請加價的理由時，最主要的原因是自東區海底隧道通車以來，汽車渡海小輪的使用率大幅度下降，另外工資的上升幅度頗大，再加上近期燃油的大幅度加價等。

香港小輪（集團）公司最早於今年五月提出加價申請，當時要求的增幅平均為百分之十三，其後由於交通諮詢委員會不予接納及要延至十一月才再開會研究，該公司遂首次提出修改加幅至百分之十八，以彌補有關時間上的損失，至日前，該公司董事局開會研究，基於中東局勢影響，本港燃油已先後兩度加價，該公司為彌補油價的支出，遂再次向運輸署提出修改加價幅度，最新的幅度是超過現時收費的百分之二十。

梁希文又表示，發展碼頭物業是增加小輪公司收入的一個較佳辦法。他強調，若該公司不獲物業發展機會的話，只能依靠加價一途去增加收益。

運輸署署長蕭炯柱在回應有關問題時表示，小輪公司發展上蓋物業是地政署的範圍，運輸署不便表示意見，不過，港府部門對小輪公司有關的所有建議，均會作出詳細的考慮。

香港小輪（集團）有限公司是於昨日下午為來往中環、屯門的「民隆」號冷氣雙層客船舉行啓航剪綵儀式及第二屆碼頭渡輪清潔比賽進行頒獎。

出席昨日剪綵儀式的還包括運輸署署長蕭炯柱，助理運輸署署長梅堅、首席運輸主任呂崇義、屯門區議會主席劉皇發、屯門區議會交通及運輸委員會主席王健康等。

【本報訊】香港小輪（集團）有限公司為加強屯門區的渡輪服務，將於下星期一開始，在上、下班繁忙時間，加派雙層冷氣渡輪行走屯門與中環之間的航線，航程約六十分鐘，對疏導乘客有所幫助。該艘客輪在首航日，乘客可免費試搭該日的來回班次。

行走屯門與中環之間的雙層冷氣客輪，載客量達四百七十八至六百三十八人，航程約六十分鐘，成人收費辦法單程為七元五角，小童單程為三元八角。

又，香港小輪公司為改善往離島之小輪服務，行走中環至梅窩經坪洲的航線，將於九月十日起，逢星期一至六加開下午七時的班期。

工聯會就油價作評論
認為港府應加強監管
促油公司公開兩次加價實際數據

【本報訊】香港工會聯合會社會事務委員會昨日就石油公司兩度提高油價作出評論。該會認為，石油公司不應為了維持其高額利潤，將受到國際石油價格上升的影響轉嫁予消費者和整體社會身上；同時，由於油價上升給各行業帶來廣泛的影響，港府有關部門應加強監管，以保障市民的利益。

對於本港石油公司以海灣危機持續為理由，在不足兩星期內作出兩次加價的決定，並指出預料在三星期內再有一次加幅，該會認為這種頻繁的加價決定，對香港經濟必會造成一定程度的壓力，進一步令經濟放緩，通脹加劇，市民生活負擔日益加重，這是令人十分憂慮的。

該會指出，油價與海灣危機對西方國家造成的衝擊，將直接或間接地影響本港產品的出口。由於成本增加，多個行業的中、小型廠戶已面臨開工不足，甚至倒閉，不少工人的職業生活備受影響；另一方面，石油進一步加價又促使交通工具及公共事業要求當局減收油稅、批准增加燃油附加費或收費方式，以彌補經營上損失，這將令廣大市民的生活負擔百上加斤。

根據港府規定，石油公司必須儲存三十天的用油量。該會認為，油公司在短時間內再度加價，其合理性有得商榷。油公司有必要就兩次加價是否合理的問題，提供資料及公布實際數字。

爆炸案死者受情財困擾
法醫官今剖屍以確定是否吸入煤氣致死

【本報訊】沙田第一城煤氣大爆炸釀成一死九傷事件，被炸至肢體不全的男死者，據悉最近受到金錢及感情問題的困擾，法醫官今日會剖屍以確定死者是吸入煤氣還是被炸死。

死者經已證實是三十八歲的男子羅廣成（譯音），在九龍灣一間公司任經理，已婚，妻子姓鄧，三十六歲，有三名子女，一家原住沙田區。

據悉，死者與妻子已辦妥離婚手續，而夫妻受到金錢問題困擾。兩個月前，死者與一名三十歲姓陳女子租住發生爆炸的四十八座二十八樓E座，但兩人最近又鬧分手，死者備受經濟問題纏擾。另外，警方在現場發現一張不全的字條，似乎是有人囑咐親人代照顧子女。

另據鄰居表示，男死者平時出入時，均手持「大哥大」無線電話，而同居的女子濃粧艷抹。此外，他們入住後，間中有一名六歲女童出現上址，但未悉女童與他們的關係。每逢周末及星期日，上址非常熱鬧，室內常開着「卡拉OK」伴唱機。

郵務員決定貼標語 反映對待遇等不滿
月底開會決定進一步行動

【本報訊】四個郵務人員協會，昨晚與郵政署職員協商會議職方代表，經過長達四個小時的聯席會議後，決定將於九月十八日在港九新界各郵局及郵車上張貼大字報，反映他們對現時工作條件及待遇不滿，同時將在九月二十八日舉行非常會員大會，商討是否採取進一步行動。

香港華員會郵務員分會主席劉國標在會後對記者透露上述決定。他重申，較早前曾與銓敍科會面，要求改善新制、晉升機會及將現時四十八小時工作時間減為四十四小時，並與總薪級表中其他公務員的工作時數看齊，但效果不大，故他們才決定是次行動，並呼籲港府盡快與他們商討有關問題。

他表示，在九月十八日張貼的大字報內容將圍繞晉升機會、工作時間等問題。而初步構思進一步的行動將包括按章工作、靜坐、罷工等。但一切仍有待九月二十八日舉行的非常會員大會決定。

無子彈手槍 藏消防喉箱
警方昨晚在禾輋邨發現

【本報訊】沙田禾輋邨太和樓的一個消防喉箱內，昨晚發現有一支沒有子彈的手槍，警方正追查其來源。

昨晚七時半，一名男子致電報警，謂在禾輋邨太和樓十一樓一個消防喉箱內有手槍之後收線。警方到場果然發現內有一包用膠袋包着的東西，立即封鎖現場，稍後軍火專家到來打開膠袋，裏面有一支點三八口徑長桿左輪，但沒有子彈，亦並非警槍。

警方追查報案電話來源，發覺來自瀝源邨一個公衆電話亭。

售樓地盤警採新措施
「請」中龍走百餘人
未滿廿一歲無足夠訂金者皆不准排隊
警稱已與地產商研究不排除沿用下去

【本報訊】一度起紛爭的沙田新城市廣場第三期地盤，昨日開始發售，警方突然採用了一項新措施，把一批懷疑涉及炒賣的人士摒諸門外，雖然引起部分人鼓噪，但未釀不愉快事件。

該項新措施乃是買樓程序中首次應用，措施規定未滿二十一歲人士，不能進行買樓交易及在售樓地盤外代他人排隊，另外，未攜有足夠訂金者，亦不能進入地盤內購樓，這項臨時施行的措施，有近百人不及格而被當場請走。

沙田指揮官夏禮德在現場表示，警方是與地產商研究兩周後，才決定採取這項新措施，雖然是首次採用，但不排除會沿用下去；這項措施是否會涉及人權問題，夏禮德解釋，他們是已經考慮得很清楚才進行，並隨時準備向公衆解釋採用新措施的理由。

新城市廣場第三期地盤是昨晨九時開始發售，警方早已準備一切措施，包括將閒雜人與排隊者阻隔，及向輪候者解釋新措施，未符合規例的人士，當場被請離去，結果有近百人要被迫放棄，其中不少是未成年的青少年。

這次發售日，警方動員近二百人，並增加了大批防暴警員，雖然被請離的人曾經鼓噪，但未釀不愉快事件。

龐雅倫對警隊代表說
警隊目前面臨問題 應由港府自行解決
李樹楓等昨返港談訪英成果

【本報訊】香港本地督察協會主席李樹楓，結束在英國的游說活動，昨日返抵本港。他在機場表示，在英期間獲英國外交部負責香港事務的龐雅倫接見。龐雅倫稱，香港警隊面臨的問題，應由香港政府自行解決。

李樹楓表示，和龐雅倫會面時，曾將兩封文件交予他。文件主要闡述香港警隊面對的兩大問題，包括（一）警隊代替英軍執行邊防任務可能出現的困難，如果警務人員繼續流失，在聘招時會有困難，導致警隊銜接不上，並可能令警隊出現真空，（二）香港法律禁止警察在任何情況之下，採取工業行動，而目前未有仲裁機構解決警察同政府之間的矛盾，並激發警隊的不滿，引致士氣低落。

他稱，龐雅倫很了解香港警隊在過渡期面臨的重大問題，但龐雅倫稱，英國政府對此不是不關心，但這是香港內部事務，英國不便干涉。龐雅倫答應將情況向外次祈福禮匯報，令他加深了解香港警隊所面臨的狀況，而祈福禮訪港時，會安排警隊代表和他見面。

跌落草坪大命不死 兩歲男童六樓墮下

【本報訊】一名外籍男童，昨晚在其跑馬地黃泥涌道寓所嬉戲時，不慎失足從六樓直墮地下草坪，其母發覺報警求助，傷者被送院急救後情況尚好。

墮樓受傷男童兩歲，與父母同住跑馬地黃泥涌道一二三號六樓一單位。

牛奶衛生標準修訂
條例並建議將鳥獸售賣牌照費倍增

【本報訊】憲報昨日公布一九九○年公衆衛生（鳥獸）（修訂）條例草案，清楚規定在牛奶場所生產的未經消毒牛奶的衛生標準。

根據條例草案內的一九九○年奶業（修訂）規例，任何人士所出售、與其他牛奶混合的或送交牛奶場的牛奶如每毫升含細菌量超過二十萬個單位或每千分之一毫升內發現大腸桿菌，均屬違法。

漁農處發言人指出，條例草案所規定的衛生標準，與現行的奶業（市政局）附例及奶業（區域市政局）附例所訂定的標準相同。

奶業（修訂）規例亦准許漁農處職員在牛奶場抽取牛奶樣本，交港府化驗所進行細菌化驗，而由港府化驗所發出的細菌化驗證書，亦可作為呈堂證供。

談及公衆衛生（鳥獸）（修訂）條例草案的其他項目時，發言人說，根據公衆衛生（鳥獸）條例所發出的牌照將由發出日期起計，十二個月內有效。現時，所有牌照的有效期均在發牌當年的年底屆滿。這些牌照包括牛奶場牌照、鳥獸售賣商牌照、鳥獸展覽牌照、獸類居所牌照及騎馬場地牌照。

條例草案亦建議將鳥獸售賣商的牌照費，由現時的八百元增加至一千六百元。

此外，違例的最高罰款額亦由現時的二千元增加至五千元，以確保罰款仍具阻嚇作用。對上一次調整罰款額是一九七○年。

就偷渡男童被判無罪案
裁判司崔志英促律政司上訴
認為有關法律論點須澄清

【本報訊】沙田法庭首席裁判司崔志英，要求律政司就一名十四歲兒童被判非法在港居留罪名不成立一案提出上訴，以澄清有關的法律論點。他認為，假如不提出上訴，案例一開以後，日後在新界被捕的內地居民便不能被當作為非法入境者。

昨日在沙田法庭上，首席裁判司崔志英將一宗非法入境者的聆訊押後。他在開庭時表示，律政司決定不對十四歲男童非法在港居留罪名不成立一案提出上訴，而同時又認為裁判司的判決錯誤，並且表示日後若有類似的法律論點在其他案件提出，律政署將會以充分論據來駁回有關論點。他認為，律政司的談話對有關的裁判司並不公平，因為律政司公開宣布裁判司的裁判錯誤，但卻不提出上訴，在這個情況下，律政司本身已做了裁決。

他說，由於這件案件引用英國與清朝政府所簽訂的一條條約，這個法律論點是非常重要及影響深遠的，因為它會涉及所有在男童以前及以後到港的非法入境者。

無排氣管式熱水器 港府修例容許安裝

【本報訊】行政局已通過修訂水務設施規例，容許安裝無排氣管貯水式電熱水器。

根據昨日在憲報刊登的一九九○年水務設施（修訂）（第二號）規例，該類熱水器如果容量不超過二百公升及設有合適的恒溫器、感溫斷路器、感溫排放閥及壓力排放閥，則可無須裝設排氣管及直接由水管供水。

水務署發言人解釋，根據原有規例，貯水式熱水器須由儲水箱供水及須設有獨立排氣管，以排除過熱的危險。

發言人表示，由於消費者對該種熱水器的需求日增，港府成立了一個工作小組研究安裝該種無排氣管熱水器的可行性。

水兵墮天橋 遭的士撞死

【本報訊】一名外籍水兵，今晨在灣仔史釗域道行人天橋墮下告士打道，被一輛駛至之的士撞倒，頭顱爆裂而死。

死者是二十四歲的澳洲男子，今晨一時三十分，他自史釗域道行人天橋墮下告士打道西行線，一輛的士剛巧駛至，擋風玻璃撞向死者，他頭顱爆裂，腦漿溢出，警方正調查死者墮橋的原因。

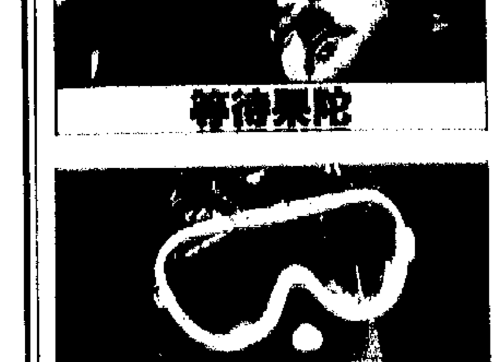
北京體院聯歡會

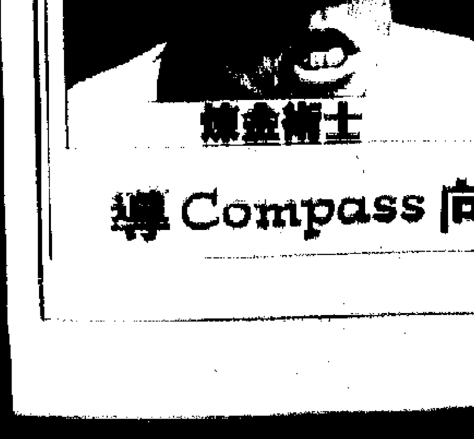
茲訂於九月十六日（星期日）上午11時在官塘協和街221號（地利亞修女紀念學校二樓禮堂）舉行北京體育學院旅港澳校友聯歡會，望踴躍參加，相互轉告

註：欲參加者18日前報名，備有午餐

聯絡人：李　良　周福華　張泰榮　胡俊彰

「導向劇團的演繹手法別出心裁，令人折服。」泰晤士報



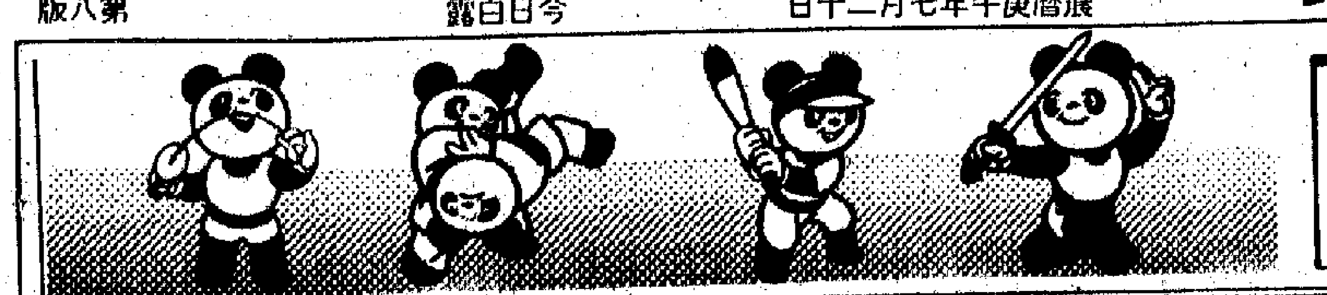


威尼斯商人
一九九○年九月廿二日(星期六)
下午二時半及晚上七時半

等待果陀
一九九○年九月廿三日(星期日)
下午二時半及晚上七時半

煉金術士
一九九○年九月廿四及廿五日
(星期一及二)晚上七時半

香港文化中心劇場　票價：$100,$70,另設學生及高齡人士半價優惠票
凡購買六至十張門票者可獲九折優待
凡購買十張以上門票者可獲八折優待
門票於各城市電腦售票處發售
電話訂票：7349009　節目查詢：7342912
市政局主辦　英國文化協會協辦
The British Council　香港文化中心 HONG KONG CULTURAL CENTRE　(英語演出)
是次巡迴演出由英國文化協會籌辦及贊助
導演：尼爾·史偉斯
導向劇團 Compass Theatre Company 英國



亞運倒數 14 天

北京亞運村開村

吳學謙剪綵　村長致歡迎詞

伊拉克科威特巴勒斯坦使節到場

台北部份代表隊預定今首批入住

【本報記者曹雯印北京七日專電】今天上午十時三十分，在國歌聲中，中華人民共和國國旗、亞奧理事會會旗和第十一屆亞運會會旗冉冉升起，國務院副總理吳學謙為亞運村開村儀式剪綵。

亞運村佔地十六公頃，由村長辦公室、運動員公寓、運動員餐廳、競賽信息中心、健身中心、奧委會服務中心、醫療中心、宗教活動場所、升旗廣場、中心花園等組成。這項工程是一九八七年三月動工的。

亞運村村長焦若愚致詞後，副村長崔景林宣讀了亞運會組委會名譽主席萬里的賀詞。萬里在賀詞中首先代表亞運組委會對亞運村開村表示熱烈祝賀。他說，本屆亞運會，中國作為東道主，將本着「團結、友誼、進步」的宗旨，以飽滿的熱情，完善的設施，竭誠為各體育代表團提供周到的服務，為亞洲人民及體育健兒之間友誼與合作的發展做出積極的貢獻。

各參賽國駐華大使及外交官、中外記者八百餘人參加了今天的開村儀式。李鐵映、陳希同、羅幹等出席了開村儀式。

儀式結束後，中外來賓和記者參觀了亞運村。

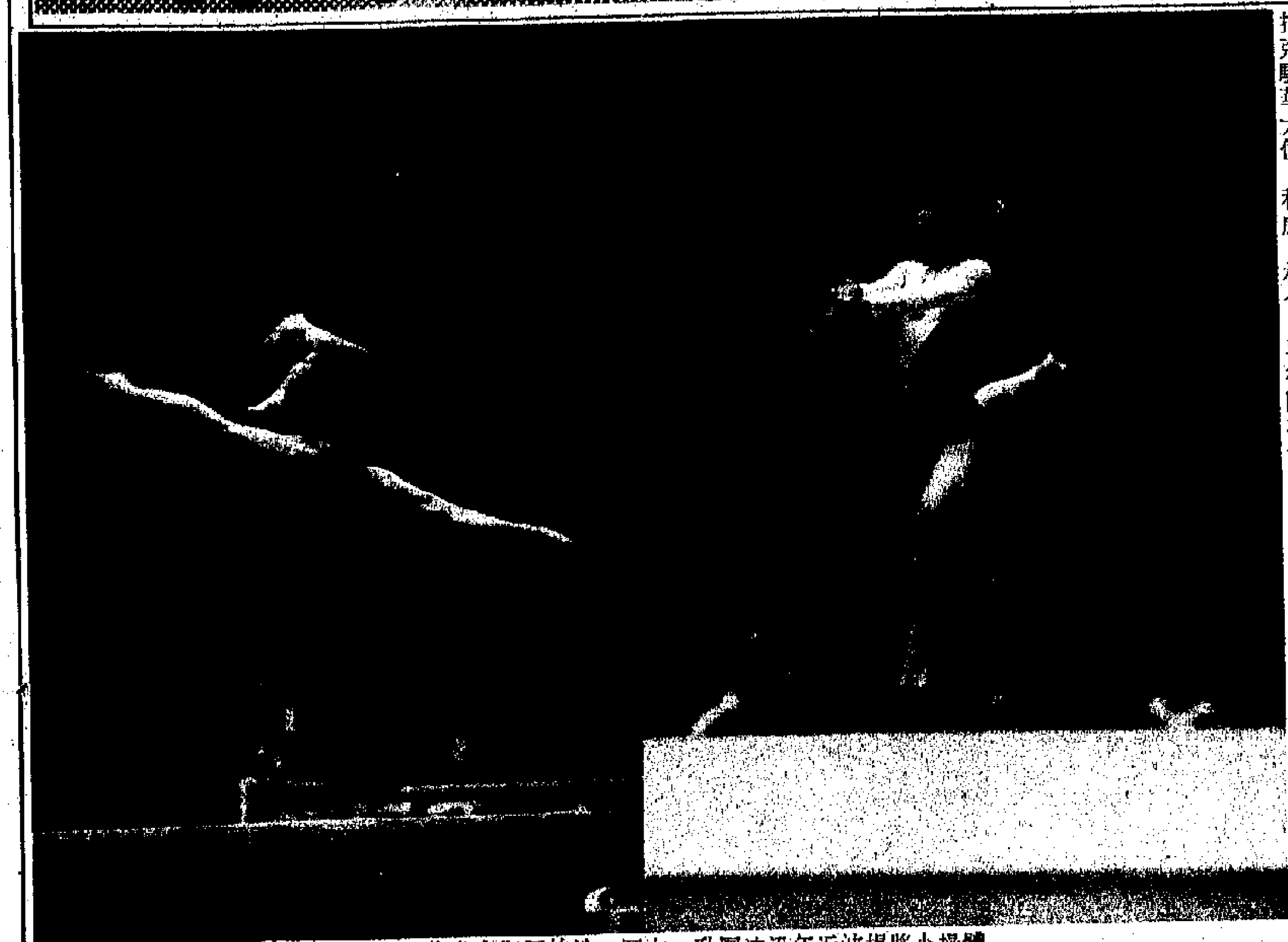
【中新社北京七日電】有一千五百餘中外賓客參加的第十一屆亞運會亞運村開村儀式今日在亞運村升旗廣場舉行。

亞運村村長焦若愚首先致詞，人們注意到，這位村長向即將陸續到來的「三十八個亞奧理事會成員組織的代表團表示熱烈歡迎」。

嘉賓行列中，伊拉克駐華大使、科威特臨時代辦與唯一未及報名參加本屆亞運的亞奧理事會成員巴勒斯坦大使均到場作賀。

【香港中國通訊社九月七日電】台北消息：北京亞運選手村今日舉行開村儀式，八日台灣代表團的女排、武術、體操、男女籃球隊、高爾夫球隊，將成為首批入住亞運村的運動隊。

北京亞運村的運動員公寓，共有六棟運動員公寓，共一千零六十五套客房，房內配置全新傢具、各代表團團長辦公室配有電話、電視和電腦終端機等設施。運動員餐廳佔地一萬三千平方公尺，可同時容納二千五百人就餐。此外村內尚配有其他生活、娛樂和休閒設施。



楊波

體操小將楊波近年迅速冒升，左圖：她的平衡木動作又高又穩（張吉忠攝）；右圖：自由體操輕盈巧妙，翩翩欲飛。（張連城攝）

皮划艇健兒在金海湖訓練場進行高強度訓練　呂英亮攝

巴勒斯坦報名表　伍紹祖稱已收到

【新華社北京七日電】今天上午第十一屆亞運會組委會執行主席伍紹祖向前來參加亞運村開村儀式的亞洲各參賽國和地區使節通報說，我高興地告訴大家，我們已經收到巴勒斯坦國的運動員報名表，這樣亞奧理事會的全體成員都能在北京歡聚。

在亞運會組委會四日舉行的一次新聞發布會上，亞運會組委會對外聯絡部部長魏紀中曾說，巴勒斯坦可能由於鄉路不通其報名表尚未寄到組委會。

伍紹祖今天還再次表示：中國歡迎所有亞奧理事會成員都能來參加北京亞運會。

中國能獲多少金牌　官方傳媒舉辦競猜

【本報記者張少威北京七日專電】中國官方日報《人民日報》和中央電視台將在亞運會期間舉辦一項別開生面的金牌競猜活動，以中國運動員獲得的金牌數確定中獎名額。

這一猜獎活動的題目只有一個：「中國運動員在第十一屆亞運會上將獲得多少枚金牌？」中獎者將得到一枚重八克的純金亞運會紀念金幣。

被指定為亞運會指定膠卷的日本富士膠卷公司協辦此次競猜活動並贊助獲獎者的獎品。

射箭金牌減至四枚　南韓女將實力超羣

男子全能面對日本印度高手挑戰

【新華社北京七日電】亞洲箭壇，為南朝鮮人之天下。一代「箭壇女皇」金水寧，打遍天下無敵手；其鬚眉略遜巾幗，但也一塊金牌在握，餘下一塊則由南朝鮮人和亞洲各路箭手拚爭。

在頗長一段時間內，女子射箭世界紀錄，俱金水寧一手在握。直至一個多月前，英國女箭手伊登斯才把金水寧所持的六項世界紀錄減為五項，三十米單輪她比金水寧多出一環。

亞運會射箭賽，亞洲女選手只能望金水寧之項背。萬一「女皇」失卻威風，其同胞金珍浩、朴貞娥也非等閒之輩。漢城亞運會，此兩位女將僅漏掉一塊，幾乎囊括了六塊金牌。

中國女箭手中數馬湘君最強。上屆亞運會女子射箭金牌多機會也多，馬湘君才摔回七十米賽金牌。北京亞運會射箭金牌數減少，女子從六枚變為兩枚，單輪比賽不再設金牌。馬湘君復出後，恢復甚快，但這一出一進，必然使實力打上折扣，亞運會上奪個人金牌之希望徹乎其微。

中國台北女箭手實力不俗，在去年亞洲杯射箭賽上摔得團體銀牌，但要撼倒南朝鮮隊，實非易事。

女子射箭兩塊金牌，非南朝鮮選手莫屬。就是男子兩塊金牌，也大有可能掛在南朝鮮選手的脖子上。

去年亞洲杯賽，實力最強的南朝鮮男隊名次落於印度隊之後。今年五月「春箭」國際射箭賽，南朝鮮隊從蘇聯隊手中把團體世界紀錄奪走，方顯出英雄本色。

餘下只有男子全能一塊金牌，也是其他箭手唯一能與南朝鮮人比試高低的項目。上屆亞運會，南朝鮮選手楊昌勛與日本名將松下和千打成平手，北京亞運會依然是這般格局，此兩人冠軍之爭，將決定南朝鮮是否能壟斷亞運會射箭的全部四塊金牌。

巴勒斯坦駐華大使（左一）、科威特駐華臨時代辦（左二）等出席亞運村開村儀式。（中新社）

亞運村村長焦若愚在開村儀式上致詞（美聯社）

台組龐大啦啦隊赴京助威棒球賽

【本報訊】台北消息：享譽國際的台灣棒球隊，今次將首度赴大陸參加亞運比賽，為揚「棒球王國」之威，此間商社特組織一支陣容龐大的啦啦隊赴京，為台灣成棒隊加油助威。

《台灣新生報》報道，這支亞運啦啦隊將於十月二日飛赴北京，並在三日、四日、五日一連三天上午赴棒球賽場，為台灣隊加油。

據悉，兩年前在日本舉行的亞洲盃棒球賽，該商社也曾組織一支百人啦啦隊到東京為台灣隊加油，結果台灣隊不但摘得桂冠，且啦啦隊聲譽亦震驚東瀛。

北京亞運村開村式，一名保安人員在升旗儀式中敬禮（新華社）

亞運會活動虎頭龍尾　閉幕式演出星光燦爛

七千五百名專業和業餘演員登場

【本報記者張少威北京七日專電】第十一屆亞運會的閉幕式將以大型文藝演出把整個運動會推向最後一個高潮，形成「虎頭龍尾」，讓亞洲健兒對北京留下美好的回憶。

亞運會組委會大型活動文藝展覽部今天在京舉行新聞發布會，介紹亞運會的閉幕式活動。閉幕式將於十月七日晚七時三十分在北京工人體育場舉行，將有一台時四十五分鐘的、氣勢恢宏的大型文藝演出——《今夜星光燦爛》。全國七十三個單位的七千五百四十四名專業、業餘演員將參加這場演出，其中近六千名業餘演員都是大、中、小學學生。

這台閉幕式文藝演出，以反映中國人民的精神風貌，展示中華民族的文化傳統為主，慶祝亞運會圓滿成功。這樣大型的文藝演出，尤其是在七千多平方米面積的體育場內進行，以往也沒有先例。今年三月初導演團開始投入創作准備工作，七月十五日開始正式排練。現已分段排練完成。

這場演出共分八段，第一段：序曲——《美麗的亞細亞》以特殊音響效果將觀眾帶進美妙的藝術境界。八百名樂手和八百名歌手組成大型交響樂隊和合唱隊，演出大合唱《美麗的亞細亞》。第二段——《祝願吉祥如意》是用象徵吉祥如意的《孔雀舞》寄寓中國人民對亞洲各國人民的衷心祝福。第三段——《奔騰的年代》是一個一百二十人的男子集體舞《馬舞》，借今年是馬年歌頌中國人民勇往直前、百折不撓的精神風貌。第四段——《花的海洋》把中國民間舞蹈《花兒與少年》和雜技《轉碟》結合在一起，構成五彩繽紛、彩碟飛舞的壯觀場面。第五段——《火龍飛舞》有二十台車進入體育場，每台車上七人，表演車技。場中央則有一百七十五人表演「火流星」，全場火龍飛舞，演出達到一個高潮。第六段——交響合唱《我愛你，中國》有十八名男女芭蕾舞演員表演《金秋紅葉》，合唱隊演唱《我愛你，中國》，二千二百名舞蹈演員以紅色的天安門造型結束整個舞蹈。第七段——告別曲《下次相逢在廣島》將北京亞運會與下屆亞運會的主辦地日本廣島聯結起來，喚起大家依依惜別的熱情和廣島重逢的憧憬。第八段——《今夜星光燦爛》帶出一個狂歡的動人景象，全場演出達到最高潮。

亞運北京市場豐盈　選手食譜貨源齊備

【中新社北京消息】亞運會、國慶節、中秋節即將來臨，北京為此準備了豐盈的商品。

北京市商業委員會主任臧洪閣稱，亞運會期間，北京各商場購進了總值近四十二億元的貨商品，其貨源之足，品種之全，質量之好超過任何時期。

據了解，參加亞運會的各國運動員的膳食準備已就緒。所需的五百六十個品種的三千噸原料貨源完全落實。整個供應工作已進入了預演。北京的各大商場已作出周密的安排。

北京友誼商店，為亞運期間來華的遊客和運動員備好了「禮物」。九月份，全國十城市「友誼萬種精品大聯展」將在這裏進行。

「吃在中國」的魅力將再次被充分展示。本月中旬，為期一個月的美食月將拉開序幕，除北京五百家大中小型餐館參加外，十六個省市的一百四十多位名廚將進京，把中國幾百種名菜小吃呈獻給國內外遊客。

除正常上市商品外，全國名優新商品不斷匯聚北京。據統計，全國除台灣以外的三十個省、市、自治區已都精選名優商品進京參展，大約有上萬花色品種。

在亞運會比賽場館周圍的商業網點已全部裝飾一新，亞運村配套的服務設施——北辰購物中心已開業。

亞運專線

電子五個分系統　將提供優質服務

本報記者　武秉

作為組委會的信息中樞——第十一屆亞運會電子服務系統，包括五個分系統，將在亞運會期間提供優質服務。

據悉，計算機分系統，在亞運會舉行期間，將提供並管理一個覆蓋組委會、新聞中心、亞運村、各比賽場館和其它一些特定地點的計算機網絡系統。它設有五百台左右的信息終端，對運動員、教練、記者等，提供包括現場比賽成績公報（中、英文兩種文字）、各場館比賽信息查詢，以及各種會務信息等多種有效的信息服務。

廣播電視分系統，在亞運會期間，將直接同國內外億萬聽眾、觀眾見面。廣播電視系統將建立國際廣播中心（即IBC），高速、準確地傳送運動會的現場信息，為中外記者服務。有十九個場館具備實況轉播條件，八至十個比賽場館可同時進行實況轉播，以對購買亞運會報道權的外國廣播電視機構，提供視頻和音頻信號，負責節目的傳送，並提供節目製作設備和辦公室，在二十個比賽場館提供八十一個評論員席位。中央電視發射塔可以很好地完成傳送任務。

通訊分系統，除為計算機系統和廣播電視系統提供傳輸線路外，還將在各比賽場館、點，為記者、運動員、官員和觀眾提供國內、外長途直撥電話，市內電話、傳真、無線移動電話、尋呼器等通訊服務。以北郊四九一局八千門程控交換機為核心，組織亞運會通信網絡。衛星地面站對印度洋和太平洋衛星各擴建一條電視上行線，共提供六個信道，以保證亞運會期間廣播電視的衛星傳送。在新聞中心大廈內，設有電腦電視監視器，可提供八至十個現場電視畫面。

計時記分系統，將實現亞運會全部比賽項目成績的快速測量、判決、顯示和傳送。有準確的仲裁錄像系統，是對可能有爭議的比賽進行現場錄像，提供仲裁委員裁決。

第十一屆亞運會會旗冉冉升起（美聯社）

馬氏朱古力　贊助亞運會

【新華社北京五日電】第十一屆亞運會指定的巧克力食品製造商——美國馬氏公司近日向北京亞運會提供了第二次贊助。截至今天，馬氏公司的贊助總額已超過二百萬美元，成為本屆亞運會最大的贊助商之一。

馬氏公司向亞運會贊助的物品中包括七輛轎車、近千把太陽傘和數百項帳篷。亞運會期間，馬氏公司還將免費提供他們生產的巧克力供各國和地區運動員和記者食用。

港健兒迎亞運

港田徑隊陣容精悍　兩女將有望晉決賽

本報記者　余一齡

香港田徑隊三男二女運動員參加北京亞運會，身為香港業餘田徑總會主席的高威林認為，港隊謝業善可望在三級跳取得前五名位置。女運動員陳秀英、李春妮有希望進入決賽。

高威林對記者表示，香港隊這次選出三男二女運動員參加北京亞運會，是根據他們過去的成績，訓練情況等等挑選出來。香港隊多次出外參加奧運會、亞運會、英聯邦賽，港運動員曾進入決賽，希望這次亞運會賽出一定的水準，爭取佳績。

香港女運動員陳秀英在短跑中非常突出，今次的對手有亞洲勁旅中國、南韓、日本等高手，陳秀英能否進入前三名，就要面臨考驗了。至於參加跳遠的李春妮，她最近表現平平，倘若到時能夠發揮水準，是有希望進入決賽的。

高威林談到港隊的三級跳選手謝業善，他具有一定的潛力，到時如發揮得好，很有機會名列前五名。目前謝業善已提前往北京訓練，熟習場地，力求爭取佳績。

至於參加馬拉松賽的李嘉倫、吳輝勝操練積極，狀態甚佳，希望打進前八名行列。由於馬拉松賽事，日本運動員水準最高，擁有不少高手，香港運動員由於條件所限，不能期望太高。

高威林表示，香港隊目前進行三次訓練，身為領隊的麥柱成已針對已隊運動員的弱點，進行針對性訓練。高威林主席認為香港田徑教練水平參差不齊，對提高運動員水平，可以說間接造成一種障礙。

港業餘田總主席高威林

台武術隊進步神速　大陸教練預言奪牌

【香港中國通訊社七日電】台北消息：目前在京執教台灣武術隊的大陸教練聲稱，台灣武術隊近期進步神速，男女太極拳、男子南拳均有奪取亞運獎牌的希望。

大陸教練門惠豐對台灣女太極拳手黃絲絹評價很高，認為其實力與大陸蘇自芳、日本森田久子接近，如果臨場表現好，奪取一塊獎牌應無問題，甚至有「穿金戴銀」的可能。而男子選手詹明樹亦具奪牌實力，惟體能欠佳，須加強訓練。

此外，大陸教練鄧昌立指出，台灣武術選手功底雄厚，功架表現工整而不亂，只要在節奏、勁道，及個人風格上再加改進，奪取獎牌機會很大，其中除男女太極拳手外，南拳的李俊耀、全能的洪小猛都擁有奪牌實力。

亞運之光各路火炬　分抵上海內蒙湖南

【本報記者高興七日專電】一簇金光燦爛的亞運聖火今晚從浙江嘉興傳到了上海，它牽動上海市一千二百萬人民的心坎。

火炬傳遞交接儀式今晚在上海展覽中心廣場上舉行。

晚上八時正，當浙江省火炬手、著名運動員李玲蔚入場時，龍獅隊、彩球隊、火炬隊、鑼鼓隊、軍樂隊，齊聲齊鳴。火炬手將高舉的火炬，由浙江省副省長李德葆向上海市市長朱鎔基傳遞，然後，朱鎔基向上海市著名運動員朱建華授火炬。儀式結束後，火炬隊沿着寬闊的延安中路向外灘跑去，街頭人山人海。

火炬接力隊伍明天將往南京。

【新華社呼和浩特七日電】帶着白山黑水人民深情厚誼的「亞運之光」東北路火炬，從瀋陽抵達呼和浩特，開始在內蒙古大草原傳遞。

【新華社桂林七日電】西南路主火炬今天駛離廣西桂林向湖南省傳遞。

點將錄

武術皇后——王萍

本報特約記者　周星

巴蜀女子王萍平素看去文靜得近於靦覥，但一到武術場地，便應了「靜如處子，動若脫兔」的古諺，她那異光逼人的秀目，疾如閃電的動作，都使人矚目。

去年在香港舉行的第二屆亞洲武術錦標賽上，王萍大放光彩，摘取了令人矚目的女子全能金牌，同時還奪取了刀術和槍術冠軍。

回國後，王萍把她的三枚金牌雙手捧給夫君熊長貴。王萍常說，沒有熊長貴就沒有我今日的成功！

王萍的武術道路頗不平坦，一九七八年四川成立武術隊時，自小習武的王萍落選。一九八一年，好不容易躋身全國武術賽的王萍又名落孫山，翌年，王萍練武中腰椎受傷，幾乎癱瘓，這一連串挫折王萍能挺過來，熊長貴居功至偉。

熊長貴與王萍幼年便一起習武，後來又都以全能為專項，兩人感情甚篤，每到王萍危難之時，熊長貴便傾全力相慰相助。後來，王萍成為名運動員，熊長貴則當了教練，在四川省武術隊任教。後來，一表人材的熊長貴主演電視連續劇《海燈法師》，其出眾的武功始為人注意。但王萍卻認為熊長貴更適合演「文戲」，也就是說，他完全可以做一個以演技取勝的電影演員，而不是武打演員。

王萍每臨大賽，熊長貴便親手為王萍製造刀、槍、棍，只劍是現成的，但也要親手為一個長纓。而王萍用起這些器械，便無往而不勝。

北京亞運，王萍又持夫君代製的器械上陣，像以往一樣，她又把一隻巨大的波斯貓留給熊長貴做伴。過去，當王萍赴北京進行國家隊訓練時，與熊長貴天各一方，她總是把波斯貓留下來伴郎君。

王萍表示，北京亞運後她就退役，而使熊長貴能在武術上大顯雄風。王萍說，「熊長貴比我更有潛力。」為了有一個完美的休止符，王萍在北京亞運將「傾力一搏，捍衛自己『武術皇后』稱號」。

海口國際金融大廈
HAIKOU INTERNATIONAL FINANCIAL CENTRE

海南獨家採用最先進之電腦門鎖，令閣下倍感安全。
座落於海口市商業文化中心地帶，樓高22層，是全省最高建築物，俯瞰海口市全境。
豪華客房、中西餐廳、宴會廳、健康中心、桑拿、按摩、健身室、保齡球、桌球、游泳池、商務中心會議廳、出租辦公室、圖文傳真、電傳、翻譯、打字、影印、汽車服務、郵電服務、商場、美容室。
海口機場備有專車接送往返
中西企業管理中心管理
地址：海南省海口市大同路33號
電話：73088　74099
電傳：490058，490059 HITFC CN
圖文傳真：72113
電掛：0582

丹霞之旅
中國紅石公園　丹霞山中國旅行社統籌
實力雄厚，重點接待，與別不同
保證住宿丹霞山。觀日出、賞雲海、遊錦江
令遊客獲更有系統，舒適，保證交通
歡迎港澳台旅遊同業包團，電話：8934838

天時行（香港）有限公司　Scotch「思高」彩色菲林　3M　聯合贊助　半價優待團友

贛州、始興、南雄、梅嶺、丹霞山四天團	硬座＄790	軟座＄868
深——韶丹霞號空調直通火車往返		
贛州：浮橋全國僅有、八境台俯瞰贛州城　通天岩賞石刻、佛像、唐代鬱孤台	南雄：珠璣古巷　漢古牌坊　梅嶺：梅關古道六祖廟	
始興：觀恐龍窩　客家民族館	丹霞山：觀日出賞晚霞上、中、下層風景	
贛州住宿贛南地區唯一國家星級賓館——贛南賓館（品嘗"四星望月"地方風味。）		
韶關住宿全市之冠風度園大酒店（鬧市中心交通方便、娛樂設備齊全）		
丹霞山住宿丹霞山賓館，（住宿風景區遊覽時間更充裕）		
丹霞山、錦江、南華寺、獅子岩、古佛岩四天團	硬座＄720	軟座＄798
深——韶丹霞號空調直通火車往返		
英德、寶晶宮、南華寺、獅子岩、丹霞山四天團	硬座＄730	軟座＄808
深——韶丹霞號空調直通火車往返		
丹霞山、錦江、南華寺三天團		
丹霞號空調直通火車、港穗直通車（或星湖輪）各一程	硬座＄630	軟座＄668

長城旅行社
POTARIA Ltd.（牌照號碼：350943）
灣仔莊士敦道230號富嘉大廈1
891－7182，332－0130
彌敦道582號信和中心地庫B22

亞洲旅行社
牌照號碼 350756 有限公司
駱克道160－174號越秀大廈6字樓575－0806
紅磡九龍火車站閣樓113室 電話：334－6682

工僑旅遊
牌照號碼：351117
713－5184
九龍馬頭涌道42－50號二樓

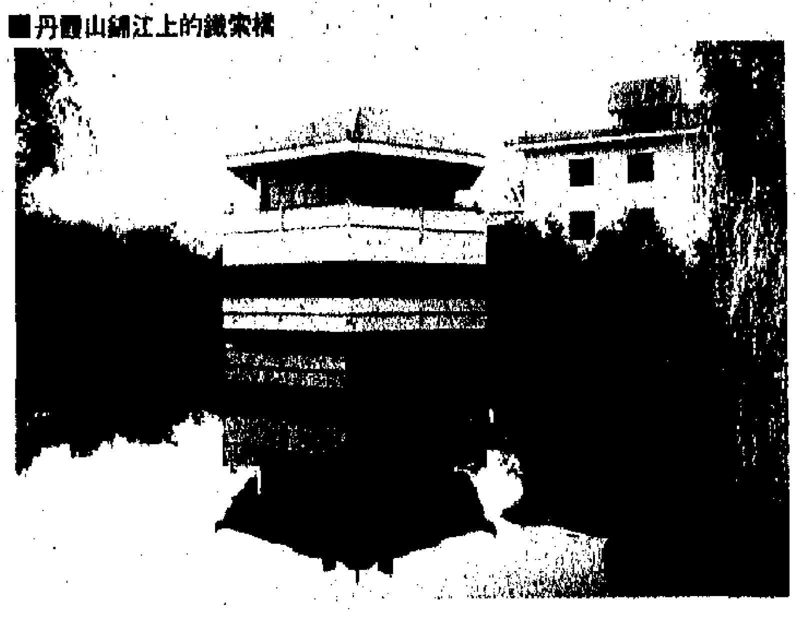
CKS 珠江旅遊
No：350475 有限公司
九龍上海街1－3號地下7307286
尖沙咀中港城1／F68室7362930
香港干諾道西28號地下8591571

彩　第二〇九期

贛南粵北聯遊　行程新鮮緊湊

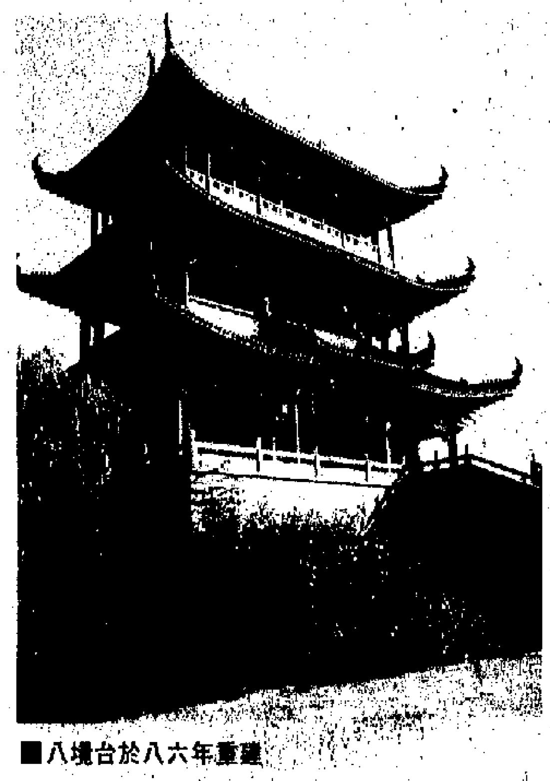
■橫跨貢江的古浮橋

■丹霞山錦江上的鐵索橋


■環境優美的贛南賓館

■車八嶺自然保護區所陳列的野生動物標本

■從八境台眺望章貢兩江

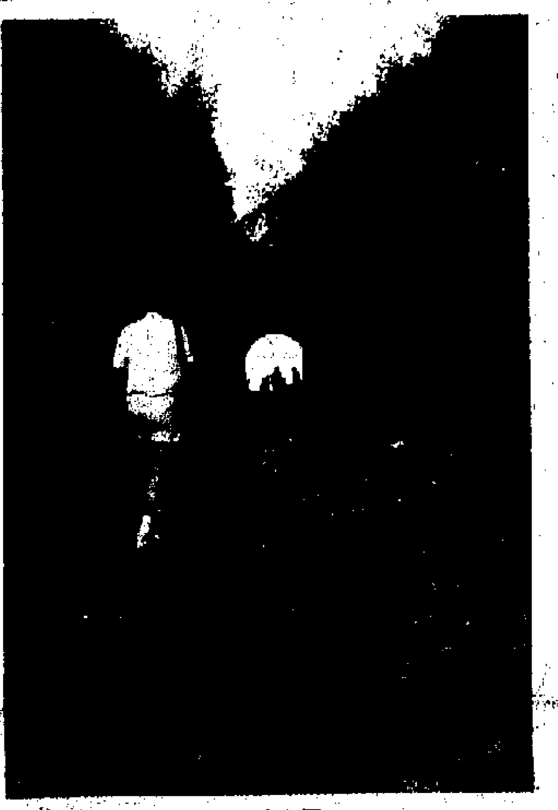

■八境台於八六年重建

漫長的暑假過去了，港人又回到繁忙的學習與工作當中，太長的旅程看來並不可能，也不太實際，因此，筆者這回向各位推薦一條既迎合港人生活節奏，又富新鮮感的旅遊路線——粵北贛南四日遊。

贛州歷史二千多年

粵北旅遊區的旅遊點，包括著名的國家級風景區"紅石公園"，佛教聖地南華等，可以飽覽瑤胞民族風情乳源瑤族自治區，新開發的樂昌縣武江漂流（九瀧十八灘），以至獅子岩、金雞嶺、古佛岩等，以上的旅遊點，本版已先後作過詳盡的介紹，在此不擬浪費讀者的時間，那麼，就讓我們把話題轉入贛南的旅遊點去吧！

贛，是江西省的簡稱，贛南，即指江西南部的贛州地區，轄下有贛州市及十七個縣，市區人口三十九萬，連同縣人口在內，總人口共六百七十多萬。贛州市是一座古城，已有二千多年歷史，因此，區內古蹟為數不少，其中較有旅遊價值的，包括有橫跨貢江的古浮橋（目前仍在發揮作用）、通天岩石窟、八境台、鬱孤台及開鑿於二千多年前、貫通中國南北的要道——梅關古道等等。


■梅關古道上，今天又見人煙

古浮橋難得一見

古浮橋——出現的年代已無法考究，全長三、四百公尺，貫通貢江兩岸，在古代未有大橋之前，是兩岸人民及物資往來的幹道，浮橋中央可以自由移開，以便船隻通過。今天，雖然貢江上已大橋飛架，但人們仍然喜歡採用這條古橋，遊客如有興趣，不妨來回走一趟，全程不過半小時而已！

通天岩石刻聞名

通天岩石窟——座落在贛州市西北十公里處，是江西省重點風景點之一，亦是江南有名的古佛雕刻寶庫。通天岩由忘歸岩、同心岩、通天岩及翠微岩組成，屬丹霞地形，因此有奧邃的岩洞，蜿蜒的山徑，不僅風景優美，更以摩崖石刻和石龕造像聞名。

通天岩自唐、宋以來，即為贛南佛教名山，岩址建有"廣福禪林"，還有玉水池、一滴泉、雙桂堂等勝跡，友其引人注目者，是岩壁間層層掛列的三百多尊佛像石刻，在江南屬罕見。在"廣林禪寺"內，有一間兩層高的小石房，是當年蔣介石企圖軟禁張學良的地方，後來因解放軍迫近，計劃被迫放棄。

在忘歸岩山頂，原建有"元帝閣"，可惜早已毀壞，現址改建一座望江亭，在此可遠眺贛州景色。

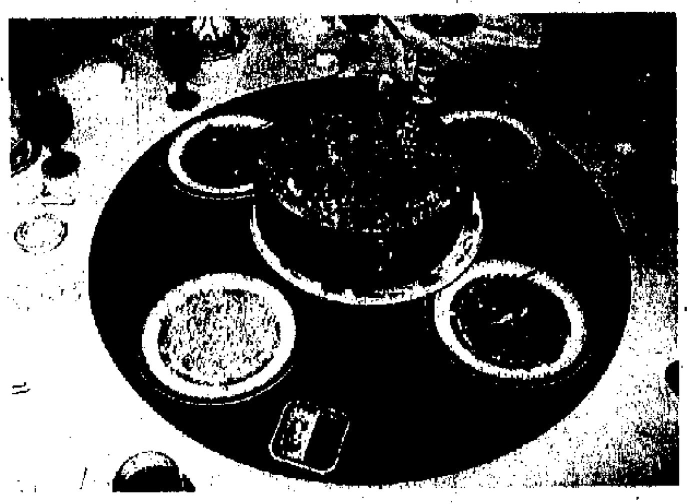
八境台——位於贛州市貢江與章江匯合之處，原建於北宋嘉佑年間（一〇五六至一〇六三），乃市級重點文物保護單位，原為木結構，清代以來，歷有興廢。順治三年（一六四六）毀於戰亂；康熙二年（一六六三）、民國十八年（一九二九）分別毀於大火，至一九七六年七月，亦發生一次火災，直至八三年十一月，國家撥款百萬元重修，至八六年建成開放。

在嘉佑年間，虔州知軍孔宗翰因江水年年壞城，於是在章貢兩路匯合處建古城，上築石樓作防治。元豐元年（一〇七八），蘇軾作《虔州八境圖八首並序》，記敘石樓、章貢台、白鵲樓、皂蓋馬祖崖、慈雲寺、舍利塔、鬱孤台及崆峒山風光八處，即"虔州八景"，石樓即命名"八境台"。

鬱孤台建築講究

鬱孤台——位於贛州市西北的田螺嶺（古稱賀蘭山），始建於唐廣德至大曆年間（七六三至七七九），台高十四米，因它"隆阜鬱然孤峙"，故名鬱孤台。

■通天岩內的紫微岩，土質別具一格


■江西名菜「四星望月」

■梅關古道上有一所六祖廟，為遊人提供歇息之地

鬱孤台現為贛州市博物館所在地，外型有點像湖南的岳陽樓，高四層，四角飛簷，紅柱綠瓦，建築講究且奪目。

梅關古道貫贛粵

梅關古道——位於粵贛邊界，是自古以來溝通我國南北的要道之一，過往商旅、農民，以至有識之士上京考科舉，多取此道往來，因此過去這裡曾經相當繁華，儘管今天已經雜草叢生，人們不需要再依靠此道往來，但人們漫步於昔日的鵝卵石上，憑弔路旁的殘垣敗瓦，還隱約可想像當年古人策馬趕路、熙來攘往的繁榮景象。

珠璣巷一派悠閒

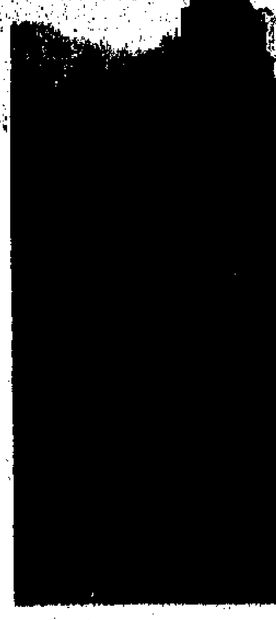
古道全長約九公里，最宜在江西省的大余縣起步，通過梅關關口，再下山在廣東省的南雄縣乘車，全程約三小時。由於沿途沒有食店之類，因此旅客最好自備糧水，而且宜穿富彈性的運動鞋
以免自討苦吃！在遊
有時間，不妨加遊附
一千一百多年歷史的
自南到北全長僅半公
是古時取道梅關古道
想像 當年這裡是一個
前，珠璣巷兩端分別
樂業，一派悠閒景象

恐龍蛋

除了江西南部的
廣東省始興縣，亦是
的地方，其中馬市古
是中國南方的"恐龍
蘊藏着大大小小的恐
。目前，發掘的地點
便，因此遊客暫時不
興縣博物館內，親睹
標本，陳列着的其中
十五枚之多，是目前
中數目最多的一窩。
二樓，還有一個民族
展覽的花轎、服裝、
前農民生活的形式。

車八嶺

位於始興縣城東
國家自然保護區，亦
在保護區內，遊客可
飛禽、昆蟲的標本，
亦可增廣見聞，可謂
中，以娃娃魚、華南
引遊客；在保護區內
世上其他地方已絕跡
的廬山真面目，因為
八嶺保護區內茂盛生
右。


■車八嶺自然保護區的景

■始興縣博物館外貌

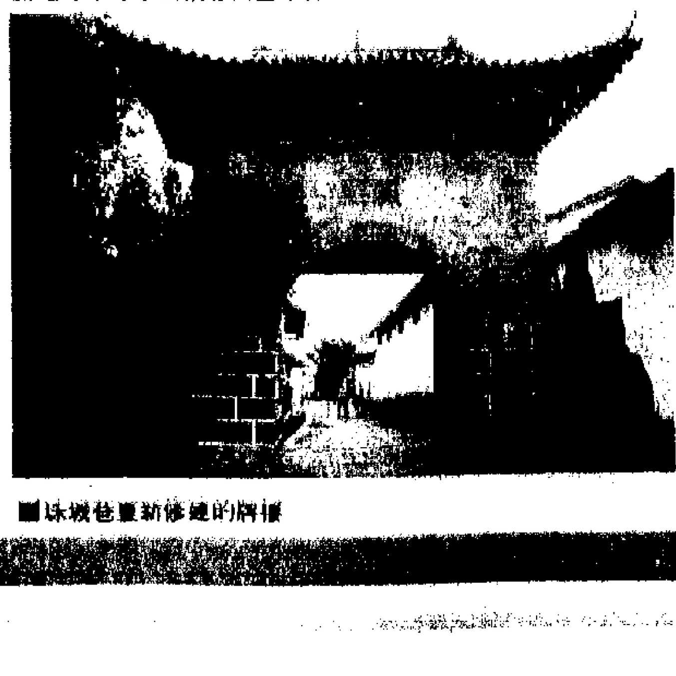
隕石坑

始興縣的另一處
算是龍斗輋隕石坑了
，由中國科研人員與
現，喜愛研究天文的
上述的行程，已
期間，還可品嘗贛南
，又飽口福，是一條
假如閣下有六天
等地點，行程就更加

■目前世界上最大窩的恐龍蛋化石

■鬱孤台

■毛澤東等中國領導人當年在江西居住過的贛南賓館一號樓


■珠璣巷重新修建的牌樓

東方鬥志拼勁佳 駒騰穩守求一分

聯賽今晚八時在旺角場舉行

【本報訊】新華旅遊甲組足球聯賽今晚在旺角球場上演，由東方出戰「升班馬」駒騰，八時鳴笛，頭場雙方預備組聯賽，下午六時十五分開火。門票統收二十元，特惠票十元，臨場有售。

東方本屆球員略有變化，但仍保持基本班底，所以，球員之間的合作及默契不成問題。該隊的特點是以老帶新，「老將」有黎永昌、溫政、洪偉平、楊洪貴等，他們的比賽經驗比較豐富；新秀則有馬志強、黃輝良、潘嘉明等，他們有拚勁，有活力，逐漸成長。加上外援瑟頓崔護重來，在陣中起着一定的作用，故此，整體實力雖非強勁，但亦非「豆腐兵」，有一定的戰鬥力。

駒騰升上甲組之後，並無固定的班底，拉雜成軍，實力較弱。正如該隊統帥所言，該隊本屆的目標乃是爭取留班，在這種情況下，球員雖有一定的心理壓力，但亦不致於太大，只有球員盡了本份，踢出應有水準相信已算有所交代。

駒騰的組班工作並不順利，目前只有十六名球員，人腳調動較為緊張。該隊有多名借將，包括南華岑國培，愉園黃志強，星島胡耀國、麥國祥，加上本地洋將林士尼、碧加斯、自港會轉投的外援岩士唐等，人腳平平無奇，加上有的缺乏甲組比賽經驗，預料該隊會採用穩守突擊，在先求不失的情況下，與對手周旋，假如能夠成功取得一分，亦算達到目的了。

東方
鍾皓賢
陳德銘　洪偉平　楊洪貴　潘嘉明
黎永昌　溫政　譚兆偉　瑟頓
紐頓　梁錦輝
鄭詠強

駒騰
鄭炳泉　陳國基　胡耀國　岩士唐
葉天發　岑國培　黎樹輝　麥國祥
林士尼　碧加斯

駒騰將會加強防守 領隊劉添望勿出錯

認為今仗「五五」之爭勝負難料

【本報訊】「升班馬」駒騰自組軍成功後，今晚聯賽對東方之戰，是該隊首場正式比賽，據該隊領隊劉添表示，由於己隊球員來自各支甲乙組隊，合作默契肯定不及幾乎原班人馬的東方，故今仗己隊會採取先求穩守的踢法，然後才伺機施以快速反擊，尋求破關機會。

該隊上下對今屆首場正式比賽非常重視，連日在跑馬地球場勤操猛練，並就加強防守線的踢法和部署而練習。劉添指出，由於老將左閘余國森要服一場越季波監，左閘位置仍需在賽前才能確定，會在盧國榮、碧加斯中選其一。而中場方面，現有四人可供挑選，分別為葉天發、岑國培、黎樹輝、麥國祥，賽前最後確定陣容時會四選三人組成中場，前鋒則由林士尼、黃志強擔當。劉添指出，東方球員與去屆分別不大，合作較純熟，且曾往高雄參加鳳山盃賽，有實戰考驗，但己隊由一班小將、甲組球員組成，黃志強、岑國培且是奧運隊球員，故平均實力與對手相距不大，只要臨場發揮應有水準，應該可與東方打成均勢。他認為，此役實是一場「五五之爭」，賽前難料勝負，但他對己隊打響頭炮頗有信心，只要後防不出錯。

簡舒亞率先出戰廸瑪 羅拔遜繼而撼夏里斯

壁球公開賽四強今午將有惡鬥

【本報訊】被列為本屆國泰港龍壁球公開賽頭號種子的世界排名第二巴基斯坦球星簡舒亞，昨晚在香港壁球中心舉行的八強半準決賽以三比〇局數淘汰了排名廿二的加拿大球手希閣士，順利取得四強資格，今午將與廸瑪角逐決賽權。

今日準決賽定於下午三時在香港壁球中心開賽，目前僅餘少量門票。

據賽程安排，頭場將由衛冕冠軍簡舒亞對世界排名第四、現年廿六歲的澳洲球星廸瑪。

廸瑪昨日與排名第十的同胞球手蘭卡路合演了一場精采比賽，最後以十五比十二、十七比十六及十五比三贏得出線權。

緊接簡舒亞對廸瑪一戰的，是世界排名第三澳洲名將羅拔遜對排名十二的英國年青新星夏里斯。以二號種子身份參賽的羅拔遜，昨日八強賽在先失一局形勢下連勝三局，以十三比十五、十五比九、十五比九及十五比八成績淘汰了排名第六的另一澳洲球手布列馬田而晉級。

他今午的對手夏里斯，是近年英國球壇後起新秀。夏里斯是以十五比十一、十五比十一及十五比九擊敗同胞球手格哥利取得四強席位，是其參加港賽以來最佳成績。

田徑發展計劃記者會，韋以安（左一）及高威林（右二）介紹有關情況

青少田徑發展計劃 接受報名十月展開

【本報訊】香港業餘田徑總會、市政局、區域市政局合辦的屈臣氏蒸餾水青少年田徑發展計劃，將於十月一日起在港、九、新界多個運動場同時舉行，以吸納更具潛質的新秀參與各項田賽及徑賽運動。

主辦機構昨舉行記者招待會，據香港業餘田徑總會主席高威林透露，整個發展計劃是以分齡形式同時在灣仔、銅鑼灣、九龍仔及屯門、深水埗五個運動場舉行，歡迎十一歲至十九歲青少年參加。其中初級組分十三歲以下及十六歲以下兩組，高級組則分十八歲以下及二十歲以下兩組。每個運動員報名費十元。

訓練課程於十月一日起至明年一月中進行，主辦機構將會在上述五個運動場安排每個星期兩節課程，由導師向各組參加者教授各種田徑項目的基本技巧及常識。初級組會集中於短跑如六十、一百、二百及四百米，跨欄、跳高、跳遠及鉛球項目的訓練，而高級組則增添八百及一千五百米中距離跑項、鐵餅及標槍等賽項的訓練。

運動員參加整個訓練課程之後，賽會將於明年二月二日及三日舉辦一次青少年田徑錦標賽，以比賽形式讓各參加者一試身手，以期能為香港田徑壇發掘具有潛質潛能的運動員，並鼓勵他們在田徑壇發展。

這項青少年田徑發展計劃定於九月二十二日截止報名，欲參加的運動員可致電五七四六八四五或五七三一〇九二香港業餘田徑總會查詢。

全港公開乒乓球賽 十月開鑼接受報名

【本報訊】香港乒乓球總會、市政局、區域市政局合辦的九〇年度全港公開乒乓球錦標賽，定於十月下旬開鑼。

比賽項目計有男、女單打、雙打、混合雙打、男、女團體等七項。男子團體採新史屈雅杯制，女子團體採哥比倫杯制，其餘各項均採單淘汰賽制。

報名費團體賽每隊收四十元，單打賽每項七元，雙打賽每項十四元，現已開始接受報名，截止報名日期為九月三十日。十月七日晚上七時抽籤。欲參加者每日上午十一時至晚上八時可到灣仔道五十九號至六十三號閣樓該會辦理報名手續。

香港體育

玻利維亞隊有回音 有意來港踢賀歲波

足總初步決定四隊角逐賽期兩天

【本報訊】足總初步決定明年的賀歲足球賽，安排於二月十五日（農曆新年初一）及十八日（初四）兩天上演，並計劃邀請南美，歐洲及非洲各一支球隊與香港一隊進行比賽，目前已分別聯絡外隊，其中南美球隊已有消息，玻利維亞國家隊很可能來港參賽。

足總較早前分別去函玻利維亞，委內瑞拉足總及巴西法林明高球會，其中委內瑞拉國家隊因當時另有比賽安排而婉拒來港，法林明高未有回音，玻利維亞足總則於昨日覆函香港，表示該國國家隊有意來港參賽。

聯絡南美球隊的工作由足總主席余錦基負責，並且首次不通過經紀而直接與該地區的足總及球會聯絡。余錦基於六月份赴意大利參觀世界杯賽，曾先後與玻利維亞、委內瑞拉足總人士及法林明高會的負責人洽商邀請球隊來港比賽事項，上述人士表示返國後研究，並希望香港足總先提出基本的條件。余氏返港後不通過足總向上述三方面進行洽商。

足總向玻利維亞國家隊提出訪港比賽的基本條件，包括招待該隊廿二人的食宿及本地交通，其他條件希望對方提出。玻利維亞足總則要求除基本條件外，來港人數增加兩至三名，並希望由香港足總負責該隊由玻利維亞與香港之間的來回機票，有適量的零用金，及比賽每仗獎金三萬美元，但必須取勝才可得到獎金。另外除在香港比賽兩場外，亦希望協助該隊於鄰近香港的地區多安排一至兩場比賽，足總將交國際及贊助小組研究。

歐洲球隊方面，現時已有蘇聯奧運隊表示有興趣來港作賀歲足球賽，並已進行斟介，條件要求頗低。此外香港隊赴歐洲集訓期間，足總秘書袁文川亦分別與丹麥邦比、荷蘭域達斯及特雲地等隊初步洽商來港參賽事，各隊亦表示考慮現正保持聯絡，待與賀歲波贊助商研究，視乎斟介條件而選擇其中一隊來港角逐。

至於非洲球隊，足總將考慮六支級數相同的國家隊，據資料顯示，喀麥隆、埃及、阿爾及利亞、尼日利亞、贊比亞及摩洛哥等隊的實力相差不遠，因此足總亦已分別去函與上述六國足總洽商，希望斟妥其中一支國家隊，但其中喀麥隆隊現已有太多國家邀請往訪，故短期內難考慮來港比賽，另五國足總亦表示會研究。

東方球員入選港隊 兩場本地賽決改期

星島同意對花花提前上演

【本報訊】東方有黎永昌及譚兆偉兩名球員入選香港隊，參加九月廿日至十月七日的北京亞運會足球賽。足總聯賽會已將該隊原編排在這段期間的本地賽事改期，分別是本月廿三日聯賽第三週對花花，廿七日聯賽第四週對港會，並安排聯賽第九週比賽花花對星島提前在本月廿三日進行以代替當日改期一仗。

星島昨日答覆足總，同意與花花一仗提前於本月廿三日進行，因此足總亦確定了這一仗之賽期並安排比賽仍在旺角場上演。改期的東方對花花一仗則待日後另作編排。

至於廿七日原定在港會場進行的港會對東方改期後，這個賽期亦告取消，足總昨與兩會洽商，雙方均同意這一場比賽改於十月十一日上演，由於這一仗是港會主場，故比賽仍安排在港會場進行。

白眉國術總會 新職員周六就職

【本報訊】白眉國術總會慶祝白眉派宗師張禮泉百歲誕暨第八屆職員就職典禮，定於本周六（九月八日）下午六時，在九龍廣東道海洋中心四樓海洋皇宮酒樓夜總會舉行，屆時敦請白眉派第五代掌門人張炳林主持新職員就職監誓儀式，並在會上主持白眉國術總會英國分會會旗頒授儀式，由英國分會會長盧丁有、副會長侯瑞祺接受會旗。

該會總監督張炳林、會長簡智明、主席蘇劍光已柬請各地區同門及友好參加聯歡盛會，聞英國、澳洲、台灣、加拿大、委內瑞拉及澳門的白眉同門，紛紛專程到港參加，預料屆時當有一番盛況。

兩裁會望足總正視 球證黃耀忠遭恐嚇

【本報訊】在八月廿六日晚甲組隊港會與南華預備組隊的一場友誼賽，球證黃耀忠賽後向兩裁會投訴遭人恐嚇，當時並已報警處理。由於事件涉及的港會球員亦是香港女子足球隊之職員，因此兩裁會經研究後，已入信香港奧委會、足總及女子足總，要求正視這一次事件，並希望作出調查及處理。

據兩裁會人士透露，黃耀忠在這場比賽曾判罰港會一個十二碼球，但隨即被人辱罵，於是他將港會球員李滿華驅逐離場，比賽之後他在更衣室內遭人出言恐嚇及投擲衣物，遂報警要求保護離場，到達之後，涉及事件之人士已離去。黃耀忠及後向兩裁會報告，兩裁會認為此類事件對球證執法比賽的安全及尊嚴有影響，因此入信足總要求正視這一事件。

另外，由於有關人士亦是香港女子足球隊的職員，並已被列入香港參加亞運女子足球賽的職員名單內，兩裁會認為香港奧委會及女子足總應正視亞運香港代表團成員之行為，以及要求作出改善。

周日爭標戰 工聯盾籃賽

【本報訊】由香港工會聯合會工人俱樂部康樂組主辦的九〇年度「工聯盾」籃球錦標賽，四強經已產生，並將由製衣、雍榮、彗星、成功四隊爭奪冠亞季殿軍，決賽定於週日上午九時卅分至一時，在九龍新蒲崗東啓德室內運動場舉行，賽後由工聯會會長李澤添主持頒獎。歡迎籃球愛好者到場參觀，免費入場。

周日摩池角逐 傷殘人水運會

【本報訊】由香港傷殘人士體育協會及市政局聯合舉辦的第十八屆傷殘人士周年水運會，定於九月九日（星期日）下午二時至四時三十分在香港灣仔摩理臣山游泳池舉行。

桌球超級聯賽 本月中旬展開

十六球手參戰採單循環制

【本報訊】籌備多時的香港桌球超級聯賽定於九月十五日正式展開，共有十六名球手參加，採單循環賽制，每場七局四勝。

這是香港唯一的延續性的周年賽事，將引起廣大球迷對桌球運動的關注，並藉此提供較多機會給予香港的優秀球手作賽。賽事結束後，頭十二名球手可獲來屆超級聯賽的參賽資格，其餘四個空缺，將由即將舉辦的全港新秀賽挑選補上。為鼓勵各參賽球手，超級賽設有獎金制度，冠軍可得一萬元及獎杯，亞軍五千元及紀念牌，冠、亞軍同時可得由華克山莊香港辦事處送出的南韓華克山莊四天遊，季軍得三千元及紀念牌，由季軍至十六名各得比賽出場費二千元。另設有一棒最高得分獎，得獎者可得由標力桌球用品湯氏工程公司送出的獎金八千元及紀念盾乙座。

參賽的十六名球手是：姚錦慰、郭志浩、林偉明、蘇陳發、羅俊英、黃日洪、江華安、吳志堅、龐述明、張展鵬、陳偉達、王成、陳國鴻、鄭偉存。

賽前專欄

駒騰守強攻弱 球員輕裝登場

「升班馬」駒騰今晚在第一週聯賽賽程第四天的賽事中登場露面，如果早前純粹以該隊的人腳來看，難免會替他們今屆的戰績擔心，後來陸續加入林士尼及岩士唐去屆港會洋將，人腳才算稍為增強。

跟另一支「升班馬」──馬天尼一樣，駒騰最大的不足之處是他們的鋒力，就算前天天球員碧加斯加盟仍是解決不了攻力不足的問題。

目前我們只可以將駒騰列為一支守強攻弱的球隊。

既然駒騰的攻力在未獲得更有份量的外援加盟之前是無法改善的話，今後取分只有依賴中、後場負隅頑抗。

今晚駒騰面對前、中、後三線配搭平均的東方，勝算自然不及對手，不過駒騰統帥都較早之前召開記者會，曾經順帶表示其實他們本屆升班的宗旨是本着推動本港足運，對於成績是採取積極爭取，順其自然的態度。從另一個角度來咀嚼駒騰統帥這一番說話，無形中是替上陣的球員減壓，球員上場比賽不必分分鐘惦記着降班護級的壓力，對於發揮正常的戰鬥力是利好因素。

其實駒騰中、後場亦有不少可造之材在陣，葉天發、麥國祥就是頗有前途的新秀。葉天發前年効力天天時已是陣中最耀目的球員，麥國祥是前星島球員，因太多同類型球員如陳漢輝、邢澤恒、高偉德而自行離隊謀求出路。鄭炳泉是我認為最有潛質的中場，奈何思想固執，不肯動手術醫治早已不是單靠敷藥可以解決的膝傷，阻礙了發展，殊為可惜。其餘黃志強、胡耀國、何榮康及助教余國森等均可視為駒騰的骨幹。

美國網賽男單出四強 碧加阿加斯爭入決賽

周六對壘雙方均聲稱有信心取勝

【美聯社紐約七日電】衛冕的碧加及阿加斯周四在美國網球公開賽分別以出色姿態勝出，兩人將於周六的男單準決賽碰頭。

碧加從第二盤開始發揮威力，以三比六、六比二、六比三、六比二力克第九號種子克力斯坦，而第四號種子阿加斯利用他的長距離底線球以六比二、六比二、六比三擊敗非種子卓爾卡索夫。

另一場男子單打準決賽將由四屆美國公開賽冠軍麥根來對第十二號種子森普雷斯，這是麥根來自一九八五年以來首次打入準決賽，今年他並為非種子球員。

阿加斯表示他與碧加之戰將是力量的比拚，他表示，「我認為我們雙方均不會有秘密的把戲，我們只會在球場上互相發炮，看誰會被擊中。」

碧加預測對阿加斯會是一場漫長之戰，碧加稱，「他接球很出色，我必需保持韌力。」被問及戰果預測時碧加表示，「我會以六比四取得第五盤。」

阿加斯亦充滿自信，不過較為謹慎。他表示，「碧加永不可被輕視，他在一項錦標賽事中或需艱苦作戰並勉強晉級，不過到最後階段他會打出最佳水準，我要盡量將賽事拖長才有希望。」

阿西安桌球賽爆冷 戴維斯被邦德擊敗

【法新社英格蘭布萊克浦七日電】前世界桌球冠軍戴維斯於二十萬英鎊獎金的阿西安公開賽第三圈賽事中，爆冷被邦德以五比三擊敗。

戴維斯並沒有對他的失敗給予藉口，他只表示，「很自然我會感到失望，我在練習時表現不俗，不過這場比賽我不能將球打往正確的位置。我已預料會在今季這段時間有點失準，我不會過份擔憂除非我一直輸下去。」

二十四歲的邦德曾是英國業餘冠軍，他一直控制戰局，並曾於第五盤打出一棒九十八分第三度取得領先。

世界冠軍亨特利以五比二擊敗蘇格蘭同胞金賓獲晉級第四圈，不過他表示，「這場比賽勝出並未給予我滿足感，我仍可以再進一步。取得排名第一相當困難，不過我認為保持排名第一更困難。」

碧加（左）及對門阿加斯分別擊敗對手，將於周六在美國公開賽準決賽碰頭（美聯社）

蘭度在美國網球公開賽力戰被淘汰出局（美聯社）

美洲杯男排球賽 古巴擊敗阿根廷

加拿大勝巴西隊三比零

【路透社布宜諾斯艾利斯七日電】古巴及加拿大於周四在美洲杯男子排球錦標賽中，分別勝出他們的初賽回合賽事而獲晉級準決賽。

一九八九年世界冠軍古巴在隊長迪斯平，二傳手戴亞高及主攻手沙文杜斯的帶領下，以十三比十五、十五比十一、十五比十一、十五比七、十六比十四擊敗阿根廷。

奧運銅牌得主阿根廷較早前曾擊敗墨西哥及委內瑞拉，已肯定獲晉級準決賽。

加拿大令人意外中以三比〇擊敗巴西，在其組別由保持不敗成績。加拿大在最後兩局均在落後下反先，以十五比八、十六比十四、十五比十三擊敗巴西。

曾於周三擊敗美國的巴西亦已獲出線準決賽資格。委內瑞拉以十五比六、十三比十五、十五比十、十六比十四擊敗墨西哥，將於周六與美國爭奪第五名。

阿根廷等四國球證 拒赴哥倫比亞執法

【本報訊】據美聯社消息：阿根廷、巴西、烏拉圭和巴拉圭的球證周三向南美足協表示，他們可能因為安全受到威脅而拒絕到哥倫比亞執法。

南美足協發言人說：「愈來愈難找願意到哥倫比亞工作的球證。」他要求姓名不被公開。

世界體壇

英國聯賽今演十場 戰果對形勢影響大

▲本周末的英國甲組聯賽共上演十場，因聯賽形勢特別之故，多場賽事的勝負對領前形勢影響甚大。

今天舉行的十場賽事中，利物浦對溫布頓、阿仙奴對愛華頓、維拉對高雲地利和曼聯對昆士柏流浪，都有特殊意義，能否保持領前優勢以及一嘗勝仗滋味，就要看今天臨場的表現。

利物浦素來都是害怕溫布頓的兇悍踢法。八八年英國足總杯決賽，曾出現最大的冷門，利物浦慘敗給溫布頓。在聯賽方面利物浦亦曾敗給溫布頓的。但是今屆似乎可以扭轉劣勢，因利物浦陣中球員均在最佳狀態，應該有力擊倒溫布頓全取三分的。

愛華頓迄今仍未擺脫三零部隊的不雅之名，今番出戰宿敵，誓言要全面搶分，如能克服球員與會方的糾紛問題，專心對付阿仙奴，應該可以至少搶得寶貴的一分。

維拉除了搶分擺脫包尾困境外，還要為其歐洲足協杯做好宣傳工作，故今仗定必加倍努力爭取佳績的。曼聯對昆士柏流浪的情況跟維拉隊一樣，為了歐洲杯賽冠軍杯非要加倍努力作戰不可。

美國腳動向受關注 美奧拿將投英球會

▲受到歐美球迷所關注的美國國家隊球員的動向，直至目前為止，共有六名國腳前往歐洲踢職業波。

最近簽約的是中場卡里基里，現年二十六歲，以五萬美元簽約十個月給東德中組勞斯托克隊。此外另一名中場好手拉塞斯則簽西班牙乙組法卡拉斯隊，後衛杜爾和中場佩雷斯，雙雙加盟瑞典奧特基蒂隊。

名氣最大的應該是衛將泰利治卓，他効力捷克冠軍布拉格史巴達隊，曾以後衛身份射入過兩球。前鋒蘇利雲現已成為瑞典韋斯高拿隊的前鋒主將。

門將美奧拿和中場哈基斯現正在與英國球會接洽中，估計成功機會較大。

▲曾經一度入選為羅馬尼亞國家隊代表的後衛奇連，以二十三萬美元的條件簽約西德甲組烏汀根隊。奇連在今屆世界杯賽並未被選中，以致遲遲未獲歐洲球隊的垂青，拖延至現在才告落班。

▲在巴西里約熱內盧舉行的南美洲自由杯準決賽首仗，阿根廷河床隊以一比〇勝厄瓜多爾的巴斯籮拿隊，射入唯一入球是在下半場三十四分鐘，由副選貝特姆建功的。次回合將於下周三在厄瓜多爾的瓜亞基爾舉行。

●雷場●

碧根鮑華法國揾食 受聘馬賽簽約兩年

【本報訊】據外電報道：法國冠軍球會馬賽主席塔比周四宣布：碧根鮑華將出任該會技術顧問，並已簽約兩年。在意大利世界杯決賽周期間出任碧根鮑華助教的奧錫克也會加盟馬賽，但奧錫克的職位細節並未透露，而馬賽的教練基歷是留任原職。據悉奧錫克也簽約兩年，他是出任體能訓練員。

塔比否認西德傳媒報道碧根鮑華年薪二百萬英鎊是「荒謬」的。

代表西德比賽一百〇三場，是七四年世界杯冠軍隊長及九〇年世界杯冠軍領隊的碧根鮑華在法國電視上說：「接手一間歐洲列強球會是真正挑戰，而贏取歐洲杯、法國杯及聯賽冠軍是現實的目標。」

碧根鮑華表示，他說：「馬賽也是一支非常好的球隊，是歐洲的最佳球隊之一，並獲得多方面的支持。」

碧根鮑華並未談及他在一九九二年後的去向。

對於有多名法國國腳在陣，碧根鮑華認為不會與法國隊領隊柏天尼有麻煩。他說：「我的任務是與柏天尼協議，讓球員為一支好的國家隊服務是很重要。」

碧根鮑華又對於法國隊未能入圍今年的世界杯決賽周表示遺憾，他認為法國隊陷入困難時期。

四十四歲的碧根鮑華是第一位先後以球員隊長及領隊身份贏得世界杯冠軍，他在八四年九月出任西德國家隊領隊。馬賽是過去兩年的法國聯賽冠軍，在上季並打入歐洲杯四強。班主塔比對於歐洲杯是捧杯心切，他在近兩年先後羅致了英格蘭的華度及巴西的摩沙、南斯拉夫的史杜高域等外援助陣，又有法國射手柏賓等，星光熠熠，本季迄今未敗。

是否會替美國隊工作？備戰九四年世界杯？美國足總會長曾與碧根鮑華討論聘請他任教。

置業安居盡在掌握

東亞銀行「好供好住」置樓貸款計劃，條件優惠，可助閣下迅速達成置業安居的願望：

- 貸款額可高達樓價之九成
- 還款期最長二十五年
- 利率特惠
- 免手續費及估價費
- 提早還款免付補償利息
- 贈送首年火險費
- 同時申請東亞VISA咭而獲批准，首年年費可獲豁免

歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電
842 3256 或 842 3257

大公經濟

熱線電話：八九一一六〇二
傳眞：八三四五一〇四

全力以赴的一族…
開創成功之道

日產佳寿型URVAN
日產汽車服務(中國)有限公司 電話：868 2626

上落一仙變成一角二仙半
聯所設定價位有錯誤 德祥昨出現烏龍買賣
監察科將該股暫停交易 惟買賣雙方仍需交收

【本報訊】繼去年初港視股份出現烏龍買賣之後，於昨天才開始上市買賣的國際德祥，亦因聯交所設定買賣價位出錯而在開市後首十二分鐘出現烏龍買賣現象，但聯交所市場監察科經過開會研究之後，認為買賣雙方經紀仍需按正常的程序將涉及的數宗股份交易進行結算。

國際德祥的招股價為每股一元，昨天為該股份的第一個買賣日。大市開後，即有一手為數達二百萬股的兩邊客成交出現，每股作價為一元。然而，其後出現的八宗買賣，其交易價則因聯所設定買賣價位出錯而顯得並不尋常。

按照聯所一向所定的股份買賣價位準則，股價為五角至二元的股份買賣價位應為一仙。但由於聯所設定國際德祥的買賣價位出錯，誤將買賣價位定為一角二仙半水平，故此投資者無法按正常的買賣價位進行成交。國際德祥開市呈現了一手為數過二百萬股的兩邊客成交之後，電腦上的買賣價分別跳至一元一角二仙半及一元二角五仙水平，結果共有三宗交易以一元二角五仙成交，分別成交股數為二萬、一萬及一萬股。緊隨其後，再有五宗交易以每股一元一角二仙半的價格成交，成交股數分別為二萬、一萬、三萬、二萬及二萬股。八宗成交價呈現異常的買賣總股數為十四萬股，涉及的交易金額為十六萬二千五百元。

在烏龍買賣為時約十二分鐘之後，聯交所監察科才發現了有關錯誤情況，於是立刻將國際德祥股份暫停買賣，經過緊急的會議之後，監察科決定將國際德祥的上市編號由六二二改為五九八，並恢復幅度為一仙的買賣價位，股份延至十時五十七分重新恢復買賣。換言之，基於技術性的錯誤，令到有關股份被暫停買賣達四十五分鐘，而其後的買賣終於回復正常。

聯交所發言人昨天對本報記者表示，該所在昨晨發現問題之後，便已立刻採取行動，故此所引起的影響不會太大。他解釋道，由於聯所將國際德祥編在六二二號位，這個編號的買賣價位為一角二仙半，故此令到有關買賣活動出現了問題。不過，經過監察科開會研究之後，認為買賣雙方都清楚了解以該價格水平進行成交，故此有關交易應按一般程序處理，他相信如有問題應可在下周一便可明朗。

國際德祥股份在改變了上市編號復牌買賣之後，股價在一元〇三仙至一元一角之間上落，最後以一元〇六仙報收，較上市價一元高出六仙。至於認股證方面，則以四角六仙半報收。由於認股人可每持五股送一股認股證，故此套莊計每股有溢價共達一角五仙三的溢價。

股市隨消息上落 指數揚升十五點
報三〇四七 成交額六億餘

【本報訊】受到外圍影響，港股昨日上午曾一度下挫二十多點，但下午中東局勢有所緩和的消息傳出後，結果大市出現反彈，上升十五點零六，恒指全日反而報三零四七點九一收市。至於成交額，則有六億三千一百多萬元。

港股昨日平開，開後馬上有沽售壓力，恒指在十五分鐘內下跌了二十點。但十點三之後，大市一直在窄幅徘徊，中午以三零零九點八一收市，而整個上午的成交也只有二億五千萬元。下午開市後，市場盛傳中東局勢有所緩和，指數節節上升，全日以三零四七點九一收市。

經濟小語 林浩雨

三千關支持力良好

昨日股市在連跌四個交易天之後，終於回升一日，雖然成交仍疏，但沽盤在低位已明顯減弱。周末市能上揚，而且是先跌後升，表現已算不錯。

初段，大市仍低開，最低跌至三〇〇八點，跌二十四點，不過，三千關的支持力始終良好，到了接近水平，即有「守土之士」出而承托。下午開市，因日本股市反跌為升，港股也緊緊跟隨，終由跌廿四點到反升十五點，一來一回彈升了三十九點，也算讓好友過一個輕鬆的周末了。

東京市回升，與傳說伊拉克「政局有變」有關，不過一般估計，也只是謠傳而已，但東京市向來反應敏感，遂一彈而上，收復失地。港股也不示弱，主因是貨源供應本已不多，一有「利好」傳言，自然有人補倉，加上假期前夕，又有美蘇高峯會議在星期日舉行，所以引起諸多憧憬。一位資深證券商分析說：在現水平，買入者當然擔心有風險，但沽出者同樣心驚驚，怕無法在低價回補。為此，買入者不多，沽出者也少，形成買賣兩閒的現象。

美蘇高峯會議結果如何，下周即有分曉，海灣局勢暫時將保持不戰不和的狀態，因此股市有漸漸喘定的機會，並不出奇。短期市況料在三〇〇〇至三一〇〇之間上落。

新城市廣場三期兩座 首日共售出九成單位
地盤有炒家加價八萬售高層單位

【本報訊】新鴻基地產昨日推出的新城市廣場第三期蕙蘭閣及紫藤閣兩幢住宅樓宇，全部三百零八個單位，首日共售出九成單位。

地產界人士表示，雖然發展商取消了建築期付款及警方採用了特別措施，禁止未滿廿一歲人士買樓，但首日仍售出九成單位，這個銷售成績十分不俗。

同時，他表示，發展商及警方所採取的特別措施並不能完全遏止炒風，事實上仍有不少炒家入市，主要原因是新城市廣場第三期共有五幢住宅樓宇，日後其餘三幢樓宇推出發售時，售價可以再進一步推高，炒家有一定的水平賺取利潤。

他說，新城市廣場第三期住宅樓盤，可以帶動沙田區住宅樓價上升，未來三幢住宅樓宇的樓價，隨時有機會將沙田區的住宅樓價，衝上每呎二千元的關口。

昨日發售的蕙蘭閣共有一百七十六個單位，面積由六百餘方呎至七百多方呎；而紫藤閣則有一百三十二個單位，面積由一八百餘方呎至一千一百多方呎。昨日地盤售樓處所見，有炒家即時加價，細單位加價三至五萬元，而高層單位最高加至八萬元，但成交個案不多。

單位信託及互惠基金 證監會建議修改守則
以適應近年基金業走向離岸發展趨勢

【本報訊】證券及期貨事務監察委員會於昨天發表一份有關「單位信託及互惠基金守則草擬修訂稿」的諮詢文件，文件建議將若干守則內容修改或放寬，以適應近年基金業趨向離岸發展的趨勢。

證監會指出，《單位信託守則》於一九八七年首次推行，雖經過不定期的修訂，但自從《互惠基金守則》於一九八一年推行後，該守則從未加以全面修訂。

目前的修訂主要是使守則配合日益複雜的投資環境，特別是此次修訂可以反映離岸基金業的顯著增長。目前超過四分之三的認可基金是在海外註冊的。

與其前身一樣，該草擬守則仍屬自律守則，守則的遵守全賴市場人士的合作而非依靠法律效力。精管規定設立獨立的監督受託人／代管人，該守則的修訂條款在基金的結構內提供了適當的內部制衡。

證監會副主席羅德滔表示，在守則推出後十二年的期間，都似乎無需因其自律性質而感到惋惜，可見業內人士值得表揚。目前，證監會繼續建議守則保留其自律性質。

基於基金管理業的國際性質，守則希望能夠避免對海外基金作出重覆監管。同時，對於在具有可與香港相比的嚴格保障投資者法例及監管制度的國家所設立的計劃，守則給予豁免，使它們無須遵守守則的某些規定。

建議修訂的內容包括：(一)將受託人／代管人的資本規定由港幣五百萬元增加至港幣一千萬元，但具規模的財務機構的附屬公司可獲得寬減。(二)互惠基金公司的代管人對管理公司須扮演監督的角色，即類似單位信託的受託人所扮演的監督角色；(三)除在已界定的情況下，受託人／代管人及管理公司須互相保持獨立。(四)計劃的出售建議文件必須翻譯成中文，但如果該計劃並不擬向香港的非操英語華人投資者推銷，則不在此限。

建議放寬方面，則包括：(一)引進「認可司法管轄區域計劃」的概念，對於在若干有監管的司法管轄區域成立的計劃，提供相當程度的豁免；(二)取消每年填報第四部資料的規定——由申請表(附錄B)取代；(三)准許以金融期貨作套戥而不設定限制，非用作套戥的金融期貨可達資產淨值的百分之二十；(四)取消在黃金的投資不得超逾資產淨值百分之十的限額——計算在實物商品百分之二十的整體限額之內；(五)取消在沒有立即匯返權的國家投資不得超逾總資產淨值百分之十的限額，重點在於經理人／受託人須確保基金的資產有足夠的流動性，以應付在一個月內的贖回要求；(六)就投資在未經認可的計劃須獲證監會批准的規定，現予以取消，但此等投資仍不得超逾總資產淨值的百分之十；(七)在考慮專門性或未符合規定的計劃時給予寬限；(八)單位投資組合管理基金可投資在認可司法管轄區域計劃(不論該計劃是否獲得認可)而無須設定限額；單位投資組合管理基金的借貸限額增至總資產淨值的百分之十；(九)如香港代表委任交易商或獲免註冊交易商在香港執行分銷職能，則香港代表無須取得交易商或獲免註冊交易商的註冊。

紅籌知語

煤氣置地有反彈 廣生行有大成交

股市先跌後升，表現良好。一些連日跌得多的藍籌股，如煤氣、置地，均告反彈。煤氣彈力最強，收十元六角，升三角，幾乎收復前日跌四角的失地。置地昨日最低跌至七元三角半，收市升上七元六角，反彈一角。此外，九倉、國泰航空也紛紛回揚，九倉升三角，收十四元；九倉收八元二角半，升一角。國泰航空似有短期見底之兆，前昨兩日均上升，昨收七元九角，再漲一角。

國際德祥昨日上市，令人感意外的是走勢頗動，不但沒有跌破認購價(一元)，而且加上送一認股證之後，申請者均有不俗的利潤。

表現較好的股份還有：鱷魚恤、信置、地產、玫瑰、太平協和、華人置業、愛美高、冠亞、永發等。

今次雖只是微微超額認購，但上市後仍有這樣的表現，實已算有交代了。惠泰為此亦轉佳，收九角三仙，升一仙。

廣生行有兩手合共一千萬股的大手成交，成價為八角五仙，值八百五十萬元。收市報九角，升二仙。大成交即有好反應，又有例證。

近日強勢的股份，昨日反受壓力，屬「世界輪流轉」的走勢。新地收十四元四角，跌二角；鷹君收四元一角半。

銀融 程玉宇

匯市波動性逐漸增大

在最近幾個月以來，加入歐洲貨幣體系的傳說對英鎊產生強烈的支持。市場一直期待英鎊會在九月加入歐洲貨幣體系，但英國方面昨日卻聲稱時間不會在本周末，而會選擇一個適合的日子，英鎊兌美元昨日下午跌破一·九關口，收市為一·八九五二。

匯市顯然對消息的反應過敏。英國並沒有表示放棄加入歐洲貨幣體系，問題是時間。

英國不會在本周末加入歐洲貨幣體系的消息，使英鎊兌美元匯價昨日在亞洲匯市略為回順。由於有高息及石油出口等因素支持，相信英鎊與美元的單邊買賣價仍值得看好，故英鎊不應像昨日的過份向下調整，這說明英鎊極如預期的在短線的波動幅度會加大，並漸增風險。

預期英鎊兌美元匯價在未來一段期間會波動於一·八八至一·九三之間，即上下幅度有五百點子。市場有較樂觀的看法估計英鎊有力升上一·九四，兌西德馬克的交叉盤買賣價的再試三算高位。

不過，投資外匯或外幣存款，現階段不再是較早前的相對單向的在一段時間上升或下跌，而是有較大的波動，故在投資策略以審慎為宜。事實英鎊在過去一周曾有一日急劇波動約兩百點子的紀錄。

百佳擬斥資千六萬 發展網絡電腦系統
祈賢思對本港市場表樂觀

【本報訊】百佳有限公司董事總經理祈賢思昨日在記者會上表示，百佳對香港零售市場的發展潛力感到樂觀，計劃在未來三年投資一千六百萬元，發展零售網絡電腦系統。

他稱，現時百佳在港的資產市值約為一億元，目前已有六十一間分銷店，計劃在未來六個月，將多開設二十間零售店，同時在未來三年，動用一千六百萬元添置電腦系統，加強一百四十間零售店與總公司的資訊聯繫。此外，百佳對本港的鮮肉市場樂觀，計劃投資二億元在鮮肉售賣業務。

祈賢思說，經濟放緩只會打擊高價及奢侈品市場，對日常用品及基本食品的需求影響不大。新以百佳對本港未來幾年的零售業務仍有信心。

華胤馨購五物業 總值一億二千萬

【本報訊】華胤馨國際昨日宣佈，以一億二千六百萬元購入五項物業。

該五項物業為：(一)彌敦道七四〇號地下B舖位，(二)漆咸道四十四、四十六及四十八號地下及四十六號一樓，(三)中環德輔道中一四一號國際大廈七樓全層，(四)銅鑼灣波斯富街六十四號地下，(五)旺角通菜街十五至十七號地下B一及B二舖位及一樓全層連平台。

怡太安全護衛公司 與英公司合併聯營

【本報訊】恒和太平洋香港安全護衛有限公司與英私家安全服務有限公司訂立協議，將轉變為在亞洲之業務合併，組成一保安服務公司，預料營業額可逾五億港元。新公司為一聯營控股公司，各佔一半股權。

私家安全服務公司注入新聯營公司的業務包括其在香港和澳門的全資附屬公司及在馬來西亞持百分之四十九權益的保安業務。其在香港及澳門共擁有三十五部解款車及九百名員工，而馬來西亞分公司則擁有一百一十部解款車及一千三百名員工。

香港安全護衛集團擁有五十部解款車及四千名員工，其將向新公司注入其所有押運解款業務，又百分之四十其在港護衛業務，以及旗下之專業解款車製造公司和保安儲存公司。

私家安全設於香港的警衛業務及香港安全護衛旗下五間聯營公司——Brink's-BKS、集寶香港、尚怡(亞洲)、航安護衛和Trans-Express，將不包括於是項合併計劃內。

合併計劃將於本年九月三十日完成。新公司總部將設於護衛中心。

傳投資大馬地產 新地發言人否認

【本報訊】新鴻基地產的一名發言人昨日表示，有關日前傳聞新地將在馬來西亞進行地產投資的消息，是不正確的。至今為止，新地的業務仍是以本港為主，基本上沒有涉足海外。

數日前曾有外電引用馬來西亞消息，指新地將與當地的怡保花園集團合資在馬來西亞發展地產業務。

特稿

買家被迫即供分期付款
實際每呎售價高百多元
新樓盤取消建築期分期付欵方式
地產商變相將樓價提高

本報記者 羅國偉

地產商近期推出樓盤頻頻使出新招，如月前首創可使用信用咭支付臨時訂金之後，近日又取消了建築期分期付款方式，表面上用意是壓止過熱的炒風，但由於買家被迫即供分期之餘，樓價又沒有折扣，在計入供樓所支付的利息後，買家所支付的樓價是較原來為高。

以新城市廣場第三期住宅樓盤為例，每方呎售價為一千七百七十四元，發展商稱這為特價，即供分期亦沒有折扣優待，與此同時，發展商又取消了建築期內分期付款的方式，換言之，買家實際的選擇只有即供分期，原因沒有買家一次過以現金支付全部樓價。

由於即供分期沒有折扣，雖然每呎一千七百七十四元的售價，較原本預計的訂價為低，但當物業接予銀行後，便要開始供款，不管當時物業是否落成，在計及每月供款的利息支出，實際支付的樓價可能較原本所謂「特價」高出約一成，原因目前按揭利率高達十一厘七五，因此，新城市廣場實際的售價，或會高達一千八百至一千九百元一呎。

按一般情況下，舉凡尚未落成的樓盤公開發售，買家若選擇即供分期的方式付款，地產商會給予買家一個折扣，原因是物業尚未落成，買家便要開始供款，而給予買家的折扣，便是作為買家支付銀行利息的一種補償。如今新城市廣場發售價以「特價」為名，先取消即供分期折扣的優待，又再刪取建築期付款的方式，無疑變相將樓價提高。

地產商對銷售胸有成竹

地產商以上述手法推出樓盤，雖然似是較低的售價吸引買家，但由於買家付款方式選擇受到限制，尤其對短線買賣的炒家而言，因要被迫「上身」，會削弱部分炒家入市的興趣，多少影響樓盤的銷售成績。不過，地產商以此手法推出樓盤，必然對於樓盤銷售具有很大信心，但不是每個樓盤都有足夠的條件以這方式發售。

實力流動資金逾三億 擬與台公司發展業務
在深圳擴建廠房購入廿萬平方呎地皮

【本報訊】實力國際昨日舉行股東會後，董事總經理洪建生向記者表示，該公司配售新股集資後，現擁有三億五千萬元的流動資金，將考慮與台灣公司合作，共同開發手提電腦業務。

洪建生又表示，日後該公司將在電子玩具業、計算機、電腦等三方面作均衡的發展，不會再集中於電子玩具方面。

於完成配售股份後，實力國際將成為Grande之聯營公司，並列入普美與Grande所達成之採購及供應協議，將享有優先承包該龐大電子集團外發加工的權利，亦可借助普美的勝家全球推銷網，開發市場。

至於深圳平湖廠房擴建計劃，洪建生指出，現已以七十萬人民幣購入二十萬平方呎的地皮，並打算投資五至六百萬港元興建一百萬呎的廠房，預期今年底動工興建，明年四月左右可落成啟用，擴建完成後，將會多僱用五百至一千名員工。是次購入的土地，發展年期可達三十年以上。

又該公司將運用發行新股所得的約一億五千萬元，提高其設於中國之生產設施，以增加電子產品產量。此外，該公司亦考慮作多元化發展，包括生產家庭用品及私人電腦等。

最後，洪建生補充說，透過與Grande的協議，實力國際之接單情況將獲得進一步保證及加強產品外銷。

富達談各地股市前景
中東局勢引發不明朗
英受油價影響較少 對歐洲投資有利
東南亞股市跌幅大將吸引投資者入市

【本報訊】富達國際投資公司表示，目前全球股市已因中東危機可能引發的經濟成長率降低，利率調高及通貨膨脹率升高等不利影響而接連下挫。短期而言，各國股市將因中東情勢的不確定性而持續震盪起伏。

以下是該公司對全球主要股市的看法：英國本身產油，因此中東危機引發的油價劇漲對其影響較小。較長期的影響因素仍是英國是否加入歐洲共市一體化，在伊拉克入侵科威特之前，倫敦股市因英國擬加入一體化而使股價上漲三個月。此外，從今年初至今，英鎊兌美元匯率已上漲達百分之十九點七五，是今年的強勢貨幣。

美國方面，儘管油價劇漲，美國的通貨膨脹並未嚴重惡化。預料美國經濟的放緩可以抵擋中東危機所引發的通脹壓力。相對債券而言，美國的股價較高，仍受一定下跌壓力。

歐洲方面，經濟持續成長將可抵消部分油價上揚引起的不利影響。歐洲地區的有利條件，不僅是企業盈餘的高經濟成長，此外，九二年歐洲共市一體化導致的結構性轉變及東歐的開放，都加速該地區的繁榮成長。上述的條件並不會因中東危機的存在而消失。因此，一旦中東戰局平息後，該區股市將為投資者帶來更豐碩的投資成果。

日本方面，經濟成長略有下降，但其國內經濟需求依然旺盛。由於日本的工業用油有九成依賴進口，因此，油價上漲對其所造成的傷害最深。投資者可趁低吸納長期持有，因短期內日本股市雖重擊高峯。

東南亞方面，最近東南亞股市的大跌，已使許多投資者撤走資金觀望，不過，也為許多人製造有利的進場時機。由於各地的經濟持續擴展，因此將吸引更多投資者投入東南亞股市。

台股昨因風休市 今天看情況而定

【本報訊】據一中央社」台北七日電，台灣股市今天受到颱風來襲影響，被迫休市一天，明天(八日)股市是否休市，將視當局是否宣布停止上班、上課決定。證交所表示，只要明天有任何一個縣市宣布停止上班、上課，股市均將繼續休市一天。

沙田黃涌三幅地 持換地權可投標

【本報訊】地政署現正接受持有甲、乙類換地權益書的註冊業權人，申請承批三幅新界土地。

該等土地，一幅位於沙田馬鞍山市中心的土地面積約一萬二千七百平方米，作非工業用途(不包括貨倉)；一幅位於沙田白石街，面積約五千六百平方米，作私人住宅用途。另一幅位於粉嶺九華徑，面積約二千零八十平方米的土地則作私人住宅用。

申請人可選擇以一期齡一投標或一幣值化乙種公函一投標申請，前者將享有優先權。

荷蘭資本一銀行 獲港府按例發牌

【本報訊】港府日前在憲報中公布，港督會同行政局按照銀行條例，已發牌予荷蘭資本的Rabobank Nederland。

該銀行負責人昨日表示，該行過去只在香港設有辦事處，並無正式業務，但自本周始，該行在香港成立銀行體系，計劃從事貨幣市場，票據市場及貿易財務等業務。該行為荷蘭第二大銀行，主要從事東南亞及對華的銀行服務。

副署理銀行監理專員梁寶盛稱，現時該處仍有數間外資銀行的發牌問題在研究當中，其中以歐洲及日資銀行為主。

大富股東會通過 委白朗明爲主席
擬尋求解決與德智的訴訟案 重新掛牌買賣

【本報訊】大富地產有限公司昨日在股東會上，通過委任白朗明為新任董事會主席，新董事會正尋求解決有關大富地產和德智發展的訴訟案件，然後將大富股份重新掛牌買賣。

大富地產於八十年涉及德智發展借貸Marble Land Ltd的訴訟，因此被勒令停牌。較早前法庭委任白朗明接管百分之八十七股權。

白朗明稱，雖然目前董事局持有百分之七十五的股權，但所有重要問題均在重新掛牌後再行解決。

他解釋，終止前任董事主席陳國權職務乃董事會的決定，主要是因陳氏與董事局其他成員對解決與德智訴訟的問題出現意見分歧。陳氏現時仍持有百分之五的大富股權。

第十版

巴西、法林明高球會，其中委內瑞拉國家隊因當時另有比賽安排而婉拒來港，法林明高未有回音，玻利維亞足總則於昨日覆函香港，表示該國國家隊有意來港參賽。

聯絡南美球隊的工作由足總主席余錦基負責，並且首次不通過經紀而直接與該地區的足總及球會聯絡。余錦基於六月份赴意大利參觀世界杯賽，曾先後與玻利維亞、委內瑞拉足總人士及法林明高會的負責人洽商邀請球隊來港比賽事項，上述人士表示返國後研究，並希望香港足總先提出基本的條件。余氏返港後與丹麥、邦比、荷蘭域達斯及特雲地等隊初步洽商來港參賽事，各隊亦表示考慮現正保持聯絡，待與賀歲波贊助商研究，視乎斟介條件而選擇其中一隊來港角逐。

至於非洲球隊，據資料顯示，喀麥隆、埃及、阿爾及利亞、尼日利亞、贊比亞及摩洛哥等隊的實力相差不遠，因此足總亦已分別去函與上述六國足總洽商，希望揀妥其中一支國家隊，但其中喀麥隆隊現已有太多國家邀請往訪，故短期內難考慮來港比賽，另五國足總亦表示會研究。

本月中旬展開
十六球手參戰採單循環制

【本報訊】籌備多時的香港桌球超級聯賽定於九月十五日正式展開，共有十六名球手參加，採單循環賽制，每場七局四勝。道是香港唯一的延續性的周年賽事，將引起廣大球迷對

既然駒騰的攻力外援加盟之前是無法改善的話，今後取分只有依賴中、後衛負隅頑抗。今晚駒騰面對前、中、後三線配搭平均的東方，勝算自然不及對手，不過駒騰統帥部

鄭炳泉是我認為最有滑質的中場，奈何思想固執，不肯動手術醫治，早已不是單靠敷藥可以解決的膝傷，阻礙了發展，殊為可惜。其餘黃志強、胡耀國、何榮康及助教余國森等均可視為駒騰的骨幹。

加拿大勝巴西

【路透社布宜諾斯艾利斯七日電】古巴及加拿大於周四在美洲杯男子排球錦標賽中，分別勝出他們的初賽回合賽事而獲晉級準決賽。一九八九年世界冠軍古巴在隊長迪斯平、二傳手載亞高及主攻手沙文杜斯的帶領下，以十三比十五、十五比十二、十五比十二、十五中以三比〇擊敗巴西，加拿大在最後兩局均在落後下反先，以十五比八、十六比十四、十五比十三擊敗巴西。曾於周三擊敗美國的巴西亦已獲出線準決賽資格。委內瑞拉以十五比六、十三比十五、十五比十、十六比十四擊敗墨西哥，將於周六與美國爭奪第五名。

報
航空版
每天除出版本港發行的……，還出版專供外地讀者……洲航空版」；及在美國……真印刷的「美洲航空版」……色，歡迎垂詢、訂閱。
電話：5 757181

變動	成交股數	市盈率	周息
+0.04	70,000	5.54	7.30
+0.002	2,775,000	20.25	4.08
-0.125	564,000	20.91	1.21
-0.05	72,000	9.90	2.58
+0.01	1,872,500	10.04	3.44
業			
+0.01	100,000	21.36	4.26
-	3,430,000	139.22	0.07
-	280,000	8.25	8.59
-	302,000	50.00	
-0.03	608,000	8.81	7.09
-0.025	90,000	9.18	6.39
-0.02	340,000	6.83	12.05
-0.35	146,000	8.12	8.70
-	964,000		
其他			
+0.02	264,000	8.44	7.69
-0.01	340,000	2.74	17.31
-0.10	436,000	12.26	2.51
-	1,245,000	240.00	8.33
+0.01	30,000	8.03	10.09
+0.10	35,000	7.42	6.78
+0.10	62,000	20.82	25.86
-	955,000	5.56	9.40
-0.01	692,000	6.24	6.67
+0.05	178,000	10.32	4.55
-	136,000		

證

最低	收市	升跌	成交股數
0.049	0.051	-	4,614,000
0.23	0.23	-0.002	4,000
0.35	0.35	-0.01	80,000
0.73	0.73	+0.01	94,000
0.73	0.75	+0.01	922,000
0.275	0.275	-0.005	270,000
0.65	0.66	-0.01	54,800
0.12	0.12	+0.003	200,000
0.248	0.26	+0.005	8,711,200
0.185	0.188	+0.003	1,350,000
0.138	0.141	-0.003	1,405,000
0.046	0.047	+0.002	2,100,000
0.54	0.55	-	626,000
0.122	0.122	-0.004	372,914
0.55	0.57	-	532,000
0.40	0.40	+0.05	8,000
0.68	0.68	-0.02	5,406
0.295	0.30	-	946,000
0.102	0.115	+0.01	5,340,000
0.36	0.375	+0.015	336,000
0.162	0.165	-0.002	2,285,000
0.65	0.65	-0.05	4,300
1.55	1.59	+0.01	1,578,000
	0.53	-	50,000
0.29	0.29	-	150,500
0.07	0.073	+0.001	15,460,000
9.05	9.10	-	61,564
0.139	0.142	+0.002	1,143,675
	0.42	-	1,000
1.56	1.61	+0.01	158,000
0.43	0.445	-0.02	70,000
0.069	0.069	+0.003	401,333
0.158	0.157	+0.001	200,000
9.05	9.35	+0.20	818,123
0.32	0.33	-	1,488,000
0.32	0.37	+0.04	61,500
0.90	0.89	-0.02	12,000
2.85	2.925	+0.075	214,000
0.10	0.104	-	50,000
1.70	1.70	-0.03	10,000
	0.234	-	1,200
0.33	0.34	+0.005	954,984
0.445	0.475	-	17,260,000
0.71	0.74	+0.02	160,000
0.042	0.048	+0.002	1,516,000
14.40	14.60	-0.30	62,000
15.00	15.10	-0.20	50,000
0.64	0.66	-	402,000
0.31	0.32	-0.01	512,261
2.10	2.15	+0.05	716,000
1.64	1.67	+0.01	50,000
0.017	0.017	-	550,000
0.63	0.65	+0.02	82,000
0.31	0.33	-	714,000
0.425	0.44	-	422,000
0.375	0.385	-	1,035,000
0.51	0.54	+0.01	2,028,000
0.068	0.072	+0.002	1,560,000
0.053	0.054	-	155,000
1.94	2.025	+0.065	368,264
0.101	0.104	-	710,000
0.42	0.425	-0.02	43,000
0.157	0.158	-0.002	360,000
0.086	0.09	+0.002	1,190,000
0.285	0.31	+0.005	3,440,000
0.34	0.345	-	480,000
0.365	0.375	+0.005	1,925,150
0.32	0.335	+0.005	2,507,150
0.04	0.04	-0.002	307,070
0.41	0.435	+0.025	325,000

一本地財團斥三億元 擬洽購滙景花園一幢

價格每呎逾千五元仍在初步磋商
該新樓盤預期在一個月之內發售

【本報訊】地產界消息人士透露，雖然藍田地鐵站上蓋住宅物業——滙景花園預期在一個月內公開發售，但財團對整幢購入滙景花園物業的興趣仍然很大，據知一個本地財團正透過高寶地產向長江實業接觸，洽購滙景花園一幢住宅樓宇，商討中的每呎價格約一千八百五十元，涉及的金額將達三億元。

高寶地產副總經理麥耀文昨日對本報記者證實，一個本地財團透過該公司與長實方面商討，希望購入滙景花園住宅樓宇。他表示，有關商討只在初步階段。

對於商討的價格是否每呎一千八百五十元，他表示不願置評，但目前沙田區住宅樓價已處於每呎一千七百至一千八百元，滙景花園的售價為一千八百元的水平，是可以接受的。

他又稱，儘管長實主席李嘉誠數月前曾表示不會整幢出售滙景花園，而傾向於分層出售，但他認為，在商言商，若果價格理想，長實是會願意出售。

此外，消息人士表示，高寶地產約在一周前才開業，今次代客向長實接觸，洽購滙景花園一幢住宅物業，能夠成功尚言之過早，但據聞長實反應不俗，並且索價每呎一千八百五十元。

消息人士又稱，滙景花園預期在一個月內開盤發售，高寶地產希望能在樓盤正式發售前，成功購入滙景花園一幢住宅物業。若果長實以每呎一千八百五十元的價格，出售一幢滙景花園，相信樓盤在公開發售時的價格會達到一千九百元一呎。

地產界人士表示，以每呎一千八百五十元的價格計算，一幢滙景花園的成交價會達到三億元。滙景花園全部有十七幢住宅樓宇，分為二十九及三十四層高，合共有數千多個住宅單位。

中孚石油化工何世柱稱 本港石油產品加價 轉口貿易將受影響

高油價有利中國開採石油

【本報訊】香港中通社七日電：香港立法局議員、香港中華總商會副會長何世柱表示，石油產品加價，香港的轉口貿易將受影響，但中國市場可望好轉。

何世柱接受本社記者訪問時表示，石油產品加價，對港貨出口影響不大，因為香港的出口增長不大，能夠維持很小增長已經不錯。但對於港貨轉口的影響則值得憂慮，因為石油價格上升，將令西方國家經濟衰退，購買力減弱，直接令港貨轉口業績受到影響。

不過，中國受石油價格上升影響不大，甚至不受影響，石油危機反而令到中國有更多收入，刺激經濟活躍。所以即使美國市場不好，中國市場復甦，香港將直接得益，經香港的轉往大陸的貿易，將不受影響。

今年上半年，中國和美國仍為香港轉口貨品兩個最大市場，分別佔香港轉口貨品總值百分之二十七及百分之二十一。

身為中孚石油化工有限公司董事長的何世柱認為，中國的石油開採比較艱難，不似沙特阿拉伯很易，開採石油，石油平過水。所以以前十幾美元一桶石油的時候，中國鑽油不化算，但油價高過三十美元以上一桶，則有利於中國開採石油。

所羅門兄弟諾比雅在港稱 日圓強弱影響亞太區 滙價降引致出口放緩

預料明年兌美元會升至一三〇

【本報訊】所羅門兄弟有限公司的董事經理諾比雅昨日在港預期，日圓兌美元滙價於明年會升至一三〇的水平。

他認為，日圓兌美元的上落循環期，已成為影響亞太區國家或地區經濟發展步伐及時間性的重要因素之一。過去五年來，日圓強勢的循環，適逢亞洲經濟的迅速拓展同時發生，南韓、台灣、香港及新加坡正踏入一個嶄新的工業化經濟模式，而馬來西亞、泰國及近期的印尼之經濟表現亦十分強勁。

諾比雅稱，日圓目前的循環期跟以往不同，因亞洲各地對日本的出口貿易日益重要，亞洲內部的資金流動變成為主要的新趨勢，暗示了貿易赤字或流動帳目赤字不一定如昔日般具有負面影響。過往亞洲經濟受到貿易發展的支配，特別是深受出口美國業務的增長率所影響。但現時日圓兌美元的匯率，與及日圓與亞太區內與美元掛鈎的貨幣的匯率更顯重要，所以當日圓疲弱時，亞洲出口會放緩，相反出口便會提升。」

他又稱，在過去數年，由於日本成為亞洲貨品之主要入口國，所以日圓匯率的強弱所產生的影響力更加重大。現時日圓強勁不單止是讓亞洲國家或地區可以在美國及其他出口市場減少競爭，更能提高滲入日本這個重要市場的能力。

他說，基於日圓近期的走勢，亞洲經濟目前仍會面對急劇的增長及持續的通脹壓力。不過，出口增長率已經放緩，貿易逆差亦日漸加大，再加上中東局勢造成的危機，亞洲經濟在踏入九一年時，相信會減慢步伐，貿易又會進一步惡化。亞洲經濟需要等待日圓的進一步走高時才可獲得改善，而這種情況可能會在九一年下半年或九二年之間出現。

樓談 金章

銅鑼灣廣場二期改設計

銅鑼灣廣場第二期上蓋工程遲遲仍未動工，據悉主要原因是發展商麗新發展有意將這項物業發展設計修改，使物業同時可以適合商場及寫字樓用途。

麗新發展發言人表示，該公司在銅鑼灣廣場第二期的物業發展設計圖則會進行修改，以適應市道的變化。

由於銅鑼灣及灣仔寫字樓供應量增加，目前仍在發展中的商業物業，發展商大都會作出應變的措施，而且直接的方法是將物業發展計劃修改，由寫字樓改為商場物業，類似銀座式設計的商場。

不過，麗新發展發言人指出，銅鑼灣廣場第二期的發展圖則並沒有改變，只是物業的設計作出修改，使物業間格同時適合作寫字樓及商場用途。

他表示，銅鑼灣廣場第二期物業估計要在一至兩年後才落成，鑑於未來寫字樓市道走勢不易揣測，如物業設計可同時切合寫字樓及商場用途，令發展商可根據市道狀況作彈性地出租物業。

此外，將物業設計修改，並不會增加物業發展成本，相信其他發展商料會跟隨麗新發展的變通方法。

股豪閣訂價中規中矩

地產市道 王華

位於干德道二至四號的股豪閣昨日開售，訂價平均每方呎二千二百元。如果以折實即供分期價錢計，平均為二千零六十五元，此價錢與近期減價發售的羅便臣道樂信臺比較，每呎的售價相距並不太遠。

然而，樂信臺單位面積僅八百多呎至最大的一千二百九十呎，但股豪閣單位均為一千六百多及一千七百多呎，兩個樓盤級數不同，股豪閣明顯更為高些，單位較大，金額亦高。以折實價計，股豪閣每單位售約三百萬元至四百三十多萬元，價格要比樂信臺的為高。

在半山區，去年五月前的新盤訂價每呎普遍在二千元以上，堅道的越二千元關，而干德道及羅便臣道的更達二千四百多元。及至七月以後，市勢逆轉，所有新盤價均只為一千七、八百元水平。至今年三月，巴炳頓道的瓊峯臺首批訂價接近一千九百元，四月份的次批才越過一千九百元而已。但此樓盤的單位亦只一千三百多呎而已。直至昨日，股豪閣再將中區半山的樓價帶回二千元以上水平。

今年四月及六月間，位於黃泥涌峽道的蔚豪苑訂價二千五百元推出，是為該類樓宇的高價，但蔚豪苑的位置更好，而且與干德道一帶亦有距離，難以準確比較。但若與近期區內較新的同類面積樓宇轉手價比，股豪閣的訂價只屬中規中矩，並無拔高。

工總籌組考察團 年底赴越南訪問

【本報訊】香港工業總會現正籌組考察團，十一月十一日至十七日赴越南考察。工總會員事務幹事李沅鈞說，越南自然資源豐富和勞工成本較低廉，已成為對外資具吸引力的地方。該考察團將會晤越南政府高官，參觀胡志明市及河內的一些工廠和外貿公司。

台灣八月購金激增 較七月上升兩倍多

總值達一億六千多萬美元

【本報訊】台灣公佈八月份入口黃金比七月份增加二點三倍，原因中東出現危機，刺激買家重行入市。

八月份台灣入口的金條及金幣共重十三點二四公噸，總值一億六千四百萬美元，比七月份的四點二七噸增逾二點三倍。

據稱，今年七月份台灣入口黃金創下自去年七月以來的最低紀錄，之前的低入口紀錄，是八九年七月的一點六三噸。

業內人士相信，八月份入口暴增，是由於伊拉克入侵科威特，刺激國際金價上漲，促成台灣入口黃金數量猛增。另外，八月份台灣入口金幣只有四十一公斤，低於七月份的一百零六公斤並創下今年以來最低入口金幣紀錄。

隆輝收購函件 已寄發予股東

【本報訊】隆輝集團有限公司董事會昨日宣佈，有關隆輝收購Bosin Company Limited百分之五十股權之建議通函及代表委任表格已寄發予各股東。該通函是為收購及發行紅股建議等事宜而召開股東大會。該大會將於本年九月二十七日舉行。

一九九〇年八月二十八日所公佈建議中，按三送一之發行紅股，隆輝股東須於一九九〇年九月十一日星期二下午四時前，將填妥之過戶表格連同有關股票，交回該公司之股份過戶登記處登捷時有限公司。

第一華南洽數項目 謝氏注資機會不大

【本報訊】第一華南財團有限公司總經理陳錦添昨日表示，據他了解，該公司主席謝寧遠把名下私人資產注入公司的機會不大，此外，現正有數個不同項目在洽談中，但詳情暫不宜透露。

另該公司會計部經理陳志昌補充說，該公司主席私人擁有的資產及業務的營業範圍與第一華南發展的路線不同，故注入該公司的可能性不大。

談及泰國油田的發展，他估計明年可開始投產。

黃金滴點 兆豐

白金價跌近今年低點

白金行情近日節節回軟，目前已跌至每安士四百七十七美元，而同類的鈀金也在本周連連下跌，並跌破了每安士一百一十美元水平。

白金和鈀金同樣是工業用主要的貴金屬，它們都主要用於汽車業。它們的行情下跌，當然和汽車業前景有關。由於中東局勢一直拖下來，令人擔心美國經濟前景會由軟着陸演變成衰退，使此二種金屬汽車業首當其衝，耗量下降，炒家率先放貨。

目前，白金價已接近今年的低點，鈀金更創下今年的最低水平，如果再跌，可能會跌至每安士一百美元的心理關口（昨日已降至一百零八美元）。白金的主要沽售壓力來自日本，相信這和當地一些工業界人士對前景看淡，把囤存的一部份白金套現。

金商擔心白色金屬的牛皮靠淡走勢，可能演變為令金價受到拖累，因為即使近日金價向好，但如果其他貴金屬回軟，已反映出中東開戰的可能性在下降，隨之而來的是人們擔心美國重兵駐紮沙特阿拉伯的日子一久，只會造成美國經濟一大負擔。是耶非耶，相信黃、白兩種金屬在本周的表現，可以作為一個指標。若美、蘇兩大巨頭在芬蘭會談有任何結果，相信兩個系列不同的貴金屬，當有不同程度的反應。

金市受謠傳起波動 港金昨呈高開低收

惟收市仍微升五元報三五九〇

【本報訊】九九金價昨日呈高開低收，收市報每兩三千五百九十元，比上日收市價僅升五元。飾金價不變，每兩仍掛三千八百七十元。

日本昨日上午謠傳出伊拉克動亂，及下午又傳其總統薩達姆外逃利比亞，引起市場炒家拋售，金商認為，由於美元下跌，對金價仍起承托作用，加上美、蘇會談在即，市場中觀望但帶向好心情佔多，預料金價仍會反覆，但每安士三百八十七美元似已成為一個支持點。

美國金價前晚向上，收市報每安士三八九・七／三九〇・二美元，比前上升二・八美元。

加元急挫日圓上揚 英鎊報十四點七四

澳元下跌五點四收六三八點八

【本報訊】此間存款外幣行情昨日除日圓上升外，其餘均告回落。日本圓收市時，報五五[illegible]・八，上升一・六，息升八分一厘。

英鎊跌〇・一五，跌為十四・七四。西德馬克跌一・[illegible]，跌為四九七・七。歐洲貨幣單位跌四・五，跌為一〇三一・五。

加拿大元急跌，收市報六六九・七，下跌了六・五，息降八分一厘。澳洲元跌五・四，跌為六三八・八，息降十六分五厘。新西蘭元跌二・八，跌為四八四・二，息率回升八分一厘。

瑞士法郎昨下跌三・五，跌為五九六・五。法國法郎跌一・〇，跌為一四八・六。瑞典克朗跌〇・二，跌為一三五・八。美元存款價跌〇・二，跌為七七六・九。

恆生指數期貨成交紀錄　九月七日

結算月	開市價	結算價	變動	今日最高	今日最低	合約期最高	合約期最低	成交合約數	成交	未平倉合約總數	變動
十月	2900/2965	2987	+22	2990	2935	3615	2700	1267	650	4073	-5
十二月	2890/2970	3000	+15	3000	2960	3430	2960	19	4	21	+4
二月	2910/3000	3020	+15	--	--	3210	3210	0	0	5	0
四月	2900/3000	3030	+15	--	--	--	--	0	0	0	0
合約總數								1286	654	4099	-1

世經漫筆 平林

美個人消費趨勢減弱

美國八月份失業率回升至百分之五點六，這種情況雖未致令人感到焦慮，但整體就業情況逐步惡化。新職位增加有限，將限制美國個人收入未來的增長。這種趨向，勢將使美國個人消費減弱，傳統上作為美國經濟主要動力的個人消費，則難於發揮力量。

美國個人收入七月份仍有頗大增長，增幅為百分之零點六，不過在扣除稅項及物價升幅因素外，個人實際收入僅增加百分之零點三。與此同時，美國消費者開支仍有所增長，七月份增幅為百分之零點五，扣除通脹因素後，實際增幅也只有百分之零點二。

儘管美國個人收入及消費開支仍有增長，但消費者信心已大為下降，美國會議局消費者信心指數八月份降至八年來最低點，降幅達到百分之十八。

美國消費者信心減弱，除受到勞工市場失業增多之外，還受到美國其他經濟數據的不利消息影響。七月份先行經濟指數沒有增加，單身家庭住屋銷售減少百分之二點三，工廠訂單在六月份下降百分之三・二的情況下，七月份才轉增百分之二・九。而且，在八月份不利的就業數據發表後，在油價上升，經濟發展步伐減慢之下，接着發表的其他數據也難寄以厚望。整個趨勢來看，美國經濟發展步伐放慢已幾可肯定。

各地股市

日股市反彈百五點

中東開戰可能性似減弱
星洲尾市買盤現紐泰股份續下挫

▲東京股市周五上升，為本周來首次反彈，上午指數已跌至今年的最低位，交投頗活躍，據傳中東危機有新轉機，股市午後回升。

市場對戰爭的可能性也打了折扣，一旦戰爭可能性減弱，人們立即入市買股。

日經指數平均價升一五〇・一六，升幅為百分之〇・六三，收市報二三九六二・〇七。指數全周跌二〇一六・三，跌幅達百分之七・七六。

指數上午跌四〇六・二，報二三四〇五・七一的新低，原低位是八月二十四日的二三五四七・二七。指數反彈二三三・二三，市場傳言伊拉克政府班子將改變。

周五成交量為四億四千萬股，高於周四的三億八千萬股。跌價股仍然超過升價股，五六七股跌，三八八股升，一四一股不變。

▲紐約華爾街股市杜瓊斯工業指數周四報二五九六・二九，跌三一・九三。

▲新加坡股市周五繼續下跌，交投淡靜，尾市部分錄低吸納使指數跌數減少。《海峽時報》工業指數跌七・八，收市報一二三八・七六。

▲澳洲股市周五微挫，股市依然無新信息、缺乏指引狀態。全普通股指數跌一・六，收市報一四七八・九。指數全周跌二八・七。

▲新西蘭股市周五大幅下跌，交投清淡，投資者對新西蘭元高息忌諱。柏克萊指數跌一七・八三，收市報一五六四・五五。本周股價跌百分之四・八。

▲泰國股市周五繼續下跌，交投疏淡，投資者看到油價上升，都避開入市。SET指數跌六・六四，收市報八三八・〇六。

倫敦下午定盤三八四 黃金價挫四美元

受汽車工業放緩影響白金價跌

【路透社倫敦七日電】周五上午金價在倫敦隨着白金價格下跌而定盤三八八・八五美元，高於周四收市的三八八・七〇美元。下午定盤三八四・六〇美元。

白金在倫敦定盤四七七・七〇美元，比周四收市跌二美元。上午有白金生產商的沽盤，可能也和主要消費的汽車工業放慢有聯繫。白金上午跌至四七五美元的支持位。

部分分析家認為，白金如果跌下這一支持位，可能會再跌十五美元。

黃金還是被認為可能再升的，但主要取決於美國的失業率數字。

白銀在倫敦報四・七七美元，中午定盤四・七四二五美元。白銀價格更弱，有可能再跌。

紐約黃金期貨大幅下挫，十二月期貨每安士下跌七美元，跌至三八九・二〇美元。

投資人士指出，金價急挫的原因計有：紐約商品交易所原油價格下跌，美元緊俏與本周初金價無力衝關鍵阻力價位。

英鎊加入歐幣機制 財相稱短期難成事

通脹仍高企現利率水平須維持

【法新社倫敦七日電】英國財相馬卓安周五向外匯市場有關英鎊加入歐洲貨幣體系的匯率機制的猜測澆了一盆冷水。

馬卓安在接受電台訪問時表示，英鎊本周末肯定不會加入匯率機制。英國政府從未宣佈英鎊加入匯率機制的日期，但承諾英鎊在政府認為適當時機將加入匯率機制。可是，市場人士日益深信，英鎊加入匯率機制迫在眉睫。

星期五，馬卓安拒絕說明英鎊何時加入匯率機制。但是，分析家表示，他看來認為有必須排除本周末英鎊加入匯率機制的可能性，以免英鎊受到大幅波動。

倫敦鄉村國民西敏寺銀行經濟學家史蒂芬・漢納說，馬卓安採取史無前例的行動，制止外匯市場無必要的動盪。

馬卓安接受訪問後，英鎊的匯價輕微反彈。英鎊周四在紐約外匯市場與周五在東京外匯市場大幅下降。馬卓安在接受訪問期間還承諾英國的利率維持在目前的水平，再次重申英倫銀行周四發出的警告。

馬卓安說，妨礙英鎊加入歐洲貨幣體系匯率機制的主要原因是英國的通脹揮之不去。他說，由於油價上升與新的食品價格，英國的通脹率可能升至百分之十以上。

澳元低跌 紐元回軟

【路透社悉尼七日電】澳元周五下跌，英鎊在亞洲市場下挫，把澳元也拉低半美仙，下午跌至〇・八二〇〇美元以下。

澳元收市報〇・八一九五／八二〇五美元，低於周四收市的〇・八二四〇／五〇美元。

不過，澳洲儲備局調低利率的可能性仍存在，將在下周繼續影響匯市的動向。聯邦銀行在經濟報告中表示，下數周內調低利率的可能性完全存在。

新西蘭元周五微挫，但市場相信，新西蘭元的高息將繼續支持貨幣的匯率。新西蘭元收市報〇・六二四五／五二美元，低於周四收市的〇・六二五〇／五七美元。市場對新西蘭元仍然看好。

澳洲利率調減 降低至十七厘

【法新社墨爾本七日電】澳洲澳紐銀行宣布調低優惠利率〇・二五厘，至十七厘，周一生效。澳紐銀行調低利率後，將與聯邦銀行及澳洲國民銀行處於同一水平。

澳洲最大的銀行，西太平洋銀行，優惠利率仍保持十七厘半。

美元沽盤暫告收斂 日圓走勢強加元弱

【綜合七日外電】周五美國勞工部宣佈八月份美國失業率報百分之五・六，非農業部門的就業人數減少七萬五千人，但撇除臨時工作的就業人數增加四萬五千人。數據發表後，美元匯價堅穩。

周五紐約開市時，美元對日圓續跌，但對馬克上升。外匯經紀說，預期美元周五不會進一步下挫。

周五午市，美元在歐洲外匯市場企穩，但交投淡靜。

近日，由於市場猜測聯邦儲備局將調低聯邦基金利率四分一厘，以致美元飽受沽售壓力。周四，聯邦儲備局主席格林斯潘稱，聯儲局將密切注視商業銀行是否因資金成本上升和其他問題而抽緊信貸後，美元的沽售壓力增加。外匯經紀說，市場已再不會理會美國是否減息，但一位日本交易員表示，如果美國減息的話，美元將跌破一四〇日圓的心理支持價位。

周五，英鎊在亞洲外匯市場遭受拋售。但是，英國財相馬卓安周五接受電台採訪，排除英鎊本周末加入歐洲貨幣體系匯率機制，英國提早減息後，英鎊輕微反彈。

周五東京收市時，美元報一四〇・二五日圓，較周四的收市價下跌〇・四〇日圓。

周五中午，倫敦美元報一四〇・四二日圓。

周五中午，倫敦外匯市場美元對其他主要貨幣的匯價如下（括弧內為周四的收市價）：兌一・五五九五馬克（一・五五九〇馬克），兌一・二九九五瑞士法郎（一・二九八五瑞士法郎），兌五・二二五五法國法郎（五・二二六八法國法郎），兌一・一六五五加元（一・一五七五加元），一英鎊兌一・八九六〇美元（一・九〇七五美元）。

佔勞動人口百分五點六 美上月失業率上升

新增就業職位續減
製造及建築業就業人數持續下降

【路透社華盛頓七日電】美國政府周五宣佈，八月份美國的失業率為百分之五・六，新增加的職位進一步下降，是美國經濟呆滯不前的另一個跡象。

美國勞工部發表八月份美國經濟狀況的第一個正式報告，預期未來數周和數月內另外一連串表明美國經濟在弱不振的數據會接踵而來。這主要是因為油價漲至七年來的最高水平。

八月份表明美國經濟狀況的關鍵指標——農業部門新增加的就業職位繼七月份下降八萬九千個後再減少七萬五千個。撇除臨時工外，八月份美國的就業人數增加四萬五千人。

美國勞工統計局專員諾伍德說，美國的製造業與建築業的就業人數繼續下降，服務行業中只有幾個部門仍然保持就業人數上升的勢頭。

她說，八月份美國的平民失業率從七月份的百分之五・五上升至百分之五・六，表明美國的失業率保持穩定後已開始上升。八月份的失業率較一九八九年全年與一九九〇年上半年平均的百分之五・三上升了十分之三個百分點。

經濟學家原預測八月份美國的平民失業率與七月份相同，仍報百分之五・五，非農業部門的就業人數減少三萬三千人。

撇除臨時工外八月份美國的就業人數增加六萬二千人。

撇除軍事人員外，八月份美國的失業率報百分之五・五，高於七月份的百分之五・四。

【路透社華盛頓七日電】美國聯邦住宅貸款按揭公司報道，美國三十年期的固定按揭利率在九月七日為止的一周內報十厘一九，比上一周的十厘二四低。

平均調整按揭利率是八厘二九，低於上周的八厘三。

國際經濟

簡訊

加八月失業率大升

▲加拿大統計局周五宣佈，加拿大八月份的失業率升至百分之八・三，高於七月份的百分之七・八。

八月份就業人數減少五萬八千人，達一千二百五十七萬二千人。失業人數增加七萬人，達一百一十四萬人。

八九年八月的失業率為百分之七・四。

日本存款息率調高

▲日本央行在一份報告中報道，日本商業銀行存款利率也將跟隨央行八月三十一日貼現率由五厘二五調升至六厘的行動，不久將會調升。

按新利率計，如三個月至一年定期存款率將分別由三厘六三調高至四厘〇八和五厘六三調高至六厘〇八。活期存款將由一厘六三調高至二厘〇八。

新息率將由九月十七日起生效。在日本，多數少量私人存款的利率會再調整。

美國關注日利率調升

▲一位美國高級官員說，美國關注日本的加息行動。

他對記者說：「我國方面存在某種關注，我們總是對利率上升表示關注。」

他說，本月下旬七國集團財長會議將討論這個問題，但他續稱，他並不預期美國財長布雷迪周五短暫訪問東京期間會談及這個問題。

上周，日本銀行調高貼現率四分三厘至六厘。

被問及有關美國財政部是否對日本利率不斷上升的同時又鼓吹美國調低利率表示憂慮的問題時，這位美國官員作出上述談話。

西德零售數額猛增

▲西德聯邦統計局宣佈，七月份西德零售額的臨時數字實質上升百分之十四・六，六月份西德的零售額也實質增加百分之二・七。七月份是西德貨幣聯盟實行後第一個月。

今年頭七個月西德的零售額較去年同期實質增加百分之七・八。

加國大季財赤減縮

▲加拿大財政部報道，加拿大第二季度預算赤字縮減至三十六億九千萬加元，低於去年同期的六十五億七千萬加元。今年二季度，收益達三百零四億四千萬加元，而開支則為三百四十一億三千萬加元。

UnionBank 友聯銀行 熱線電話：8451223 8451282 「多元通存款計劃 實際回報保本獲利」

以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

存款期	港元	美元	加元	澳元	紐元	英鎊	馬克	日圓
一個月	7.6250%	7.9375%	12.3125%	13.1250%	14.0000%	14.6875%	7.9375%	8.0625%
二個月	7.7500%	7.8750%	12.2500%	13.0000%	14.1875%	14.7500%	8.0000%	8.0625%
三個月	7.8750%（減一日）	7.8750%	12.2500%	13.0000%	14.1875%	14.6250%	8.1875%	8.1250%
六個月	——	7.8750%	12.0000%	12.8125%	14.3125%	14.5625%	8.4375%	8.3750%
最低存款額	港幣：HK $500,000				其他貨幣：HK $10,000			

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.

進展不怠穩健　服務必盡忠誠

電話：8268333　圖文傳眞：8100592

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版　美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國用衞星傳眞印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

各地分銷處：
三藩市
Chinese Newspapers Consolidated Sales,Inc.
546 Kearny St., San Francisco,
CA.94108,U.S.A.
Tel:(415)421-5729
倫敦
Wen Tai Sun Co.Ltd.
80 Dean St.,London,W1 England.
Tel:01-437-5188/5234
維也納
Asia Souvenir,
Wien 16,Lohrgasse 1,Austria.
Tel:923412

電話：5 757181

本港股票行情

九月七日（星期五）

恒生指數	3047.91	+15.06
香港指數	2002.74	+10.48
所有普通股指數	1788.95	+ 8.39
金額：	631,486,457	
總成交股數：	459,826,852	
宗數：	11,667	

成交股份	327
上升股份	155
下降股份	86
無變股份	86

香港分類指數

金融	1487.89	4.35
公用	1846.97	12.94
地產	2681.53	4.16
綜合	2297.68	17.44
工業	1823.01	2.50
酒店	1708.94	19.05

十大成交金額

公司	金額
匯豐	33,344,161
和黃	30,885,100
太古A	24,061,950
長實	23,854,500
新地	21,307,416
保華	19,119,096
[illegible]群	18,326,100
國泰航空	18,020,450
煤氣	17,939,500
中電	17,605,293

十大成交股數

公司	股數
宇宙(新)	49,057,566
[illegible]群	17,700,000
玫瑰93	17,260,000
第一太銀	16,750,000
公和祥	16,005,000
廣生行	15,616,000
興利91	15,460,000
宇宙(舊)	15,304,545
[illegible](新)	11,718,000
寶獅	10,130,000

十大上升股票

公司	收市價	升%
CRUSADER90	0.40	+14.29
利興90	0.37	+12.12
愛美高90	0.115	+9.52
長江製衣	2.10	+7.14
廣生行	0.435	+6.10
鱷魚恤	2.20	+6.02
品質	0.59	+5.36
冠恒頓	0.61	+5.17
至祥	8.80	+4.76
玉郎94	0.069	+4.55

十大下跌股票

公司	收市價	降%
富豪華91	0.63	-7.14
志正	1.38	-5.48
電視廣播	6.90	-4.83
大生90	0.04	-4.76
王氏90	0.425	-4.49
惠泰93	0.445	-4.30
華基泰	3.85	-3.75
南[illegible]	4.325	-3.35
莊士94	0.122	-3.17
[illegible]	3.15	-3.08

恒生指數移動線

（5天）	3240.48	+17.65
（10天）	3050.11	− 2.16
（50天）	3257.98	− 4.51
（250天）	2950.10	+ 1.87

編號代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
	銀行									
023	東亞銀行	13.80	13.90	14.00	13.70	13.80	-0.20	128,400	11.34	4.53
440	大新金融(除息)	6.85	7.00	7.00	6.85	7.00	-0.05	40,000	8.05	6.86
011	恒生銀行	20.50	20.60	20.60	20.50	20.60	+0.20	229,714	11.19	4.85
005	匯豐銀行	5.30	5.35	5.35	5.25	5.35	-	6,280,039	7.14	7.14
183	嘉華銀行	1.48	1.51	1.50	1.50	1.50	-0.01	10,000	10.31	
349	友聯銀行	2.25	2.275	2.275	2.25	2.25	-	40,000	14.82	5.33
096	永隆銀行	29.30	29.60	29.20	29.20	29.30	-0.20	1,220	9.02	4.98
	財務及投資									
021	聯合企業	11.30	11.60	11.50	11.50	11.50	-0.10	20,000	6.80	8.70
271	亞洲證券	1.88	1.90	1.88	1.87	1.88	-	30,000	4.77	4.87
090	百富勤	2.275	2.30	2.30	2.25	2.275	-0.025	461,000	10.61	6.37
206	國泰城市	1.30	1.32	1.31	1.28	1.31	+0.01	200,000	13.94	2.29
105	CRUSADER	0.57	0.58	0.57	0.55	0.57	+0.02	1,714,000	10.36	
053	道亨集團	1.34	1.36	1.36	1.32	1.35	+0.01	210,000	13.34	4.81
214	第一太特									
097	偉基發展	1.98	2.00	1.98	1.94	1.98	+0.02	255,000	2.51	7.07
145	建屋貸款									
166	第一太平銀行	0.03	0.031	0.031	0.03	0.031	-	16,750,000		
170	工業投資									
208	怡和策略	15.70	15.80	15.80	15.40	15.70	+0.10	258,588	7.85	1.59
376	萬勝證券	0.75	0.76	0.75	0.73	0.75	-	2,068,000	19.04	
222	閩信投資									
495	百利大									
226	萬泰財務	0.71	0.73	0.71	0.71	0.72	-	4,000	11.80	6.94
227	大泰國際	0.275	0.29	0.275	0.265	0.275	-	352,000	11.00	3.64
253	麗德投資	0.54	0.55	0.55	0.54	0.55	+0.01	60,000	1.18	5.4[illegible]
086	新鴻基公司	2.05	2.075	2.075	2.00	2.05	+0.025	326,000	7.40	7.32
265	德利投資									
028	天安中國	1.12	1.13	1.12	1.10	1.12	+0.01	1,044,000	90.32	0.09
258	湯臣太平洋	0.57	0.58	0.58	0.56	0.58	+0.01	3,412,000	4.98	
276	宇宙投資	0.181	0.182	0.182	0.173	0.182	+0.002	49,057,570	10.22	
763	宇宙(舊)	0.176	0.179	0.179	0.168	0.177	+0.005	15,304,550		
	公用事業									
360	大東電報									
002	中華電力	14.00	14.10	14.10	13.60	14.00	+0.30	1,273,463	[illegible]	5.14
026	中華汽車	22.50	22.80	22.80	22.80	22.70	-	2,800	17.60	2.38
032	香港隧道	14.20	14.30	14.30	14.10	14.30	+0.10	100,000	8.67	7.90
003	中華煤氣	10.50	10.60	10.60	10.20	10.60	+0.30	1,716,800	10.78	4.25
006	香港電燈	9.00	9.05	9.05	8.95	9.05	-	1,185,915	10.71	6.02
008	香港電訊	6.05	6.10	6.15	6.05	6.10	-	2,123,773	15.60	4.59
050	香港小輪	4.00	4.025	4.00	3.975	4.00	-	83,000	10.34	7.00
062	九龍汽車	5.90	5.90	5.90	5.80	5.90	+0.10	20,800	9.37	8.14
	綜合企業									
024	寶威國際	0.87	0.89	0.89	0.88	0.89	+0.01	[illegible]	4.10	12.36
043	卜蜂國際	1.52	1.53	1.53	1.50	1.53	+0.01	633,600	11.17	4.58
123	嘉宏集團	3.725	3.75	3.75	3.65	3.725	+0.025	[illegible]	10.64	5.64
355	世紀城市	1.53	1.55	1.54	1.50	1.53	-	554,400	6.65	5.88
025	其士	1.59	1.60	1.59	1.56	1.59	+0.01	556,000	9.35	3.77
116	周生生	2.20	2.225	2.225	2.175	2.20	-	432,000	4.58	13.64
307	亞士機構	0.425	0.43	0.435	0.425	0.425	-0.005	4,160,532	[illegible]	2.35
487	冠恒頓	0.61	0.63	0.63	0.57	0.61	+0.03	518,000	61.00	
353	牛奶國際	8.95	9.00	9.00	8.95	9.00	+0.05	1,108,100	[illegible]	3.33
441	寶隆洋行									
034	愛美高	3.45	3.475	3.475	3.40	3.475	+0.125	652,000	386.11	[illegible]
142	第一太平(除息)	1.46	1.47	1.47	1.45	1.46	+0.01	322,000	6.32	[illegible]
270	粵海投資	0.82	0.83	0.83	0.81	0.82	-	100,000	70.09	2.44
264	公和祥	0.435	0.445	0.445	0.41	0.44	+0.015	16,005,000		
013	和記黃埔	10.90	11.00	11.00	10.70	10.90	+0.10	2,851,000	10.90	4.95
175	志正國際	1.36	1.38	1.43	1.36	1.38	-0.08	101,170	1.82	7.25
015	怡和控股	32.50	32.75	32.75	31.75	32.50	+0.50	366,290	11.02	2.92
174	奇盛集團	1.16	1.19	1.19	1.18	1.18	-0.02	270,000	9.83	6.02
191	麗新國際	1.57	1.58	1.58	1.55	1.58	+0.02	186,000	7.49	7.59
194	廖創興	3.775	3.775	3.70	3.70	3.775	+0.025	8,000	9.61	6.62
478	名力集團	0.76	0.77	0.77	0.75	0.76	+0.01	896,000	6.61	2.63
224	建生國際	2.80	2.85	2.90	2.85	2.85	-0.025	274,000	7.06	4.91
369	富源國際	1.15	1.17	1.17	1.15	1.16	+0.01	808,457	9.35	6.90
281	川河集團	0.485	0.49	0.49	0.48	0.49	-	1,036,000	5.74	
249	森那美	4.15	4.175	4.175	4.15	4.175	+0.05	50,000	6.80	13.41
019	太古洋行A	16.40	16.50	16.50	16.20	16.50	+0.10	1,473,500	8.50	4.85
087	太古洋行B	2.80	2.825	2.825	2.775	2.80	-	553,926	7.22	5.71
004	九龍倉集團	8.20	8.25	8.25	8.05	8.25	+0.10	413,879	12.56	5.27
200	永安集團	9.35	9.50	9.40	9.40	9.40	+0.05	30,000	104.44	1.60
020	隆豐國際	4.125	4.15	4.175	4.15	4.15	-0.05	1,010,000	9.67	4.58
100	仁孚	3.40	3.45	3.425	3.425	3.425	-	212,000	5.28	9.05
238	森滿合(除淨)	0.89	0.90	0.90	0.84	0.90	+0.03	240,000	8.46	3.54
188	正大	0.93	0.95	0.94	0.92	0.94	-0.02	544,000	41.96	
532	王氏港建	0.77	0.80	0.77	0.76	0.77	-	40,000	4.97	9.74
	地產建築									
373	聯合集團	0.76	0.78	0.78	0.75	0.78	+0.02	1,986,000	4.98	9.62
056	聯合地產	1.36	1.37	1.37	1.36	1.37	+0.01	179,978	4.04	6.93
101	淘大置業	3.025	3.025	3.025	2.975	3.025	-	2,169,500	10.32	7.60
268	奔達	1.80	1.81	1.82	1.75	1.81	-	2,765,600	1.25	3.31
108	遠雅國際	0.74	0.74	0.70	0.70	0.74	+0.02	316,000		
131	卓能	2.025	2.05	2.05	1.98	2.05	-	141,000	10.41	2.93
112	至祥置業	8.60	8.80	8.80	8.50	8.80	+0.40	40,000	36.67	1.14
001	長江實業	11.90	12.00	12.00	11.70	11.90	-	2,018,000	9.44	3.19
130	中華娛樂	0.94	0.96	0.95	0.93	0.94	-0.01	2,992,000	8.55	7.45
127	華人置業	2.175	2.20	2.175	2.10	2.175	+0.05	1,292,000	18.13	41.38
216	建業置業(除息)	0.90	0.91	0.90	0.90	0.90	-0.01	28,000	4.27	8.89
125	四海地產	2.825	2.925	2.925	2.925	2.925	-0.075	4,000	23.98	
121	紀德置業	2.10	2.15	2.15	2.10	2.15	-	112,000	34.51	0.70
156	嘉田發展	0.67	0.68	0.67	0.66	0.67	-	2,036,000	117.54	4.48
128	安寧企業	1.83	1.82	1.82	1.80	1.83	+0.02	180,800	18.41	3.28
035	遠東發展	1.36	1.38	1.40	1.33	1.36	-	358,000	11.53	2.94
135	第一華南	1.64	1.66	1.65	1.61	1.65	-	710,000	0.78	12.12
140	金山地產	0.275	0.28	0.28	0.265	0.28	-	6,450,000	37.33	
041	鷹君	2.55	2.575	2.575	2.50	2.575	+0.05	4,034,000	3.80	3.13
010	恆隆	5.10	5.15	5.15	5.05	5.10	-	574,250	6.21	7.25
052	夏利文	3.70	3.725	3.725	3.70	3.70	+0.025	40,000	19.47	2.70
012	恒基地產	8.25	8.30	8.30	8.15	8.25	-	1,014,000	10.06	3.64
007	置地	7.55	7.60	7.60	7.35	7.60	+0.10	1,940,762	12.88	6.32
149	港澳發展	0.325	0.33	0.325	0.315	0.325	-	4,750,000	11.48	7.69
049	信託A	4.65	4.70	4.70	4.55	4.70	+0.15	108,000	6.85	6.91
153	信託B									
480	香港興業	2.30	2.325	2.275	2.275	2.30	-0.025	12,400	12.30	2.17
159	河聯投資	0.70	0.72	0.70	0.70	0.70	-	300,000	29.34	3.57
160	漢國置業	1.16	1.17	1.18	1.15	1.16	-0.01	892,000	10.63	9.41
161	鴻福									
054	合和實業	3.125	3.15	3.15	3.10	3.15	+0.05	1,300,600	9.26	6.98
055	新昌集團	4.175	4.225	4.225	4.175	4.225	-0.025	997,000	6.83	6.86
164	惠泰置業	0.93	0.94	0.93	0.90	0.93	+0.01	1,534,444	2.59	6.45
014	希慎興業	1.14	1.16	1.15	1.15	1.15	-	6,410,000	11.12	7.39
165	明輝發展	1.57	1.59	1.59	1.56	1.59	-0.01	196,000	198.75	4.40
173	嘉華（除息）	1.02	1.05	1.03	1.01	1.02	+0.01	667,000	35.29	1.96
245	順港地產	2.325	2.35	2.325	2.325	2.325	-0.025	204,000	3.58	17.20
182	康利企業									
184	誼成企業	2.10	2.15			2.10	-	40,000	5.12	4.76
185	建煌新記	0.39	0.41	0.41	0.41	0.41	-	332,000	30.37	
131	BEAZER ASIA									
190	雨合組	3.40	3.45	3.45	3.425	3.425	-	36,000	10.67	7.30
189	廣生行	0.89	0.91	0.91	0.86	0.90	+0.02	15,616,000	1.96	18.89
065	倫敦麗丁頓									
183	麗新發展	0.85	0.86	0.85	0.82	0.85	+0.01	330,000	1.05	4.71
		1.05	1.07	1.10	1.05	1.06		15,560,000		

編號代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
068	利興發展	2.95	2.975	2.95	2.95	2.95	-0.025	293,500	3.22	6.44
201	華大地產	0.25	0.255	0.26	0.25	0.255	-	1,050,000	16.04	
202	萬年置業	0.375	0.385	0.38	0.36	0.38	+0.01	1,574,000	190.00	2.63
158	萬邦投資	36.00	37.50	37.00	37.00	37.00	+0.50	2,000	9.07	6.49
200	新濠國際									
017	新世界發展	9.50	9.55	9.55	9.40	9.50	-	1,034,000	8.80	6.32
219	鴻易									
073	百利保	2.30	2.325	2.325	2.275	2.325	+0.05	220,000	8.61	6.11
282	百樂門	0.32	0.33	0.325	0.315	0.325	-	2,850,000	13.70	4.62
163	華胤磐	0.85	0.86	0.86	0.83	0.85	-	11,718,000	47.75	1.18
074	保華集團	1.92	1.94	1.93	1.90	1.92	-0.01	9,970,699		
225	僑富國	2.45	2.525	2.525	2.50	2.50	-0.025	20,000	8.14	4.00
232	聯邦地產A	6.45	6.50	6.50	6.35	6.50	+0.10	46,000	7.93	9.23
228	聯邦地產B	1.25	1.27			1.25	+0.01	4,125	7.81	9.60
231	富利國際									
251	爪哇企業	2.00	2.025	2.025	2.00	2.00	-0.05	254,000	7.69	4.50
240	海裕實業	1.67	1.68	1.68	1.66	1.67	+0.03	100,000	10.18	56.89
016	新鴻基地產	14.30	14.40	14.40	14.10	14.40	-0.20	1,495,085	10.75	4.38
132	菲華	0.85	0.86	0.86	0.83	0.85	+0.01	2,070,000		
263	順豪物業	1.68	1.65	1.65	1.63	1.64	-0.01	1,994,000	23.10	
083	信和置業	0.50	0.51	0.50	0.485	0.50	+0.005	5,660,294	10.00	4.00
247	信和地產	0.445	0.45	0.45	0.435	0.45	+0.005	3,135,000	9.38	5.33
085	大新公司									
257	寧發國際	1.71	1.72	1.72	1.64	1.72	+0.03	1,580,000	860.00	
088	大昌地產	3.60	3.625	3.55	3.525	3.60	+0.05	359,000	8.78	9.72
089	大生地產	2.525	2.575	2.525	[illegible]	2.525	+0.025	198,320	6.12	4.75
757	華鳳臂(舊)	0.84	0.85	0.85	[illegible]	0.84	+0.01	880,000		
091	德榮建築	1.35	1.38	1.38	[illegible]	1.38	-0.03	124,000		
277	太興置業	1.09	1.11	1.11	[illegible]	[illegible]	+0.01	11,000	[illegible]	4.50
266	天德地產	2.50	2.60	2.50	2.50	[illegible]	-	30,000	[illegible]	[illegible]
267	泰富	1.20	1.22	1.22	1.19	1.22	+0.01	652,000	12.20	[illegible]
288	永鴻基	0.265	0.27	0.27	0.26	0.265	+0.005	490,000	19.06	
[illegible]	永道利	2.25	2.30	2.25	2.25	2.25	-0.05	40,000	100.45	
260	聯合東業	0.79	0.80	0.80	0.77	0.80	+0.01	539,000	13.79	2.30
193	[illegible]國際	3.15	3.20	3.20	3.05	3.15	-0.10	80,000	24.23	2.22
[illegible]	裕興建築									
571	景耀	0.58	0.59	0.59	0.58	0.59	+0.01	1,290,000		
207	明仁企業	3.175	3.20	3.20	3.075	3.175	+0.025	1,316,000	11.26	
535	孫福記	2.825	2.85	2.85	2.825	2.85	+0.025	91,000	10.51	2.39
022	亞細安	0.188	0.189	0.189	0.18	0.189	+0.001	2,100,000		
	[illegible]									
105	凱聯酒店									
341	大家樂（除息）	1.86	1.87	1.87	1.86	1.87	-0.01	280,000	10.22	5.61
037	遠東酒店	0.79	0.81	0.81	0.79	0.79	-0.01	90,880	65.83	2.53
039	富麗華酒店	6.05	6.10	6.10	6.05	6.10	+0.05	96,000	12.30	6.23
195	格蘭酒店A									
196	格蘭酒店B									
051	海港企業	8.10	8.20	8.30	8.10	8.20	+0.10	18,000	9.01	7.95
045	大酒店（除息）	4.20	4.25	4.25	4.10	4.25	+0.15	[illegible]	[illegible]	4.00
155	華基泰	3.825	3.85	4.025	3.825	3.85	-0.15	210,000	12.42	[illegible]
422	文華東方	4.90	4.95	4.90	4.85	4.90	-0.05	43,242	8.45	7.96
071	美麗華酒店	5.40	5.50	5.40	5.40	5.40	-0.11	2,000	28.27	3.15
064	新世界酒店									
223	百樂酒店									
078	富豪酒店	1.64	1.65	1.64	1.58	1.64	+0.06	277,600	6.67	3.66
235	紅寶石	1.09	1.10	1.10	1.09	1.10	-0.01	160,000	21.32	3.41
557	城市酒店	0.58	0.59	0.59	0.58	0.59	-	370,000		
	倉碼航運									
506	海嘉實業	1.68	1.69	1.68	1.68	1.68	-0.01	20,000	19.31	4.46
293	國泰航空	7.90	7.95	7.95	7.75	7.90	+0.10	2,303,000	6.82	5.32
338	中華造船優先									
029	中華造船(除權)	0.90	0.94	0.90	0.87	0.90	+0.02	132,000	1.07	
117	萬邦航業	5.05	5.15	5.05	4.95	5.05	+0.05	120,000	4.47	3.96
[illegible]	海南發展									
332	東方海外	4.40	4.50	4.50	4.40	4.50	+0.10	20,000	90.00	
[illegible]	[illegible]	8.50	8.55	8.55	8.50	8.55	-0.05	85,600	6.15	7.02
242	信德企業(除息)	3.425	3.425	3.45	3.40	3.425	-0.025	365,810	9.82	8.47
[illegible]	華光航業	17.00	17.50	17.00	17.00	17.00	-0.10	1,026	5.59	
119	新海旗									
269	海暉集團	1.03	1.05	1.04	1.04	1.04	[illegible]	30,000	[illegible]	
	紡織製衣									
481	中國印染	0.39	0.40	0.395	0.39	0.395	+0.005	82,200	5.90	5.06
122	鱷魚恤	2.175	2.225	2.20	2.125	2.20	+0.125	1,163,000	8.46	4.77
420	福田實業	0.89	0.90	0.90	0.88	0.90	-	388,000	4.50	9.56
154	香港毛紡									
172	港島漂染									
339	羅氏國際	1.79	1.80	1.80	1.77	1.79	+0.01	369,615	7.96	8.94
212	南洋紗廠									
178	永新企業	1.26	1.28	1.28	1.24	1.26	-0.02	123,000	7.00	10.32
234	玫瑰針織	1.30	1.31	1.31	1.21	1.31	+0.05	5,006,000	14.24	
250	南海紗廠									
458	聯亞集團									
272	協興針織									
273	怡南實業	3.875	3.90	3.90	3.90	3.90	-	8,000	8.67	6.41
098	南聯實業	7.80	7.85	7.85	7.70	7.80	+0.05	206,000	8.21	10.26
294	長江製衣	2.00	2.10	2.10	2.00	2.10	+0.14	50,256	6.00	11.43
464	長江國際	0.49	0.51	0.49	0.48	0.49	+0.01	211,512	7.00	7.14
375	長江貿易	1.52	-	1.52	1.52	1.52	-0.02	2,256	3.71	11.84
	工業製造									
522	ASMPACIF IC	1.78	1.80	1.80	1.78	1.80	-	132,000	7.56	5.83
519	實力	0.94	0.96	0.96	0.91	0.95	+0.03	3,122,000		
104	冠亞商業	0.90	0.91	0.90	0.88	0.90	-0.01	1,428,500	9.50	6.22
141	金城工廠									
578	城市資源	0.48	0.50	0.48	0.47	0.48	-	460,000		
031	康力投資									
118	大同機械	1.24	1.25	1.25	1.20	1.25	+0.02	1,120,000	9.47	4.80
295	萬順實業	2.725	2.75	2.75	2.70	2.725	-	410,000	36.53	
033	依利安達	0.53	0.54	0.53	0.52	0.53	-	1,068,000	16.06	7.55
136	通用電子	0.78	0.80	0.80	0.79	0.80	-	55,000	10.81	3.75
040	金山實業	1.74	1.75	1.75	1.73	1.75	+0.02	195,000	6.53	6.29
044	港機工程	15.50	15.60	15.50	15.30	15.50	-0.20	289,200	10.40	4.77
114	興利科技	0.242	0.245	0.246	0.236	0.244	+0.004	8,670,000	9.35	7.38
750	太平地氈	5.40	5.60	5.60	5.60	5.60	-	21,000	11.43	12.68
047	合興食油(除淨)	1.22	1.24	1.23	1.23	1.23	-0.01	30,000	12.42	7.32
167	萬威科技	1.09	1.09	1.09	1.08	1.09	+0.015	98,000	6.99	5.50
179	德昌電機	-	6.60	6.60	6.60	6.60	+0.10	8,000	11.76	3.03
180	開達實業	1.02	1.02	1.02	1.02	1.02	+0.02	44,000	14.37	3.92
499	建生電子	2.275	2.30	2.30	2.275	2.30	-0.025	96,000		0.43
186	寶獅集團	0.72	0.73	0.73	0.70	0.73	+0.02	10,130,000	27.04	
411	南順	5.85	5.90	5.90	5.85	5.85	-0.05	13,000	15.68	2.96
366	陸氏實業	1.41	1.44	1.41	1.39	1.41	-0.01	94,000	23.50	1.42
213	樂聲電子	0.97	0.98	0.98	0.95	0.98	+0.02	1,194,600	8.75	7.14
438	太平協和	1.25	1.26	1.27	1.22	1.26	+0.03	7,378,000	4.39	7.21
075	彩星集團(除淨)	4.30	4.35	4.45	4.30	4.325	-0.15	812,000	17.95	1.16
076	森周實業	0.139	0.14	0.139	0.135	0.139	+0.004	1,511,440		
243	品質企業（除息）	0.58	0.59	0.59	0.55	0.59	+0.05	3,140,218	16.39	1.69
229	利民實業	2.175	2.20	2.20	2.125	2.175	+0.05	74,000	5.80	9.56
472	鴻運電子	0.56	0.60	0.57	0.57	0.57	-	190,000	16.76	
236	生力啤酒	3.825	3.85	3.85	3.80	3.85	-	34,400	6.88	10.39
521	三泰實業									
448	普美電腦	0.57	0.58	0.58	0.56	0.58	+0.01	1,612,000	4.26	7.13
081	駿殷電器(除息)	1.46	1.47	1.47	1.46	1.47	-	133,000	8.65	5.44
485	升明	1.39	1.40	1.40	1.36	1.40	+0.02	2,364,000	9.86	5.36
084	實光實業	2.975	3.00	3.05	3.00	3.00	-0.05	723,240	9.09	6.67
500	訊科國際	1.41	1.43	1.44	1.38	1.43	-	1,106,000	35.75	0.70
094	東茗	1.28	1.30	1.29	1.23	1.28	+0.05	1,134,000	7.62	5.63
518	同得仕	1.18	1.19	1.19	1.17	1.18	-0.01	226,000	6.78	6.36
419	友利電訊	1.04	1.05	1.04	1.02	1.04	-	902,000	15.57	
333	偉易達	2.45	2.475	2.45	2.40	2.45	+0.025	4,729,260	3.04	12.24
413	華寶國際	0.52	0.54	0.53	0.51	0.53	+0.01	218,000	5.39	7.55

編號代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
099	王氏工業	1.80	1.81	1.80	1.76	1.80	+0.04	70,000	5.54	7.50
298	遠生實業	0.243	0.245	0.245	0.24	0.245	+0.002	2,775,000	20.25	4.08
254	廣聯企業									
524	瑞麥國際	4.45	4.475	4.625	4.30	4.475	-0.125	564,000	20.91	1.21
544	大同混凝土（除息）	3.85	3.90	3.90	3.85	3.875	-0.05	72,000	9.90	2.58
567	壽辛科研	1.61	1.63	1.64	1.60	1.63	+0.01	1,872,500	10.04	3.44
	傳播業									
036	遠東投資	0.94	0.94	0.94	0.92	0.94	+0.01	100,000	21.36	4.26
147	新系機構	0.71	0.72	0.72	0.70	0.71	-	3,430,000	139.22	0.07
009	電視企業	0.98	0.99	1.00	0.99	0.99	-	280,000	8.25	8.59
343	玉郎國際	0.70	0.72	0.70	0.69	0.70	-	302,000	50.00	
018	東方報業	1.41	1.42	1.42	1.41	1.41	-0.03	608,000	8.81	7.09
080	邵氏	4.20	4.225	4.25	4.225	4.225	-0.025	90,000	9.18	6.39
233	星島	1.66	1.67	1.68	1.66	1.66	-0.02	340,000	6.83	12.05
511	電視廣播	6.85	6.90	7.05	6.85	6.90	-0.35	146,000	8.12	8.70
583	南華早報	2.425	2.45	2.45	2.375	2.425	-	964,000		
	百貨及其他									
508	其士商業國際（除淨）	0.65	0.68	0.64	0.63	0.65	+0.02	264,000	8.44	7.69
513	恆和集團	0.52	0.53	0.53	0.50	0.52	-0.01	340,000	2.74	17.31
113	迪生創建（除淨）	9.40	9.45	9.50	9.40	9.40	-0.10	436,000	12.26	2.51
152	新創見	0.475	0.48	0.48	0.475	0.48	-	1,245,000	240.00	8.33
280	景福	1.08	1.10	1.09	1.09	1.09	+0.01	30,000	8.03	10.09
066	連卡佛A	11.70	11.80	11.80	11.70	11.80	+0.10	35,000	7.42	6.78
067	立興（除淨）									
241	瑞興									
244	先施	2.875	2.90	2.90	2.80	2.90	+0.10	62,000	20.82	25.86
417	謝瑞麟	0.43	0.435	0.435	0.425	0.435	-	955,000	5.56	9.40
279	東方紅	0.60	0.61	0.61	0.60	0.60	-0.01	692,000	6.24	6.67
289	永安公司	6.60	6.65	6.65	6.50	6.60	+0.05	178,000	10.32	4.55
292	八百半									
542	星晨									
740	普美服權									
586	香港玩具	1.30	1.31	1.31	1.29	1.31	-	136,000		

認股證

代碼	公司	到期日子	可認購股數	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
479	聯合海外90	31/12/90	2005.88	1.86	0.052	0.049	0.051	-	4,614,000
470	聯合海外93	31/12/93	2005.88	1.38	0.23	0.23	0.23	-0.002	4,000
480	聯合地產90	31/12/90	2187.80	2.73	0.35	0.35	0.35	-0.01	80,000
482	聯合地產93	31/12/93	2197.80	2.73	0.73	0.73	0.73	+0.01	94,000
475	[illegible]力國際91	30/06/91	3125.00	2.56					
285	亞洲證券91	30/06/91	1101.30	3.16					
[illegible]	[illegible]91	31/12/91	1000.00	1.31	0.75	0.73	0.75	+0.01	922,000
[illegible]	[illegible]95	30/06/95	5000.00	2.00					
[illegible]	[illegible]94	31/12/94	2000.00	2.00	0.28	0.275	0.275	-0.005	270,000
[illegible]	世紀城市92	31/12/92	2000.00	1.50	0.65	0.65	0.66	-0.01	54,800
590	華人91	31/08/91	12500.00	0.20	0.12	0.12	0.12	+0.003	200,000
496	華置91	[illegible]	4000.00	2.00	0.265	0.248	0.26	+0.005	8,711,200
501	華置93	[illegible]	[illegible]	2.75	0.188	0.185	0.188	+0.003	1,350,000
434	華置95	[illegible]	[illegible]	3.50	0.141	0.138	0.141	-0.003	1,405,000
473	中[illegible]91	[illegible]	[illegible]	3.01	0.047	0.046	0.047	+0.002	2,100,000
139	中[illegible]92	[illegible]	[illegible]	15.80					
545	恆和91	[illegible]	8000.00	1.13					
436	其士93	31/12/93	4886.89	1.35	0.56	0.54	0.55	-	626,000
048	莊士92	31/12/92	7558.14	0.43					
468	莊士94	31/12/94	14925.37	0.87	0.122	0.122	0.122	-0.004	372,914
370	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00					
489	卜蜂92	31/12/92	2500.00	1.20	0.58	0.55	0.57	-	552,000
484	鱷魚恤91	30/06/91	1000.00	2.00					
594	金[illegible]93	31/12/93	4,000	1.10					
109	CRUSADER92	31/03/92	4000.00	0.75	0.40	0.40	0.40	+0.05	8,000
462	大東電訊93	31/03/93	458.77	8.70	0.68	0.68	0.68	-0.02	5,406
437	依利92	31/12/92	1104.00	1.25					
433	高日92	31/12/92	1000.00	0.50	0.30	0.295	0.30	-	946,000
344	安寧91	31/12/91	2395.83	1.92					
374	愛美高90	31/12/90	3500.00	3.80	0.118	0.102	0.115	+0.01	5,340,000
345	愛美高94	31/12/94	1714.50	2.80	0.38	0.36	0.375	+0.015	336,000
498	第一華南91	30/06/91	2000.00	2.00					
429	進業發展92	31/12/92	1000.00	1.20	0.165	0.162	0.165	-0.002	2,285,000
507	進業投資91	30/09/91	2204.64	2.273					
577	正大國際93	31/03/93	10000.00	0.90					
510	富[illegible]華91	30/11/91	2000.00	7.80	0.65	0.63	0.63	-0.05	4,300
360	金山實業91	01/12/91	909.10	2.76					
143	鷹君[illegible]	30/09/92	6000.00	1.00					
418	鷹君94	30/09/94	2000.00	2.80	1.59	1.55	1.59	+0.01	1,578,000
516	[illegible]酒店91	23/12/91	10000.00	2.00					
[illegible]	恆[illegible]92	31/12/92	1000.00	9.50			0.53	-	50,000
[illegible]	[illegible]發展91	31/08/91	1000.00	2.65	0.29	0.29	0.29	-	150,500
474	興科91	31/12/91	10000.00	0.20	0.073	0.07	0.073	+0.001	15,460,000
423	大酒店92	15/12/92	1000.00	4.50					
151	置地91	31/12/91	1875.00	2.72	9.10	9.05	9.10	-	61,364
559	港澳發展92	31/12/92	20000.00	0.65	0.142	0.139	0.142	+0.002	1,143,675
515	新報90	31/12/90	6000.00	1.00			0.42	-	1,000
414	漢國92	31/12/92	2201.83	1.09					
351	合和91	31/12/91	2008.94	1.81	1.61	1.56	1.61	+0.01	158,000
435	惠泰93	31/12/93	3560.04	1.01	0.45	0.43	0.445	-0.02	70,000
424	玉郎94	31/12/94	2000.00	2.10	0.069	0.069	0.069	+0.003	401,333
176	玉郎98	31/12/98	10000.00	1.00	0.158	0.158	0.157	+0.001	200,000
061	怡和92	15/10/92	803.21	16.49	9.35	9.05	9.35	+0.20	818,125
079	倫敦麗丁頓92	31/12/92	2000.00	0.60					
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.90	0.33	0.32	0.33	-	1,488,000
563	麗新發展91	31/12/91	5000.00	2.20					
432	利興90	31/12/90	1000.00	2.75	0.37	0.32	0.37	+0.04	61,500
377	萬勝92	31/12/92	1000.00	1.18					
382	美麗華90	31/12/90	1000.00	7.00					
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00					
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00					
533	新昌92	10/08/92	2000.00	3.60					
210	樂聲91	31/08/91	7200.00	1.00					
568	壽辛科研93	31/01/93	2000.00	1.68	0.90	0.90	0.89	-0.02	12,000
363	新世界91	31/12/91	1000.00	8.00	2.925	2.85	2.925	+0.075	214,000
554	百樂門92	29/12/92	10000.00	0.80	0.10	0.10	0.104	-	50,000
340	東方海外90	31/12/90	2000.00	1.95					
537	孫福記92	30/09/92	2000.00	1.60	1.70	1.70	1.70	-0.03	10,000
491	富豪91	30/06/91	2000.00	3.20			0.234	-	1,200
350	川河90	31/12/90	4214.29	0.66					
368	川河92	31/12/92	4233.77	0.77					
456	爪哇08	03/12/08	4780.00	1.38					
570	湯臣93	15/02/93	2000.00	0.71	0.345	0.33	0.34	+0.005	954,984
476	玫瑰93	31/12/93	10000.00	0.80	0.48	0.445	0.475	-	17,280,000
246	海裕95	31/03/95	4000.00	1.22	0.74	0.71	0.74	+0.02	160,000
449	普美90	30/09/90	4000.00	0.63	0.048	0.042	0.048	+0.002	1,516,000
356	新地90	31/12/90	2211.92	7.55	14.80	14.40	14.60	-0.30	62,000
857	新地92	31/12/92	2211.92	7.55	15.20	15.00	15.10	-0.20	50,000
503	順豪物業90	31/12/90	2000.00	1.00	0.67	0.64	0.66	-	402,000
593	富豪95	30/06/95	4000.00	4.00	0.32	0.31	0.32	-0.01	512,261
574	中信電訊96	10/02/96	4000.00	4.755	2.15	2.10	2.15	+0.05	716,000
512	信德87	15/12/87	2397.26	2.92	1.68	1.64	1.67	+0.01	50,000
526	萬邦航業92	30/04/92	2000.00	6.00					
453	信置90	31/12/90	2000.00	1.39	0.017	0.017	0.017	-	550,000
365	信置91	31/03/91	10980.00	0.61	0.65	0.63	0.65	+0.02	82,000
572	廣[illegible]92	31/12/92	2000.00	1.05					
457	信地90	31/12/90	1186.97	1.32					
248	信地91	31/12/91	5034.48	0.58					
504	升明91	31/08/91	6000.00	1.50	0.34	0.31	0.33	-	714,000
446	[illegible]90	31/12/90	2000.00	0.80					
483	寶光91	31/12/91	1000.00	5.00	0.44	0.425	0.44	-	422,000
431	百富勤91	31/12/91	1498.50	3.47	0.39	0.375	0.385	-	1,035,000
601	華鳳[illegible]91	09/08/91	6000.00	0.60	0.54	0.51	0.54	+0.01	2,028,000
490	謝瑞麟92	31/12/92	5684.21	0.95	0.072	0.068	0.072	+0.002	1,560,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	5681.82	1.32	0.055	0.053	0.054	-	155,000
514	同得仕91	31/03/91	6000.00	1.15					
346	九龍倉90	31/12/90	1153.80	6.60	2.05	1.94	2.025	+0.065	368,264
447	永鴻基92	31/12/92	5000.00	0.20	0.104	0.101	0.104	-	710,000
421	王氏90	31/12/90	1216.80	1.57	0.425	0.42	0.425	-0.02	45,000
426	聯合東業92	31/12/92	1250.00	2.40	0.159	0.157	0.158	-0.002	360,000
469	遠生92	31/12/92	10000.00	0.60	0.091	0.086	0.09	+0.002	1,190,000
584	新[illegible]93	31/07/93	10000.00	0.17					
520	宇宙91	31/12/91	20000.00	0.20	0.315	0.285	0.31	+0.005	3,440,000
092	海暉國際92	31/03/92	12500.00	0.80	0.345	0.34	0.345	-	480,000
526	品質國際92	30/06/92	15054.55	0.55	0.38	0.365	0.375	+0.005	1,925,150
527	品質國際93	31/12/93	13800.00	0.60	0.335	0.32	0.335	+0.005	2,307,150
531	大生地產90	28/09/90	4000.00	3.60	0.042	0.04	0.04	-0.002	507,070
529	陸氏實業91	30/06/91	2000.00	3.18					
530	粵海投資91	30/06/91	4000.00	1.00					
536	廣生行92	20/10/92	3000.00	3.80	0.435	0.41	0.435	+0.025	525,000
541	新海[illegible]際90	30/11/90	10000.00	0.40					
588	[illegible]91	31/04/91	7000.00	0.60					

……與近期減價發售的羅便臣道樂信臺比較，每呎的售價相距並不太遠。然而，樂信臺單位面積僅八百多呎至最大的一千二百九十呎，但殷豪閣單位均為一千六百多及一千七百多呎，兩個樓盤級數不同，殷豪閣明顯更為高些，單位較大，金額亦高。以折實價計，殷豪閣每單位售約二百萬元至四百三十多萬元，價格要比樂信臺的為高。

在半山區，去年五月前的新盤訂價每呎而已。直至昨日，殷豪閣再將中區半山的樓價帶回二千元以上水平。

今年四月及六月間，位於黃泥涌峽道的蔚豪苑訂價二千五百元推出，是為該類樓宇的高價，但蔚豪苑的位置更好，而且與干德道一帶亦有距離，難以準確比較。但若與近期區內較新的同類面積樓宇轉手價比，殷豪閣的訂價只屬中規中矩，並無拔高。

……價已接近今年的低點，鈀金更創下今年的最低水平，如果再跌，可能會跌至每安……

低點

近日金價向好，但如果其他貴金屬回軟，已反映出中東開戰的可能性在下降，……之而來的是人們擔心美國重兵駐紮沙特阿拉伯的日子一久，只會造成美國經濟一大負擔。是耶非耶，相信黃、白兩種金屬在本周的表現，可以作為一個指標。若美、蘇兩大巨頭在芬蘭會談有任何結果，相信兩個系列不同的貴金屬，當有不同程度的反應。

英鎊報十四點七四
澳元下跌五點四收六三八點八

……八分一厘。澳洲元跌五·四，跌為六三八·八，息降十六分五厘。新西蘭元跌二·八，跌為四八四·二，息率回升八分一厘。

瑞士法郎昨下跌三·五，跌為五九六·五。法國法郎跌一·○，跌為一四八·六。瑞典克朗跌○·二，跌為一三五·八。美元存款價跌○·二，跌為七七六·九。

……外，還受到美國其他經濟數據的不利消息影響。七月份先行經濟指數沒有增加，單身家庭住屋銷售減少百分之三·二的情況下，七月份下降百分之三·二，工廠訂單在六月份才轉增百分之二·九。而且，在八月份不利的就業數據發表後，在油價上升，經濟發展步伐減慢之下，接着發表的其他數據也難寄以厚望。整個趨勢來看，美國經濟發展步伐放慢已幾可肯定。

……六三，收市報二三九六……二·○七。指數全周跌二○一六·三，跌幅達百分之七·七六。

星洲尾市買盤現紐泰股份續下挫

……指數上午跌四○六·二，報二三四○五·七一的新低，原低位是八月二十四日的二三五四七·二七。指數反彈二三三·二三，市場傳言伊拉克政府班子將改變。

周五成交量為四億四千萬股，高於周四的三億八千萬股。跌價股仍然超過升價股，……七八·九。指數全周跌二八·七。

▲新西蘭股市周五大幅下跌，交投清淡，投資者對新西蘭元高息忌諱。柏克萊指數跌一七·八三，收市報一五六四·五五。本周股價跌百分之四·八。

▲泰國股市周五繼續下跌，交投疏淡，投資者看到油價上升，都避開入市。SET指數跌六·六四，收市報八三八·○六。

……今年頭七個月西德的零售額較去年同期實質增加百分之七·八。

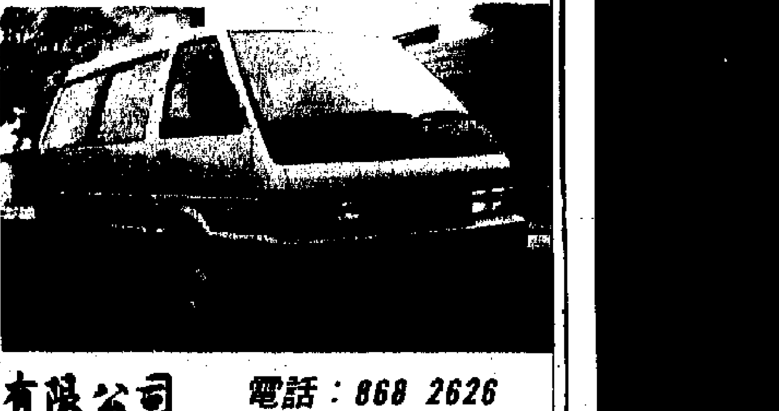
加國次季財赤減縮

▲加拿大財政部報道，加拿大第二季度預算「赤字縮減至三十六億九千萬加元，三於去年同期的六十五億七千萬加元。今年低季度，收益達三百零四億四千萬加元，而開支則為三百四十一億三千萬加元。

港台與大陸

全力以赴的一族…
開創成功之道

NISSAN 日產公爵型CEDRIC
日產汽車服務(中國)有限公司 電話：868 2626

全力以赴的一族…
開創成功之道

NISSAN 日產巴寧型VANETTE
日產汽車服務(中國)有限公司 電話：868 2626

建材局有17項目招商 歡迎外商作各類投資

預期五年後建材出口額達到廿五億美元

將在日本印尼及蘇聯進行建材推廣活動

【本報訊】國家建築材料工業局本周二在北京宣佈，該局已準備了七十一個項目供外資參與。其中水泥及水泥製品項目十五項；玻璃及玻璃深加工項目十項；玻璃纖維項目十項；無機非金屬新材料項目五項；新型建材項目七項；非金屬礦與石材項目十九項及建築陶瓷項目五項。外商在參與這七十一個項目時，可選擇獨資、合作、合資或補償貿易等投資方式。

國家建材局副局長張人為日前在港表示，去年中國水泥產量已達二億一千萬噸，居世界首位。估計到二〇〇〇年時，中國的水泥需求量會達到三億噸以上。按照水泥生產的發展規劃，首先會配合能源和交通等國家重點工程，就近擴大水泥生產能力；其次是為適應沿海開放地區對優質水泥的需要，重點在沿江沿海地區布點建廠。

張人為稱，根據東南及南部一些地區沒有石灰石資源，而長江沿岸石灰石資源又極多的情況，國家建材局準備在長江沿岸興建水泥廠或熟料基地，然後沿長江出口到亞太地區，此計劃被稱為「水泥Ⅰ型發展」設想。為此，建材局要立即着手興建十五條日產二千噸水泥熟料生產線。

在本周宣佈向外招商的十五項水泥及水泥製品項目中，包括了七項日產二千噸項目；三項日產四千噸項目；一項日產一千噸項目及一項日產三千噸項目。

張人為指出，過去十年，中國建材行業已引進了三資企業五十多項，吸引外資超過五億美元。至於出口，去年的出口額是九億七千萬美元，比八五年增長兩倍多。按規劃，五年後的出口額更達到二十五億美元。

張人為稱，九月下旬在北京舉行的亞運會，其全部體育場館及亞運村小區等建設，所有的建材有九成半是中國生產的。

今年十一月，中日第四次建材交流會將在東京舉行。十一月底另有一個國際建材展在北京舉行。同時，國家建材局已定明年在印尼和蘇聯舉行有關中國建材的推廣活動。

建設銀行設浦東分行 將辦理全面銀行服務

昨舉行開幕典禮並簽十項各類協議

【本報記者高肖笑七日專電】在上海具有相當實力的中國人民建設銀行上海市分行，今天在浦東設立分行，在浦東上海展覽中心隆重舉行開業典禮，來自浦東地區大中型企業以及來自歐美、日本和港澳地區的五十八家國外銀行商社的一百三十多位代表，前來祝賀。建設銀行總行行長周道炯專程到滬出席開業典禮，上海副市長莊曉天、顧問汪道涵到會祝賀並講話。

建設銀行上海分行目前投資大中企業的重點項目達一百多億元，上海幾乎所有大項目，如寶鋼、金山石化總廠、三十萬噸乙烯工程等都離不開上海分行的貸款。目前僅浦東地區的大中型重點項目十七個，投資二六點一九億元。

新成立的浦東分行將打破專業銀行的業務分工界限，實行金融業務全面交叉，辦理國內外一攬子銀行業務和信托、投資、租賃、證券、諮詢、房地產以及經國家批准的其他業務，努力為浦東開發多渠道籌集融通國內、國外資金，重點支持浦東新區發展外向型經濟。浦東分行的宗旨還為浦東的合資企業、企業集團、港澳台胞華僑和外商投資以及出口創匯企業，現有企業技術改造等服務，尤其是為浦西企業遷建浦東、地產和基礎設施等服務，並為企業提供一條龍和綜合性金融服務。

建設銀行浦東分行成立第一天就與市廣播電視局、上海港務局、高化公司、耀華玻璃廠等十家企業單位簽訂了合作協議或臨時貸款合同和貸款意向書，總計人民幣四億五千萬元，外匯六千三百多萬美元，邁出了支持浦東的第一步。

浦東分行的後盾是上海市分行和總行，在今天的開業典禮上，總行行長周道炯致詞時說，在「八五」期間，建設銀行要為浦東開發，組織和籌措信貸資金廿五至三十億元。

亞運會開幕在即 北京酒店業務將好轉

旺季可維持至十一月

年底有四至六家酒店開業加入競爭

【本報訊】北京建國飯店第一副總經理賀思日前表示，基於亞運會即將開幕，所以北京旅業市場在前兩個月出現的黯淡局面，會馬上有所改善。預計本月和下月有良好進展，而旅業旺季大概可維持至十一月中旬。

賀思稱，相信北京旅業的困難時光，會在冬季到來。從今年十一月至明春之間，北京會有四至六間酒店開業，這會令到原有酒店的經營更感吃力。同時，過去一年到北京的國際航班非但未有增加，而英航、聯合航空、日航和法航更削減了到京的班次。

賀思指出，目前北京建國飯店的住房率約五成半至六成之間。估計中國的旅遊業要在九四年才有較大改善，在這段期間各酒店必須尋找生存之道。

西安建國飯店總經理盧新杰則表示，另一個影響中國旅業的因素，是不穩定的航空票價。去年五月曾傳出機票會漲價百分之十四點五，但有關當局卻沒有明確的表示，致使很多旅遊公司勉強地作出相應的調整費用的準備。但在今年五月初，機票實施加價，許多旅行社臨時須向在國內遊覽中的團員追索補償。這自然引致海外旅行社與本地旅行社產生了各種誤會與衝突，其中尤以台灣團體為甚。

經濟瞭望

物價向單軌制發展

高存

早前有一批本港商界人士回內地訪問，了解到內地物資價格將由雙軌制轉為單軌制。但是，如何由雙軌制轉向單軌制卻是語焉不詳。不過，由於開放已成定局，要將價格全部轉向國家統一訂定無疑與開放政策不符，看來，所謂改造雙軌制，只是對某些重要的生產資料進行控制而並非將所有貨價進行控制。

就棉花市場來說，內地已決定不予開放，恢復進行統購統銷，控制棉花價格。這樣做，無疑是將前幾年開放了的棉花市場由雙軌制改為單軌制。有沒有好處呢？相信有關廠商在吃夠了原料不足的苦頭後，都願意這樣做。在兔毛市場也是這樣，近幾年國際兔毛市場復甦，但去年秋交會以來我國兔毛多頭對外，擾亂了市場，品質也下降，使本來暢銷的貨物變成滯銷貨。因此，內地亦已整頓兔毛市場，希望能回復統一價格。

看來，內地是要對一些影響國計民生較大的生產資料進行控制，以保証生產需要及國家收入，但在其他一般產品方面，仍未有關國家要進行統一控制價格，反而傾向開放價格，隨行就市。見之於香港或其他資本主義社會亦然，一些行業的訂價要由政府批准，一些產品價格亦由政府補貼。內地的價格向單軌制轉變，無疑是簡化價格結構，進行合理調整的一種改革。

皖江經濟區域資源豐富 為深加工工業提供條件

已經準備大批合作項目供外商選擇

經濟「黃金地帶」

安徽省最近將其境內沿長江的四市三區闢為對外開放經濟區域，這裡水陸交通發達，物產資源豐富，工業基礎比較雄厚，是海外投資者興辦各種實業的新天地。

皖江經濟區域包括安徽境內瀕臨長江的安慶、銅陵、蕪湖、馬鞍山四市及巢湖、宣城、池州三個地區，面積為三點七萬平方公里，人口一千四百餘萬。這一地區位於全國東西交通要衝，為沿海和內陸的中介，歷來經濟發達，是安徽經濟建設中的「黃金地帶」。

皖江經濟區域礦產資源豐富，現已探明的礦藏有四十多種，鐵、銅、硫、石灰石、大理石、石英石等礦藏的儲量在全國佔有重要地位。據測算，若在這一區域興建年產五百萬噸鋼、一千萬噸水泥、五百萬標箱玻璃、三百萬噸硫酸的大型企業，現有礦藏儲量至少可供生產一個世紀；銅冶煉能力達到年產十萬噸的話，這裡的銅礦石可供開採近百年。此外，該地區煤炭和石油的蘊藏量也很可觀。

自然資源得天獨厚

由於自然資源得天獨厚，這一地區經過數十年的建設，已經形成了一定的工業基礎。安慶市目前是長江下游的重要港口城市和新興的石油石化、紡織工業基地；蕪湖是中國著名的四大米市之一，現已發展成為安徽省的對外貿易口岸和以輕紡、機械工業為主的綜合性工業城市；馬鞍山有「江南鋼城」的美稱，馬鞍山鋼鐵公司為全國十大鋼鐵企業之一；銅陵則是中國六大銅礦基地之一，該市的有色金屬、電子、建材等工業發展十分迅速。

多年來，國家和安徽省投入了較大的財力，加強皖江經濟區域的基礎設施建設，已初步形成水陸空並舉的立體交通網絡。在港口建設方面，蕪湖港年設計貨運量為九十萬噸的外貿碼頭已基本建成，安慶港二期擴建工程已被列入國家「八五」期間長江開發的重點工程項目，這兩個港口現都已對外開放。在鐵路建設方面，現有淮南、滬銅、皖贛三條電路幹線，隨着華東第二通道鐵路樞紐工程的建成，這一區域將在華東地區鐵路運輸體系中居於舉足輕重的地位；公路建設成就十分顯著，寧（南京）銅、合（肥）屯（溪）、蕪杭（州）等十多條幹線縱橫交錯，銅陵長江公路大橋將於年底動工，建成後可把銅陵至合肥所需的時間縮短一半。此外，安慶、蕪湖已經計劃興建大中型機場，馬鞍山距新建的南京國際機場也只有二十多公里。

基礎設施大有改善

這一地區的通信、供水、供電、供氣和市內交通等基礎設施近年來也有了很大改善，四個城市共有程控電話三萬多門，用戶可直撥國內五百多個城市，並可與世界一百十多個國家和地區通話。正在建設中的寧（南京）漢（武漢）、合（肥）蕪（湖）光纜、合蕪屯（溪）數字微波通信工程，將為投資者提供更為便利的通信條件。

改革開放十餘年來，皖江經濟區域的對外經濟貿易發展較快，去年的外貿收購額達十億元人民幣，約佔全省的三分之一。利用外資一億多美元，興辦「三資」企業三十多家，這些企業大多贏利，生產形勢良好。

此外，這一地區素稱「魚米之鄉」，大量的農副產品和水產資源為發展深加工工業提供了前提。

提供各種優惠待遇

為了加快皖江經濟區域的開放和開發，安徽省將對這一地區實行優惠政策，並對前來投資、興辦實業的台港澳客商和外商以優惠待遇和提供各種方便，使他們有利可圖。蕪湖、馬鞍山兩市還準備了可供海外客商辦廠開業的良好小區，四市三區都備有可供海外投資者選擇的大批合作項目，涉及到有色金屬、黑色金屬、焦炭化工、硫化工、紡織、建築材料、機械電子和輕工等各個行業。【新華社合肥七日電】

特稿

開發山區走向世界

——訪閩西將樂縣縣長朱清

鄭子敬

將樂縣地處閩西北腹地，是一個歷史悠久、物產富饒、風光旖旎的山城。近年來，在改革開放的推動下，創出一條「開發山區、走向世界」的路子，社會經濟繁榮興旺，堪稱「山區鄒魯」。

最近，將樂縣縣長朱清帶領該縣經濟代表團抵港考察，筆者在下榻的酒店訪問了他。經朱縣長的詳細介紹，對這個「山區鄒魯」的山城，在腦海中留下一幅清新印象。

將樂的旅遊資源豐富，這裡有被評為福建十大旅遊點的「玉華洞」，洞內大洞套小洞，有三泉六廳一百六十六景，迂迴曲折，觀覽路線長達五公里。徐霞客在遊記裡讚曰：「玄巧爭奇，遍布幽奧」。近年又新開發了「銀華洞」、「金華洞」，並稱「三華勝地」，每年吸引中外遊客二十多萬人。

三資企業獲利倍增

將樂富饒美麗，是福建省商品糧基地和重點林區之一。全縣林木蓄積量一千四百多萬立方米，人均比率為全國平均值的九倍。地下礦產資源種類甚多，主要有煤、鐵、鎢、鉬、錫、鈾、石灰石、石英石、雲母、瓷土、螢石等二十二種，尤其是大理石，石質絕佳，名馳中外。將樂盛產松香、煙葉、油桐、油茶、香菇、筍乾等經濟作物和林副產品。近年來，該縣充分發揮資源優勢，大力發展加工業，建立了輕紡、鞋帽、造紙、機械、塑料、礦業、建材、木竹工藝品等六十七個門類的工業。鄉鎮企業也蓬勃發展，大批湧現，城鄉市場一派欣欣向榮景象。

朱清說，將樂縣發展外向型經濟雖然起步較晚，但進展快速。到去年五月份全縣已簽約外商投資企業二十一家，其中有將樂萊森柯大理石有限公司、中沛針織有限公司、樂信鐵合金有限公司、將樂鞋革實業有限公司、樂馬罐頭食品有限公司等，這些中外合資企業開辦以來，均取得良好的經濟效益，獲利逐年倍增，外商十分滿意。

雖處腹地優勢頗多

將樂縣雖位處福建腹地，但交通仍較為便利。縣城和縣規劃中的高唐工業小區距離鷹廈鐵路分別為四十七公里和二十三公里。從香港乘飛機到福州或到廈門，可接乘火車到順昌站，當天即可到達將樂。今年以來該縣通訊事業又有新的發展，城區至九月份安裝二千門自動電話，年初已開通了國際、國內直撥電話和傳真線路，實現了長途電話載波化。為了保證供電，新建的十一萬伏輸變電線路已投入使用，一年四季供電充足，並且電價便宜，工業用電平均價在零點一四元人民幣左右，大大低於全省各地。該縣工源充足，而且技能質素不低，勞務工資只及沿海地區的百分之五十。再加上各種特殊的優惠政策，為外商創造了許多有利條件。

當問及這次該縣經濟代表團到香港和泰國考察訪問有何收穫時，朱清笑盈盈地說，成效令人鼓舞，我們又與外商達成了數項合資協議，包括港商和台商的獨資企業，如香港知名人士黃保欣將在將樂投資軸瓦廠。朱清表示，此行也是為即將於九月八日在廈門召開的福建省外商投資洽談會做前期準備工作，該縣將在洽談會上推出經反覆論證、效益好、可行性強的二十八個項目，進一步尋求外商的合作。

海南農墾項目吸引美商

【香港中國通訊社海口七日電】美國客商對資源優越的海南農墾的投資興趣日增，紛紛前往投資，一批項目正在洽談之中，其中由美國國際健康技術交流中心與海南農墾總局合作的三項大型投資項目最近已經簽訂。

這三個項目是：一、「海南國際醫療中心」，海南農墾提供人員、場地，美方提供約四百萬美元的醫療設備，在腫瘤、外科、婦科等方面進行中西結合研究和健康技術開發，期限為二十年；二、「東美礦泉有限公司」，由中方提供一萬平方米場地和天然礦泉水、美方提供設備、商標、技術，投資三百萬美元，期限十五年；三、有償租給美方二百六十二畝土地，美方獨資興辦「海南國際天然食品基地」，期限三十年。

粵發展銀行成立兩年 資產值逾六十三億元

昨晚舉行慶祝會于飛發表講話

【本報廣州七日專電】廣東發展銀行開業兩周年誌慶，今晚在廣東藝術中心友誼沙龍舉行。兩年來，廣東銀行在國家實行治理整頓、抽緊銀根的環境下，堅持改革探路，服務經濟，發展迅速。

據廣東發展銀行副董事長、總經理伍池新在會上介紹：兩年來，廣東發展銀行已進入鞏固基礎，拓展業務階段。至今年八月底，有十二億四千六百萬股本金，總資產達六十三億五千七百萬元，擁有員工一千多人，還在廣東經濟發達地區建立了十二家分行、六十個營業網點。廣東發展銀行立足於廣東，又擁有海外股本的優勢；開展對外業務，成為廣東對外融資的一個「窗口」。目前廣東發展銀行積極發展國際金融業務，已同海外十四個國家和地區的五十六家銀行建立了代理的關係，最近並擴大向外融資。最近，獲得歐洲一家銀行一千萬美元的長期貸款，用於支持廣東三茂鐵路建設。還將為吸納台灣資金來大陸投資建設開闢直接融資渠道。近期將擴展分支機構，開設南海、順德、廣州經濟技術開發區辦事處等新機構，並設立北京代表處，從而進一步拓寬客戶基礎，提高知名度。

今晚到會有廣東省副省長、廣東銀行改革試驗領導小組組長于飛，副省長匡吉，副省長劉維明，廣東發展銀行董事長全體董事和外資銀行駐穗代表等一百二十多人。副省長于飛在會上講了話。

台今年經濟成長率 預期將低於百分五

主因受物價及油價連續上升影響

【中新社香港七日電】台北消息：台灣財經官員昨天指出，受物價和油價連續上升的影響，台灣今年經濟成長率將低於百分之五，原計劃百分之七的成長目標難以達到。

台灣「行政院」主計處在八月中旬估計，今年消費者物價指數年增率是百分之二點九九，經濟成長率是百分之五點二四。但是近來受國際原油價格上漲和島內油類價格調升以及二次颱風侵襲的影響，八月份消費者物價指數比去年同期上漲百分之五點六三，九月份更將超過百分之六，全年消費者物價指數將達百分之四點二。因此，必相對抵銷全年預估的經濟成長率。

另一方面，受物價上漲影響，曾是去年經濟成長主要動力之一的民間消費需求也受到抑制。

台灣財經官員還指出，民間投資意願不振，更是經濟無法持續成長的原因。

台貨經港轉口增 上半年升百分三

【香港中國通訊社七日電】台北消息：據統計，今年上半年，台灣經香港轉銷海外的產品總值達一百三十七億五千四百萬港元，較去年同期增長百分之三。另外，經香港輸入台灣的產品，總值為一百零一億二千一百萬港元，比去年同期上升百分之二十四。

從統計數字顯示，今年上半年，台灣已成為香港轉口貨品中僅次於大陸、日本的第三大供應地，而進口香港轉口貨品，則排行第四，位列大陸、美國、日本之後。

港商東茗集團屬下深圳電子廠
TOMEI VIDEO MANUFACTURING LTD.

本集團主要生產各類電子產品，包括CD音響，電話錄音機、音響組合、卡式收錄機、耳筒機，及各種電子元件，現擴展業務，在國內加設黑白及彩色電視機生產線，現急聘以下員工長駐深圳：

①電子設計工程師（產品設計）
- 香港及深圳區工作
- 大學電子工程專業或同等學歷
- 五年或以上相類產品設計工作經驗

②機械設計工程師（產品設計）
- 香港及深圳區工作
- 大學機械工程專業或同等學歷
- 對塑膠模具有深刻認識
- 五年以上有關工作經驗

③生產工程師（電子）
- 大學電子工程專業或同等學歷
- 五年以上生產工程工作經驗，對以上相類產品有一定認識

④生產工程師（機械）
- 大學機械工程專業或同等學歷
- 五年以上生產工程工作經驗
- 熟悉流水作業安排

以上各職，均長駐深圳區。歡迎本港及國內合資歷人士應徵，如經驗未足五年，可申請爲助理工程師。有意請詳具履歷、近照、要求工資及聯絡地址寄：香港九龍、九龍灣、宏泰道3－5號合力工業中心B座9樓東茗工業（集團）有限公司人事部收，或深圳中國廣東省深圳市深南中路京華街京華電子有限公司人事部收，請在信封面註明「應徵東茗電視廠職位」。

重要聲明

本公司爲香港唯一代理中國標準豐田汽車系列往中國之豐田產品銷售機構，最近在本港市面流入少量中東標準MS133 I系列皇冠牌轎車，此車系配備噴射式發動機爲中東標準，只適合在中東地區使用，並不適合配用中國之汽油，地理環境，故豐田在中國之特約維修點不能提供維修服務，豐田廠方更不接受任何使用此車系而損壞之投訴，爲了保障中國豐田汽車用戶，希在購買皇冠牌轎車時認明MS132系列之中國標準車系才能在國內使用及得到適當的維修服務和零件供應。

TOYOTA
丰田汽车
豐田皇冠汽車(中國)有限公司敬告

天香樓
港九唯一 正宗杭菜
特設杭菜全席 每席$1,880 足供十二位用
☎ 3662414 3688352 九龍柯士甸路18號C地下

港河有限公司 榮榮集團全資附屬機構
港產電子剪捎嘜頭機，取盡國際優點價廉，永久保養，三種不同搯法，SHIMA SEIKI各款無縫手套織機，SANTONI絲襪男裝運動襪機及無縫內衣褲機，MABIRK縫襪機，SUPERBA手提蒸氣熨板，TAKATORI電腦裁床機，SANKO金屬探測器，皮革製品機械，剷皮機，熨皮機，油壓啤機，脚尾機釘，雞眼機等，整套生產線設備。產品來自英國、日本、法國、意大利，台灣常備現貨，有保養，歡迎查詢電話：8960437

榮榮工業有限公司
專營工業機械
日本SHIMA SEIKI電腦橫織機，電腦全能設計系統，電腦排嘜架放碼設備，各針數二手電腦橫織機，意大利MONTI闊幅及圓筒布定型機，轉移印花機，烘乾機，毛衫片上點熨機，PVC高壓管生產線，花崗岩生產設備等，歡迎查詢所有整廠設備，電話八九八八三三九
所有機械均有分期保養

吳定強親自踱鋼王 傳播衛星增肥成功

甘光達王兆旦因馬房爆棚傷腦筋 大摩自信馬匹實力雄厚可爭佳績

大內探子 少榮

●伯嘉與大摩合作了兩季，拍檔算相當之合拍，比起韋利信、夏禮善和甘實棠，都較為理想。上季此一雙配搭，差一點就可以爭取冠軍練馬師名譽，可惜季尾有力不從心之感，難怪大摩大叫自己無運。據大摩表示，今季他的馬匹實力較上季為佳，特別是質新馬，對於提高本身成績，有雄厚實力，雖然今季多了兩個新馬房，他們來頭不小，對於大摩爭取冠軍練馬師，有一定阻力，但大摩表示，他會盡力而為，希望能有所突破。

●今季來港的新馬，自購馬加上配售馬，來齊將達到二百五十七匹之多，加上今季新增了兩個馬房，使到廄房不敷應用，馬房容量已見爆棚，據手足稱，馬房容量最感不足的首推甘光達和王兆旦這兩個馬房，他們兩廄共用一個舊馬房，容量五十四，但此兩廄馬匹數目加埋，已大大超過此五十四的數量，難怪甘光達與王兆旦兩人，對於如何安置馬匹，大傷腦筋，希望馬會方面，盡早找尋方法去解決。

●新加盟白理維馬房的「潮州音樂」，經過戴利出試之後，走勢見改善，白理維好喜歡，認為此駒與戴利夠合拍，決定在首天賽事中，配戴利上陣，希望旗響頭砲。

●吳定強今季雖然新開倉，已有幾匹好馬加盟，其中一匹是「電之寶」，另一匹是「鋼王」，吳定強對此兩駒極之重視。昨日下午，吳定強返回馬房，親自拉「鋼王」在馬房的細沙圈踱步，左試右試，態度非常之認真。在踱步完畢之後，吳定強即叫謝偉豪前來，在馬匹前親自指導，看動態，此匹「鋼王」一日內，將會由謝偉豪親自打理出試。

●羅國洲馬房的「傳播衛星」，近期增肥成功，洲官甚感高興，除叫馬伕加強料理之外，還落柯打叫馬伕，日日下午都拉去飛機場踱步，實行喩弗，以利首仗出擊。

神勇金剛積極打磨

晨操精選

勞楚令

時時富裕翻步頗快捷 喜多寶走勢悅目順暢 哈哈笑威威拍跳已達作戰水準

早課已進入考驗階段，近課未及十足者首仗不易爭勝了。昨最快試馬匹不少，現選其中幾匹談談。

「時時富裕」助手試三段，前段拉得頗慢，中段才加快，但見貼欄而馳，步頭硬朗有勁，出腳翻步頗快捷，末段將到終點處稍為推騎，馬兒即有反應，此課走勢顯然比上兩課好，近期勤操，老馬季初有迴光佳態，提防一出即拚，留意最後動態！

「哈哈笑」艾法誠，「威威」徐貴良，兩駒同跳三段，全程快試，走勢勁力俱以「哈哈笑」優於「威威」，觀此課表現，「哈哈笑」狀態已起，此駒以往在摩廄揀飲擇食，每次拚搏起來表現也不俗，中距離實力在第三班仍屬中堅分子。今在賓廄已操起，提防一出即拚，是有份量之半冷門馬，值得留意。至於質新之「威威」步頭仍重，狀態初有起色，有待再進才值得重視。

「喜多寶」助手試兩段，「放而去」，全程走勢悅目順暢，高班快馬一且有佳態跑來特別醒目。不過同場快馬多，有佳態亦不少，「喜多寶」只屬半冷對象，有分頭可以小敲，熱捧就不宜了。

吉祥星態續進 好惦步頭輕爽

「醒目」魯賓遜，「天下太平」助手，兩駒同跳三段，此課試來非常認真，沿途走大外欄，兩駒並肩而馳，末段轉入直路之後加速衝刺，「醒目」在魯賓遜推騎之下反應頗佳，狀態續進，今次出戰一二三五米雖非首本路程，仍可作半冷馬留意。至於質新之「天下太平」近況亦有進展，成熟態佳。

「時來運到」蔡鎮威試兩段，走勢亦頗順暢，氣勢勁力有增，狀態在進展中，不過馬身仍有汗，低班弱馬始終難得十足了。

「吉祥星」馬泰斯，「利是達」助手，兩駒同跳三段，在海旁直路處起步，前段拉得頗慢，如踱步一樣，中段才稍放，「利是達」稍為領先，末段轉入直路之後加速衝前，「吉祥星」此課走勢比上兩課好，步頭輕爽勁力增強，不過狀態仍未達贏馬時水準，今次只宜半冷門敲。至於「利是達」目前狀態頗佳，今後動態要留意了。

「好掂」徐貴良試兩段，按住韁繩緩馳，走勢平穩步頭輕爽，老馬神態活躍是好現象，目前狀態頗佳。

沙田昨晨安㚢膠五組試閘 歡樂人易博龍勁表現較佳

沙田馬場大圈安㚢膠跑道昨晨七時起有五組馬匹進行試閘，臨時有四駒沒有到場，故此實得四十四駒參加。而接受觀察馬則相應減為十四匹，五馬組之中，除「歡樂人」由頭到尾放返而贏馬之外，其餘四匹頭馬均是後上取勝的。

茲將各組馬匹的試閘過程略述如下：

（第一組）勁運及樂妙龍兩匹接受觀察馬均無到場，祇得八駒出試，好喜訊及掂掃出閘最快，而百利達於中段稍試即收，海寶石在外檔逐步推上，後上壓倒回氣再追的掂掃而贏馬，好喜訊欠後勁，但餘駒跟跑關係故仍得第三。

（馬名）	（騎師）	（位）	（廄）	（走位）		
金業寶	伯嘉	3	摩	5	6	7
手袋之星▲	戴利	4	歐	7	5	5
百利達▲×	謝偉豪	5	歐	4	1	4
好喜訊▲	俞偉彤	6	蘭	1	2	3
又得米▲	鍾占祺	7	張	6	7	6
永寶△×	陳俊輝	8	摩	8	8	8
海寶石	胡活士	9	方	3	3	1
掂掃▲×	丁冠豪	10	簡	2	4	2
勁運×	馬泰斯	11	許	（無到場）		
樂妙龍▲×	洪國興	12	甘	（無到場）		

距離：一頭位，兩馬位

時間：十四秒六、卅七秒八、一分二秒六（末段廿四秒八）

（第二組）純華之寶無到場，強勇勁快放隨即收慢，靈光則在中段推騎，有反應亦告拉慢，反而易搏於中段留後再推騎，輕易擊敗後上甚勁的小精靈，得發全程力騎得第三，未見真章者為大將風度及喜達寶。

得發▲	謝偉豪	3	歐	5	1	3
強勇勁	徐貴良	4	陳	1	2	5
易搏▲	伯嘉	5	摩	2	4	1
靈光△×	馬泰斯	6	許	9	5	9
威上加威	鍾占祺	7	張	8	9	7
小精靈×	戴利	8	歐	4	3	2
喜達寶	胡活士	9	方	6	7	4
大將風度×	白禮棟	10	蘭	7	8	8
純華之寶△×	洪國興	11	甘	（無到場）		
馬迷之寶▲×	唐敏生	12	簡	3	6	6

距離：短頭位，四分三位

時間：十五秒四、卅九秒三、一分四秒二（末段廿四秒九）

（第三組）鑽石祥星出閘最快，但迅即墮後，同樂稍試即收，勁歌也是試前速而後段扣韁跟跑，龍勁在人棄我取之下以輕鬆姿態率先過終點，桌球之星及鑽中鑽分得第二及第三名。

勁歌	陳俊輝	3	摩	2	6	9
龍勁▲	馬泰斯	4	許	6	2	1
環球之寶	戴利	5	甘	9	5	8
鑽中鑽▲	阮世亮	6	伍	4	4	3
同樂▲×	伯嘉	7	摩	7	9	6
鑽石祥星	胡活士	8	方	1	1	5
突破▲×	謝偉豪	9	陳	8	8	7
桌球之星▲	艾法誠	10	白	3	3	2
友誼第一	李易學	11	陳	5	7	4

距離：一馬頸、兩馬位

時間：十五秒六、卅七秒九、一分三秒九（末段廿六秒）

（第四組）由於天馬行空無到場，實得八駒參加，慧德及乾坤出閘最快，前駒隨即收慢，後駒中段再試後才跟跑，但表現最佳者則是全程未有推騎而跑第二的山東響馬，齊齊發於最後一段推騎得第一名。

慧德▲	李易學	3	登	1	4	4
乾坤▲	艾法誠	4	白	2	1	3
木球武士	胡活士	5	方	6	6	6
長樂小子	蔡鎮威	6	登	7	8	8
天馬行空	戴利	7	白	（無到場）		
山東響馬▲×	馬泰斯	8	許	3	2	2
一條龍▲	謝偉豪	9	陳	8	7	7
齊齊發▲×	葉楚航	10	登	4	3	1
順意	伯嘉	11	摩	5	5	5

距離：半馬位、半馬位。

時間：十六秒二、卅八秒七、一分四秒二（末段廿五秒五）。

（第五組）好環境易配馬泰斯，但跑來欠佳而全程包尾，歡樂人一放絕塵輕易取勝，趣趣的及南雄與事必達走勢含蓄，但仍較僅試一段的最佳寶為佳。

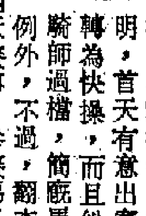
精心傑作▲	戴利	3	白	5	2	5
趣趣的▲	胡活士	4	方	6	3	2
掂界	鍾占祺	5	張	7	10	9
最佳寶×	艾法誠	6	白	9	5	7
電腦金剛▲	謝偉豪	7	歐	2	7	6
開龍	白禮棟	8	蘭	3	8	8
南雄▲	蔡鎮威	9	登	8	6	3
歡樂人▲	羅富全	10	賓	1	1	1
好環境×	馬泰斯	11	許	10	9	10
事必達	談樹文	12	陳	4	4	4

距離：四馬位、三馬位。

時間：十六秒七、廿九秒三、一分三秒七（末段二十四秒四）

（註：馬名上有×者為戴眼罩馬，馬名下有▲者為接受觀察馬，馬名下有△者為戴閘縫眼罩馬。）

簡廄首天報名馬 實力平平忌熱捧



首天報名馬公佈之後，各廄操練目標更鮮明，首天有意出賽馬多轉為快操，而且紛紛找騎師過檔，簡廄馬也不例外，不過，翻查紀錄，簡廄馬在季初一兩天賽事，參賽馬多數未能恢復最佳水準，或者恢復上季此馬的水準，今季似乎也不例外，首天該廄報了九匹馬，馬房消息，認為是位置居多。

初步觀察，簡廄首天報名馬雖多較有準備，實力及狀態確非突出，入位置居多，難以熱捧，更忌捧名捧場，例如第一二班三組一二三五米賽事，簡廄四匹馬分道揚鑣，第一組實力較強，「興威」仍然是第二班馬，今次得負輕磅，憑上季險勝走勢，面對第一班馬已感吃虧，另外同場廄友「眼鏡之寶」，勝在演出準，狀態也不差，但潛質與對手相比，也是爭位置居多。

其餘兩組，「星運猛龍」演出非準，爭錦標已技遜一籌，還有「幸運武士」在第三組出賽，路程雖合，但對手頗強，存心偷襲也應屬位置材。

第三班安排三組一六五〇米，簡廄「福門」弱馬宜季初舊銳出擊，但狀態欠銳，第二組兩匹馬列陣，「利港基」，「我鍾意」均屬質新分子，前駒班次不吃虧，狀態也有水準！不過，跑一六五〇米實力應不及對手，又是位置之材，至於「我鍾意」成熟進展未明顯，初出還不宜高估，還有第三班之「意中人」，目前馬身嫌重，轉廄之後操練比前正常，進展未如理想。

第五班安排一班一六五〇米，簡廄「一茂麗山莊」有良好狀態，不過，此駒要在變化場地走勢較為可靠，本身是一匹較為失準馬，也非熱捧對象，總合而言，首天簡廄馬不宜高估，爭位置居多。

澳門賽馬預測

（高峯供稿）

第一場	①追風	③永捷	⑦滿堂彩
第二場	①閃電	②得意	④鴻運作通
第三場	②寶寶	⑥鴻源	③馬如龍
第四場	②長虹	①金俠	⑤愛皇健
第五場	⑥大明鑽	①獲得利	⑧好朋友
第六場	⑦和平使者	④佳時	②泰皇福星
第七場	⑥凱旋	⑨手足情深	③喜出望外

澳門馬訊

澳門馬季今季響鑼 追風寶寶可熱捧

澳門新馬季今日揭鑼，共編七場，下午二時正開跑。馬會宣佈公衆席仍門禁大開，免費一場，希望吸引更多馬迷。

今日七場賽事跑草地，出馬未見踴躍，但形勢仍不簡單，料成暴冷暴熱之局。個人較心水的獨贏有「追風」、「寶寶」、「閃電」及「大明鑽」。冷馬介紹「滿堂彩」、「愛皇健」及「喜出望外」。以下是今日七場賽事的大勢分析：

第一場 第六班一七〇〇米，出馬七匹。「追風」操足進步，質素較高，有力取勝。「永捷」備戰積極、配搭完整，有力一鬥。「滿堂彩」以七班身份得減五磅挑戰之利，冷門佳選。

第二場 第六班一四〇〇米。「閃電」質素應極高，近態復甦，下決心無對手。「得意」速度銳利，且戰且走，放到不奇。「鴻運作通」有前有後，奇兵一路。

第三場 第七班一五〇〇米，「寶寶」質新當銳，操足質勇，首選之材。「鴻源」宜當銳一擊，可以兼顧。「馬如飛」上季尾已能上名，有力搶入三甲。

第四場 第四班一一五〇米，利路合。「長虹」成熟態勇，班，值得信賴。「金俠」前速飛快，放得離有機會扳到。「愛皇健」進度不差，有力爆出冷門。

第五場 第五班一一〇〇米。「大明鑽」為自購馬，質素相當，此程甚合，有力打勝利之門。「獲得利」健康有起色，配強出擊，有力一爭。「好朋友」潛力不俗，暑期後所見狀態略差，冷門佳選。

第六場 第四班一四〇〇米。「和平使者」速度可靠，馬也較成熟，有機會一放到底。「佳時」同程有佳績支持，爭勝機會不夠。「泰皇福星」佔有班利，冷門可敲。

第七場 第五班一一〇〇米。「凱旋」前速銳利，韌力已見增強，有力一放到底拚元。「手足情深」已冒勇態，不宜忽視。「喜出望外」質素不弱，操足上陣，冷門佳選。（高峯）

連圖中國民間故事

紅泉的故事

崔虬 畫

十三 石國決心把玉花找回，老媽見攔不住他，贈他尖刀，囑他小心。石國別過老人，上馬而去。

十四 石國走了幾天不見紅泉，含淚對馬兒說：「你帶着我找玉花吧，走遍天下我也要去。」

十五 紅臉妖把玉花藏在高山洞裡，自己變成美男子，勸說玉花不要想念石國，馬上嫁給他。

超短篇小說

越想越驚？

文：莎千浪 圖：董培新

「怎麼你不肯乘搭地鐵？地鐵又快又清爽，是現在香港最好的交通工具！」阿咪咪對她的問題，阿芳沒說什麼，咪咪硬是拉她進入地鐵站去。

「你怎麼啦？」咪咪說：「你入地鐵站，好像入地府，入地獄似的？」

「我……我實在有入地獄的感覺！」

「你搞笑，地鐵站燈光光着，每天又有萬萬千千的人進進出出，難道都是入地獄了？你的聯想力真是──」

阿芳在半推半就之下，終於買了車票入了閘，與咪咪再下兩道電動扶梯，來到月台了。她一到月台口，立即把整個身挨靠在牆壁上。

「喂，你幹嗎？嚇到腳軟，要靠着牆壁？」咪咪拉阿芳一把，阿芳像磁鐵那樣吸在牆壁上，怎麼也拉不動的。咪咪放棄，反正車來了，也要進入車廂的時候。

車來了！「上車呀」，但阿芳依然「吸」在牆上。「喂，快上車，很快閘門的！」

到人們也差不多全入了車廂，阿芳也就無奈地跟了進去，阿芳小心地「跳」過那一段空間，咪咪看着她的失常舉止，肯定是莫名其妙。

一次反而搶着出閘，很快，到站了，阿芳先離開了車廂後，總是腳的遠離路軌，再回頭看着那正在關上門的車廂，她鬆一口氣。

「你怎麼回事？」

「咪咪呀，香港地下鐵，月台，是開放式的：好危險呀！你可知道，香港有多少人神經衰弱？極度的神經衰弱下，好會易會做出反常動作，如果車突然有人在你背後一推，你跌下坑去，車又正在埋站，這豈不是白白送命！分分鐘不曉得會不會出事！」

阿芳這樣說，咪咪也越想越心驚！

小說林

半月小說

父與子

樹華

八 破碎家庭

一位好心的乘客讓出座位給羅光的兒子。他微笑感謝對方。

當火車到達粉嶺站時，羅光望一眼兒子，見他歪躺在椅上睡着，一臉的污漬，衣服滿是污垢。口涎流出來，像一個天橋下流浪的孩子，心中不禁淒然。他不忍叫醒兒子，抱他落火車，步行十多分鐘回家。

將子俊放在床上，看一看錶，是晚上八時三十分。他忙於用電飯煲煮飯，炒了一碟菜，在煤氣爐上煲湯。

也許太疲乏了。他坐在沙發上吸煙，很快睡着了。他手上的煙，在煙灰缸內燃燒，熄滅了。

當醒來時，是十時三十分。他大吃一驚，跑入廚房。湯水已乾了，食物也燒焦了，灶上那碟菜，有兩隻大蟑螂在享受！

他倒掉所有食物，煮了兩碗麵，叫醒兒子吃。

子俊很肚餓，很快吃完。他將自己半碗麵也給兒子吃。他沒胃口，胡亂洗了澡，也替子俊洗了澡，安排他上床睡。

兒子又睡着了，屋內靜悄悄的。羅光開了電視又關掉。他將幾件衣服去洗，也許太疲乏了，只好放入洗衣機洗，不乾淨也沒辦法了。

是深夜十一時，他坐在沙發上吸煙，睡不着。好好的一個家，為什麼支離破碎？他對離去的妻子增加了憎恨！

房內傳來兒子的哭聲──

羅光馬上入房，問他什麼事？子俊只是哭，不說話。

「子俊大哥。有什麼事？說出來好嗎？」

兒子仍在哭，哭聲增加了淒涼的氣氛。羅光的心軟下來，淒然說：「想媽媽嗎？可是她不要我們，不會回來了！我也沒有辦法！」

「我要小便。」兒子哭着說。

「小便為什麼要哭呢？自己入廁所吧。」

「我不敢去！」

羅光抱起兒子，可是他卻撒尿！

長篇連載武俠小說

彈鋏歌

梁羽生

八 一念之差

石朝璣得意之極，暗自想道：「想不到我只給他一個二等侍衛，就把這尾大魚釣上了鉤。雖然我是假傳薩總管的意旨，但我給他釣上了這尾大魚，勝於給他招攬十名一等侍衛，他只有嘉獎我辦事得力，決無不表同意之理。」

石朝璣又再想道：「我若和楊牧聯手去對付孟元超，雖有可能將他擒獲，但萬一給他逃脫，楊牧也就不能在江湖上再充當朝廷的耳目了。權衡輕重，捉拿孟元超一個人事小，放長線釣大魚獲益更多！我還是不宜輕舉妄動，應當保全楊牧為是。」

石朝璣是個城府深沉的人，是以他在以替楊牧報仇為餌，釣得楊牧上鉤之後，就反而勸他不必急於報仇，要他先回原籍了。

楊牧聽說要他先回原籍，卻是甚感為難，躊躇半晌，說道：「石大人或許有所不知，我是已經假死了的。除了我的妻子之外，親戚朋友都不知道其中秘密，我如何能回去公然露面？」

石朝璣哈哈笑道：「你的事情我都知道，我自有妙策叫你起死回生，絲毫無損於你的顏面！」

楊牧道：「願聞大人妙策。」

石朝璣緩緩說道：「你可以說你這次的假死是為了要躲避朝廷的緝拿之故！」

楊牧吃了一驚：「你的意思是要我冒充朝廷欽犯？」

石朝璣道：「不錯，甚至你還可以說得確鑿一些，你說你已知道這個奉命緝拿你的人就是我！」

楊牧道：「既然如此，我怎好公然回家？難道就不怕你聞風而來嗎？」

石朝璣眉頭一皺，說道：「你真是聰明一世，糊塗一時。誰要你在人前公然露面？我只是要你讓你的某些親友見到你，並且知道你這假死的原因而已。」

其實楊牧並非糊塗，石朝璣要他這樣做的用意，他亦是早已猜得到的了。他之所以裝作糊塗，實是因為良知未曾盡泯，不肯完完全全、俯首貼耳的充當石朝璣的傀儡罷了。

可是魚兒已經上鉤，石朝璣又焉肯將他放過？當下寬一步緊一步的在責備了他之後，又含笑說道：「你不用擔憂害怕，你這次回去，只有令你在親友面前更增光彩，決計無損你的聲譽！嗯，你有個大弟子名叫閔成龍，是京師鎮遠鏢局的鏢頭；有個二弟子名叫岳豪，是薊州的首富。對吧？」（一一〇）

宋代歷史小說

天璽夕陽紅

高旅

六 寢殿弒君

他忘記了先時曾和完顏亮談過這件事，知道完顏亮有此意。

完顏亮說：「若不得已，捨我其誰？」言過如風，唐括辯壓根兒忘記了。完顏亮不動聲色，自顧抹臉上的血跡。秉德也沒做聲，烏希則站得遠遠的，好像不敢來看死屍。

正在這時，忽土突然搶出來，把完顏亮一推，直推到完顏亶坐慣的那張大圈椅上，阿里出虎也過來幫手，好像早已商定了的，夾手夾腳地把完顏亮按下去坐定，然後下拜，口稱「萬歲」。於是秉德、唐括辯、烏希、特廝、大興國等都下拜，也口稱「萬歲」。

完顏亮坐着不動，默然無語，記住了秉德、唐括辯等人猶豫的神色，徐徐說：「好吧，大家平身，我就勉為其難，做這個皇帝吧──大家都是功臣。」

忽土和阿里出虎倒似早商量好的，比誰都切實，忽土說：「內廷有變，外朝不知，已把內廷緊閉，不准出入，只待陛下安排下旨。」阿里出虎也說：「外朝定有不少大臣不從。」

「陛下須有個果斷。」

「宗賢、宗敏，先要除去。」烏希也來獻議，「他們都是對完顏亶忠心耿耿的。」

「緊閉內廷，」秉德也說，「天明之後，到外朝去詔宗敏和宗賢。明日皇上不朝，召大臣入寢殿議事，屆時便作個了斷。」

忽土和阿里出虎囑咐手下禁衛緊守內廷，任何人不得出入，也禁消息外露，不得說什麼話，原先是不知情的，這時也都知道了，誰敢不服調遣？

忽土還說：

「寢殿不便，陛下移往前殿下旨吧。」

（五三）

星期小說

追尋故夢

海辛

六 結合與分離

他和煥蝶來往半年，不是他去澳門找她，就是她來香港會他。船來船往的交織着愛情之紗。在美姑刻意撮合下，蝶嫁到香港余家來。

洞房夜，蝶老在他面前提起自己不是處女，不以貞潔送他為歉。他說：「早說過我不計較啦！」

蝶激動，投進他懷裡……

糟糕的是蝶的話，讓守寡家姑偷聽。以後，她對媳婦「另眼」相看。偶然，她生蝶的氣時，會溜出一句「失節的婦人」來。

這是一個婆媳不和的訊息，以後常常發生齟齬。兩人的心裡有毛病。家姑伸長脖子期待一個男孫。如若蝶生個男孩，婆媳之爭會從此寧息下來。偏偏是女的，家姑黑口黑面，更在背後對人說，她懷疑此女嬰不是余家骨肉。此話流入蝶的耳朵，認為奇恥大辱，跟家姑爭吵，最後一句「野種」，使彼此關係惡化。認為無法與家姑相處，她哭哭啼啼要丈夫搬家。

化妝師左右做人難。他能做到的，是，希望緩和平息雙方的火氣。他不贊成搬家，但蝶與家姑勢成水火，無論如何都要搬。蝶流淚限令：「你要我還是要媽？」

他說：「媽早年守寡，千辛萬苦把我拉扯大，這個家，是我親手購置，不能說搬就搬的呀！」

「你要媽不要我，就是同意她說媚女野種的話！」她逼迫着他。

但他還是希望婆媳和好。如此和稀泥性格，她討厭，帶女兒離家，一去無蹤。他到處找尋，仍找不到。三年後，他收到一封從加拿大多倫多寄來的信，是蝶寫的。她說她在那邊，與一個老教授同居，並沒有辦結婚手續。她想請他，為彼此方便（因為她跟他余炳翔沒有離婚），由他在港找律師辦妥手續。她的一份與余炳翔分手的自白書，已附信內。她寫道──如若我們之間尚存在友情，你就去辦這件事吧！

想不到自己的一段婚姻，以這種意外的形式收場。他去律師樓辦妥手續，把證書寄出去。

開創成功之道
NISSAN 日產公爵型CED[illegible]
日產汽車服務(中[illegible]

[illegible]國家要進行統一控制價格，[illegible]放價格，隨行就市。見之於香港或其他資本主義社會亦然，一些行業的訂價要由政府批准，一些產品價格亦由政府補貼。內地的價格向單軌制轉變，無疑是簡化價格結構，進行合理調整的一種改革。

[illegible]百萬噸硫酸的大型企業，現有礦藏儲量至少可供生產一個世紀；銅冶煉能力達到年產十萬噸的話，這裡的銅礦石可供開採近百年。此外，該地區煤炭和石油的蘊藏量也很可觀。

自然資源得天獨厚

由於自然資源得天獨厚，這一地區經過數十年的建設，已經形成了一定的工業基礎。安慶市目前是長江下游的重要港口城市和新興的石油石化、紡織工業基地；蕪湖是中國著名的四大米市之一，現[illegible]

[illegible]三條電路幹線，隨着華東第二通道鐵路樞紐工程的建成，這一區域將在華東地區鐵路運輸體系中居於舉足輕重的地位；公路建設成就十分顯著，寧（南京）銅、合（肥）屯（溪）、蕪杭（州）等十多條幹線縱橫交錯，銅陵長江公路大橋將於年底動工，建成後可把銅陵至合肥所需的時間縮短一半。此外，安慶、蕪湖已經計劃興建大中型機場，馬鞍山距新建的南京國際機場也只有二十多公里。

對這一地區實行優惠政策，並對前來投資、興辦實業的台港澳客商和外商以優惠待遇和提供各種方便，使他們有利可圖。蕪湖、馬鞍山兩市還準備了可供海外客商辦廠開業的良好小區，四市三區都備有可供海外投資者選擇的大批合作項目，涉及到有色金屬、黑色金屬、焦炭化工、硫化工、紡織、建築材料、機械電子和輕工等各個行業。【新華社合肥七日電】

港商東茗[illegible]
TOMEI VID[illegible]
本集團主要生產[illegible]錄音機、音響組[illegible]子元件，現擴展[illegible]生產線，現急聘[illegible]
①電子設[illegible]
－香港及深圳區[illegible]
－大學電子工程[illegible]
－五年或以上相[illegible]
②機械設[illegible]
－香港及深圳區[illegible]
－大學機械工程[illegible]
－對塑膠模具有[illegible]
－五年以上有關[illegible]
③生產工[illegible]
－大學電子工程[illegible]
－五年以上生產[illegible]
④生產工[illegible]
－大學機械工程[illegible]
－五年以上生產[illegible]
－熟悉流水作業[illegible]
以上各職，均[illegible]士應徵，如經驗[illegible]意請詳具履歷[illegible]九龍、九龍灣[illegible]樓東茗工業（[illegible]廣東省深圳市[illegible]部收，請在信[illegible]

彩色旅遊

星期六出版

訂廣州往各地機票找中旅

香港直航至國內各地來回機票

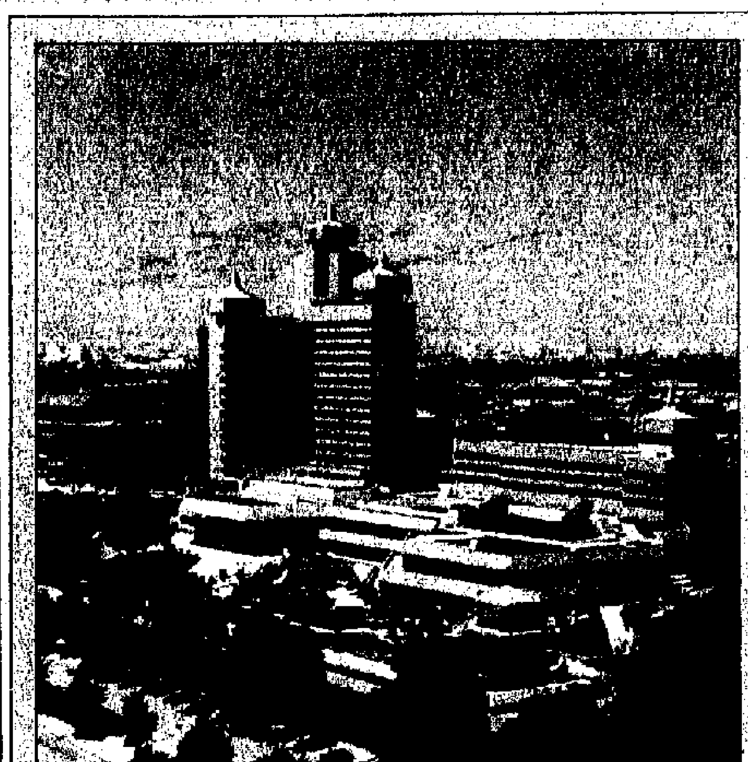
北京	上海	廣州	杭州	桂林	西安	成都
青島	南京	瀋陽	大連	重慶	武漢	鄭州
福州	廈門	昆明	海口	汕頭	湛江	天津

香港中國旅行社

牌照號碼：350273

中環總社：8533715
中環分社：5220450
香港仔分社：8732213
灣仔分社：8323888
港澳碼頭辦事處：5592991
青衣灣分社：8854728
北角分社：5651319
中港城辦事處：7361863
九龍分社：7214481
旺角分社：7895800
紅磡分社：3349333
觀塘分社：3438243
深水埗分社：7260038
荃灣分社：4981433
沙田分社：6917261
大埔分社：6672883
元朗分社：4755367

灣仔、旺角分社假日照常營業



• 位居市中心，可俯瞰天安門廣場和故宮景色。設有243間標準客房、41套雙間客房、11套豪華套房、120間辦公室、一套總統套房。

• 市內唯一庭園式建築風格的高檔賓館，燕山八景"獨于內外"幽靜典雅。設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、地滾球室、美容中心、商場、商務中心。提供郵電、機票代辦服務、旅遊服務、出租車服務。

首都賓館
CAPITAL HOTEL

通訊地址：
北京前門東大街3號　電話：5129988
電傳：222650 CHB CN　傳真：5120309
電掛：8288　郵政編碼：100006

及盡量減輕背囊重量，
覽完梅關古道之後，若
近的珠璣巷，這條已有
古巷，旁靠雄余公路，
里，路上滿舖鵝卵石，
的必經之地，因此可以
重要的商業市集。目
有門樓，巷內人民安居
。

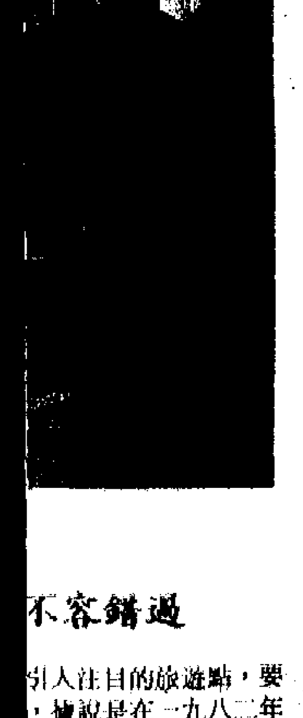
化石罕見

旅遊點外，與其毗鄰的
處旅遊資源相當豐富
生物化石景點，可以說
之鄉"，該處泥土裡，
龍、恐龍蛋及龜等化石
由於路途遙遠、交通不
能前往，但遊客可在始
罕見的恐龍蛋及龜化石
一窩恐龍蛋，為數達三
世界上發現 窩恐龍蛋
難得一見。在博物館的
用品展覽，人們可通過
日用品等，了解百多年

眼界大開

南四十六公里的車八嶺
是一處理想的旅遊點，
以接觸各種罕有動物及
既可遊覽大自然景色，
一舉兩得。在各種標本
虎足印與糞便等最為吸
，人們還可以目睹現今
的史前樹木——觀光木
此種植物今日仍然在車
長，因此被稱為活化

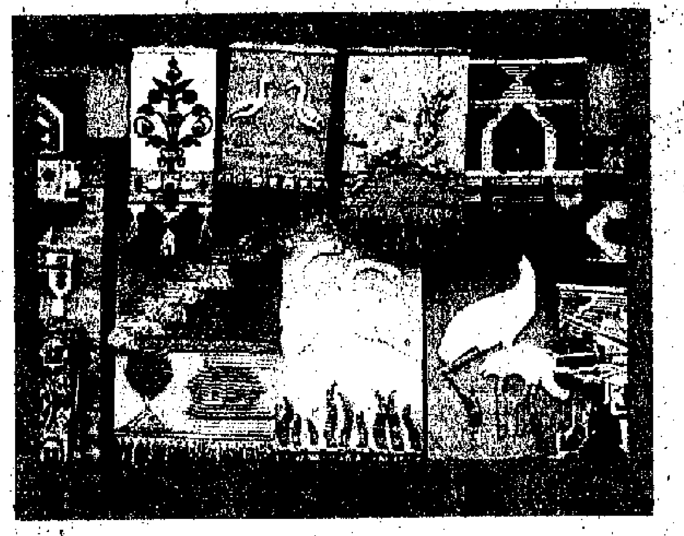
點——石筍



不容錯過

引人注目的旅遊點，要
，據說是在一九八二年
思本從衛星圖片中所發
旅客，絕對不可錯過。
相當緊湊，況且在贛南
名菜，可說是既飽眼福
值得推介的旅遊線。
假期，還可加遊井岡山
豐富了。

加德滿都滿城古蹟 各國食品價廉味美



加德滿都（KATHUMANDU），尼泊爾首都，市內除三數條大街外，全市可以用"雜亂無章"來形容，但這種亂七八糟的市容，和自助旅遊者無拘無束的心態，卻又絲絲入扣，加德滿都遂成為他們眼中的天堂。

租單車可遍遊全城

遊覽加德滿都，騎單車是最理想選擇，一般單車日租十五盧比，性能優良的行山單車，日租五十盧比，若連租數天，單車更可擺放在酒店，彈性更大。騎單車在大街小巷穿插，非技術高超不可，因為街道狹窄，人多擠迫，還有多種亂駛的交通工具，更要小心在街上遊蕩的牛群，真是騎單車者最大的挑戰。

杜兒巴廣場非去不可

在加德滿都作市區一日遊，那麼杜兒巴廣場（DURBAR SQUARE）是非去不可之處。廣場面積不大，但裡面卻包括了五十座以上重要的廟宇和古蹟，在未進入廣場前的一段空地，是一連串的地攤，出售尼泊爾的手工藝品，值得一看。石地攤的盡頭，就可看見著名的庫瑪莉寺（KUMARI BAHAL），這是活女佛——庫瑪利的住所，寺廟四面的木刻，精雕細琢，令人嘆為觀止。

猴神蒙頭內有文章

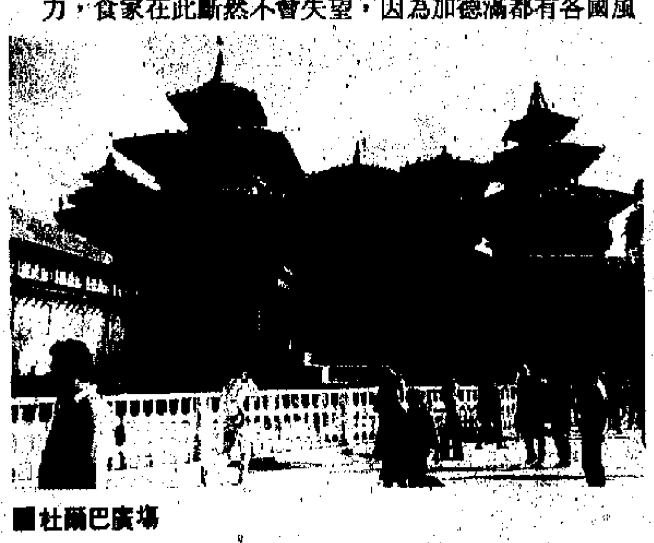
杜兒巴廣場另一座重要寺廟，是哈努曼猴神廟（HANUMAN DHOKA），在寺廟入口處，有一尊建於一六七二年的猴神像，這神像全身披上紅布，並且蒙頭，據說是不讓祂看見世間罪惡。由於猴神靈驗非常，因此來此參拜的信徒，絡繹不絕。

薩梅爾區商店林立

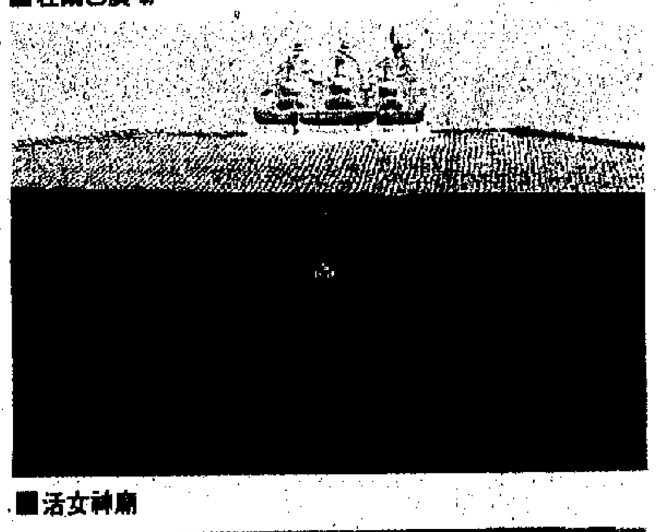
杜兒巴廣場的寺院，數不勝數，這裡的寺廟除了建築風格另樹一幟外，其精巧的雕刻和背後的神話故事，亦令人拍案叫絕。離開杜兒巴廣場往北行，就會進入薩梅爾區（THAMEL），這可說是加德滿都最特別的一個地區，裡面全是窄窄的小巷，排滿了各種商店，出售紀念品，包括特別設計的T恤，手工藝品、木雕、銀器等，還有其他類形的商店好像書店、單車舖等；此外，這裡亦是酒店的集中地，一般的雙人房，日租約八十盧比，十分經濟。由於薩梅爾區的一切，都和遊客息息相關，給人的印像，就好似這區是專為遊客而興建的。

日本菜抵食夾大件

在加德滿都四出遊覽後，自需飽餐一頓以恢復體力，食家在此斷然不會失望，因為加德滿都有各國風味的美食，包括歐陸式、中東式、南亞式，真是各適其式。筆者獨偏愛日本菜，在加德滿都的一星期，幾乎晚晚都吃一餐，一客天婦羅、一碗湯、一碗日式烏冬，再加一杯飲品，只需港幣三十餘元，價廉兼味美，難怪在加德滿都，甚至最窮的背囊客，也放開懷抱地"狂擦"呢！



■杜爾巴廣場



■活女神廟

■擺賣各款飾物的地攤

雙人套票 $398
加送西式 早餐四份

包括一住宿松山賓館兩晚。一來回廣州至韶關火車票兩套。一來回韶關火車站至賓館客車乘車証兩套。一餐廳九折優待証乙張。

加住一晚只收$165.-

松山假期
自助旅遊　天天出發

賓館地址：
Sung Shan Hotel
韶關市西河松山路　電掛：6008
電話：875101　傳真：880585

香港辦事處：
香港德輔道中272號興業商業中心3樓
圖文傳真：8150049
電話：5434991　電掛：GONLEMIT

廣東省韶關市 最豪華賓館
松山賓館

松山賓館為香港南亞集團與韶關市飲食服務局合作經營之項目，矗立於韶關市西河松山之上，整個韶關市景色盡入眼簾，環境優美，離火車站僅十餘分鐘車程，為旅遊公幹理想居停之所。

本賓館特點：
一由香港及國內經驗豐富酒店管理專業人才聯合管理。
一共有豪華空調客房150餘間，獨立浴室、彩電、地毡。
一中餐廳由香港名廚主理，供應各式小菜。
一咖啡室全日供應正宗西式名菜、小點、附設酒吧。

特約旅行社	電話	牌照號碼	特約旅行社	電話	牌照號碼
[illegible]旅行社有限公司	7895888	350273	[illegible]	7707093	[illegible]
[illegible](香港)[illegible]有限公司	3910811	350169	永[illegible]旅行社有限公司	5768939	350172
[illegible]旅行社有限公司	6230197	350129	[illegible]旅行社有限公司	3347951	350188
[illegible]有限公司	6486656	350301	[illegible]有限公司	9322411	350098
[illegible]有限公司	3686801	350452	[illegible]旅行社有限公司	3916377	350496
[illegible](香港)[illegible]有限公司	7300798	350857	[illegible]	3636520	350647
[illegible]旅行社有限公司	64388922		[illegible]中心	5760557	350118
[illegible]有限公司	5421033	350827	王氏[illegible]有限公司	3416277	350655

"跟星晨去馬星泰，踏上陽光之旅…"

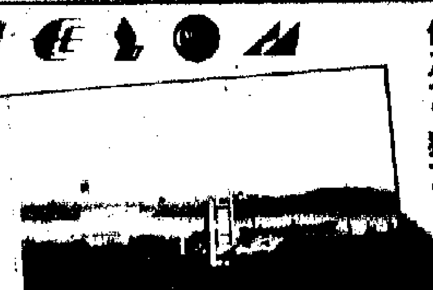
獨家贊助1990港姐日本親善訪問

行程最新穎　食宿最豪華

炎炎夏日，拋開工作煩憂，細味閒情。跟星晨暢遊東南亞，享受一個難忘的假期吧！

馬星（檳城、邦咯島、雲頂高原）七天超級豪華團 逢星期一、三、六、日出發	$5,490
馬星（檳城、馬六甲、雲頂高原）七天超級豪華團 逢星期六出發	$5,490
馬星（檳城、怡保、雲頂高原）七天超級豪華團 逢星期四出發	$5,490
馬星泰九天豪華團 逢星期一、二、六出發 ●入住五星級大酒店，享受一流食宿 ●暢遊馬來西亞歷史名城馬六甲，充滿神話色彩的蝴蝶洞	$6,590
菲泰七天豪華團 逢星期二、四出發	$4,390
馬來西亞、沙巴五天豪華團	$4,790
馬來西亞、沙巴七天豪華團 入住頂級豪華松灣大酒店 Tanjung Aru Beach Hotel	$6,990

代訂澳門酒店、船票及安排旅遊觀光：736 9111
獨立包團熱線：735 4846



免費代團友購買旅遊平安保險，保額達$100,000

「星晨常伴，美景難忘」攝影比賽

歡迎星晨團友將參團期間拍攝之風景照片及與同伴之留影參加比賽。得獎者可獲豐富旅遊及攝影禮券。詳情請到星晨各分行索閱參加表格。

贊助機構：[illegible]

代理國泰航空DISCOVERY TOUR，查詢請電票務部

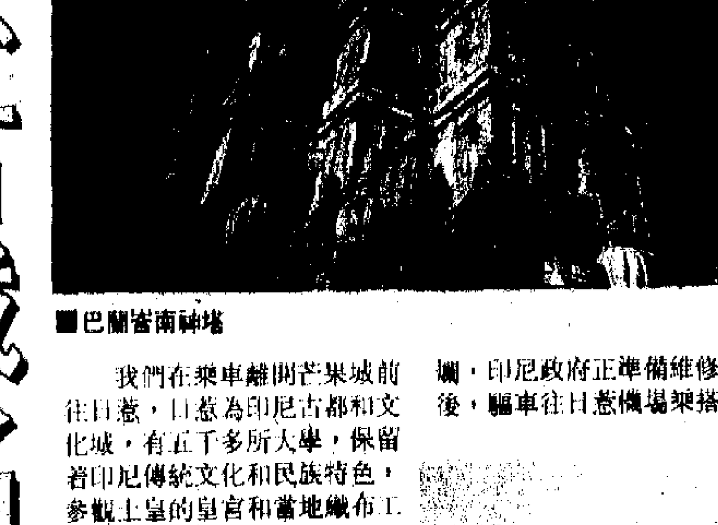
●九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）	736 8368（9線）
●香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室	521 8161（9線）
●荃灣地鐵總站南豐中心1613室	416 5473（6線）
●九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）	332 0955（8線）
●銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）	890 7233（5線）
●香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室	885 4481（6線）
●觀塘裕民中心地下18號	341 2001（4線）
●澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室	339122
●業務部熱線電話：735 0333（6線），524 3068（4線）	

星期日及公眾假期照常辦公：尖沙咀總行、旺角分行至下午五時正，中環分行至下午四時半，銅鑼灣分行至下午五時半，荃灣分行至下午六時正，太古城分行至下午七時正，觀塘分行至下午五時正

星晨旅遊 MorningStar
忠於旅遊 忠於旅遊

牌照號碼：350016

日惹古城名不虛傳



■巴蘭峇南神塔

我們在乘車離開芒果城前往日惹，日惹為印尼古都和文化城，有五千多所大學，保留着印尼傳統文化和民族特色，參觀土皇的皇宮和當地織布工場，即印尼國服"峇的"。

婆羅浮屠巍峨壯觀

世界七大古蹟之一的婆羅浮屠佛塔就在我們眼前出現，的確巍峨壯觀，與萬里長城，埃及金字塔，印度泰姬陵齊名，真是印尼國寶，是世界最大佛塔，吸引得相機響個不停。

翌日一早，抓緊時間，我們趕往巴蘭峇南印度教神塔。此神塔乃當地居民古時為供奉風、火、水神所建，已經很破爛，印尼政府正準備維修；其後，驅車往日惹機場乘搭內陸航機飛返印尼首府雅加達。

■雅加達市內一隅

屋頂多裝衛星天線

雅加達機場很大，也壯觀，聽說還要擴建。不過給我印象是天氣不很清，有點淺黃色的霧，高樓大廈不少，也不是密密麻麻的，但有不少的矮房子在污水旁，給人印象貧富懸殊，還有一點是像樣的房屋頂，都安裝了一隻十呎、八呎的送鐘形天線，收看別國的衛星電視，據說十月份還可以收睇香港電視呢。黃昏時，我們參觀幻想樂園，與迪士尼樂園差不多，玩了兩個多小時才離去。

（中）

彩色負片製作黑白照片

慧子

彩色負片拍成的底片，可以分別應用於四個方面，即（一）印晒或放大成彩色照片，（二）印晒或放大成彩色透明正片，（三）製作黑白幻燈片，（四）印晒或放大成黑白照片。

一般來說，如果要拍攝黑白照片，本來最好的辦法是直接採用黑白菲林拍攝，這是最佳的選擇，可以減少很多麻煩，但問題在於拍攝的是彩色負片，而實際上又需要放大成黑白照片。鑒於彩色底片有上述的幾種用途，用彩色負片製作黑白照片是完全不成問題的。所以柯達公司供應了一種專門的黑白像紙（譯音潘那雷）以供應用。這是一種黑白全色性像紙，用這種像紙將彩色負片上的影像放成黑白照片，基本上與用黑白全色性非林拍攝的效果相同。所謂「黑白全色性像紙」，性質上有別於普通的黑白像紙，普通黑白像紙可以在紅色或橙色安全燈下觀察顯影的進行，因為這種像紙在紅、黃安全燈光下的感應十分遲鈍，在顯影過程中不會「走光」，可見普通黑白像紙實際上是「正色性黑白像紙」，或稱「色盲像紙」亦可。但「全色性黑白像紙」則對彩虹七色光都有感應作用，不能用紅、橙色安全燈觀察顯影情況的。它的安全燈應採用沖洗彩色像紙的柯達十三號安全燈。

由於目前「潘那雷」像紙只供應小幅度的像紙，而且又是絨面紙，故若要製作大幅度的照片，恐未能應付了。用普通的黑白像紙放大，效果不大好，主要是因為放成的畫面，黑白深淺程度跟普通黑白照片有很大差別。例如人物的膚色變得很深，層次也不夠豐富，與用內眼觀看景物時的印象不符。所以直至目前為止，要有最佳效果，還是採用黑白全色性像紙為佳。

如無這種專門的材料，只有通過一些適應的辦法，採用普通黑白像紙解決問題。目前慣用的黑白像紙如愛克發的 RRIII，柯達的溴素咪紙、三菱、東方、公元等像紙均可應用。

將彩色底片的影像投射在普通黑白像紙之上，經顯影、定影後便可出現黑白正像，但會發覺反差降低，部份景物的色澤較深。如能改用反差較強的顯影液沖洗，情況稍有好轉。

彩色底片上的一層橙色（掩色膜），對於採用黑白紙放大是一種障礙。要使這層掩色膜失去效用，就必須採用濾色片將掩色膜的顏色消除。這樣就可以使留在彩色底片上的三層色膜變得「簡單」些，就算還不能充份配合黑白紙的性能，也有所改善了。

首先用一部測色儀分析這層「掩色膜」的色彩成份。目前應用的彩色底片大致有柯達、富士、三菱、柯尼卡、愛克發等幾種，這幾種負片的掩色膜色素是有分別的，應該分別測試。試驗的方法是：先將空白片放入放大機底片夾內，將彩色放大機彩色機頭的濾色片完全撥至零度。將測色儀的「探頭」放在承像板上，逐一加以測試。

此時會發現柯達四百度的掩色膜，其色彩成份大約是：青色十五單位，洋紅四十五單位，黃六十九單位。

根據色彩原理，Y、M、C三色是減色法的補色，要用加色法的原色去「抵銷」它。Y的相對色是B，M的相對色是G，C的相對色是R。十五青色應用十五R，四十五M應用四十五G色和六十九Y應用六十九B色去中和，根據R=Y+M，G=Y+C，B=M+C的原理，15R=15Y+15M，45G=45Y+45C，69B=69M+69C，將以上出現的Y、M、C三色加起來就變成 114C84M60Y，經化簡後便成為54C24M，同樣方法，可測得富士四百度負片的相對濾色片為15M30C，柯尼卡四百度負片的相對濾色片是30C，用測得的濾色片放黑白照片，即可消除彩色負片上掩色膜的色澤，放成黑白照片時，雖未能獲致與黑白全色性像紙相同的效果，亦大為改善了。

長影（池田大作攝影展作品）

池田大作

我見猶愛（小品攝影展作品）

黃少蘭

攝影

第七九九期

中華會國際沙龍展下週二舉行揭幕禮

張浚生霍英東李歆陳復禮剪綵

中華攝影學會第三十一屆國際沙龍攝影展覽定於九月十一日（星期二）在香港大會堂高座八樓展覽館舉行開幕禮，邀請新華社香港分社副社長張浚生，知名人士霍英東、李歆，港澳攝影協會會長陳復禮剪綵。

公開展覽時間為九月十二日至十六日，每日上午十時至下午七時。

又：該會與富士攝影器材公司聯合舉辦一九八九年「四季添色彩」攝影比賽獲獎作品定於一九九〇年九月十七日（星期一）假座香港干諾道中七十八號中旅集團大廈展覽廳展出。展出時間九月十七日下午一時至五時，十八日至廿一日上午九時至下午五時，廿二日上午九時至下午一時。

澳沙藝會沙龍委員名單公布

澳門沙龍影藝會一九九零年第七屆國際攝影展覽，籌備工作已積極進行中，沙龍委員會名單如下：展覽主席張振鴻。沙龍顧問梁燕薇。秘書鄺耀林。財政曹錦生。廣告陳錦泉。公關蘇錦權。目錄編輯：關嘉寶、楊燕文、周添明。場地甄少雄。照片處理：劉志洪、梁振光。展覽委員：羅秋深、周錦文、麥子傑、胡浩強、關世銘、蒙地路、麥光明、林寶燕、岑應長、何世榮、陳新華、甄艷英。

評選委員：（彩色組）梁波、譚啟漢、黎樂照、何炳昌、鄺耀林。（黑白組）梁以正、林漢明、黃英德、麥慶堅、陳恩綿。

該展覽截件日期為十月卅一日，評選日期為十一月四日。展出日期為十二月廿二日至十二月廿七日，展出地點為南灣商業學校。展覽設獎項多項，參加表格即將在各大攝影公司及攝影會派發。

《港澳九〇新貌》決賽評選

馮卓華掄元 亞軍葉建生 季軍何維樂

由港澳攝影協會主辦、柯達（遠東）有限公司及怡和攝影系統贊助的《港澳九〇新貌》攝影比賽，已於九月一日（星期六）下午假香港大會堂高座演奏廳進行決賽評選。

十六區初賽優勝作品合共二〇八張進入決賽。決賽評判團由陳復禮（請假）、簡慶福、黃貴權、何慶基、林漢明、關本明、李道安等七位著名攝影家及藝術工作者組成。經過兩個半鐘頭細緻認真的工作，在二〇八張作品中評選出總決賽冠、亞、季軍三張作品。

冠軍為澳門馮卓華的《新春金龍》（攝於澳門南區大三巴），獲獎現金三千元，錦囊 EOS 630 型連F1.8 標準鏡頭相機一部及港澳攝影協會金牌一面。亞軍為香港葉建生的《交易廣場》（攝於香港中區），獲獎現金二千元、錦囊 EOS 650 型連F1.8 標準鏡頭相機一部及港澳攝影協會金牌一面。

季軍為香港何維樂的《沙田夜色》（攝於新界沙田），獲獎現金一千元，錦囊 EOS 750 型連F1.8 標準鏡頭相機一部及港澳攝影協會金牌一面。

香港的黎有泉在十六區初賽中共有十五張作品入選參加決賽，獲最高積分特獎——獎現金一千元，柯達三十六張金庄一〇〇非林三十卷。

十六區初賽的冠、亞、季軍及最高積分特獎，以及總決賽冠、亞、季軍獎，將於九月十六日晚假北角敦煌酒樓舉行的晚宴上頒獎，各得獎者可購票出席。

池田大作攝影展——自然與和平的心影

「池田大作攝影展——自然與和平的心影」，定於九月十九日至三十日在九龍塘界限街一〇一至一〇七號香港佛教日蓮正宗文化會館舉行。展出時間為每日上午十時至下午九時。該展覽會由港澳攝影協會協辦。

池田雖然不是一位職業攝影家，但他的作品除了有一定的專業水準外，更有一種獨特的風格，那就是寧謐、恬靜和生趣盎然。那皚皚的白雪、青青的田野、滔滔的浪花、淡淡的浮雲，及世界各地的風土人情，令人難忘。

他的作品更側重於寓意。作者通過攝影機的鏡頭，表現了他對生命、對世界的熱愛和關懷。

今次展出的大多數是新作，有一百二十多幅。這批作品在今年初曾在北京民族文化宮展出。

全國十傑秋季賽揭曉

由富士攝影器材有限公司與深圳攝影學會聯合舉辦之一九九〇《富士膠卷》杯全國攝影十傑年賽，第二季度賽（秋季）已於八月廿九日在深圳市舉行公開評選。獲入選作品達三百多幅，日內將送香港攝影學會，參加該會之一九九〇年度第四十五屆香港國際攝影沙龍比賽。今季評選結果如下：金牌：《雲湧苗嶺》林星（廣州），銀牌：《退休以後》鄭麗萍（深圳）、《喜悅》黃衛軍（深圳）。銅牌：《披紅戴綠》于仲安（杭州）、《爺爺這邊走》李伯強（深圳）、《生死瞬間》吳學華（上海）。

另優異獎廿幅，內包括港澳作者，陳光中及蘇樹富，其餘為國內作者獲得。港澳獲獎者，另有專函通知，請與香港富士攝影器材有限公司，廣告部譚小姐洽。

今季評委為：廣州：梁惠湘，歐陽西；深圳：薛國良，張建國；香港：何洪光、黃炳榮；澳門：李公劍等七位。

全球華人攝影家作品展月中揭幕

文康廣播司徐淦主持

由港澳攝影協會主辦的《全球華人攝影家作品展覽》暨《港澳九〇新貌》優勝作品展，定於九月十四日下午五時假香港大會堂低座展覽廳隆重揭幕，香港文康廣播司徐淦應邀主持揭幕禮。公開展覽由十五日（星期六）起至十八日（星期二）止，為期四天，每天開放時間由上午九時半至下午七時，入場免費，歡迎參觀。

港澳攝影協會並在展覽期間假香港大會堂高座8字樓演奏廳舉辦兩個學術研討會。九月十五日（星期六）下午二時至五時半，由攝影藝術評論家麥烽、曾家傑及協會執委會副主席蕭宏毅主持，主題是《港澳九〇新貌》優勝作品賞析。九月十七日（星期一）下午七時至九時半，由名攝影家陳復禮、協會執委會主席余成德及曾家傑主持，主題是《陳復禮攝影藝術作品欣賞》。

入場券免費，由九月十五日上午起在展覽會場派發，先到先得。持券者須提前入座，額滿見遺。

九龍會沙龍展覽

九龍攝影學會暨市政局聯合舉辦第十二屆國際沙龍攝影展覽已於九月五日（星期三）下午五時三十分，在香港大會堂高座展覽廳揭幕由市政局議員陳若瑟及九龍攝影學會會長潘業勳，聯合主禮。

開放時間：九月六日至九日，上午九時半至下午七時正。幻燈片放映：九月八日至九日，星期六及日，下午二時及四時。

又：攝影小品作品聯展定於九月十二日（星期三）起在香港中環域多利皇后街三聯書店展出。

展出時間：九月十二日下午一時至六時；十三日至十八日上午十時至下午六時。參展者：鄧君瑜、鄧登、郭維德、李平、易仰東、顧玉棣、劉德敬、楊潤生、楊淑敏、黃少蘭、劉玉瑜、鄧焯華、梁維、辛健勇。

攝影小品展週三舉行 勁松社週一社員聯展

勁松攝影社社員作品聯展定於九月十日至十五日假座香港中環干諾道中七十八至八十三號香港中旅集團大廈地下展覽廳舉行。展覽時間：九月十日：下午二至五時；十一至十四日：上午九時至下午五時；十五日：上午九時至下午三時。

青年會攝影講座

馮浩林講拍火龍

青年會攝影學會主辦之攝影講座，定於九月二十七日（星期四）晚上八時假香港灣仔港灣道四號二樓香港中華基督教青年會香港會所舉行。是次講題為「火龍」，由該會現任會長馮浩林主講。馮浩林從影十數年，致力推動攝影活動，對拍攝火龍具十多年經驗，是次講座將與大家交流他多年拍攝「火龍」之經驗，並以相片作即場講解。費用全免。

滴水難容（小品攝影展作品）

顏玉標

攝影動態

政聯組夏日專題影賽

政聯攝影組成立十一週年紀念，主辦夏日風情攝影專題比賽，由科藝小時沖印公司及文耀眼鏡公司聯合贊助。冠軍一名可得柯達 S8〇〇AF 相機一部及現金五百元，亞軍一名可得柯尼卡 EB3 相機一部及現金三百元，季軍一名可得美斯閃燈一枝及現金二百元，優異十名可得菲林兩券及沖晒券三十元。日期九月十六日（星期日），上午八時半佐敦道佐治公園正門集合，乘車券每位四十五元，購票請到彌敦道五二三號A地下（近窩打老道口）電話三八五〇〇五〇或彌敦道五二三號二樓電話三三二四三二一五及佐敦道文苑街廿六A地下電話三八八〇八九九洽。

影聯會3R大賞揭曉

影聯攝影學會與富士攝影器材有限公司合辦第三屆富士彩色3R沙龍大賞已於該會八月份月會進行評選，由攝影名家鄭華廷、吳國鴻、譚柏新負責。得獎名單已公布：冠軍呂樹桐，亞軍江宏基，季軍黃平。優異（二張）呂樹桐、張有發、左豐宜、馮潤漆、梁兆龍、蘇志成、陳明偉；（一張）黃平、林雪華、林錦鉅、梁秀娟、梢識華、陳明祐、羅秀珍、溫志能、黎有泉、劉華恭、黃德明、張祥歡、周志成、李敏虹、溫志德、鄧錦泉。

區惠芳展出獲獎作品

專業影藝中心展覽廊首次展出區惠芳獲英國皇家攝影學會會士名銜十一幀彩色照片。內容廣泛，題材新穎，展出時間九月一日至九月二十日上午十一時至晚上七時止，歡迎各界人士參觀。地址九龍彌敦道五二五號至五四三號實寧大廈A座四〇二室。

影友行駿洋春園攝影

影友行擬定於九月九日冷氣旅遊車攝影，是日上午十一時卅分，在紅磡碼頭對面天橋底集合，準十二時啟行到大埔洋春園攝影。乘車證港幣三十五元，售票處，九龍旺角亞皆老街六十四號龍翔，請準時參加。

影聯會下週舉行月會

攝影藝術研究學會九月十日晚假座上環德輔道中二六七號龍記飯店二樓餐廳舉行月會。是晚設有燈光人像攝影、頒發上月各項月賽得獎者獎品、評選月賽八分彩色照片甲組及乙組、三R月賽組、黑白照片甲組及乙組、彩色幻燈片組），並評選八月份天然有限公司贊助之外影三R專題賽，歡迎會友攜友參加。

觀塘會閃燈人像拍攝

觀塘循道攝影會於九月十二日邀得攝影名家郭郁復偉主持閃燈人像拍攝。會員可攜友參加，參加者要帶備閃燈引線，是次活動將假座於觀塘循道中心舉行，時間為晚上八時正開始。（中心地址：牛頭角道二五一號百靈樓地下，近牛頭角地鐵站）

雅影會專題影賽揭曉

雅影攝影會八月份活動專題賽，經於八月十九日在灣仔華革會舉行評選，當晚並有燈光人像擺設。專題賽邀請陳運鴻、李樹春，陳廣權三位擔任評判，結果如下：

冠軍黃少蘭，亞軍黃立邦，季軍劉健輝，優異：蔡有根，姚貴興，陳燕華，黃少蘭（兩張）。

秋的豪奢（池田大作攝影展作品）

池田大作

大陸浪費現象透視

閔　韜

在大陸有人把浪費說成是「第二犯罪」，這並非過甚其詞。在大陸人們只要留心一下身邊的事物便會發現浪費現象是隨處可見的。在一些缺水缺電的城市裡，公用的電燈變成了長明燈，壞了的水龍頭，噴出長流水，在大學生食堂的泔水缸裡倒滿吃剩的麵包、饅頭、白米飯和菜餚。這些都變成司空見慣的事，激不起人們驚訝。

浪費現象種種

近幾年在我們這個還很不富裕的國家裡，鋪張浪費、攀比消費的怪現象卻相當驚人。據農民日報報道，近十年來經濟發展很快，而八十年代，國家機關的集團購買力增長更快。據統計，僅一九八四年至一九八八年間，社會集團用在購買小汽車、電視機、電冰箱、空調機、高級沙發、地毯、高級燈飾等高級商品上便花掉了一百五十四億元，超過了同期工業生產增長的速度。

近幾年，封建迷信的高消費也相當驚人，據中央電視台報道，僅湖南衡山每年上山求神拜佛、祈求好運的男人婦女所花掉的香燭費便達一億多元，相當於全國每年投入的自然科學基金款數。

近年來結婚消費直線上升，變成一種高消費。據消費統計部門對北京、廣州、重慶、西安、武漢等二十個大城市的青年結婚費用調查，一九八一至八二年，每對青年平均結婚費用為三千七百元，至一九八八年達九千元，一九八九年已突破了一萬元大關，有些變成浪費。

利用公款進行吃喝的歪風是屢禁屢起，至今未能完全剎住。在一九八八年吃喝風達到濫、盛、狂的地步，這一年據不完全統計，花在吃喝上的公款達到了四億元。

據《中外產品報》報道：全國縣以上工業企業，由於產品質量低、達不到合格率、成為次品、廢品，從而招致損失、浪費元，每年達一百八十億元。據沙市統計，該市不良成品率為百分之六。如果降低到百分之三，一年便可以增收六千萬元。

糧食的浪費

中國因為人口多，在糧食方面並不是很寬裕的，但是在浪費方面卻十分驚人。據《經濟信息報》調查，如果中國的糧食從收割到加工的過程，能降低損失率到百分之十，則每年可以增產糧食四百億斤。減少用原糧，成品糧直接餵養家禽畜，改用配合飼料，每年則可節省糧食三百億斤。如果將中國目前的糧食酒產量縮減一半，每年就可節約糧食七十多億斤。如果全國城鄉居民，都能節約愛惜糧食減少浪費，每年至少可以節省糧食二百多億斤。如果全國能從糧食的收穫、運輸、加工、貯藏到消費的全過程都能處理得好，減少浪費，則全國每年可多「收」糧食一千億斤。

能源的浪費

在中國能源的浪費也是相當驚人的，首先農村使用的大多數是高耗能的變壓器，耗電量超過節能的百分之四十到五十。目前農村裝置的電網功率因數沒有達到節能要求，造成電力大量浪費。三是無數的鄉鎮企業大量使用的是耗能高的電機設備，耗電較多。據中國電力報記者報道，中國現在每供應一度電，要消耗四百三十多克標準煤。而先進的蘇聯、日本等國家，只有三百多克，即是說每發一度電，中國比日蘇等國家要多消耗一百多克煤。如果說全國要生產一萬億度電，就等於多消耗一億噸煤。這是個多麼驚人的數字。

至於因體制的局限性，企事業單位對人事問題的本位主義態度，造成許多人才的凍結，學非所用，用非所長等等痼疾所做成人才浪費，就無法用數字來表現的了。雖說浪費是第二次犯罪，人皆知之。但很少聽人說過因嚴重浪費而被繩之以法，闖進大牢的事。浪費是個大問題，要想解決好還是要專家們從長計議。☆

安慶農民獲河蚌 蚌內兩壁有佛像

據《解放日報》報道，安慶市一農民胡某，於八月上旬的一天，在貴池縣殷家匯附近長江邊洗腳時，踩到一隻河蚌，殼內兩壁各有佛像，分別為彌勒佛、觀世音，兩像紋路細緻，整體凸出，質地珍珠，堅硬，沒有一點人工鑲嵌痕跡。其實，經行家鑒定，這隻河蚌內的佛像是在人工培植的基礎上生長而成的，有可能是蚌農培植後，河蚌順水流入江中，其生長期約四年以上。這兩像先是養蚌人在小蚌內植上這兩個佛像模型，然後，蚌內腺體分泌出貝汁，隨着年月增加，貝汁一層一層地覆蓋模型，便長成了兩尊珍珠神像，成為一個難得的藝術品。☆

廣東陸豐陶瓷　廣東陸豐縣陂洋陶瓷廠是一間鄉鎮辦廠，它根據國際市場需要，仿製多種古代陶瓷，去年出口創匯一七〇多萬港元。圖為工人在瓷器上精心描摹各種圖案。（原載《南方日報》）

粵五華縣城水寨鎮新貌

五華縣城水寨鎮，十年來縣城的建設有了發展。城建區內由一九七八年的一點零五平方公里發展到現在的二點八六平方公里，新建了華興路、華僑街、華僑北街、興一路、文化路、水梅路、大新街等，總長三千二百多米；同時新建了河東、前進、新華、橋頭四個貿易市場，面積二萬一千多平方米；新建樓房二十八萬多平方米，其中住宅建築十七萬二千多平方米。建築結構由以前多數是二層磚瓦房，發展到現在七層的鋼筋混凝土樓房。百分之百居民用上自來水，環衛設施和人員不斷增加。現在，縣城水寨鎮已成為全縣政治、經濟、文化、交通中心。（中新社）

戈壁新城嘉峪關市

——古絲綢之路紀行之一

張承志

本報特稿

巍巍嘉峪關中外聞名。古時，嘉峪關關城四周只是一片茫茫戈壁、漠漠沙灘，是絲綢之路上的兵家重地。如今，這裡已建成了一座繁榮、熱鬧的新興城市——嘉峪關市。

記者日前來到這座新城，聽人們介紹，嘉峪關市是伴隨着酒泉鋼鐵公司的興建而發展起來的。

酒泉鋼鐵公司

坐落在嘉峪關市區內的酒泉鋼鐵公司是一個大型鋼鐵聯合企業，五十年代，為了建設酒鋼，大批全國各地的鋼鐵工人、幹部和技術人員來到嘉峪關，自此，這裡開始興旺起來。

現在，嘉峪關的城區面積已達六十平方公里，城市人口十萬餘人。除了酒泉鋼鐵廠外，這裡還有棉紡織廠、化工廠等五十多家工廠，全市的工業產值達三億七千多萬元。

旅遊資源豐富

嘉峪關市的旅遊資源非常豐富，除了被譽為「天下雄關」的長城重關——嘉峪關外，還有獨具特色、保存完好的明代西部長城、被稱作甘肅八達嶺的黑山懸壁長城，規模宏大的魏晉時代的古墓群，全國離城市最近可供旅遊觀光的冰川，再加上城市四周莽莽的大漠風光，神奇的戈壁海市蜃樓景觀，使嘉峪關市成了一個旅遊勝地。近年來，每年都有數以萬計的海內外旅遊者來嘉峪關市旅遊，去年，全市的旅遊總收入達到了四百萬元。

嘉峪關的名勝古跡

嘉峪關市市長孫一峰向記者介紹了這裡的名勝古跡。

嘉峪關是古代通向西域（今新疆）和西亞歐洲的必經之地。古「絲綢之路」就從這裡經過。嘉峪關地處河西走廊咽喉地區，因地勢險要，自古是兵家必爭之地。嘉峪關正式建關始於明洪武五年（公元一三七二年），從初建到建成一座完整的關隘，經歷了一百六十八年時間。嘉峪關關城建築巍峨宏偉，關城牆高十點七米、周長六百四十米，面積二萬五千平方米，分內、外城，飛閣凌空，遙相對峙。建築堅固雄偉，設計精巧，構成一個壁壘森嚴的軍事防禦體系。

魏晉古墓群距今已有一千六百餘年歷史，散布在嘉峪關東四十里處的戈壁上，在已發掘的十多座墓葬的墓壁上，共有七百多幅畫像磚，多為一磚一畫，人稱地下畫廊。這些磚壁畫，色彩鮮豔，風格獨特，內容豐富，有農耕、炊事、畜牧、官員出行、宴樂狩獵等許多動人的畫面，為研究中國魏晉時期的政治、經濟和繪畫藝術提供了重要的實物資料。

旅遊業將成經濟支柱

孫市長說，嘉峪關市政府已決定把旅遊業作為全市經濟的支柱產業之一。近年來，有關部門投入巨資對嘉峪關關城進行了修復，重建了戰爭年代因地震和兵禍而倒塌的嘉峪關關樓，修建了六百餘米長的懸壁長城，新建了全國唯一的長城博物館。

嘉峪關市還新建了耗資一千五百餘萬元的豪華賓館——長城賓館。目前全市兩座涉外賓館共有二百餘個標準客房，可同時接待海外旅遊者四百餘人。

孫市長說，中國與蘇聯及東歐國家間歐亞大陸橋即將開通，相信對嘉峪關市的經濟建設及旅遊業的發展會起到積極的作用。他們正在準備迎接新的絲綢之路旅遊熱的到來。☆

京郊九龍遊樂園

略　以

都門通訊

中日合辦的北京九龍遊樂園日前已正式開放，它不僅為中外遊客提供了一個新的遊覽點，而且與八達嶺長城、十三陵等原有的旅遊點連成一體。

亞洲一流

這家位於北京北郊昌平縣的遊樂園與北京原有的石景山遊樂園、密雲國際遊樂園等截然不同，它不以遊樂器具取勝，而以藝術性和知識性見長，側重於觀賞性，它運用現代科學技術，通過佈景、造型、燈光、音響、特技、機器人等，來展現海底世界自然奇觀和表現神話故事。據稱，九龍遊樂園在中國屬首家，其技術水平也是亞洲第一流的。筆者日前曾前往參觀。

水下龍洞

九龍遊樂園的主體分龍王殿和水下龍宮兩部分。龍王殿建於湖心島上，分地上、地下兩部份，地面部份高二十七米，地下部份高十五米，是一座九邊形仿古建築，九柱、九樑、九脊。

水下龍洞是前往龍宮的通道，長一百四十八米，在龍洞中乘車，你會覺得自己置身於海洋之中，先是眼前出現了波濤，之後又見海鷗飛翔於波浪之上，隨後一個巨大的旋渦將你逐漸捲入海底。

海底景觀

在淺海景觀中，各類海洋植物、奇形怪狀的海底岩石，多種魚類、蝦蟹、貝殼動物、軟體動物等，在七色彩光下漫遊水中，穿過一片珊瑚叢，游人就進入海底世界了。在深海中，不時可見眼睛發光的怪魚和奇怪的海洋植物。突然，一條張着大口，露出利齒的鯊魚來到游人身邊。在深海之中，人們還可見到一條古代沉船的殘骸，金銀財寶，瓷器瓦罐散落身周；一具讓人毛骨悚然的骷髏，一條碩大的鱘魚令人不寒而慄；海底火山噴發的溶岩在滾動，地震海嘯之聲不絕於耳。

度過了這些刺激而新奇的通道便可進入龍宮了。龍宮外有串串珍珠，有梳理秀髮和嬉水的美人魚。龍宮的大門五彩繽紛，蝦兵蟹將分列兩廂。

龍宮攬勝

進入龍宮，兩個龜丞相頭帶烏紗點頭迎客，口中連稱「歡迎」，大殿中央，龍王端坐於寶座之上，盤在柱上的四條龍這時會爭戲龍珠，二位龍太子和龍女在旁侍候，龍王不時發出陣陣大笑，由人臉變為龍臉。

游人在這裡看到的鯊魚、美人魚、鱘魚、蝦兵蟹將等都是由美國製造的機器人。

除了海底世界，游客還可以欣賞到用二千六百公斤普通釘子做成的「龍子夢」壁畫；用二百個大小不一的瓷盤拼成的壁畫，每個盤子的底部都有龍的圖案或各個時代不同寫法的「龍」字。☆

京辦迎亞運美食節

九月中旬開幕為期月餘

全市全國二百多名廚師主廚獻藝

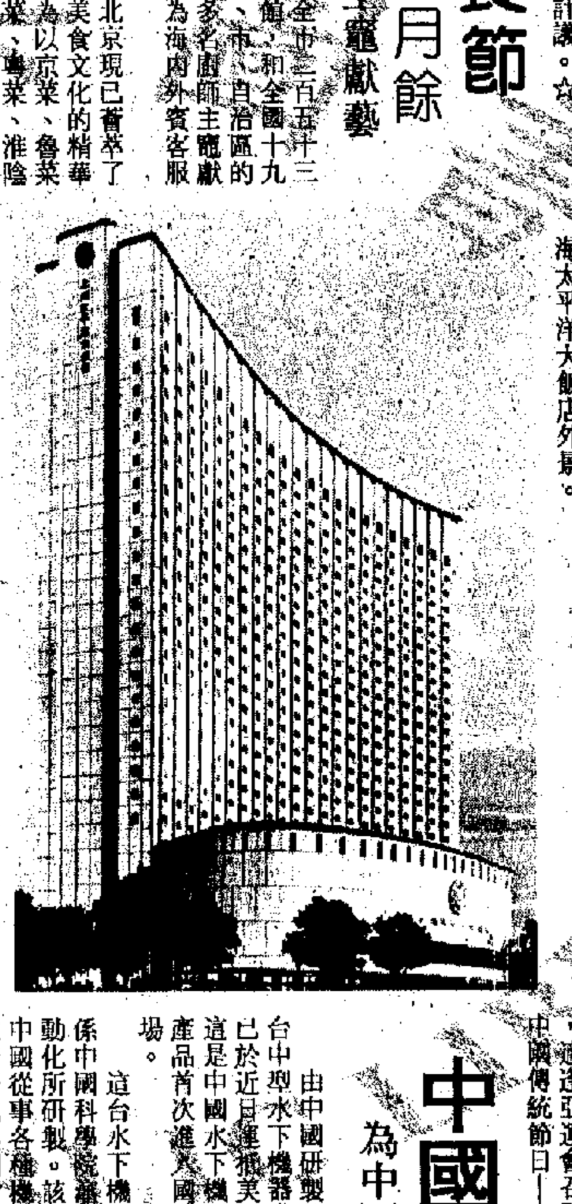
北京市飲食服務總公司總經理楊壽昆日前透露，首都將在本月中旬舉辦一個為期長達月餘的規模空前的「美食節」。屆時，全市二百五十三家賓館、酒家，和全國十九個省、市、自治區的二百多名廚師主廚獻藝，為海內外賓客服務。

北京現已薈萃了全國美食文化的精華，成為以京菜、魯菜、川菜、粵菜、淮陰菜、清真菜等為主菜系的中國飲食文化的主要窗口，基本上實現了「不出北京，吃遍八方味」。此外，還挖掘、開發了宮廷、紅樓等傳統菜餚。

據悉，美食節期間，北京一些飯店將推出多種名菜、名點，如全聚德的「全鴨席」、鴻賓樓的「全羊席」、仿膳飯莊的「滿漢全席」、貴陽飯店的「小吃宴」、峨嵋酒家的「豆腐宴」、來今雨軒的「紅樓菜」以及仿唐飯店的仿唐菜點等；北京的各大主要菜系名廚近幾年開發的一百六十多種菜餚也將同時推出。隆福寺、西四、錦芳等二十八家小吃店也將推出二百多種傳統風味小吃。此外，來自上海、揚州、成都、西安等地的一流廚師將來京獻藝。他們將帶來各地傳統的菜餚和風味食品。

雲南德宏傣族自治州的傣家食品首次進京，在美食節期間將在民族飯店舉辦「傣族食品節」，由傣族名廚主廚，他們將精心為海內外賓客烹製鹿子干巴、荷葉包雞、木瓜燉牛肉、香茅草烤魚、竹筒飯等四十多種傣族傳統菜餚。

首都「迎亞運美食節」定於九月十五日至十月十五日舉行，適逢亞運會召開和中國傳統節日——中秋佳節，北京六十多家餐館計劃製作六十多種各式月餅並開展月餅評比活動。☆



威斯汀上海太平洋大飯店　威斯汀上海太平洋大飯店九月三日舉行開幕儀式。該飯店擁有五百七十八間客房，為美國威斯汀酒店集團在上海經營的五星級大酒店。圖為威斯汀上海太平洋大飯店外景。

中國機器人運美國

為中國此類產品首次進入國際市場

由中國研製的一台中型水下機器人，已於近日運抵美國。這是中國水下機器人產品首次進入國際市場。

這台水下機器人係中國科學院瀋陽自動化所研製。該所為中國從事各種機器人技術研究與開發的基地，目前已生產三台中型水下機器人。第一台經中標租給國外公司在中國南海服務已一年多；第三台即將到渤海打撈日本沉船，然後接受國家鑒定；這次進入國際市場的是第二台。

據有關專家介紹，這台機器人是在原研製的「海人一號」水下試驗機的技術基礎上，利用了從美國引進的技術，歷時三年對引進技術進行了充分的消化、吸收，在整機上兼容聲像、聲納並裝有兩隻機械手。該機器人裝有航向閉環控制系統，系統的推進器較原來提高推力一點八倍，有效載荷由原來一百一十四公斤提高到一百六十公斤，航速由原來的二點五節提高到三節以上，可在高海流下作業，這在國際同類產品中居領先地位。美國公司對中國製造的中型水下機器人給予了高度評價。

中科院瀋陽自動化所一位負責人告訴記者，該所已具備生產重型、輕型和中型水下機器人的能力，並可以按國內外用戶合同要求，在二十四周內提供一套標準的水下機器人產品。☆中通

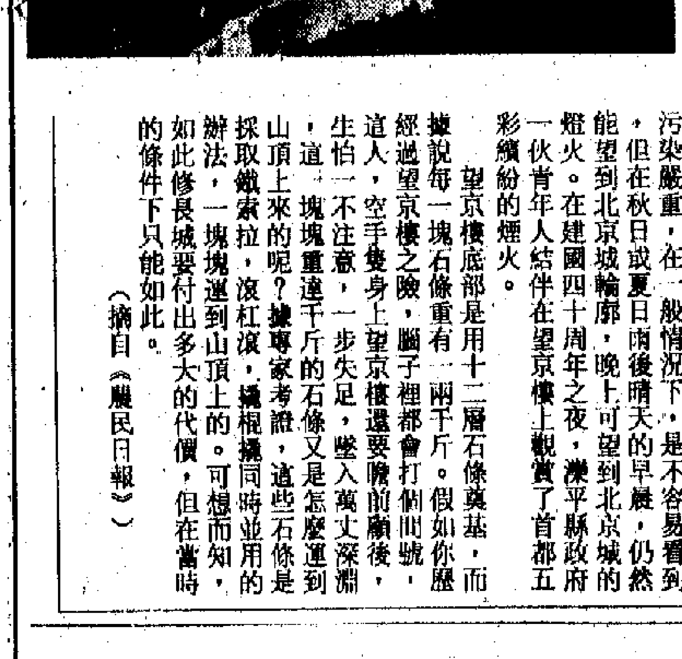
登金山嶺望京樓

望京樓屹立在金山嶺長城東端的老虎山頂峰，遠望，就像一把鋒利寶劍直插雲天。以它的「高」和「險」而獨具一格。

遊覽金山嶺長城的人，大都想登一登望京樓。望京樓顧名思義，可以望到首都北京城。可你想登上嗎？那可真險！要闖過「登天梯」、「瘦驢背」、「老虎嘴」等一道道險關，登上望京樓的人談體會說，那時越「瘦驢背」，一段險路手腳並用不說，連氣也不敢大喘，不能回首，只能低頭一步一步往上攀，因為兩側深壑，就像刀切似的，叫人心驚膽顫，奉勸有心登上望京樓的諸位還是不要回首、東張西望的好。

不過，一登上望京樓，令人感到又換了一個天地。那縱橫千里的奇觀美景，一下子盡收眼底：那燕山山脈第一峰霧靈山，此刻也好像矮了一大截，那連綿起伏千姿百態的群峰，此刻像頂禮膜拜似的低着頭，歡迎遠方來客；那巨龍般高大的道道長城，此刻卻像一條彎彎曲曲的白練，纏繞在山間。你眺望遠方，想望一望首都北京，可能會使你失望，因為近幾年來大氣污染嚴重，在一般情況下，是不容易看到，但在秋日或夏日雨後晴天的早晨，仍然能望到北京城輪廓，晚上可望到北京城的燈火。在建國四十周年之夜，灤平縣政府一伙青年人結伴在望京樓上觀賞了首都五彩繽紛的煙火。

望京樓底部是用十二層石條奠基，據說每一塊石條重有一兩千斤。假如你經過望京樓之險，腦子裡都會打個問號：這人，空手隻身上望京樓還要瞻前顧後，生怕一不注意，一步失足，墜入萬丈深淵，這塊塊重達千斤的石條又是怎麼運到山頂上來的呢？據專家考證，這些石條是採取鐵索拉，滾杠滾，撬棍撬同時並用的辦法，一塊塊運到山頂上的。可想而知，如此修長城要付出多大的代價，但在當時的條件下只能如此。（摘自《農民日報》）



圖為望京樓

泉州城鄉"公園熱"

李建成

「富裕思娛樂」。解決了溫飽之後的泉州百姓，深感他們應該擁有自己的公園。於是乎，近些年來，從城鎮到鄉村，掀起一股興建公園熱。

在古鎮安海，一個佔地三十餘畝的街心公園已經開放。記者步入其間，只見橋亭水榭，井然有序，奇花異木，點綴其間，幾位鬚髮皆白的老者，正圍坐在榕蔭下，議論着如何為這個公園起個好名。

南安縣詩山鎮，是個新興的「雨傘城」。海內外鄉親攜手成立文化體育基金會，着手籌建詩山公園。記者被告知，公園裡將建有龍山宮、涼亭、曲橋、兒童遊樂園、球場、圖書文化大樓、華僑紀念館，成為人們遊樂、休息的場所。

農民和旅外鄉親合作興建公園最多的要算石獅了。新湖村農民籌資辦起湖東公園和遊樂場，擁有游泳池、遊艇、音樂噴泉、雕塑、摩天輪等娛樂設施；祥芝鄉的漁民興建「伍鴻海濱風景區」，勞動之餘便成群結隊到那兒釣魚、划船、游泳、喝茶、聽歌、跳舞；仕林村利用水庫和山林辦起瓊林樂園，那風景如畫的水光山色吸引着遠近遊客；正在籌建中的還有獅仔山花園、文化公園等。

由香港保良局主席、香港維德集團董事長莊啟程先生及夫人柯敏月女士捐資一千萬元興建的啟程公園和捐資三百萬元興建的敏月公園，也於今年八月中旬至九月上旬分別在泉州市區及晉江縣城正式開工。☆中新

自然變黑　瀟灑清新
蝴蝶 黑髮乳
本品含特效藥物，能使白髮逐漸變黑，無刺激性及副作用，並有止癢、去屑之功效，絕不油膩，用後頭髮爽滑自然。
蝴蝶 黑髮粉
使用本品可將白髮染黑一次做成。經濟、簡便、省時、省力、不污染、不傷髮，並無副作用。使髮絲烏亮和光滑柔軟。
美加淨化妝品有限公司 MAXAM COSMETIC CO., LTD.
總經銷電話：4251751
圖文傳真：4200030
國貨公司、超市、藥房有售
中國國貨（銅鑼灣、荃灣）
裕華國貨（銅鑼灣中國國貨地下商場）

中國花粉 膠囊丸
中國花粉膠囊丸選用新鮮蜜蜂花粉，經科學精製而成，既保持純天然特性，且內含豐富蛋白質、氨基酸、維生素、微量元素、輔酶和酶類等生物活性營養成份，故極易被人體所吸收。本品對老人可抗衰保健、延年益壽。
國貨公司　藥行均售
總經銷：華聲醫藥（香港）有限公司　5483811

佛山名藥．馳譽穗港
抗骨增生丸
購買時請認明"珠江牌"註冊商標
功能：補腰腎、強筋骨、利氣、止痛、抗增生。
國貨公司、藥行有售
經銷處：民康醫藥有限公司　電話：3031029

特效 消朦丸
常服消朦丸 睇得更清楚
本藥由我國著名眼科主治醫師王淑秀在古代單方基礎上，經8年多時間研究所取得優異成果。1984年10月更由我國北京醫學院、廣州醫學院等27間有關單位選派以單玉英、徐鐵堂等首27名眼科專家進行鑒定。為確保產品質量，並決定由政府撥款興建合浦珍珠製藥廠投產。
適應　減輕各種眼疾
國貨公司、藥房、超市均售

廣西梧州出品
月鈴牌　雙料 穿山甲精
功能：活血解毒　消炎解癢
本品特點：雙料強力配方，藥效宏大；每次一瓶，份量準確，保證療效；服用方便，安全衛生；天然純中藥配製，絕無副作用；正廣西梧州地道出品，確保藥效
*本品處方獨特，君臣藥配製得宜，經常服用，可促使皮膚豐澤潤滑，更具抗病強身之功！
*各類皮膚瘙癢、男女濕熱、陰癢、蕁癢、暗瘡、粉刺等症。
雙料配方　藥效宏大
每次一支　份量準確
介紹期間，特價　每盒HK$68.00
總經銷：大東行
港九國貨公司及各大藥房均有代售
購買時請認明「月鈴牌廣西梧州」出品，確保藥效

東隅已逝　桑榆非晚

周聲華

自由談

早就聽說這麼一件事：著名科學家錢學森博士，每日黎明即起，堅持不懈地收聽中央人民廣播電台的「科學知識」講座，多年如一日。電台工作人員聽說此事，不大（或不敢）相信。那種講座，是普及性的，豈能……

……。與此相應的，是知識老化的速度也越來越快。人類的知識增長一倍所需的時間，從幾百年到幾十年，到十幾年，到目前的七八年。「洞中方七日，世上已千年」，本是描述「王子去求仙」的倏忽冥杳的境界，但卻透露了宇宙的某種哲理－如若剝去其神秘的外殼，用於說明科技知識的飛速發展，倒也……

……是難以進行新的科學實驗的。愛因斯坦在攻相對論時，發現自己不懂得黎曼幾何不行。「書到用時方恨少」，他花了七年時間研究這門學問，然後再回過頭來攻相對論，終於獲得成功。要是他不會甚麼更新不更新的，來個「吃老本」，就很可能直到現在人類也還不知道「相對論」為何物！

這裡有個問題：已經有了「把年紀」，該怎麼辦？問得好。

有一次，晉文公問他的臣子師曠：「我已經七十歲了，想學習，恐怕已經晚了吧？」師曠說：「……

初到多倫多，離市中心尚遠CN塔高聳入雲的倩影就入眼簾。的確，CN塔使多倫多這座并無多大藝術特色的城市增輝不少！市內，無論我們漫步在摩天大樓林立的金融區，或者在中國城留連，或者在多倫多大學校園里散步，CN塔纖細的身影都陪伴着我們，好像它無處不在。

一個晴朗天，我們來到「登CN塔小天下」。然而，最……上下。

當我們乘玻璃門的塔外電梯冉冉升起的時候，腳下景物逐漸變小。在三百五十公尺處的觀察層寬敞明亮，舉目四望，多倫多面目全非。那些不可一世，甚至令行人感到窒息的摩天大樓現在像積木一般躺在底下，參差不齊；稍遠處的多倫多大學諸建築物現在顯得非常渺小；而街上那些小汽車像螞蟻一般在蠕動，可謂……

軍……

軍人該不該納稅？最近成為台灣島內熱門話題之一。爭論已引起軍方反彈，士兵對此抗議的信件，紛紛投向「財政部」，頗有釀成一股抗爭的勢頭。軍方報紙言論與國民黨黨報言論迥異，為「利益」問題，顯得有點針鋒相對。

事緣「財政部」由王建煊新官上任後，最近提出的賦稅改革方案中，主張取消軍人薪餉和中小學教師薪資、稿費、演講費、軍公教退休金等免稅項目。據說，這是三十年來老問題，財政稅務……

法國最著名的中學

歐　翔

豪世學校是法國最著名的中學，位於巴黎一百公里處。這所私立學校，不僅有劇場及游泳池外，還有停機坪，因為有些學生星期一早晨乘直升機返學。

學生全部寄宿，但不住在失去人情的水泥大樓裡，而是住在家庭式……

……周八到十小時體育活動；三，隨時聆聽學生意見，了解他們的真實希望，而不把預定的模式強加給他們；四，下午五點到七點，教師上一「家門」深入輔導。這跟其它學校中那些來去匆匆的「高速火車教師」大異其趣。正因為如此，豪世比其它學校能更快地適應世界的演變。

……，更必須背對總數，眺望遠方，侃侃而談，直似自言自語。

原子有多少？

萬　輝

世界上一切東西都是由分子做成，分子則由原子做成，而原子究竟有多少呢？你聽了一……

東隅已逝 桑榆非晚

周磐華

自由談

早就聽說這麼一件事：著名科學家錢學森博士，每日黎明即起，堅持不懈地收聽中央人民廣播電台的「科學知識」講座，多年如一日。電台工作人員聽說此事，不大（或不敢）相信。那種講座，是普及性的，豈能……。一天，工作人員遇見錢博士，便當面「考」他：今晨「科學知識」節目是何內容？錢博士脫口而出，絲毫不差。問者乃深信不疑。云云。

錢學森博士乃舉世聞名的科學巨擘。他在學識上博大精深，事業上功蓋神州，且已年逾古稀，按說可不必「每事問」了。可是，他依然聞雞起舞，收聽普及科學知識的講座節目，這，除了說明老教授的「君子之學，死而後已」的可貴精神，還說明了一個嚴肅的問題：知識必須更新。

時代在發展，歷史在前進，人類擺脫必然王國的速度越來越快而愈來愈多地進入自由王國的領域。與此相應的，是知識老化的速度也越來越快。人類的知識增長一倍所需的時間，從幾百年到幾十年，到十幾年，到目前的七八年。「洞中方七日，世上已千年」，本是描述「王子去求仙」的倏忽冥杳的境界，但卻透露了宇宙的某種哲理：如若剝去其神秘的外殼，用於說明科技知識的飛速發展，倒也是頗形象的。

海涅沒有見過電燈。赫爾岑沒有坐過飛機。托爾斯泰沒有看過電視。早期的大學生，不論其功底多麼深厚，要是原地踏步，就會對新技術革命及其三大特徵茫然不知所云。君不聞五十年代的名牌大學畢業生不能設計新產品乎？君不聞知名老教授作起學術報告來「外行聽了像內行，內行聽了像外行」乎？何以如斯？曰：非不能也，是不學也。

或曰：自然科學的基礎知識永遠也不會過時。然矣哉！勾股定理，即使到了公元一萬年，也還是「勾三股四弦五」。然而，僅用「2＋2＝4」大概是難以進行新的科學實驗的。愛因斯坦在攻相對論時，發現自己不懂得黎曼幾何不行。「書到用時方恨少」，他花了七年時間研究這門學問，然後再回過頭來攻相對論，終於獲得成功。要是他不管甚麼更新不更新的，來個「吃老本」，就很可能直到現在人類也還不知道「相對論」為何物！

這裡有個問題：已經有了一把年紀，該怎麼辦？問得好。

有一次，晉文公問他的臣子師曠：「我已經七十歲了，想學習，恐怕已經晚了吧？」師曠說：「您為甚麼不點上蠟燭呢？」晉文公一聽，火了——你看他戲弄我不是！師曠接着說：「少而好學，就像在初升的太陽下走路。壯而好學，就像在正午的日光下走路。老而好學，就像點起蠟燭走路。燭光不如太陽亮，但總比摸黑強得多！」請問閣下：您是甚麼年紀？您難道連蠟燭也沒有！

「東隅已逝，桑榆非晚」。人都有衰老的一天。「老夫喜作黃昏頌，滿目青山夕照明」，此等境界，多美！可是，這種美，只屬於活到老、學到老的人。

「火焰山」煎熬下的美軍

余以謙

波短訊

駐守在沙特阿拉伯的美軍，越來越感到日間四十七八度的酷熱難以忍受，除了燠熱之外，那無孔不入、無縫不鑽的惱人的細沙流，更使人煩躁得每一分鐘都可能爆發神經病。

據三日的美國《華盛頓郵報》發表的一篇從沙地美軍兵營現場發出的報道，說沙漠的高溫不僅人受不了；就連許多美軍精密瞄準武器上安裝的雷達電腦儀器也喪失了效力，或大大減弱了效果。美軍配備的防禦伊拉克空軍和導彈攻擊的帕特里奧防空導彈，不斷發現電腦計算中心部分發生故障，觀測屏幕上只見白茫茫一片，這令指揮官十分不安。如果伊拉克的空軍和導彈真的來襲，美軍將發現已喪失應付的能力。

美軍用來阻止伊拉克坦克進攻的「A－一〇」戰鬥殲擊機上用以妨礙對方通訊的干擾電波裝置，因經受不住持續多個小時的陽光直射，竟不起作用，須要加以冷卻一段時間，才能重新恢復機能。

美國空軍全天候的「F－一五」戰鬥機機身是鈦合金製造的，也因為長時間的高溫使材料本身膨脹竟致漏油。還有通訊部隊的無線電收發機，內部密密麻麻的配線因高溫而致發生短路現象，須要用濕水毛巾覆蓋，並不時交換毛巾方才頂用。

美軍步兵使用的「M六〇」機關槍，因子彈帶上沾有大量細砂，在發射時經常卡鏜，射不出去。出動直升機之前的檢查、整理的時間比平時多出一倍。各種軍用飛機的部件常常無端損壞，部件更換率比平時多出二倍，這些都是從未經歷過的，雖說美軍曾在西部沙漠受訓過，實際上毫無用處，美軍士兵多已剃光了頭髮，因受不了那頂飽受陽光照射的鋼盔把頭都烤暈了。第八十二空降師一千多名官兵都剃光了頭，否則加上厚厚的頭髮「保溫」人頭都可能變成熱芋頭。

這些沙漠作戰兵喊苦不迭，都指望早日回家，如果持久駐守下去，士氣如何，可想而知。

為了讓沙漠上的美軍和多國部隊能夠得到飲料以提高士氣，美國可口可樂公司從上星期起每天裝運五十萬支罐裝可樂送到沙特阿拉伯東部美軍駐區，聲明免費供應，可口可樂公司說只要駐軍繼續留在沙漠，飲料公司就不斷輸往供應，而且用大型冷藏車運輸，讓可口可樂保持冰凍，讓酷熱口渴的美軍對可口可樂的印象更深。

另外，美國電話及電信等四間公司捐資二百萬美元，提供電子遊戲機娛樂設施，讓沙漠美軍緩解枯躁情緒，有些公司正在組織歌舞演出團體，還有做愛的「情趣」，有待金賽博士去做研究報告了。

美國報刊都說，美軍士兵精神上沉重的威脅還是伊拉克軍是否使用化學武器。八月二日黎明前，伊拉克以數萬之眾居然乘黑夜神不知、鬼不覺進入科威特境，令美國中情局大吃一驚；何以美國的軍事偵察衛星未能事先偵悉，在伊拉克行動之前，《華盛頓郵報》早已第一手報道伊拉克大軍已開抵科威特邊境，美國亦予以監視之中。據說，伊拉克軍有一種能在夜間活動的「暗視裝置」，這次行動不為沙特等其他海灣國基地的儀器偵知，是美國的一個疏失。准此，熟悉沙漠戰的伊拉克軍一旦真的和美軍大打出手，美軍難保不受夜間突襲的困擾。如果伊拉克軍使用毒氣，美軍雖有防化服裝及洗滌毒物裝置，仍不能免於受到損害。

伊拉克的毒氣武器包裹着一層神秘色彩，主要是兩大類，一種是神經瓦斯，能使受害者神經系統受到損傷；一種是糜爛性瓦斯，使中毒者皮肉潰爛，痛苦不堪。

伊拉克的化學武器年產能力為一萬二千噸，儲量多少不得而知。兩年前曾對要求獨立的庫德族人大規模使用，據傳數千人死亡。

伊拉克進駐科威特兵力約為十個師，有蘇製等坦克一千輛，裝甲運兵車一千輛以上，還有高射炮數百門，地對空導彈數千枚，戰鬥機五百十六架。

西方軍事專家不擔心這些已被認為是舊式的武器，但擔心伊拉克用導彈載毒氣彈頭的進攻，到時國際聯軍一定受到損害。讓成千美國人質和美國士兵面對死亡，儘管伊拉克會受到十倍或更大報復打擊，布什這個作戰命令是不容易輕易下達的。

皮子精至所在

吳其敏

坐井集

儘管皮日休與陸龜蒙於唐末詩文齊名，為人並稱「皮陸」。但歷來選本，特別是近世選家，卻多樂選天隨子寫景詠物之章，對鹿門子憤世嫉時作品避而鮮錄。日休雖亦寫過一些如：「艷骨已成蘭麝土，宮牆依舊壓層崖。弩臺雨壞逢金鏃，香徑泥銷露玉釵。研沼只留溪鳥浴，屧廊空信野花埋。姑蘇麋鹿真閒事，須為當時一愴懷。」那樣的懷古詩，為西施詠嘆。但人們熟知深賞的，卻完全是相異其趣的另一類。如《橡媼歎》，幾乎就是無人不讀，老幼爭誦，自來被當成他一生代表作看待的。「秋深橡子熟，散落榛蕪岡。傴僂黃髮媼，拾之踐晨霜。……幾曝復幾蒸，用作三冬糧。」看這個開頭，不過抒寫貧瘠山區，荒歉之餘，不足為食，老媼辛苦攀山岡，檢拾飄散在榛莽間之橡實，回去治理，留供過冬之用。筆墨平常而已。但看下去，「山前有熟稻，紫穗襲人香。持之納於官，私室無倉箱。如何一石餘，只作五斗量？」詩人的控訴就來了。「狡吏不畏刑，貪官不避贓。農時作私債，農畢歸官倉。」結果就只能使得老百姓們「自冬及於春，橡實誑飢腸。」最後以古事結韻，大力指出：「吾聞田成子，詐仁猶自王。吁嗟逢橡媼，不覺淚沾裳！」田成子即田常，相春秋齊簡公。他以大斗出貸，小斗回收，以假仁假義騙取民間愛戴。可今日貪官只知戕賊百姓，連田常的假仁假義都不如。詩歌樸質無華，卻具體揭露了唐末農民起義前夕一般之社會現實。像這一類作品，見諸其《正樂府十篇》，無不一一為詩之刺，有戒乎政，亦令自來所謂樂府詩效魏晉之侈麗，陳梁之浮豔者不得不一時為之臣服。樂府新辭外，日休有《鹿門隱書六十篇》，自言隱於鹿門不醉則游，不游則息，息於道，思所未至；息於文，慚所未週。故作《隱書》，企乎古聖王之能旌山谷民之善者。意蓋在斯。其中亦多譏切謬政，燭照一時虎狼放縱之象。皮氏遺世著作，除《文藪》十卷外，《全唐文》另錄有散文七篇，《全唐詩》另錄有詩歌三百餘首。

法國養蠶業復興

高曠

天南地北

第二次世界大戰之後，日本和中國成了世界最大的生絲供應者，佔了全球生絲貿易的九成。到了一九八七年，中國一國就佔了世界生絲貿易的九成（日本早就停止出口生絲，而是將生絲製成成衣後外銷賺大錢），使得國際市場上生絲價格劇挫，消費國則喜出望外，樂不可支。到一九八八年，中國人也覺悟起來，徹底改變了策略，停止大量出口生絲，以生產更多價值更高的成衣，出口賺外匯。

這就使得世界生絲網市場上出現生絲短缺的緊張局勢。歐洲共同市場即刻作出反應，破例地決定對法國珊瑞地區生產的蠶繭每公斤提供近五十港元的補貼，以「幫個小忙」。

珊瑞原是法國歷史悠久的養蠶中心。十九世紀時，百餘家繅絲廠日夜開工，生絲產量達十三噸，佔了法國產量的一半。但隨着中日生絲稱雄世界，價錢又便宜，這些繅絲廠全部關門大吉，蠶繭也從珊瑞地區消失。

一九七九年，出身繅絲世家的米舍勒・高士打，不甘心珊瑞地區被擠出生絲生產的舞台，發動當地一些農民和工廠主，集資四十萬法郎，成立寶麗佳公司，為振興法國的養蠶業而努力。面對工資高漲和中國生絲出口勁頭，沒有人看好寶麗佳。高士打對此也沒有掉以輕心，他採取了兩項措施來使寶麗佳公司站穩腳跟。一是與法國農業研究所合作，運用細胞研究的技術，使桑樹的生長周期縮短了兩年多；一是建立完整的生產體系，從養蠶到成衣配套成龍。

現在，該公司的純利潤每年增長百分之六十。最重要的，是法國的養蠶業已復興。

林煥平教授八十壽詩

盧豫冬

衍教杏壇數十年，
遐齡祝嘏意盎然。
文林持論稟左翼，
報苑披荊賦比肩。①
尚憶東流驚域外，②
欣臨桂邑着先鞭。③
雄心未已添新著，
我亦歸來慶壽筵。

①曾同在香港中國新聞學院任教及從事新聞工作。
②留學日本時曾創辦《東流》雜誌。
③煥平教授於建國初最早蒞桂任教。

大公園

山浮雲深望玉屏（國畫）

林述榮

王庾備受禮遇

若容

今宣古宣

齊梁文學之盛，跟言論、創作之有自由，是分不開的。梁武帝父子，的確堪為文壇領袖，比之曹操、曹丕父子，並無遜色。南朝如此，北朝又如何？這就不得不談周文帝（宇文泰）父子對文學家之禮遇了。

宇文泰也像曹操那樣，不曾為帝，帝號是兒子建立周朝後所追謚。他是西魏的大丞相，任用蘇綽，制訂《六條詔書》（以魏文帝元寶炬名義發表），勵行法治，是「治亂世，用輕典」的一個典型，在中國法學史上，佔有光輝的一頁。他也十分重視知識分子，特別是作家、詩人，允許他們以言論、創作的自由。西魏攻下梁之江陵，以王褒為代表的南朝文學家數十人，受到禮遇。他們抵長安，宇文泰說：「昔平吳之利，二陸而已；今定楚之功，群賢畢至。」他把得到王褒等文學家，說成比之晉武帝得到陸機、陸雲更有意義。於是各授高官，讓他們在優裕悠閒的生活中繼續創作。名氣更大的南朝文學家庾信，由於梁亡而流寓長安。他獲得更高的官爵。宇文泰的兒子建立周朝，更懂得優待文人。《周書》載：「世宗（宇文毓）即位，篤好文學，時（王）褒與庾信才名最高，特加親待。」又載：「世宗、高祖（宇文邕）並雅好文學，（庾）信特蒙優禮。」據說，南方的陳朝，曾要求北朝把一批文學家放還，高祖部分滿足了對方要求，大作家王褒、庾信則「留而不遣」。

後來，庾信寫了著名的《哀江南賦》，有隱諷北周之意。北周君主，不以為嫌，禮遇如故。

讀杜甫詩「清新庾開府」之句，當想到北周的創作自由環境吧！

登CN塔記

程依榮

初到多倫多，離市中心尚遠，CN塔高聳入雲的倩影就入眼簾。的確，CN塔使多倫多這座并無多大藝術特色的城市增輝不少！市內，無論我們漫步在摩天大樓林立的金融區，或者在中國城留連，或者在多倫多大學校園里散步，CN塔纖細的身影都陪伴着我們，好像它無處不在。

一個艷陽天，我們來到CN塔腳下。當我們舉頭遙望塔尖的時候，突然感到一陣眩暈：由於雲彩的飄移，明亮耀眼的塔頂似乎在運動，天在旋，地在轉。

……塔下等候購票的人龍超過二百米，而且移動得很慢。但觀眾熱情、耐心，秩序井然。許多人是全家老小一起來的，其中有不少美國人，票價不便宜（十加元），又不是周末，參觀者還這麼多，可見CN塔的巨大吸引力。

CN塔由加拿大國家公司（Canadian National）建築和經營，取該公司首寫字母得名。塔高五百五十三公尺，對公眾開放的是三百五十五公尺處的觀察層、旋轉餐廳和夜總會，以及四百四十七公尺處的觀察層。塔身重十三萬噸，一九七六年正式開放使用。塔內設有金屬樓梯，共一七六〇級，但參觀者都乘塔外的電梯上下。

當我們乘玻璃門的塔外電梯冉冉升起的時候，腳下景物逐漸變小。在三百五十公尺處的觀察層寬敞明亮，舉目四望，多倫多面目全非。那些不可一世、甚至令行人感到窒息的摩天大樓現在像積木一般躺在底下，參差不齊；稍遠處的多倫多大學諸建築物現在顯得非常渺小；而街上那些小汽車像螞蟻一般在蠕動，可謂「登CN塔小天下」。然而，最令人心曠神怡的是南部安大略湖美麗的風光：湖波不興，遊船如織，海鷗在腳下翱翔。

從三百五十公尺處的觀察層再乘電梯可升到四百四十七公尺處的密封觀察層。但是，四百四十七公尺處的參觀者寥寥無幾，與三百五十公尺處熙熙攘攘的熱鬧景象成為鮮明對比。我們感到納悶，為什麼許多人沒有再上一層樓的興致和勇氣？

CN塔沒有巴黎艾菲爾鐵塔那麼悠久的歷史，也沒有艾菲爾鐵塔數以百計的跳塔自殺記錄，但也有它自己的冒險故事。一位叫羅伯遜的先生二次從塔頂跳下來：一次帶着降落傘，一次沿着一條電纜。一九八八年，兩位加拿大三角翼滑翔機運動員從塔頂飛下來，那又是一項世界紀錄。

（《初訪加拿大》之一）

孩子抽煙

吾仁

神州散記

難怪美國某個牌子的香煙不惜重金，在中國大賣廣告，原來他們看準了中國的市場潛力。據統計，中國的煙民約佔總人口的四分之一，而小煙民就有五百萬，並且這支隊伍還在不斷擴大中。

據前兩年的統計，北京市中學生吸煙率為百分之三十六點三；上海市普通中學學生吸煙率為百分之十九點七，職業中學學生吸煙率則為百分之四十五點七。他們中間年齡最小的僅為九歲。令人吃驚的是，百分之九十的小煙民們都知道，吸煙危害健康。

孩子們十分欣賞美國西部牛仔瀟灑的男子漢風度。他們認為嘴上叼着「槍」，鼻孔冒着煙是「派頭」，是「男子漢」應有的風度，是成熟的標誌。

孩子們抽煙剛開始是為了想當「男子漢」，後來漸漸上癮。據調查，只有極少數家長允許自己的子女吸煙，但孩子們總是有煙可抽。這是因為他們手中有的是零花錢，有的是從家長那兒騙來的，有的是家長主動給的。

國家教委頒發的中學生守則和中小學生日常行為規範都有不准吸煙的內容，但青少年吸煙不但有禁不止，反而有增無減。這不僅嚴重危害了青少年的身體健康，更重要的還腐蝕了青少年的思想道德品質，不少青少年就是從吸煙開始走向犯罪的。看來中國的禁煙運動也得「從娃娃抓起」。

賭城——大西洋城

馮湘湘

移民眼

大西洋城和美國大城市波士頓、紐約、華盛頓等有所不同，這是一個很小的城市，人口不過數十萬，建築殘舊也並不熱鬧，但可說是美國治安最好的城市。

大西洋城以前是一個旅遊城市，它有非常美麗的海岸線及沙灘。人們夏天到此觀看海景、泛舟碧波，倒也優哉悠哉。

但日子久了，加上城市缺乏新建築，漸漸遊客大不如前。就在該市趨向衰落之際，突地出現救星，美國政府看中這裡風景秀麗，決定在此地開設賭場。

這裡最多的是賭場和酒店。酒店全部用美國有名的城市及州名來命名，很是有趣。賭場則以唐納・特朗普的「印度神宮」最為著名。凡進賭場者，需年滿十八歲。由於中國人個子小，看起來比實際年齡要年輕，因此華人想進賭場往往須攜帶身份證明文件，否則可能進不了場。

由於大西洋城是著名的「賭城」，不少大富豪、億萬富翁常到此賭錢耍樂、追求刺激，為了保護這些有錢人的安全和令賭客放心到此豪賭，大西洋城的保安工作一向做得很好，凡進入賭場工作的人員，全部要接受嚴密的保安檢查。警方不希望黑社會分子滲透進去，在賭場惹事生非。

海邊有不少禮品店，價錢都很便宜。市區有很多酒吧，但客人很少，人們都到賭場或海邊去了，誰有興趣來此喝悶酒？

我在一條馬路邊發現一家台灣人開的華人餐館，馬上如獲至寶地跑進去飽嚐一頓中菜，菜式還不錯，但比波士頓唐人街的食物約貴三分之一。

花花公子俱樂部曾顯赫一時，現時兔女郎早已不知何處去了，留下的俱樂部舊址已改為酒店，生意倒不錯。另外，各賭場都禮聘一些名藝人前來演出助興，香港不少歌星就曾到此獻藝。

（寄自多倫多）

軍人納稅的爭議

狄范

海峽兩岸

軍人該不該納稅？最近成為台灣島內熱門話題之一。爭論已引起軍方反彈，士兵對此抗議的信件，紛紛投向「財政部」，頗有釀成一股抗爭的勢頭。軍方報紙言論與國民黨黨報言論迥異，為「利益」問題，顯得有點針鋒相對。

事緣「財政部」由王建煊新官上任後，最近提出的賦稅改革方案中，主張取消軍人薪餉和中小學教師薪資、稿費、演講費、軍公教退休金等免稅項目。據說，這是三十年來老問題，財政稅務界年年想觸動這個難題，誰也不敢動手；一九七六年曾經試圖修改小學教職員免稅規定，也被上頭駁回，反而增加中學教師亦予免稅，這次重提取消免稅事，首先引起軍方反彈。

二、三十年前，台灣軍人待遇微薄得可憐。在歷史上，國民黨軍隊拉壯丁、剋扣軍餉，貪污腐敗是出名的，退到島上後有了改善。現在，軍人的薪餉已與公務員薪資接近，一個最低級下士月俸九千一百元加八千七百五十元「服勤加費」，總共一萬七千八百一十元，比一個最低級一等七階的公務員少四十元。一個中將月俸三萬二千二百一十元加「服勤加費」二萬一千三百三十元，總共五萬四千四百四十元，與一個副部級的公務員相同。據「財政部」的說法是，即使取消免稅，也只是百分之二十的軍人即高級軍官要付稅。但是，所有軍人認為觸動他們利益，紛起反對，出現集體寄發抗議信的趨勢，內情似非簡單，至少給「軍人主政」的郝柏村出了一個試探性的難題。

法國最著名的中學

歐翔

豪世學校是法國最著名的中學，位於巴黎一百公里處。這所私立學校，不僅有劇場及符合奧運規格的網球場、游泳池外，還有停機坪，因為有些學生星期一早晨乘直升機返學。

學生全部寄宿，但不住在失去人情的水泥大樓裡，而是住在家庭式的房子中。每家住廿五名學生，有一對夫婦任「家長」，每晚幫助學生們學習，還有一名隊長負責紀律。這些「家庭」散佈在六十公頃廣的校園邊緣地帶。課堂則位於校園中心。（見圖）

豪世學校創辦於一八九九年，其傳統是四個字：「教育創新」。這包括幾個方面：一，把孩子當成人看待，上述「家庭」就是根據這一想法產生的；二，每堂課僅二刻鐘，每周八到十小時體育活動；三，隨時聆聽學生意見，了解他們的真實希望，而不把預定的模式強加給他們；四，下午五點到七點，教師上「家門」深入輔導。這跟其它學校中那些來去匆匆的「高速火車教師」大異其趣。正因為如此，豪世比其它學校能更快地適應世界的演變。

雖被拘控罰款終不悔
意畫家裸體作畫50年

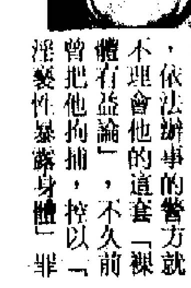
並有套「裸體哲學」顧客慕名現場觀賞

擷趣

意大利一個性情不羈的畫家，有一個古怪的習慣，就是不喜穿衣服，過去半個多世紀來，幾乎每天都赤裸着身體繪畫和做其他事情。雖然他曾遭警方拘控，被罰鉅款，但他至今無悔，仍然我行我素，「剝光豬」故習不改。

「我不穿衣服是上帝的意思，我只不過依循上帝的意思去做而已。」年過半百的油畫家阿馬迪奧・加拉迪（見圖）說道，顯得怡然自得的樣子。

他居住於西西里島岸邊一個名叫馬爾沙拉的小鎮，住所內闢了一間細小的畫室，他作的多是現代派的油畫，經過多年的努力，總算薄有名氣。



大抵許多藝術家都會標榜與別人不同，因此均會有各種出人意表的行為，加拉迪也不例外。他不知何來的影響，就是不喜歡穿衣服，尤其在家繪畫時為然。

「當我光着身子繪畫時，感到無比的自由舒暢，倘若我穿上衣服，創作的靈感就受到窒礙。作為一個藝術家，我深知世界上最美麗的創造之一就是人體。我不知道為什麼人們對裸體這回事會大驚小怪，我認為這是最愚蠢的態度。如果我們連自己的身體都不喜歡怎會感到做人快樂呢？」

他侃侃而談他的「裸體哲學」，未嘗沒有一點道理。不過，依法辦事的警方就不理會他的這套「裸體有益論」，不久前曾把他拘捕，控以「淫褻性暴露身體」罪名，在法庭審訊結果，法官裁定罪名成立，判處罰款折合港幣約一萬五千元。

加拉迪這個「天體主義者」被判罰後，表示他會照繳罰款，不過他今後仍然不會穿衣服。

據鄰居們說，加拉迪已成為馬爾沙拉鎮的知名人士，他的畫作越來越受到歡迎。有些富有的顧客登門看他繪畫，他仍然是赤條條，不怕難為情。鄰居們都喜拿這些作為有趣話題。

暢敏

趣怪風俗

梓晴

美洲多數印第安人在互相攀談時，並不看着對方的眼睛，而是東張西望，四處觀看；若是長輩對晚輩，上級對下屬講話

鯊魚破大案

倚唐

奇人奇事

在牙買加博物館，保存着一份由鯊魚傳遞的機密文件。而這份文件在一宗涉嫌私販武器案件中，起了決定性的作用，使匪徒被繩之於法。

不久前，一名巴西籍的船長被懷疑在其貨船上私藏武器，偷運到西印度洋海域，轉賣給毒販，牟取暴利。由於這位船長詭計多端，多次臨時更改航行路線，故國際掃毒組織雖多次獲得情報，追蹤搜索，均因証據不足，無功而退。這次，英國水警輪在例行巡邏時，發現這艘船有所行動，但登船搜查時，翻遍每個角落，均無可疑之處。原來，船長當日發現被水警輪追查時，將有關販賣武器的秘密文件扔到海裡，以為神不知鬼不覺。誰料，這包文件被一條鯊魚吞了入肚。幾天後，這條鯊魚被英國漁民捕獲，宰殺時得到這份文件並轉交警方。在証據面前，這名狡猾的船長只能低頭認罪。警方終於成功瓦解了一個犯罪組織。

水上旅館

盟英

非洲貝寧一些靠近湖河的地方，有些船形的旅館建築在水面。這些旅館多由家庭開設，接待對象是專家旅遊者。投宿此處，一切煮食，均由自己承擔。由於屋內裝飾、擺設甚具非洲特色，再加上館主有意在地板上留下方孔，以觀賞水中嬉遊的鴨與魚，確是別有一番情趣。

原子有多少？

萬輝

世界上一切東西都是由分子組成，而分子則由原子構成，而原子究竟有多少呢？你聽了一定會咋舌：如果全世界每一個人都發動起來數，一滴水有多少原子，以五十億人每秒鐘數一個原子的速度計，數完一滴水的原子數需要大約三萬年。

煙草變作菜

秀荷

眾所周知，煙葉本來含有尼古丁，對人體有害。現在科學發達，可以「化醜為妍」。不久前，美國一些生物學家將動物基因移植到煙葉內，使其產生動物抗體，結果使煙草變成菜，並不僅食之味美，並可治癌症等多種疾病。

，更必須背對聽衆，眺望遠方，侃侃而談，直似自言自語。

第一胎更聰明

文怡

寰球趣聞

美國前些時候見報的幾個調查報告很有趣。

加利福尼亞州對一千七百五十名小學生進行的調查證實，第一胎的孩子比以後幾胎的更為聰明。

另一項調查則發現這樣一個事實：在最先作宇宙航行的美國二十三名太空人中，有二十一名是第一胎。

哈佛大學作了幼兒開始說話的早晚與性格關係的調查，一百七十六位受調查的人皆是年過而立的成人。

調查的結論為：開始說話早的幼童，智力要高些，在學業上有所成就，他們在中學時代多被認為是「有學問的人」，而三十歲之後則被視作「實際但保守的人」；說話較晚的人在人生中積極主動，不拘小節，社會活動能力較強；介於兩者之間的，即滿了周歲或十五個月才開始說話的人，比較普通。

這個調查同時發現，卅五歲以後人腦每天失去一千個細胞，但智商則不變。

賣麵包起家的世界鉅富

陸林

新聞時

日本麵包王國創立者、山崎麵包社長飯島藤十郎去年十二月以七十九歲高齡死後，東京稅局最近計算出他的遺產為三百十八億四千六百萬日圓，宣佈課徵其遺產稅為一百零八億日圓，他的遺產額之多，在日本歷史上居第八位。

一個以賣麵包起家，事業有如此龐大的發展，說明此人是個卓越經營能手。

山崎麵包在香港就有多間支店，相信你或我都曾吃過山崎的麵包，最近連北京、上海也有了。如此看來，這個「麵包王國」創辦人財富之謎不難解開。

麵包並非日本人和亞洲國家的主食，但飯島經營的「山崎麵包」能集中歐洲各國麵包之長，同時又迎合東方人的口味和習慣，製造出各種肉餡的麵包品種。這就使許多人都成為山崎麵包的主顧。

在東京股市，「山崎麵包」是一隻藍籌股。飯島死後的遺產中就有一千一百萬「山崎麵包」股，價值二百三十億圓。他的遺產由妻子佔一半，計一百五十九億，其餘分給六個子女。另外東京鬧市還有一幢巨宅，值四十億圓。

做麵包可以位居世界鉅富前列，其間的學問值得研究。

現在，嘉峪關的城區面積已達六十平方公里，城市人口十萬餘人。除了酒泉鋼鐵廠外，這裡還有棉紡織廠、化工廠等五十多家工廠，全市的工業產值達三億七千多萬元。

旅遊資源豐富

嘉峪關市的旅遊資源非常豐富，除了被譽為「天下雄關」的長城重關——嘉峪關外，還有獨具特色、保存完好的明代西部長城、被稱作甘肅八達嶺的黑山懸壁長城，規模宏大的魏晉時代的

勝古跡。

嘉峪關是古代通向西域（今新疆）和西亞歐洲的必經之地。古「絲綢之路」就從這一帶經過。嘉峪關地處河西走廊咽喉地區，因地勢險要，自古是兵家必爭之地。嘉峪關正式建關，始於明洪武五年（公元一三七二年），從初建到建成一座完整的關隘，經歷了一百六十八年時間。嘉峪關關城建築巍峨宏偉，關城牆高十點七米，周長六百四十米，面積二萬五千平方米，分內、外城

嘉峪關市還新建了耗資一千五百餘萬元的豪華賓館——長城賓館，目前全市兩座涉外賓館共有二百餘個標準客房，可同時接待海外旅遊者四百餘人。

孫市長說，中國與蘇聯及東歐國家間陸橋即將開通，相信對嘉峪關市的經濟建設及旅遊業的發展會起到積極的作用。他們正在準備迎接新的絲綢之路旅遊熱的到來。☆

生怕一不注意，一步失足，墜入萬丈深淵。這一塊塊重達千斤的石條又是怎麼運到山頂上來的呢？據專家考證，這些石條是採取鐵索拉，滾杠滾，撬棍撬同時並用的辦法，一塊塊運到山頂上的。可想而知，如此修長城要付出多大的代價，但在當時的條件下只能如此。

（摘自《農民日報》）

自然變黑
蝴蝶 黑髮粉
使用本品可洗髮染髮……成。簡便、省時……力、不污染、不傷髮……副作用。使髮絲烏亮……柔軟。
美加淨化妝品有限公司 MAXAM COSMETIC CO. LTD
總經銷電話：4251751
圖文傳真：4200030

怎樣的學校值得稱譽？

敬火

現在社會上被稱譽的「名校」，多是各類公開考試成績好，保持很高的升大率的學校，從智育第一的社會心態來看，稱譽這類學校是可以理解的，因為香港是一個講求現實的社會，渴望子弟讀大學是家長們的共同心理。而且，能一貫保持好成績，也說明了這類學校的教學質量值得稱譽。

不過，稱譽一所學校，除了觀察它的教育效果之外，還要考慮它的辦學條件的優劣，這些條件，包括經費、設備、師資和新生質素等等，辦學條件好，有好的教育效果的學校，固然應該稱譽；辦學條件不好，在原有的基礎上教育效果有所提高的，我認為更應稱讚。

這正如評價一個木匠的手藝，如果有好的工具和好的木料，能做出一張漂亮耐用的椅子，這固然值得稱讚，如果換上一個，用的是舊的工具和次等的木材，但卻能製造出質量不錯的椅子，不是更應嘉許嗎？

目前香港的中學，官立和津貼的佔全部近百分之八十。

這類學校經費，設備和師資都差不多，但收新生的質素則有很大差別，「名校」收的是第一級，有些新辦的學校或新區的學校收的是第三、四級，這就在辦學條件上有很大差別。

然而，有些辦學條件比名校差的津貼學校，公開考試的成績逐步有提高，逐步建立起較好的校風，學校的課外活動也較活躍，這樣的學校難道不應稱譽嗎？

還有一些堅持幾十年母語教學的私立中學，它們的辦學條件一般都比官津學校差，特別是新生質素更難與名校相比，但它們能在保持良好校風和課外活動活躍傳統之餘，還能在考公開試成績上超過全港的平均水平，升入大學的畢業生比率也有中五水平，這樣的學校難道不應稱譽嗎？

既讚譽傳統的名校，也讚譽辦學條件差而教育效果好的學校，這樣對促進香港教育的發展會有好處。

電視病

港大 憫

以往從在職教師口中，得恐有一病症，名曰「電視病」，患者全為適齡學生，發作時間可以準確預知，定必於上課時候；誘因查實有二，一為課室，另為教師；病發率亦與學生年齡有着正面關係。

諸位且勿驚恐！雖然此「電視病」在各大醫科典籍中皆不能找到，但亦未至所流行疫症那般嚴重。所謂「電視病」，未知與長期收看電視有否關係，但症狀則有如看電視一樣，是完全的旁觀者感受，絕對不需要投入。教師有如電視劇中之主角，他所做的，講的，學生完全沒有反應，也懶得去知道他究竟在搞些什麼，總之是呆望着他的一舉一動，知道他是在教書，自己是在坐着（卻非聽着）那便算是虛應一應故事罷。

班級越高，學生的「電視病」就更惡劣。低年班的學生對於老師說的笑話還有反應，見老師說錯了話，做錯了數都會很熱心的加以糾正。但我的中五數學班呢？說笑，他們不會陪笑；我不慎計錯了數，他們既不怪我，又不想何來如此古怪的答案。上堂要求他們嘗試想一些題目的解答方法，他們又是呆在座位上，老是等我將「標準答案」在黑板上寫出，然後他們就搬字過紙，一字不漏的照樣抄一次，且是不加思索的抄，不明的也照樣抄。其實數學科哪有「標準答案」呢！各施各法，殊途同歸，只要思想方法正確，是必然可以求出答案的。

對着這些學生，真不知是福還是被氣壞！是的，他們一定不會喧嘩，更不會搗亂，依上課的寧靜程度來說，肯定是好學生。可是，他們是如此嚴重的缺乏投入感，完全的被動，為上課而坐在課室，腦子卻絕不在這斗室之內，只是眼巴巴的看着

有志者事竟成

中大 楊倩

列斯大學及雪菲爾德大學今年的畢業禮上，分別頒授了多個學士學位，予遠赴英倫的香港學生，稱讚着他們在學術上的成就和多年的努力。

所謂「有志者事竟成」，只要有鍥而不捨的精神，在「大霧」瀰漫之下，仍能找到自己的目標！

暑期作業

樹仁 布常圖

回憶小學時代的暑假，實在是悲喜交集的。一方面，固然是因為不用上課，可以進行無窮無盡、不分晝夜的玩樂而興奮不已；但是，另一方面卻要應付各種各樣的暑期作業而煩惱。

我曾經因為沒有做完暑期作業，在暑假最後的數天，便在書桌、椅子及睡床上度過，連夜趕「工」。有了一次慘痛的經驗，往後那幾年，我便懂得如何應付討厭的暑期作業。

在大考完畢，一待老師派發作業後，我就會拚命的揮筆疾書，努力趕「貨」；不過，有時也會心不在焉的，一邊看電視一邊寫作業，所以在放暑假前，已能夠完成四分三的暑期作業。

其後，升上中學，暑期作業的苦惱已不復再。可是，卻給我揭發了一個重大的「秘密」。

原來，我在小學期間，每個暑假辛勤地幹的暑期作業，是從來沒經過老師細心的批改。

通常老師在新學年疾言厲色地向我們追討暑期作業，然後一疊疊搬進教員室，到學期完結，以往繳交的暑假「債項」連影子都沒有，不知消失在何方，或者老師將作業撕下來摺飛機罷。

其實，老師也是人，他們亦有惰性，所以他們收「債」後，沒有批改是人之常情，不同者是做學生的不能以牙還牙，叫他們「本利」歸還！

諗吓畫吓

後遺症　穎中

會考重讀生有增加趨勢

奕方

新學年已經開始，今年參加中學會考考生的就學問題看來應該已塵埃落定，據一些教育界中人的反映，今年重讀中五的學生繼續增加。

剛舉行的中學會考，考生十三萬人，據非正式的統計，重讀生參加會考的已有近逾萬人，這已是一個不少的數字。如果今年中五重讀生續有增加，實非人們希望見到的。

不過教育界中人說，今年一些學校提高招收預科生的資格，使一些學生望門興嘆，另外也有些中五生希望考取更好的會考成績，加強他們獲取升入大學的能力。這都是令今年中五重讀生增加的原因。

據一家在報上刊登招收中五重讀生廣告的學校表示，今年重讀生的申請較去年增加了近一成，他們的學校就有一百個輪候名單上的學生，學校中人說，重讀生一般成績都較往年高，一些學生是所有科及格，甚至是有良好的成績。但他們都選擇重讀。

另一間學校說今年重讀生的申請增加了百分之十五。

飲食課程多四年制

留學導航　楊陽

英國的斯特科來理工學院有食物科學課程，理學士或榮譽學位，四年制。

食物科學及微生物學，利茲大學可提供，三年制，理學士。食物科學（化學），倫敦大學（英王學院），理學士，三年制。食物科學（管理研習），倫敦大學（英王學院），理學士，三年制。

食物科學（生理學），倫敦大學（英王學院），理學士，三年制。食物科學，食物經濟及市場，利定大學，理學士，三年制。食物研習，瑪嘉烈女王學院，理學士，三年制。食物科技，貝爾發斯特大學，理學士或榮譽學士，三年或四年制；利定大學，理學士，四年制。

食物科技管理，阿爾斯特大學，理學士，四年制。食物、紡織及顧客研習，羅伯特歐頓學校，理學士，三年制。人類營養，羅伯特歐頓學校，理學士，四年制；阿爾斯特大學，理學士，四年制。工業食物科技，韓柏塞學校，理學士或榮譽學位，四年制，課程有三個部分：（一），食物研習科學、微生物、食物工程操作、定量方法、食物工業及其環境；（二）工業訓練（一年），加上食物研習及數量分析、食物微生物、食物工程操作、定量方法、決策資料；（三），食物製品發展、食物過程設計及操作等。

營養學，倫敦大學（英王學院），理學士，三年制；諾汀咸大學，理學士，三年制。營養及飲食學，羅伯特歌頓學校，理學士或榮譽學位，三至四年制。營養與生物學，北倫敦理工，理學士或榮譽學位，四年制。營養／營養及食物科學，薩里大學，理學士，四年制。

怕太多禮數

負山談海　履福

與人商談甚麼事務，以近年來說，最方便無過於打個電話。甚至我就喜歡「電話解決」。而且覺得這是快捷無比，有甚麼約會，也比寫個請柬之類更顯誠意。

但信不信由你，有些人卻似乎不大樂於使用這種「夠快夠爽」的工具。

有些甚麼商談，總是「我有點事，想約你出來談」。

而所謂「事」也者，卻有可能只是雞毛蒜皮，在電話中便可以解決的。

約朋友吃飯喝茶也是，有些人會發請帖，有些人會專函乃至上門相邀。

在禮貌上，無疑這是盡禮之舉；但不知怎的，我反而覺得這是「具有約束性的負擔」，還不如習慣了的「閒話一句」。

「但知禮豈為我設」，多年下來，疏狂已慣，真的也不想受到約束。

所以「朋友少」，這也是原因之一——不習慣任何「禮數週週」。

但也始終無悔，疏狂如故便是。

估計錯誤

林冰

兩個影圈的朋友，為了爭用一個藝人，搞出很多麻煩事來，一個向我投訴另一個的所作所為。

這些所作所為是不是百分之一百真的？還是全部假的，或者局部真局部假，我無暇分辨，也認為證實它之真偽並不重要。

本着有則改之，無則加勉的做人態度，我對那位被稱搞事的朋友勸說一番。結果，我的一片好心搞到更加雞犬不寧，這人聽了我的勸告，更加有所行動。

今早，他們雙方不知為何事要當面對質，要把我叫去做不知什麼的證人，我當然一口拒絕，那人在電話中發脾氣，質問我：「那你為何聽信他的一面之詞？」

我收了線想了好久，我並沒有聽信任何人的一面之詞，因我根本搞不清他們怎麼回事，這種事永遠兩個版本，各自掌握一個於自己有利的。你想想，作為朋友，聽到那麼多關於他的不是，是否應該勸勸？勸的目的是想雙方息事，並不代表我對那些事深信不疑。

如果我聽了那話，我到處傳播，也許可以真我聽信一面之詞。我又沒有，我只找着當事人來勸說。

我不覺得自己有什麼不對，我當然也考慮過不聞不問，但我想那不是朋友之義。做朋友的盡點心，不能幫助問題，反而增加事情的麻煩，那只是估計錯誤，叫我對任何事任何人漠不關心，我還做不到。

月牙泉憶

丁白

敦煌鳴沙山因受嚴重沙害，鳴沙奇觀正形消失。看到這消息，不禁更為牽掛鳴沙山下那一泓清泉——月牙泉。

月牙泉面積不大，大小只如銅鑼灣避風塘，但兩頭尖中間大的新月形泉水出落在萬里黃沙之中，也就顯得份外清美。使得每一個去過敦煌附近沙漠覽賞過這個名泉的人，都無不為它銘心刻骨，永誌難忘。

真的，自問見識過中國名泉也數不在少了，但論及予我印象之深，總及不上敦煌月牙泉！

還記得，最早得見月牙泉嬌容，是在攝影畫冊《江山如此多嬌》內；

也是從那一刻開始，我才知道在中國沙漠之中，竟還存在這麼一個奇跡，而它又是那麼清美。當時就產生了一遊的衝動。臨到真的去到月牙泉，從鳴沙山上俯瞰下去，心裡開始明白：這泓泉水必將長留心間，永不消褪！

原因是簡單的：站在鳴沙山上，放眼周遭，都是乾涸不堪的沙坡，了無生氣。處在那滿目焦黃一個環境中，人對水或者對象徵着水的綠的渴求，簡直是不由自己的。但只須俯首下望，一泓清泉就展示在眼下，那兒有沙漠中最缺少的綠，有最珍貴的水；而其色彩、形狀又卻與別不同，如此這般，它使人印象深鐫，就是必然的啦！

統一第三式

單思獨白　史其

南、北朝鮮終於結束近年「生死不相往來」的對峙局面，兩方領導人和平地走到一起，共同研商統一的諸般問題了。

這是二次大戰後分裂國家走向統一的又一種方式，也可說是第三種方式。

二次大戰末期，以蘇、美為首的東方陣營與西方陣營基於本身利益需要，硬生生地將一些國家強行分裂，將同一個種族分置於兩個不同政治體制的國家內，製造了不少人間悲劇。

為了統一，有關國家迄今已經出現了幾種不同過程與方式。

越南用的是打的方式，經過卅多年的浴血苦戰，國家是終於統一了，但卻元氣大傷，民族也因戰亂頻仍、經濟凋敝而流散四方，整個國族迄今仍未復元氣。

德國出現的是亂的方式，經過一場波及面甚廣的大亂，分裂雙方開始商談統一問題。但談了一半，雖說統一時間表已經粗定，但因大亂而遺留下來的棘手問題尚多，一時也難解決。

正在朝鮮上演的則是另一種方式：雙方大打一場解決不了問題，形成對峙後，再由兩方領導人展開談判，從高層解決問題。

這種方式，估計對國家民族都會震動較小，應該是比較穩妥的方式。

中國的分裂，原因雖有別於上述三國，但解決台灣問題，上述三例是否也可供借鑑呢？

這副對聯

語尖書風　陳青楓

與友人前往大嶼山寶蓮寺，得智慧大師、願炯大師盛情接待，十分感激。看智慧大師的一臉笑容，倒教我不斷想起「笑佛」，是那樣的開懷，那樣的達觀，「天壇大佛」的能夠矗立在木魚山上，智慧大師出了不少力，雖然出家人不把功勞往身上掛，但我們心裡總會放着這份感激之情。

智慧大師領我們參觀了藏經閣，看到那鎮山之寶的「清版龍藏」，那真是一份很好的福氣。

寶蓮寺內，「笑佛」前有一副對聯，很有意思，我這裡且抄下來給大家看看——橫匾是「皆大歡喜」。上聯：「終日解頤笑世事何無了局」，下聯：「經年坦腹看人情盡量包容」。

真有意思。

不知怎地，每唸及這副對聯，總是聯想起智慧大師的，他就是給我這樣的印象。

這一次是很接近「天壇大佛」了，內部工程仍在加緊進行，他日完成之後，這大佛下的幾層將全是展覽館，是推廣佛學的一個好地方。智慧大師言：「我希望能建立一個佛教視聽中心。」好主意！願大師早日達成心願！

事實上香港佛教的推廣，實在應該邁向現代化！

擺位與開花錦囊

英豪情趣　李英豪

在剛剛出版的拙著《開花錦囊》全版彩頁當中，刊登了一朵很特別的複色花，引起不少花友垂詢，驚為「天人」。那就是「迷你大麗菊」。本來是封面花的次選，結果還是選了中國的菊花。

迷你大麗菊的雜交種很多，花色多變，有單托與雙托，適合盆栽。在家居栽種，除了要懂得「開花錦囊」之外，擺位亦很重要，足以影響開花和植株的生長是否健旺。

（一）其「風水位」是光照足夠的地方，因為迷你大麗花喜陽，對光照條件的要求跟大種的大麗菊差不多。但陽光過強，對開花反而不利。如果光太弱和日照時間短，則花色淺而不艷，花朵亦小，甚至花瓣皺縮，開花不良。

擺放的地點，每天應有十至十二小時左右的光照，切不可過蔭，宜空氣流通。夏天培育幼苗，應遮蔭，放在只有較強散射光的位置。

（二）宜朝南位，朝東和朝北亦無妨，但要光照足夠。西照位正午要遮光。

（三）應種在小瓦盆、陶坭盆或塑膠盆內，但盆不宜過小，因有肉質塊根，膨大似小甘薯；而且本身不耐乾旱，植土要常保濕潤，但不可浸薄。植土可用包裝「優質培養土」，或以黃花沙、泥炭土與黑泥（HUMUS）三等份相混，酸鹼度PH值應介乎六點七度至七點八度之間。

（四）若用扦插或分割塊根繁殖法，應先用人生粉塗抹切口，放陰暗清涼的位置，勿曬，才易發根。

新版倚天

電腦天地　藍嶺

新版倚天（一〇版）目前已在本地的電腦商場有售。

新版本具有自動檢測病毒的功能。若中文系統受到感染，即會報告「倚天命令檔已遭修改」（ET-COM HAS BEEN MODIFIED）。

從警告字句看來，它偵測的病毒應是「倚天病毒」，那是一種專門感染倚天中文系統的病毒程式。這種病毒在台灣有過蔓延的報道，但在本地，則未見公開談論。

新版軟件在啟動時，能自動判斷DOS是英文版本還是中文版本並根據版本，的不同自動選用不同的內碼。當然，內碼也可由用戶指定。在台灣，中文DOS雖已面世了一段時期，但還未見普及使用。

此外，在輸入法方面，新版本改為外置式，以配合台灣中文微電腦推廣基金會的規格。換句話說，用戶要自行設定輸入法。

每次若選用多於一種輸入法時，系統載入電腦時會很慢。另外，新版本事把「倉頡」輸入法的羅馬拼寫法改掉，由原來的TSANGJEI 4TAB另名為CHANGJEI TAB。

[illegible]〇版可在DOS四〇一下運行。擁有較大容量硬磁碟機的用戶，可以不必再為無法擁有一個超過三十二M的硬碟機而苦惱。（下）

新園地

菲傭血淚

家事家常　竹君

曾經多次有非籍女傭，因為被解僱而欲跳樓輕生。

給僱主解聘，這情形對本地女傭來說，實屬等閒，東家不幹就轉到西家去，反正目前這類工作並不難於找到。

但在初來埗到的非傭而言，倘若工作了沒多久，就已給解僱，還要立即遣送回國，這無疑是將其逐入困境。

絕大多數菲傭來香港工作，事前都在本國揹下一筆龐大債項，因為光是要得到一紙受聘合約，已花去不少的錢，對這裡來工作，首半年的薪金，全部要作還債之用。

假如上工才兩三個月，就已被解僱遣回家鄉，她們所借下的債項，在本土即使白白工作上幾年，也沒法償還，況且在這情況之下，亦無面目見家人親友。所以把剛受聘來港的非傭解僱掉，無疑給她們判了死刑。

不過，若是在港工作了一個合約以上，或有眾多親友在此地的非傭，對於被解僱反而不會太在乎，皆因她們有許多門路可另覓新僱主，甚至被勒令離港也可以私下躲藏起來，當僱主與移民局官員，亦奈其不何。

把新上工的非傭解僱掉，像是有點殘忍，但部分僱主對於某些菲傭的惰性、愚笨和惡劣態度，又確是極難忍受，花錢聘個非傭來令自己生氣，任誰也不願意這樣做。

汽車遠駛北京

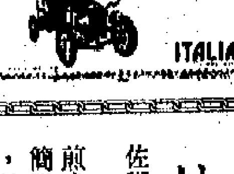
郵趣　彭光中

這是一枚很為特殊的紀念郵票，紀念一九〇七年時有一批老爺汽車萬里長征，從巴黎駛往北京。

為了紀念八十多年前這宗盛事，去年又有一批愛車者舉辦同樣遠征，從羅馬出發前往北京。因此，這枚郵票的構圖簡單明瞭。

上面是巴黎北京路線（附寫1907年），下面是羅馬北京路線（附寫1989年）。

至於右上角的3150，那並不是路程距離，而是郵票面額，3150里拉。



何謂"打冷"

回味集　宜祥

一位署名「求知人」讀者來函，他很想知道為什麼一般人把食潮州粥叫作「打冷」？

本欄並非什麼常識問答信箱，本來不必作答的，但這個問題卻頗為有趣，我自己亦很想知道，因而立刻展開追查有關「打冷」這詞語的來源。

照理，首先當然以第一時間向潮州朋友作請教，但一連請教過幾位潮州大兄，他們均令我失望，因為不約而同，大家均異口同聲曰：「對唔住！我都唔係幾清楚嘿！」

查！查！查！一定要查出個來源，我從北角一路查到落銅鑼灣，個肚已經餓到咕咕作響，非搵的東西塞吓個肚不可，擡頭一望，眼前就有間專賣「打冷」食品的舖頭，嘻嘻！就此入去「醫肚」兼追查「打冷」這個問題。

坐低叫了一條「大眼雞」、一碗韮菜豬紅，一碗白粥，好快，伙記已經把全部東西擺在我眼前，於是我乃乘機問道：「老友！點解你地叫食潮州粥做打冷咁過癮嘅？」

伙記粒聲唔出，只係伸手向牆上一指……（上）

緬甸菜

香港心　簡而清

香港有許多種不同地區的菜館，以東南亞各區的而論，泰國菜是新貴，星馬印尼菜則是有根深蒂固的舊傳統。

越南菜一度十分吃香，而事實上至今仍站得住腳；印度菜是有相當歷史的了（因為香港以往有不少印度人，現在的數目，已經算是比較少的了）。

至於較北的地方，日本菜是天之驕子，不在話下，韓國菜則勝在合適一些人的胃口，尤其以燒烤為主的那一類韓國菜，十分得人歡心。

可是有些菜則是比較少代表性的館子，在香港存在的。

如非律賓菜是其中之一，而緬甸菜則是其中之二了。

特別是緬甸菜，在銅鑼灣畔的南洋伸光餐廳，是在香港可以吃到正宗緬甸菜的唯一館子了，不過該店雖然是走獨市生意的路線，這是一路以來，都較有改進的。

緬甸菜有好幾味是相當辣的，而辣味與泰國菜或馬來西亞菜，又略有不同。

我個人最欣賞，是那個奶油雞湯麵，單是這一味，已是使我引起興趣去對緬甸菜，求有進一步了解。雖然只得那麼一間緬甸菜館，但卻已經很具代表性了。

美的全面工序

拍拍時尚　冬冬

要化一個靚妝，確實是要投資一大筆金錢，如果只是做「表面功夫」，許多時候只會得到六成的效果。

通常，一般女士們基本用的化妝品，不外乎口紅、粉底、眉筆、胭脂，這幾種，所以許多人會覺得只要掌握基本的化妝技巧，色調配方就一定合格了。

事實非然，不知你們是否有一個經驗就是臉上T字地帶，由油旺盛，出門不久已弄得鼻子亮亮，粉底掉了一大塊，使人看見覺得骯髒不潔，面頰白色，鼻子黃色。要解決這個煩惱，許多女士都會用吸油紙或不斷頻密補粉。

其實，這個方法不是不好，而是整個化妝會愈加愈厚，給人庸俗的形象。

要令問題解決，不可只用治標的方法。

治本的方法，是要用其他護膚品改善面部出油的現象。

據我所知，有些護膚品就是在化妝前塗上，有吸油之效，使鼻上皮膚下的油質吸去，作一徹底解決，然後用收縮水收緊毛孔，再搽粉底，可以使面上油脂減低生長，情況好的可以維持六至七小時不用補妝。

落妝時的次序也很重要，不可隨隨便便用些護膚膏濕面，因為，這樣可能不只是不可御妝，反而將粉往毛孔內推進，破壞皮膚的健康，使毛孔藏下污穢，造成粉刺，暗瘡纍纍。

由此我們亦知道，如果要化妝，不只是選正確適合的化妝品而已，而是化妝前後的「工序」也十分重要，要做足，並持之以恆，才會更美。

水腫有輕重

鶴話　齡鶴岑

水腫是普通而又常見症狀，有人憂心，有人大意。實際上，水腫的病因很多，有輕有重。不能一概而論。

必須重視的水腫為：（一）心臟病性水腫。水腫出現是心功能不好的徵象。這種病人活動覺氣促，並有心臟病史；（二）肝病水腫。這種水腫以腹部為主，下肢的腫反而較輕，具有慢性病容，多有胃腸消化障礙的症狀表現；（三）腎病水腫。水腫以面部及下肢最明顯，常有貧血，故面色蒼白，小便的化驗有蛋白質，為診斷根據。（四）貧血性水腫。要有中度以上貧血，才會有水腫出現。面色十分蒼白，小便檢查則屬正常，可找出貧血的原因；（五）營養性水腫。缺乏維生素B1可見水腫，稱為腳氣病，此僅在貧窮地區才有。蛋白質低下可見水腫，這種病人必然還患有各種較重的慢性疾病在身，可以識別。

（六）荷爾蒙性水腫。比較少見。有各式各樣較特殊的症狀。

疾病不嚴重的水腫有：（一）中年婦女如水腫發生而無明顯的、已知的原因，稱為特發性水腫。水腫程度較輕，以面和下肢為主，多是每天午後發生，有些病者的水腫常出現在經潮之前，經後即消失。此種水腫並無大礙。（二）有些人每逢夏季炎熱之時便見手足浮腫，別無其他症狀，這也是功能性水腫之一。（三）肥胖之人，足部亦可有微腫，不足為慮。（四）長期站立工作之人，足部亦會見微腫，休息可見消失。

炒涼瓜亦可戴帽

食飲偷談　秀官

日前寫過的一篇「合菜戴帽」，一位廣東朋友說起，這個雖然是北方菜，亦可改作南方菜，比如說，如炒涼瓜，亦可戴帽。

我聽過後，曾默默想過，而且已在家中試，果然不錯。曾見一位朋友寫過，舊日吃「合菜戴帽」，是用北方的薄餅捲起來吃，來是此地已少有人用薄餅以作「飯餐」，就算是外省人亦不會，至於被作為南方的香港人，可能一生也未試過，我們平常吃飯的多，不管是在家中還是在館子，都只佐飯佐粥佐酒。

「合菜」，是把多種菜合起來炒，「戴帽」只是煎成一塊蛋片蓋上去，似是一頂帽的樣子，這也非常簡單，因此，把一碟涼瓜炒好，再攤一頂帽子加上去，並沒有改變了原來的味道。

蛋煎起來很香，配合起涼瓜來吃，應是好吃一點，也有更豐富一點的感覺。今日潮流怕吃肉，蛋不是肉，當然不怕。即使亦有些人怕吃蛋，如只吃少少，那又有什麼可怕呢。再退一步說，如是真的怕得那樣厲害，那就不吃好了，同檯食飯，各自修行，甚至可試則試，不試也不緊要。

百富勤

此地有銀　羅奇

曾在本欄談過百富勤，當時預料百富勤在新管理層接手後，會伺機出售泰盛原持有的物業。現在已證實果然將共十三項物業以五億五千萬元的代價售予長實。

迄今為止，百富勤已在沽出原泰盛所持有的有價證券，新世界酒店接受私有化以至最近「清理」泰盛的物業，一共套回十億元以上的資金，因此，在本月十二日公佈的百富勤中期業績，機會十分可觀，儘管出售物業來不及入賬，但出售證券的收益卻可以反映在上半年的項目上，加上百富勤證券及百富勤融資的收益，可令百富勤上半年有一個理想的收成。

百富勤現時已擺明以持現金為主，並加強融資及證券業務。

今次中東事件影響下，百富勤最低跌至一元八角八仙，現時回升至二元三角，即反彈四角二仙，回升幅度達二成二，遠遠較恆指的反彈為強。因為恆指由二八八〇點反彈，到九月六日的三〇二九點，也只是回升百分之七點八而已。

從走勢看，百富勤的短期阻力在二元二角半，而中期阻力則是廣生行的收購價二元五角，且看業績公佈後能否有助該股攻克這兩個關卡了。

一九九〇年九月八日

洲線

西北太平洋紐約	9月10	總	統
西北太平洋	9月10	韓	進
西北太平洋紐約	9月10	海	陸
西北太平洋	9月10	利	達
紐約	9月11	日	郵
西南太平洋	9月11	偉	特
美國東加拿大	9月11	港	恒
西北太平洋紐約	9月11	海	陸
西北太平洋	9月12	大	阪
關島	9月12	恰	和
西南太平洋紐約	9月13	川	崎
美國西岸	9月13	利	達
西北太平洋紐約	9月14	總	統
西南太平洋紐約	9月14	港	郵
西北太平洋	9月14	太	古
西北太平洋	9月14	日	郵
美國西岸	9月14	招商局	
西南太平洋紐約	9月14	大	阪
西南太平洋紐約	9月15	川	崎
美國	9月15	馬士基	
西北太平洋紐約	9月15	馬士基	
西北太平洋	9月16	港	恒
西北太平洋	9月16	日	郵
美國	9月16	恰	和
西北太平洋紐約	9月16	海	陸
西北太平洋紐約	9月16	海	陸
洛杉磯紐約	9月16	新	興
檀香山	9月16	日	郵
洛杉磯紐約	9月16	華	海
西北太平洋紐約	9月17	總	統
西北太平洋	9月17	韓	進
西北太平洋	9月17	利	達
西北太平洋紐約	9月18	海	陸
美國東岸	9月18	利	達
美國東加拿大	9月18	港	郵
西南太平洋	9月19	偉	特
洛杉磯三藩市	9月19	海	豐
西北太平洋	9月19	大	阪
洛杉磯紐約	9月19	百保利	
西北太平洋	9月20	川	崎
美國西岸	9月20	利	達
美國東加拿大	9月21	招商局	
西北太平洋	9月21	日	郵
西北太平洋	9月21	日	航
美國東加拿大	9月21	招商局	
西北太平洋紐約	9月21	總	統
西北太平洋	9月21	太	古
西南太平洋紐約	9月21	大	阪
西南太平洋紐約	9月22	川崎	
西北太平洋紐約	9月23	海	陸

洲線

中美	9月7	日	郵
智利	9月10	天	祥
加勒比海	9月11	日	郵
南美	9月15	海	運
加勒比海	9月16	渣	華
巴拿馬	9月19	百保利	
加勒比海	9月19	渣	華
南美	9月28	豐利行	
南美	9月29	大	阪

新西蘭線

澳洲	9月10	華	海
新西蘭	9月10	太	古
澳洲	9月11	遠	初
新西蘭	9月11	華	林
澳洲	9月13	華	林
弗里曼特爾	9月13	川	崎
新幾內亞	9月13	華	林
澳洲	9月17	太	古
澳洲	9月17	遠	運
澳洲	9月20	遠	初
弗里曼特爾	9月20	實	隆
新西蘭	9月20	TASMAN	

航運（香港）公司
與特區長海船務公司合作經營
上海（九洲港）⇄世界各地
上海3號　逢星期三、六開行
香港⇄廣州、黃埔、蛇口
南2號（二、四、六開）
香港⇄汕頭
紋捞7號（每月四航）
海、新港、福州、汕頭、廈門、
海口、江門、容奇、太平、
及瀾石等地。
酒灣卸貨區。散貨、貨箱、轉
專船接運大宗貨物。
72 284號興業商業中心1603室
8151812　5440307
85913 SNAMN HX
x No：5 422349

年　江聯機一號　江聯機二號　快船
港⇄江門
天天收貨
午開航
門對門及中轉運輸
有限公司運輸部
龍渡船角文景樓4/號3字樓
話：7709563（4線）
香港浙江街碼頭
外海碼頭 354499　391440
1245 TELEX:50127 LPCL HX

有限公司
Co., Ltd.
CO.,LTD. 聯航船務
INES 亞美采船務
PTE.LTD. 高華船務
香港干諾道西21至24號海景商業大廈四樓

	抵港	開行
	15/9	19/9
	25/9	29/9
	27/9	1/10
	8/10	7/10

47　電報：75316 JOMAC HX
撥電話
六九八〇

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
長洋	EVER OCEAN	地中海	9月10	利達
北海	NORTH SEA	地中海歐洲	9月10	滙信
施基爾斯基	H. CEGIELSKI	歐洲	9月10	天祥
莉屏	KHUD.REPIN	歐洲	9月11	華林
愛登堡城	CITY OF EDINBURG	歐洲	9月12	邊行
利來基利文	NL. CLEMENT	地中海	9月12	寶隆
哈佛	HANJIN LE HAVRE	歐洲	9月12	韓進
明樂	MING PLEASURE	歐洲	9月12	華海
海皇子玉	NEP.TOPAZ	歐洲	9月13	港恒
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	9月13	日郵
新的港	ZIM TRIESTE	歐洲	9月13	新興
伊尼	ILNI	地中海	9月13	海柏
海雄	HAI XIONG	歐洲	9月14	宏光
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	9月14	日郵
賓嘉里亞	BUNGA SURIA	歐洲	9月14	遂初
加利亞	SD.GALLIA	地中海	9月14	寶隆
東京勝利	TOKYO SENATOR	歐洲	9月15	怡和
力加馬士基	LICA MAERSK	歐洲	9月16	馬士基
馬歷	MERIC	土耳其	9月16	海洋
合旺	HERWANG	歐洲	9月16	華夏
華青河	HUA QING HE	地中海	9月16	招商局
銀河	YIN HE	歐洲英國	9月16	招商局
長貴	EVER VALUE	地中海	9月16	利達
長成	EVER GROWTH	歐洲	9月17	利達
諾勝家	NORASIA SINGA	歐洲	9月17	滙信
東京快輪	TOKYO EXPRESS	歐洲	9月18	捷成
湯馬士	B.M. TOMAS	熱那亞那不勒斯	9月18	華林
羅麥士	KHUD.ROMAS	歐洲	9月18	華林
協和嘉山	CONCORD GASSAN	地中海	9月18	日郵
明壽	MING LONGEVITY	歐洲	9月19	華海
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE	歐洲	9月19	韓進
康多	CONDOR	地中海	9月20	海柏
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲	9月20	太古
東方榮譽	OOCL HONOUR	歐洲	9月20	港郵
汾河	FENHE	地中海	9月30	招商局
萊茵丸	RHINE MARU	地中海	9月21	大阪
雅莫殊高	INZHENER YERMOSHKIN	梅爾辛伊斯坦堡	9月21	華林
	GAF CEBESOY	土耳其	9月21	海洋
威利維嘉	VILLE DE VEGA	地中海歐洲	9月21	偉特
新星加坡	ZIM SINGAPORE	地中海	9月21	新興
希爾威他	SD. HELVETIA	地中海	9月21	寶隆
麥克倫堡	MECKLENBURG	歐洲	9月22	東亞
前線風	FRONTIER WIND	地中海	9月22	日郵
長肯	EVER OASIS	地中海	9月22	利達
意大利	CONTSHIP ITALY	地中海歐洲	9月22	康威
春河	CHUN HE	歐洲英國	9月23	招商局
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	9月23	馬士基
邊拿芬	BENAVON	歐洲	9月23	邊行
茱蘭迪亞	JUTLANDIA	歐洲	9月24	寶隆
羅孟達沙	NORASIA AL MUNTAZAH	歐洲	9月24	滙信
長道	EVER GLEEFUL	歐洲	9月24	利達

印•巴•中東線

船名		開往港口	月日	公司
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	阿拉伯灣	9月10	總統
巴戈	BAGO	仰光	9月10	新興
海福	OCEAN BLEESING	科倫坡印度巴基斯坦	9月10	大阪
長洋	EVER OCEAN	遮打	9月10	利達
北海	NORTH SEA	科倫坡阿拉伯灣	9月10	滙信
利來基利文	NL.CLEMENT	紅海	9月12	寶隆
柯米卡布	AL.MIRQAB	阿拉伯灣	9月13	怡和
金奧利	GOLD ORLI	科倫坡印度	9月13	新興
東星	EASTERN MARS	吉大港	9月13	港[illegible]
香港菲美利	THOMASEVERETT	吉大港印度	9月14	福來
立茂	UNI.SUMMIT	阿拉伯灣	9月14	利達
胡佛總統	PRES.HOOVER	阿拉伯灣	9月14	總統
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	9月15	東亞
施濟	CELJE	卡拉奇	9月15	亞運
長貴	EVER VALUE	遮打	9月16	利達
翔雅	PINYA	仰光	9月17	新興
長英	EVER GLOWING	科倫坡印度巴基斯坦	9月17	利達
海洋海皇星	OCEAN SIRIUS	科倫坡印度巴基斯坦	9月17	大阪
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	阿拉伯灣	9月17	總統
諾勝家	NORASIA SINGA	科倫坡阿拉伯灣	9月17	滙信
前線風	FRONTIER WIND	紅海	9月17	日郵
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	阿拉伯灣	9月17	馬士基
施汪露	AL. SWAMRUZ	吉大港加爾各答	9月19	滙信
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	9月20	大阪
湯馬士	BM TOMAS	馬德拉斯科倫坡	9月20	華林
協和嘉山	CONCORD GASSAN	紅海	9月20	日郵
馬亞	IBN MAJID	阿拉伯灣	9月20	怡和

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
伏牛山	FUNIU SHAN	西非	9月10	華怡
金奧利	GOLD ORLI	西非	9月11	新興
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	9月12	大阪
蘭芝堡	LANGEBERG	南非	9月13	怡和
杜阿拉	CR. DOUALA	西非	9月15	沙堵
信任	AL.TRUST	南非	9月15	亞聯
渣華山度士	NL. SANTOS	東非	9月15	渣華
力加馬士基	LICA MAERSK	西非	9月16	馬士基
銀快	SILVER HAPPINESS	西非	9月16	川崎
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	9月17	馬士基
秀海	IBN SHUHAID	東非	9月19	日郵
	ACHLERGRACHT	南非	9月23	寶威
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	9月23	馬士基
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	9月24	川崎

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
海福	OCEAN BLESSING	新加坡巴生庇能	9月10	大阪
廣春	WH203	新加坡巴生庇能印尼	9月10	海豐
東方友好	OOCL AMITY	曼谷	9月10	港郵
岡慶	AMALIA	新加坡曼谷	9月10	欣洋
天樂	TSK MELODY	新加坡印尼	9月10	日郵
怡寶雅士	EPOCH ACE	新加坡巴生	9月11	日航
潮白河	CHAO BAI HE	馬尼拉	9月11	招商局
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	9月11	永隆
歌莉亞	GLORIA	曼谷	9月11	港興
加路迦	ANDHIKA KALOKA	印尼	9月11	亞利來
南江	NAMGANG GLORY	曼谷	9月11	東宇
	KUO JANE	新加坡曼谷	9月12	欣洋
海皇象牙	NEP.IVORY	新加坡	9月12	港恒
新平	XING PING	曼谷	9月12	昌宏
海民	OCEAN CROWN	馬尼拉泗水雅加達新加坡巴生	9月12	東宇
大同	ASIAN COSMOS	新加坡巴生	9月12	中央
友誼七號	YOUYI 7	曼谷	9月12	三寶
華松	HUA SONG	汶萊納閩	9月12	國光
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	9月13	怡和
安武江	ANWUJIANG	馬尼拉	9月13	招商局
適順	MILD SPLENDOUR	曼谷	9月13	輝騰
	SETO IRIS	新加坡巴生	9月13	日航
加威橋	GALWAY BRIDGE	曼谷	9月13	川崎
光輝丸	KOKI MARU	新加坡巴生	9月13	益高
高碕	SEKI KOCHI	新加坡巴生	9月13	富丞
世界雅士	ESPERANZA ACE	沙巴山打根斗湖	9月13	川崎
愛順	AYSEN	馬尼拉	9月14	港恒
立茂	UNI. SUMMIT	新加坡	9月14	利達
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡	9月14	福來
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉宿務	9月14	日郵
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	9月14	寶輝
雅士玫瑰	ACX ROSE	新加坡印尼	9月15	日郵
蓮江	NIENJIANG	馬尼拉	9月15	招商局
航行者	SL. VOYAGER	新加坡	9月15	海陸
百必達	AND. PARAMITA	印尼	9月16	亞利來
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	新加坡印尼	9月16	港郵
怡春	YI CHUN	馬尼拉	9月16	海豐
安春	AN CHUN	新加坡巴生庇能印尼	9月16	海豐
拉納	RAGNA	馬尼拉泗水日惹新加坡	9月16	東宇
福崎丸	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	9月16	日航
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	9月17	新興
中華瑞華	R.R.RATNA	曼谷	9月17	港郵
仙女星	ANDROMEDA STAR	巴生新加坡	9月17	欣洋
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡巴生庇能	9月17	大阪
國强	KUO CHANG	新加坡曼谷	9月17	欣洋
陶南八號	DONAM NO. 8	日惹新加坡巴生	9月17	港興
陶南七號	DONAM No. 7	曼谷	9月17	港興
士必金	SPECO KING	汶萊古晉詩巫	9月17	國光
	ACX LILY	新加坡巴生	9月17	日郵
興寧	XING NING	曼谷	9月17	昌宏
惠華	HUI HUA	曼谷	9月18	珠江
祥春	NORDSUND	曼谷	9月18	海豐

中國內地

船名		開往港口	月日	公司
豪利	GOOD LEADER	新港	9月10	朝聯
羅江	LUO JIANG	廈門	9月10	華閩
皖吉	WANJI	青島	9月10	輝騰
蘇鶴	SU HE	南京	9月10	華夏
廈水運二五	XIASHUIYUN 25	廈門	9月10	華閩
閩海二二四	MIN HAI 224	泉州	9月10	華閩
雪峯山	XUE FENG SHAN	福州	9月10	華閩
易勃	TRADE VIGOUR	張家港南通	9月10	鐘山
華城	HUA SHENG	青島	9月10	金翰
青華	QINGHUA	青島	9月11	康成
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	9月11	招商局
閩海一〇五	MIN HAI 105	福州	9月11	華閩
華佳	HUA JIA	汕頭	9月11	華夏
天湖山	TIANHUSHAN	張家港	9月11	鐘山
育志三號	YU ZHI 3	廈門	9月12	華閩
海達	HAIDA	寧波	9月12	招商局
易津	TRADE RELISH	天津	9月12	輝騰
錦江	JINJIANG	上海	9月12	滿强
順江	SHUN JIANG	大連	9月12	招商局
豪利	GOOD LEADER	大連	9月12	朝聯
平頂山	PINGDINGSHAN	新港	9月13	招商局
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	9月13	華夏
秀山	XIUSHAN	上海	9月13	中富
楊家口	YANGFANGKOU	青島	9月13	招商局
敖江	AOJIANG	上海	9月14	太平
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	9月14	華閩
閩海一〇九	MIN HAI 109	福州	9月14	華閩
馬蘭	MALAN	海口	9月14	招商局
蘇昌	SUCHANG	南京	9月14	鐘山
臨江	LIN JIANG	上海	9月14	招商局
天燕	TIAN YAN	天津	9月14	華夏
華鶯	HUA YING	張家港	9月14	招商局
金線泉	JINXIANQUAN	青島	9月15	華夏
通運	MILD TRAN	上海	9月15	輝騰
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	9月15	華閩
檳城	BIN CHENG	新港	9月15	遠運
蘇龍	SULONG	張家港	9月15	鐘山
于山	YU SHAN	青島	9月16	華夏

台灣省線

船名		開往港口	月日	公司
海運	SEA FORTUNE	台灣	9月10	太平
福興二號	FOO HSING 2	高雄	9月10	永裕
泰來	TAI LAI	高雄	9月11	速達
昌盛	THUBAN	台灣	9月11	昌宏
海皇象牙	NEP. IVORY	台灣	9月12	港恒
海王	HAI WANG	高雄	9月12	永裕
建恒勇士	KH.CHIVALRY	台灣	9月12	寶威
聯威	UNITEDWAY	台灣	9月13	景華
通利	MILD VICTORY	台灣	9月13	輝騰

日本•南朝鮮線

船名		開往港口	月日	公司
海運	SEA FORTUNE	日本	9月10	太平
羅孟達沙	NORASIA AL MUNTAZAH	日本	9月10	滙信
國光	KUO KWANG	日本	9月10	欣洋
翡翠二號	EMERALD II	日本	9月11	[illegible]
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	9月11	東宇
柯華巴	AL.WAJBA	日本	9月11	怡和
彩虹	RAINBOW	釜山	9月11	港興
麥克倫堡	MECKLENBURG	日本	9月11	東亞
青河	QINGHE	日本	9月12	招商局
和平東南	HP DONGNAM	釜山	9月12	港興
高城	GAO CHENG	日本	9月13	招商局
莎葛娜	SARGODHA	釜山	9月13	海王
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	日本	9月13	川崎
高華	GOWA	日本	9月14	太平
東方同盟	OOCL ALLIANCE	日本	9月14	港郵
聖路易士	ST.LOUIS	釜山	9月15	港興
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	日本	9月15	滙信

北美洲線

船名		開往港口	月日	公司
杜魯門總統	PRES TRUMAN	西北太平洋紐約	9月10	總統
光陽	HANJIN KWANGYANG	西北太平洋	9月10	韓進
生產者	SL. PRODUCER	西北太平洋紐約	9月10	海陸
長頌	EVER LYRIC	西北太平洋	9月10	利達
查爾斯角	CAPE CHARLES	紐約	9月11	日郵
可立馬	COLIMA	西南太平洋	9月11	偉特
海皇石榴	NEP.GARNET	美國東加拿大	9月11	港恒
耐能	SL.ENDURANCE	西北太平洋紐約	9月11	海陸
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	西北太平洋	9月12	大阪
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	9月12	怡和
金門橋	GOLDEN GATE MARU	西南太平洋紐約	9月13	川崎
長雅	EVER GENTLE	美國西岸	9月13	利達
胡佛總統	PRES.HOOVER	西北太平洋紐約	9月14	總統
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	西南太平洋紐約	9月14	港郵
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	9月14	太古
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	西北太平洋	9月14	日郵
	TAI HE	美國西岸	9月14	招商局
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	9月14	大阪
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	西南太平洋紐約	9月15	川崎
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	美國	9月15	馬士基
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	西北太平洋紐約	9月15	馬士基
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	西北太平洋	9月16	港恒
天聲	TSK CHORUS	西北太平洋	9月16	日郵
香港勝利	HONGKONG SENATOR	美國	9月16	怡和
自由	SL. FREEDOM	西北太平洋紐約	9月16	海陸
貿易者	SL. TRADER	西北太平洋紐約	9月16	海陸
新基隆	ZIM KEE LUING	洛杉磯紐約	9月16	新興
皇室協定	ROYAL ACCORD	檀香山	9月16	日郵
明能	MING ENERGY	洛杉磯紐約	9月16	華海
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	西北太平洋紐約	9月17	總統
馬沙	HANJIN MASSAN	西北太平洋	9月17	韓進
長衡	EVER LEVEL	西北太平洋	9月17	利達
愛國者	SL. PATRIOT	西北太平洋紐約	9月18	海陸
長賢	EVER GENTRY	美國東岸	9月18	利達
東方鴻運	OOCL FORTUNE	美國東加拿大	9月18	港郵
萬得利	MONTERREY	西南太平洋	9月19	偉特
驕傲	NATIONAL PRIDE	洛杉磯三藩市	9月19	海豐
鱷魚歡樂	ALLIGATOR JOY	西北太平洋	9月19	大阪
多江	TOURCOING	洛杉磯紐約	9月19	百保利
倫敦橋	HARBOUR BRIDGE	西北太平洋	9月20	川崎
長宏	EVER GLORY	美國西岸	9月20	利達
益河	YI HE	美國東加拿大	9月21	招商局
加州	CALIFORNIA LUNA	西北太平洋	9月21	日郵
山昭丸	YAMAAKI MARU	西北太平洋	9月21	日航
塔河	TA HE	美國東加拿大	9月21	招商局
夏利遜總統	PRES.HARRSON	西北太平洋紐約	9月21	總統
探險家	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	9月21	太古
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	9月21	大阪
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRIDGE	西南太平洋紐約	9月22	川崎
航行者	SL.VOYAGER	西北太平洋紐約	9月23	海陸

中南美洲線

船名		開往港口	月日	公司
協和金大	CONCORD JINDAI	中美	9月7	日郵
阿塔卡馬	ATACAMA	智利	9月10	天祥
華賓納	VERBENA	加勒比海	9月11	日郵
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	南美	9月15	海運
渣華山度士	NL.SANTOS	加勒比海	9月16	渣華
多江	TOURCOING	巴拿馬	9月19	百保利
渣華毛里求斯	NL.MAURITIUS	加勒比海	9月19	渣華
福他山度士	FROTA SANTOS	南美	9月28	寶利行
太平丸	PACIFIC MARU	南美	9月29	大阪

澳洲•新西蘭線

船名		開往港口	月日	公司
明富	MING FORTUNE	澳洲	9月10	華海
廣東	KWANG TUNG	新西蘭	9月10	太古
賓嘉拉雅	BUNGA RAYA	澳洲	9月11	遂初
阿組卡駿晨	KAP. ARTJUKH	新西蘭	9月11	華林
米哈諾夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	9月12	華林
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	9月13	川崎
新加坡	COLUMBUS SINGAPORE	新幾內亞	9月13	華林
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	9月17	太古
龍海河	LONGHAIHE	澳洲	9月17	遠運
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	9月20	遂初
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	9月20	寶隆
開發者	TA.EXPLORER	新西蘭	9月20	TASMAN

太平船務（香港）有限公司
PIL
香港灣仔告士打道77至79號華比大廈十九樓
BOOKING ENQUIRY TEL: 5293283
定期特快貨柜服務

特快直航星加坡、及印尼

船名	航次	截貨	離港	星加坡	雅加達	泗水
KOTA MELATI	18SB	11/9	11-/13 9	17/9	19/9	—
海光	37SB	19/9	20-21/9	25/9	28/9	1/10
★高華	67SB	24/9	25-26/9	30/9	3/10	5/10
★海龍	48SB	30/9	1-1/10	11/10	7/10	—

特快直航台灣、韓國及日本—北海道

船名	航次	截貨	離港	高雄	基隆	釜山	富山	室蘭	苫小牧	日立	横濱	名古屋	神戶	釜山
★高華	66NB	12/9	14/9	—	—	—	—	—	—	—	18/9	19/9	[illegible]	22/9
KOTA BINTANG	51NB	13/9	15/9	16/9	18/9	21/9	23/9	25/9	26/9	28/9	—	—	—	—
KOTA PANJANG	06NB	16/9	18/9	21/9	20/9	—	—	—	—	—	—	—	—	—
★萬花開	62NB	21/9	23/9	—	—	—	—	—	—	—	28/9	29/9	1/10	3/10

特快直航台灣，韓國及青島

船名	航次	截貨	離港	高雄	基隆	釜山	青島
★翠航	44NB	18/9	19/9	—	—	—	23/9

特快直航新港

船名	航次	截貨	離港	新港
★海龍	47NB	13/9	14/9	30/9

入口船期表

船名／港口	航次	由	抵港	提貨日期
★華航	43SB	青島	6/9	8/9
KOTA MELATI	17NB	星加坡	6/9	8/9
★萬花開	61SB	韓國	7/9	9/9
SEA FORTUNE	06NB	日本	9/9	11/9
KOTA MELATI	18SB	台灣	12/9	14/9
★高華	66NB	印尼	13/9	15/9

承接貨櫃
香港至 HOCHIMINH, CHITTAGONG, MONGLA, COLOMBO, HODEIDAH, JEDDAH & AQABA
★CY／TRS：宏光貨櫃碼頭有限公司（青衣） 4338622
CY：漢洋海運有限公司（踏石角） 4628330

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.
香港⇄上海散裝貨直航班輪
錦江（定期客貨班輪） M.V."JIN JIANG" V.32 V.9033 泊A23泡 9月7日抵港 9月8至10日收貨 9月12日開行
通江 M.V."TONG JIANG" 9月15日抵港 開往曼谷
總代理：滿强航運有限公司
MOON KEUNG SHIPPING & TRANSPORTATION CO. LTD.
船務部：香港干諾道西186—191香港商業中心1101—1105室
電話：5596141 圖文傳真：5591923
電傳：67859 HKMKT HX
請各收貨·付貨人速往本公司辦理有關手續

NYK LINE
香港——中東貨箱航線
十天直達刁拜
山盛輪 九月九日落貨 九月十日開行 M.S."Y.S. PROSPERITY"
新綠洲 九月十九日落貨 九月二十日開行 M.S."NEW OASIS"
杜爾灣 十月五日落貨 十月六日開行 M.S."TOR BAY"
總代理：日本郵船(香港)有限公司
海富中心一座卅一樓 電話：8645100

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5460572（總機） 8581548（傳真）
出口 8584679 入口 8584657 貨櫃 5598376
定期班輪川航香港⇄福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢六、十六、廿六
	閩海112	逢八、十八、廿八
	雪峯山(貨櫃)	逢十、二十、三十
廈門	廈水運15	逢星期一
	育志4號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
	羅江(貨櫃)	V.XL9044 4–8/9 10/9
	羅江(貨櫃)	V.XL9046 14–18/9 20/9
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州1號	逢十、二十、三十

* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務
* 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝拆箱等服務

穗南航運(香港)公司
與珠海經濟特區長海船務公司合作經營
香港⇄珠海（九洲港）⇄世界各地
船名：長海3號 逢星期三、六開行
航線：香港⇄廣州、黃埔、蛇口
船名：穗南2號(二、四、六開)
航線：香港⇄汕頭
船名：穗救捞7號(每月四航)
來往上海、新港、福州、汕頭、廈門、湛江、三亞、海口、江門、容奇、太平、肇慶、中山及瀾石等地。
收貨站：醉酒灣卸貨區。散貨、貨箱、轉口貨可安排專船接運大宗貨物。
德輔道中272-284號興業商業中心1603室
電話：8151812 5440307
Telex: 85913 SNAMN HX
Fax No: 5 422349

1989年 江聯機一號 江聯機二號 快船
香港⇄江門
天天收貨
下午開航
兼營門對門及中轉運輸
陸寶有限公司運輸部
九龍渡船角文景樓47號3字樓
電話：7709563（4線）
香港浙江街碼頭
江門外海碼頭 354499 391440
FAX: 7821245 TELEX: 50127 LPCL HX

青島華青船務有限公司
NOTICE TO CONSIGNEE
收貨人須知
"QING HUA" VOY.15
「青華輪」
船泊西區 卸日提貨
總代理：廣威船務有限公司
地址：香港文咸東街68-74號興隆商業大廈15樓
電話：8152178 傳真：8150128
★請儘速到上述地址辦理提貨手續★

川崎近海汽船株式會社
特快新輪川航
M.V."ESPERANZA ACE" V.11
到港：九月十二日 啓航：九月十三日
直航：汶萊、古晉、納閩、亞庇、山打根、斗湖
M.V."GREAT FORTUNE" V.62
到港：十月一日 啓航：十月二日
直航：古晉、汶萊、納閩、亞庇、山打根、斗湖
（兼收20呎集裝箱貨）
收貨站：油塘灣嶺德園2號利高貨倉 電話：3486182
貨櫃站：青衣路地段3107 電話：4978370
總代理：川崎(香港)有限公司 香港統一中心38樓
接艙部：8615593 文件部：8615571

聯航船務有限公司
Joint Maritime Co., Ltd.
香港干諾道西21至24號 海景商業大廈四樓
香港定期印尼航線及船隻租賃
總代理 香港：JOINT MARITIME CO., LTD. 聯航船務
印尼：P. T. ADMIRAL LINES 亞美來船務
星加坡：KOWA SHIPPING PTE. LTD. 高華船務

香港—印尼 椰加達、三寶壟、泗水		抵港	開行
衍順	M.V. HINSUN	15/9	19/9
德順	M.V. TAKSUN	25/9	29/9
新海和二號	M.V. NEW HERO NO.2	27/9	1/10
威順	M.V. WISUN	3/10	7/10

查詢電話：5-485144 傳真：5-592547 電報：75316 JOMAC HX

訂閱大公報
請電五七二六九八〇

M.V. "MAH IV"
美西美
九月八日落貨 九月十日開行
直透：曼谷
M.V. "BOONKRONG I"
美上美
九月二十一日落貨 九月廿二日開行
直透：曼谷
貴客付貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司啓
船務部直線電話：5485749 5404590
干諾道西八十八號

宜豐輪
MV. YI FENG
武漢←→香港
約9月12日抵達香港
請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續。
接洽處：華成船務有限公司(貨運部)
香港干諾道中64號中華廠商會大廈18樓
Tel: 5450346 (6 Line)

惠刊廣告請撥電話
五七二六九八〇

第十二版

這副對聯

陳青楓

師出了不少力，雖然大出家人不把功勞往身上掛，但我們心裡總會
智慧大師領我們參觀了藏經閣，看到那鎮山之寶的「清版龍藏」，
寶蓮寺內，「笑佛」前有一副對聯，那真是一份很好的福氣。很有意思，我這裡且抄下來給大家看看——上聯：「終日解頤笑
橫匾是「皆大歡喜」。

汽車遠駛北京

彭光中

奇 縱

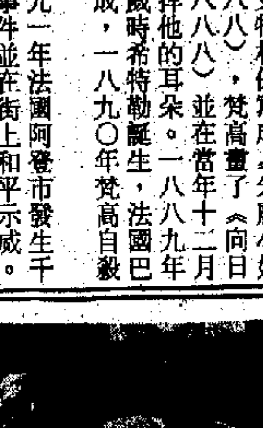
藝談

鍾景輝

愛爾菲．札爾(ALFRED JARRY (1873—1907) 為法國戲劇家，最近香港話劇團演出他一八九六年的作品UBU ROI (KING…

札爾的父親為布商，入息不俗，但後來破產及精神崩潰，生活陷入困苦狀態。六歲至十五歲時他已是一名非常聰明的學生，顯出寫作才華，常於法文、拉丁文、希臘文、英文、…

，兩年之內該劇又以木偶劇形式演過幾次。當時史特林保寫成《朱麗小姐》(一八八八)，梵高畫了《向日葵》(一八八八)並在當年十二月廿三日割掉他的耳朵。一八八九年札爾十六歲時希特勒誕生，法國巴黎鐵塔建成，一八九〇年梵高自殺身亡。一八九一年法國阿登市發生千五人罷工事件並在街上和平示威。



芭芭拉史卓姍與兒子（二十三歲）同行

港九影院聯合廣告
香港 利舞臺 聖戰風雲 宜不宜兒 雄義場午令 心膽：夜晚
皇后 卡斯奧 (道角頭牛) 週四 賭 巫山雲雨 都皇
金聲 7718933 華聲 天今 大獻映 風雲 龍虎威臨 宜不宜兒
凱旋 新樂 4421000 妖夜 俏嬌娃 新八兩半斤
屯門 4591170 帝后 香港仔 實我吧 淫賤充

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
華松	HUA SONG(上午九時)	大連	吉列島	景華
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK(上午三時)	新加坡	現代橋	馬士基
渣華萬冠	NL.VAN CLOON(上午六時)	新加坡	國際橋	渣華
樂春	NATHANEL(下午五時)	台灣	國際橋	海豐
東方和諧	OOCL ACCORD(下午四時)	台灣	國際橋	港郵
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II(下午十一時)	馬尼拉	現代橋	新興
伏牛山	FU NIU SHAN(上午七時)	上海	A36	華怡
長順	EVER ORDER(上午六時)	台灣	A21	利達
亞斯繁榮	ALS.PROSPERITY(上午六時)	南非	A13	亞聯
海強	MARINE STAR(下午六時)	台灣	B	永隆
友誼七號	YOU YI 7(上午九時)	曼谷	B	三寶
杜魯門總統	PRES.TRUMAN(上午七時)	美國	國際橋	總統
開發者	ORT.EXPLORER(上午七時)	美國	國際橋	港郵
長健	EVER GALLANT(下午八時)	台灣	國際橋	利達
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK(下午五時)	西北太平洋	現代橋	馬士基
麥堅尼馬士基	MCKINEY MAERSK(中午)	新加坡	現代橋	馬士基
雅士蓮	ACX LOTUS(下午九時)	新加坡	現代橋	日郵
新海騰	NEW HAI TENG(上午六時)	上海	B	金發
泰昌	GOOD TRADER(上午八時)	大連	A48	朝聯
紅旗一九五	HONGQI 195(上午八時)	青島	歐亞橋	華順
	PACER(下午三時)	馬尼拉	海陸橋	海陸
易勃	TRADE VIGOUR(下午六時)	南通	現代橋	鏟山
加路迦	ANDHIKA KALOKA(上午八時)	印尼	B35	亞利來
南鵬	NAN PENG(上午七時)	上海	灣發碼頭	金發

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
博泰	WH202(上午)	高雄日本	國際橋	海豐
大美	GREAT BEAUTY(上午)	天津	B38	輝騰
萬花開	MAJAPAHIT(下午)	新加坡	A22	太平
自由	SL.FREEDOM(下午三時)	新加坡	海陸橋	海陸
	GRACE OAK(下午)	新加坡	B38	益高
魯裕	LUYU(下午)	青島	B20	華夏
蘇麒	SU QI(下午)	張家港	B36	華夏
光大二號	KWANG TA 2(下午)	高雄	油蔴地	永裕
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE(上午)	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
福他德班	FROTADURBAN(下午)	南美	A35	豐利行
賓蘇里亞	BUNGA SURIA(上午)	釜山	國際橋	遂初
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK(下午二時)	日本	現代橋	馬士基
鄭城	E.CHENG(上午)	澳洲	現代橋	遠運
長順	EVER ORDER(下午)	阿拉伯灣	A21	利達
基亞華列	KIA WALEED(上午)	日本	現代橋	怡和
馬蘭	MALAN(下午)	海口	油蔴地	招商局
新熱那亞	ZIM GENOVA(下午)	洛杉磯紐約	現代橋	新興
東方開發	ORT.EXPLORER(半夜)	西南太平洋紐約	國際橋	港郵

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
國偉	KUO WEI(中午)	台灣	B	欣洋
馬尼拉橋	MANILA BRIDGE(上午五時)	馬尼拉	現代橋	馬士基
明富	MING FORTUNE(上午十時)	歐洲	現代橋	華海
立誠	UNI.MODEST(上午八時)	台灣	A	利達
	STAMFORD	基隆	B	東宇
國光	KUO KWANG(下午十一時)	台灣	A	欣洋
福春	FU CHUN	台灣	國際橋	海豐
東方榮譽	OOCL HONOUR(上午二時)	歐洲	國際橋	港郵
蘇葛夫	KHUD.ZHUKOV(上午四時)	澳洲	西區	華林
凱春	KAI SHUN	台灣	國際橋	海豐
天湖山	TIAN HU SHAN(中午)	張家港	B	鏟山
海有	HAI YUO	台中	深水埗	永隆
東方友好	OOCL AMITY(下午)	台灣	國際橋	港郵
北海	NORTH SEA(下午四時)	日本	國際橋	歷信
利達馬士基	LEDA MAERSK(上午七時)	美國	現代橋	馬士基
明潮	MING MOON	歐洲	國際橋	華海
海運	SEA FORTUNE(上午七時)	日本	B	太平
光陽	HANJIN KWANGYANG(下午七時)	美國	海陸橋	韓進
福興二號	FOO HSING 2	高雄	油蔴地	永裕
阿塔卡馬	ATACAMA(下午五時)	日本基隆	A	天祥
長頌	EVER LYRIC(下午十時)	日本	國際橋	利達
希爾威他	SD.HELVETIA(下午九時)	日本	國際橋	實隆
士蘭地亞	SELANDIA(下午六時)	歐洲	國際橋	寶隆

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
東方和諧	OOCL ACCORD(上午)	新加坡印尼	國際橋	港郵
祥春	NATHANEL(上午)	曼谷	國際橋	海豐
汀江	TING JIANG(下午)	上海	吉列島	輝騰
雅士蓮	ACX LOTUS(下午)	西北太平洋	現代橋	日郵
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK(中午)	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
長健	EVER GALLANT(下午)	歐洲	國際橋	利達
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK(上午七時)	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
馬尼拉橋	MANILA BRIDGE(下午)	高雄	現代橋	馬士基
東方榮譽	OOCL HONOUR(下午)	高雄	國際橋	港郵
渣華萬冠	NL.VAN CLOON(上午二時)	加勒比海	國際橋	渣華
杜魯門總統	PRES.TRUMAN(半夜)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
	PACER(上午)	西北太平洋紐約	國際橋	海陸
立誠	UNI.MODEST(下午)	阿拉伯灣	A	利達
新華十號	XIN HUA 10(下午)	曼谷	B4	三寶
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II(下午)	馬尼拉	現代橋	新興
蘇葛夫	KHUD.ZHUKOV(下午)	神戶	西區	華林

輪船停泊處

船名		停泊處	公司
亞洲水泥三號	ASIAN CEMENT NO.3	A60	大榮
皖吉	WANJI	B23	輝騰
青華	QING HUA	西區	康成
東安	DONG AN	B17	招商局
依士達路	SD.ESTERO	A10	太古
豐寧	FENG NING	A17	招商局
錦江	JIN JIANG	A23	滿強

輪船公司電話表

公司名稱		電話
香港海運	HONG KONG MARITIME	8101155
港恒	HONG KONG TRIDENT	8101282
港郵	OOCL(HK)LTD	5842728
東海	HONGKONG EASTERN MARITIME LTD.	5220174
海豐	HYALINE	5484075
海通	HOI TUNG	5455126
凱波	HAN BONN SHIPPING	5594045
益高	IGOR SHIPPING	5227927
海洋	INTEROCEAN	5412634
怡和	JARDINE	8439239
捷成	JEBSEN	5306098
聯航	JOINT MARITIME	5485144
川崎	KAWASAKI	8615511
景華	KEN WA	8528500
港興	KONG HING	5443145
捷迅	KRISTIAN JEBSENS	5434777
利洲	LI CHU	5411851
利達	LIDA	8258211
金輪	LP SHIPPING	5218482
馬士基	MAERSK	8372222
遂初	MAK SHUI CHO	5286111
萬祥源	MAN CHEUNG YUEN	5457031
萬順	MAN SHUN	5436600
美通	MITRANS FREIGHT	8343772
大阪三井	MITUI(O.S.K.)	5293116
美邦	C.F.SHARP	8331968
	MARITHAI INTERNATIONAL	5211202
民生	MIN SHENG	5475799

本港金融外幣行情表(9月7日)

九九金行情 上午	九九金行情 下午	本地倫敦金行情 上午	本地倫敦金行情 下午
開市 3603	3598	開市 390.3/390.8	389.8/390.3
最高 3610	3599	最高 391.0/391.5	389.8/390.3
最低 3598	3587	最低 390.0/390.5	388.7/389.2
收市 3604	3590	收市 390.5/391.0	388.8/389.3
總價 -8.00	升降 +5.00	升降 +0.20	
場內交收數8,000兩	國際拆息行情 隔夜7.9375 一月7.8125		本地倫敦[illegible]4.81

	買入	賣出		買入	賣出
熊貓金幣	買入3125	賣出3145	[illegible]	買入3108	賣出3116
純金楓葉	買入3100	賣出3108	皇家金幣	買入3108	賣出3116
楓葉白金幣	買入3900	賣出3920	楓葉銀幣	買入53	賣出61
白金條	買入3900	賣出3920	[illegible]	買入3907	賣出3927
[illegible]	買入3118	賣出3126	白金樹葉	買入3900	賣出3920
貿易場銀價	373		長城銀價	472—478	
飾黃金(每兩)	3870		飾白金(每兩)	5000	

外幣存款收市牌價及息率 (寶生銀行供稿)

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	776.00	776.90	7.875	澳洲元	637.60	638.80	13.125
英鎊	14.70	14.74	14.5	新西蘭元	483.00	484.20	14.0
日圓	551.60	552.80	7.875	瑞士法郎	595.00	596.50	7.5
西德馬克	496.50	497.70	7.9375	加拿大元	668.50	669.70	12.125
ECU	1030.00	1031.50	9.5	法國法郎	147.40	148.60	9.625

美電 每百 買入776.60 賣出776.70

外幣對港幣買賣價　港匯指數 107.7(-0.1)

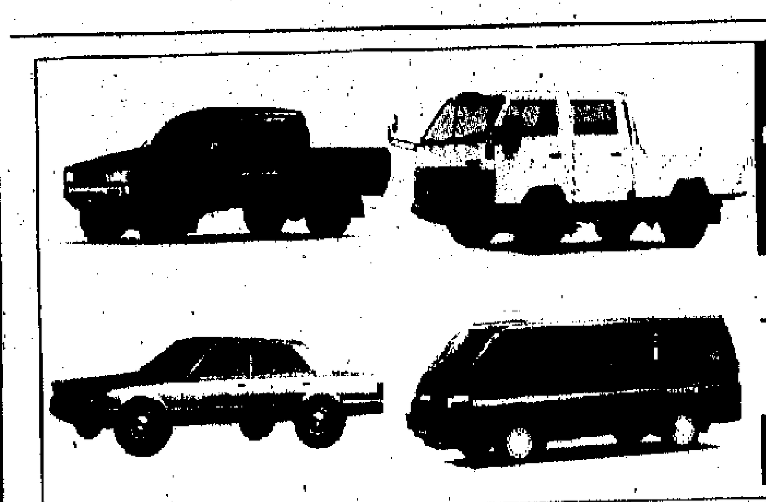
貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	774.80	776.30	新西蘭元	每百	478.00	488.00
英鎊	每鎊	14.55	14.70	日圓	每萬	550.50	552.00
西德馬克	每百	496.00	498.00	新加坡元	每百	437.00	439.00
瑞士法郎	每百	593.40	595.40	菲披索	每百	28.50	30.00
法國法郎	每百	148.00	149.00	泰國銖	每百	29.80	31.50
意里拉	每千	6.58	6.70	印尼盾	每萬	40.00	45.00
加拿大元	每百	664.00	668.00	新台幣	每百	27.60	28.40
澳洲元	每百	633.00	637.00	澳門幣	每百	93.00	95.00

外幣對人民幣匯價表(材料來源：中國國家外匯管理總局)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3347.76	3364.54	挪威克朗	一百	78.08	78.47
比利時法郎	一萬	1473.58	1480.97	荷蘭盾	一百	268.28	269.62
加拿大元	一百	406.01	408.04	香港元	一百	60.63	60.93
西德馬克	一百	302.33	303.85	新加坡元	一百	269.78	271.13
法國法郎	一百	90.24	90.69	奧地利先令	一百	42.97	43.19
英鎊	一百	897.06	901.57	意大利里拉	一萬	40.26	40.46
美元	一百	471.03	473.39	瑞士法郎	一百	363.53	365.36
丹麥克朗	一百	78.60	79.00	瑞典克朗	一百	82.05	82.46
澳門元	一百	58.57	58.86	澳洲元	一百	389.66	391.61

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
山盛輪	Y.S. PROSPERITY	基隆	9月10	日航
金線泉	JINXIANQUAN	青島	9月10	華夏
東方榮譽	OOCL HONOUR	歐洲	9月10	港郵
怡保雅士	EPOCH ACE	日本	9月10	日航
	FE RICH	基隆	9月10	欣洋
彩虹	RAINBOW	釜山	9月10	港興
泰來	TAI LAI	高雄	9月10	遠達
長春	W.H 203	台灣	9月10	海豐
天樂	TSK MELODY	台灣	9月10	日郵
瑞克麥斯天津	RICKMERS TIANJIN	歐洲	9月10	捷成
雅莫諾高	INZEHENER YERNOSMKIN	胡志明市	9月10	華林
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	9月10	川崎
華寶納	VERBENA	日本	9月10	日郵
施基爾斯基	H. CEGIELSKI	日本	9月10	天祥
麥克倫堡	MECKLENBURG	歐洲	9月10	華亞
羅孟達沙	NORASIA AL MUNTAZAH	歐洲	9月10	歷信
國慶	AMALIA	台灣	9月10	欣洋
生產者	SL. PRODUCER	美國	9月10	海陸
查爾斯角	CAPE CHARLES	美國	9月10	日郵
海皇石榴	NEP.GARNET	美國	9月10	港恒
長頌	EVER LYRIC	日本	9月10	利達
長洋	EVER OCEAN	台灣	9月10	利達
長貴	EVER VALUE	新加坡	9月10	利達
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	9月10	達行
安春	HON CHUN	台灣	9月10	海豐
知音	ZHIYIN	南通	9月10	華夏
蘇昌	SUCHANG	南京	9月11	鏟山
威運	VIVIEN	達班	9月11	日郵
南江	NAMGANG GLORY	釜山	9月11	東宇
歌莉亞	GLORIA	釜山	9月11	港興
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	9月11	港恒
	KHUD. REPIN	歐洲	9月11	華林
賓嘉拉雅	BUNGA RAYA	庇能	9月11	遂初
海運	MARINE FORTUNER	台灣	9月11	永隆
大同	ASIAN COSMOS	日本	9月11	中央
	KUO JANE	台灣	9月11	欣洋
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	基隆	9月11	大阪
敖江	AO JIANG	上海	9月11	太平
明州十號	MINGZHOU10	寧波	9月11	華夏
海隆	HAI LONG	基隆	9月11	永騰
海東	HAI TONG	台中	9月11	永隆
海昇	MARINE SHINE	曼谷	9月11	永隆
蘇穗	SUHE	南通	9月11	華夏
可立馬	COLIMA	美國	9月11	偉特
耐能	SL.ENDURANCE	美國	9月11	海陸
廣東	KWANGTUNG	新西蘭	9月11	太古
易津	TRADE RELISH	天津	9月11	輝騰
天躍	TIAN YUE	天津	9月11	華夏
秀山	XIUSHAN	上海	9月11	中富
光輝丸	KOKI MARU	日本	9月11	益高
翡翠二號	EMERALD II	日本	9月11	山久
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	9月11	東宇
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	9月11	港恒
米哈諾夫	MAKSIM MIKHAYLOV	日本	9月11	華林
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	美國	9月11	大阪
和平東南	H.P. DONGNAM	釜山	9月11	港興
柯華巴	AL. WAJBA	阿拉伯灣	9月11	怡和
海王	HAI WANG	高雄	9月11	永裕
利能	RAYA HAPPINESS	台灣	9月12	昌宏
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	9月12	大阪
珍珠光榮	PEARL GLORY	釜山	9月12	港興
通利	MILD VICTORY	上海	9月12	輝騰
金奧利	GOLD ORLI	基隆	9月12	新興
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	台灣	9月12	實威
阿祖卡船長	KAP. ARTJUKH	日本	9月12	華林
	SETO IRIS	日本	9月12	日航
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	9月12	華夏
世界雅士	ESPERANZA ACE	日本	9月12	川崎
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	9月12	怡和
利來基利文	NL. CLEMENT	日本	9月12	實隆
高晴	SEKI KOCHI	日本	9月12	富基
海興	HAI XING	上海	9月12	招商局
鎌倉	KAMAKURA	高雄	9月12	日郵
蘇龍	SULONG	張家港	9月12	鏟山
興華	HSING HWA	高雄	9月12	永裕
海民	OCEAN CROWN	基隆	9月12	東宇
蘭芝堡	LANGEBERG	基隆	9月12	怡和
新的港	ZIM TRIESTE	台灣	9月12	新興
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	9月12	川崎
明樂	MING PLEASURE	台灣	9月13	華海
柯米卡布	AL. MIRQAB	台灣	9月13	怡和
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	9月13	捷成
海皇子玉	NEP. TOPAZ	高雄	9月13	港恒
加威橋	GALWAY BRIDGE	基隆	9月13	川崎
東星	EASTERN MARS	釜山	9月13	港興
朝陽公園	CHOYANG PARK	歐洲	9月13	朝陽
浙鶯	ZHEYING	寧波	9月12	富春
香港怡美利	THOMASEVERETT	日本	9月13	福來
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	美國	9月13	港郵
海傳	SEA LEGEND	仁川	9月13	海陸
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	9月13	總統
天燕	TIAN YAN	天津	9月13	輝騰
高華	GOWA	新加坡	9月13	太平
錦春	CHIN CHUN	台灣	9月13	海豐
施濟	CELJE	日本	9月13	亞運
亞洲迅航	SCANDUTCHASIA	基隆	9月13	實隆
莎葛郵	SARGODHA	巴基斯坦	9月13	海王
哈佛	HANJIN LE HAVRE	高雄	9月13	韓進
通運	MILD TRAN	上海	9月13	輝騰
海雄	HAI KIONG	上海	9月13	宏光
長賢	EVER GENTLE	美國	9月13	利達
愛順	AYSEN	基隆	9月13	港恒
新加坡	COLUMBUS SINGAPORE	新喀內亞	9月13	華林
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	新加坡	9月13	大阪
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	美國	9月13	太古
阿爾泰	OASIS ALTAIR	基隆	9月13	日郵
南望灣	LAMON BAY	高雄	9月13	川崎
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	美國	9月13	日郵
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	9月13	怡和
新海華	NEW HAIHUA	上海	9月13	金發
浙鵬	ZHELI	寧波	9月13	招商局
大同二號	TA TUNG 2	高雄	9月13	永裕
馬蘭	MALAN	海口	9月13	招商局
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	9月14	永裕
泰堡	TAIBAO	曼谷	9月14	吳淞
海春	HAI CHUN	基隆	9月14	永隆
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉	9月14	日郵
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	美國	9月14	川崎
星城	KOTA BINTANG	新加坡	9月14	太平
東京勝利	TOKYO SENATOR	美國	9月14	怡和
航行者	SL. VOYAGER	美國	9月14	海陸
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	新加坡	9月14	海運
賓嘉里亞	BUNGA SURIA	日本	9月14	遂初
加利亞	SD. GALLIA	日本	9月14	實隆
渣拿高利	JALAGOURI	新加坡	9月14	歷信
雅士玫瑰	ACX ROSE	台灣	9月14	日郵
鱷魚凱旋	ALLIGATORTRIUMPH	美國	9月14	大阪
國偉	KUO WEI	台灣	9月14	欣洋
檳城	BINCHENG	澳洲	9月14	遠運
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	9月14	馬士基
細雅	PINYA	仰光	9月14	新興
威利水星	VILLE DE MERCURE	地中海	9月14	偉特
立茂	UNI. SUMMIT	台灣	9月14	利達
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	9月14	港郵
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	基隆	9月15	東亞
自由	SL. FREEDOM	美國	9月16	海陸
士必金	SPECO KING	沙巴	9月15	國光
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	美國	9月15	總統
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	美國	9月15	港恒
渣華山度士	NL. SANTOS	歐洲	9月15	渣華
	LUBAN	歐洲	9月15	捷成
信任	ALS. TRUST	基隆	9月15	亞聯
祥春	NORDSUND	台灣	9月15	海豐
皇室協定	ROYAL ACCORD	檀香山	9月15	日郵
杜阿拉	CR. DOUALA	基隆	9月15	沙啫
	MERIC	日本	9月15	海洋
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	9月15	港興
聖路易士	ST. LOUIS	釜山	9月15	港興
安春	ANCHUN	台灣	9月15	海豐
華意	WAH YEE	營口	9月15	珠江
施旺露	AL. SWAMRUZ	釜山	9月15	歷信
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	西北太平洋	9月15	馬士基
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	歐洲	9月15	馬士基
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	台灣	9月15	港郵
北鳳	BEI FENG	大連	9月15	宏光
天韻	TSK CHORUS	新加坡	9月16	日郵
銀快	SILVER HAPPINESS	基隆	9月15	川崎
興寧	XING NING	曼谷	9月16	昌宏
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	歐洲	9月16	歷信
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	歐洲	9月15	川崎
鼓山	GUSHAN	福州	9月15	華夏
馬尼拉橋	MANILA BRIDGE	台中	9月15	馬士基
馬士基品株	MAERSK PINTO	馬尼拉	9月15	馬士基
浙雁	ZHEYAN	寧波	9月15	招商局
新基隆	ZIM KEELUNG	美國	9月15	新興
東江	TONG JIANG	上海	9月15	滿強
海國	MARINE KINGDOM	曼谷	9月16	永隆
紅旗一八六	HONGQI 186	廣州	9月16	吳淞
嘉發	JIAFA	大連	9月16	華夏
彩華	SILVIA SKY	日本	9月16	益高
怡春	YICHUN	台灣	9月16	海豐
金華	KING HWA	高雄	9月16	永裕
福崎丸	FUKUZAKI MARU	日本	9月16	日航
香港勝利	HONG KONG SENATOR	歐洲	9月16	怡和
聯成	UNITEDWAY	釜山	9月16	景華
陶南七號	DONAM NO.7	釜山	9月16	港興
湘江	XIANG JIANG	上海	9月16	輝騰
國泰	DANAOS	曼谷	9月16	海豐
中華瑞祥	R.R. RATNA	台灣	9月16	港郵
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	9月16	太古
東京快輪	TOKYO EXPRESS	歐洲	9月16	捷成
惠華	HUI HUA	曼谷	9月18	珠江



龍華汽車有限公司
各單位自備批文　可先送車後滙款
直接日本進口全新左軚豐田★日野★日產★全線車系分銷處
原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。
現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡
九龍旺角太平道1—1A號地下　電話：7129111—5　圖文傳眞：852—7610084
駐深圳辦事處：深圳市國際貿易中心大廈十六樓1623室　電話：251333　238607

商業
商品介紹分類廣告
・商品介紹廣告，高$2\frac{1}{4}$×2"每天特價$90元。
・分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

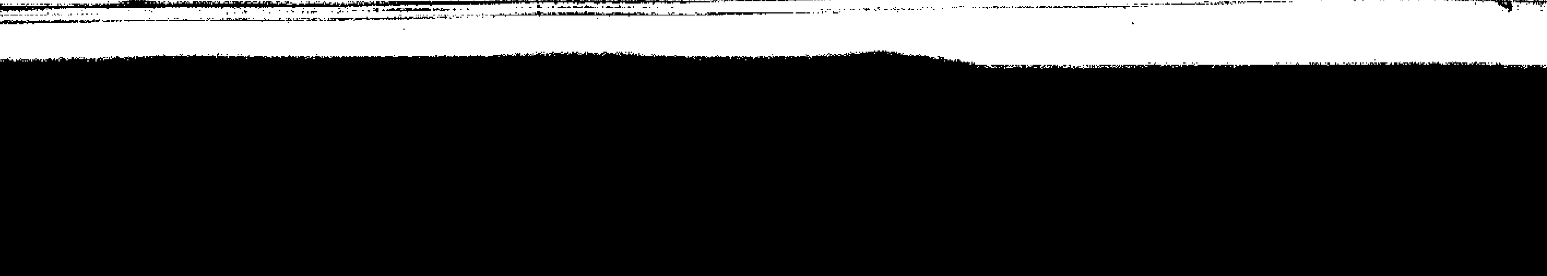
華多利汽車有限公司
直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站・裕華國貨樓上）
全港貨源最多　電話：7706822（7線）　圖文傳眞：7717189
常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。
海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36號海聯龍華大厦4—5樓
電話：24167圖文傳眞：24135聯繫人：李青、林存純

90年新款 12座原廠前後冷氣收錄機　1.5噸農夫車日本冷氣收錄機　豪華8座原廠冷氣收錄機　豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機　豪華日吉9座原廠冷氣收錄機
深圳市汽車展銷部
深圳進出口集團益華有限公司
地址：筍崗路5號（近雅園賓館）
電話：257297．256561
聯繫人：陳興建　劉志强　李偉東

俊業汽車有限公司　全港最大左軚全線車系陳列室
沙田大圍成全路25－27號　成全工業大廈G3地下（大圍火車站斜對面）　電話：6011373-7　傳眞：6011739　全港獨有汽車特平超級市場

日發機器供應有限公司
現貨 包送交關境
全新左軚豐田12座麵包車，1.5噸農夫車，的士頭農夫車，皇冠高級轎車，26座旅遊巴士。三菱豪華吉普車。日產公爵、藍鳥轎車，巴寧豪華型八座。日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車。全新及翻新裝載機、推土機、吊機、剷車、發電機。

合群車行
★專營轉口國內左軚車輛★
電話：3344266　7661116　傳眞：7645063
地址：九龍紅磡差館里41號地下
全新豐田、日產、三菱12-15座麵包車，1噸-1.75噸農夫車，0.5-0.75噸的士頭農夫車，豪華8座麵包車，豪華級小轎車，吉普車。
大量現貨・隨時供應



上帝也瘋狂

陳清偉

影帶情報

本港片商在最近找《上帝也瘋狂》的主角草民，歷蘇拍片，目標是世界市場。

早在八十年代初，《上帝也瘋狂》在法國瘋狂賣座，票房超過《星球大戰》，佐治．盧卡斯就曾經因此專程赴法國看這部電影。

《上帝也瘋狂》的賣座是世界性的，八九年《上帝也瘋狂續集》同樣賣座。但，上集在港公映，卻是經過波折的。在八一年以《可愛的傻瓜》譯名上畫，賣座普通，與世界各地瘋狂賣座並不相稱。數年後，發行商以台灣公映時的譯名《上帝也瘋狂》再上畫，結果，賣座鼎盛。

《上帝也瘋狂》影帶終於推出，距離初度上畫，這已是十年後的事了。製片及導演占美．烏斯拍過不少動物片，與有關非洲土著的影片，如《可愛的動物》、《可愛的人生》、《上帝也瘋狂》也是以類似的半紀錄片手法拍攝的影片，寫西方文明入侵非洲、令純樸的民風起了變化。先是草民，歷蘇無意中發現了天掉下來的可樂樽，引來爭奪，歷蘇最後負責去掉了這個樽，從而與文明人有了一次接觸。導演占美．烏斯從簡單故事中，勾出了文明事物未必都是好的、文明人更沒有原始人那樣善良與可愛，而諷刺挖苦則利用簡單的動作笑料，簡單的故事情節來達到。原始人的語言在他出色交代下，更成為世界語言，也因此構成了影片在全世界普遍被接受，而影片洞悉力與表達方法同樣備受讚揚。（1981／109分，安樂影帶發行）

齊瑪曼琴技能量大

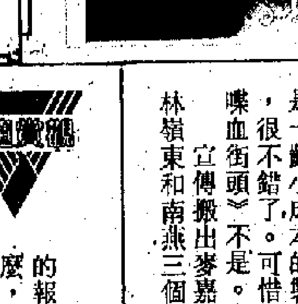
史君良

美樂新聲

齊瑪曼（K．Zimerman）是波蘭鋼琴家中的後起之秀，才華出眾，曾囊括多項國際鋼琴比賽大獎，其中榮獲一九七五年第九屆國際蕭邦鋼琴比賽第一名，年僅十九歲。他的唱片，以蕭邦的鋼琴作品為主，這款布拉姆斯《第二鋼琴協奏曲》是聯同維也納愛樂團／伯恩斯坦錄於一九八四年，現列為《伯恩斯坦CD專輯》之一（DGG 431．030—2）。

他的琴技能量較大，音樂的色調有令人意想不到的輝煌效果，但音響又不粗糙，情感的表現有所節制，帶點超然之態。他是以驚人的音樂幅度彈出此曲傳奇性的主題，氣概很寬廣，且帶有布拉姆斯的重厚感和齊瑪曼的現代音響。第一樂章的琴聲雖然清淨，但並不突出，鋼琴與樂隊不是很平衡，或許作品如此，從音樂特點和音響效果聽來，第二樂章較有嬉戲之味，他彈得較 Rubato，含有即興演奏之因素。

第三樂章的鋼琴也不突出，以較暗淡的樂隊音響為主，聽來較為凝滯。



保護女性探討社會

——談《瘋狂的代價》

西門逸

電影

周曉文編導的《瘋狂的代價》，既描寫犯罪者與家庭、社會的關係，亦不忘展開警察與罪犯的追逐與鬥法，刻劃犯罪者方面，是要觀眾對社會作更多關注，這點，周曉文處理得不錯，沒有將問題過於簡單化，如在交代低俗刊物與犯罪關係，便只是展示了一些社會現象，不會隨便妄下結論，例如，當青青（伍宇娟飾）的妹妹蘭蘭被強姦，她便去到追求她的朋友處，將他賣低俗刊物的書屋弄得七零八落。最後，發現強姦犯的地方，也是在這書屋的門外，強姦犯喜歡這類書籍，注定他要被發覺。儘管這樣，影片並沒有將強姦犯的罪行與看低俗刊物的關係，簡單地劃了等號。相反，還有其他人等同樣是常客，而書屋的老闆自己喜歡的則是嚴肅書本，只是沒有市場吧了。

青青與公安最後是找到了強姦犯，青青竟將已被捕的強姦犯在塔樓頂上一腳踢了下來。青青的過激表現，片中花了不少筆墨描寫，包括為了強姦犯是駕車的，便到處拍下司機的照片，讓妹妹去辨認兇手。周曉文在交代這樣激烈性格的人，及她與妹妹相依為命的成長，社會的重男輕女，身為助產士的她，在接生了女嬰，便要捱嬰兒親人的面色，一次還給打得鼻血也流出來。這令她更傾向於保護女性，不容女性被欺侮。這些交代，意念清晰，也具社會意識。

當然，影片在展現警察與罪犯追逐的幾場戲，表現激烈，與前段的鋪排，略有不協調的地方，但，在動作視覺效果，激起觀眾的情緒，還是有一定的作用。喜歡動作熱鬧故事的觀眾，對後半段戲的激情描寫，也近乎港產電影的拍攝方法，一定會感到較滿意，筆者則喜歡整體反映社會探討的一面。

[redacted]

鍾景輝

愛爾非．札爾（ALFRED JARRY）（1873—1907）為法國戲劇家，最近香港話劇團演出他一八九六年的作品 UBU ROI（KING UBU）《烏布王》，又譯《胡天胡帝》（陳鈞潤翻譯，毛俊輝導演）。

札爾於一八七三年九月八日在 LAVAL 市誕生，卒於一九〇七年十一月一日，享年卅四歲。

十九世紀七十年代早期德軍們佔據法國鄉村地帶，直至一八七三年九月十六日才全部離開。札爾常形容他幼年生活如在地獄中。

札爾的父親為布商，入息不俗，但後來破產及精神崩潰，生活陷入困苦狀態。

六歲至十五歲時他已是一名非常聰明的學生，顯出寫作才華，常於法文、拉丁文、希臘文、英文、德文或物理科獲獎。

札爾讀書時期有一個物理先生常為學生取笑對象。札爾入學後加入同學諷刺行列，寫趣劇、小品及諷刺文章笑罵這個物理先生。這樣越攪越大，漸漸變為札爾的烏布系列。

一八八八年十二月，札爾時為十五歲，已經在朋友家演出 THE POLES（後來成為《烏布王》）。

兩年之內該劇又以木偶劇形式演過幾次。

當時史特林保寫成《朱麗小姐》（一八八八），梵高畫了《向日葵》（一八八八）並在當年十二月廿三日割掉他的耳朵。一八八九年札爾十六歲時希特勒誕生，法國巴黎鐵塔建成，一八九〇年梵高自殺身亡。

一八九一年法國阿登市發生千五人罷工事件並在街上和平示威。軍隊開槍制止，殺死九名群眾，其中有兩名兒童，並傷害了六十人。這左拉的 GERMINAL 中也有描寫。這件事對札爾的寫作也有影響。

札爾對當年的前衛藝術極為欣賞，他讚賞梵高、高更，丹尼斯，維亞等畫家的作品，他早已在別人推崇羅梭的原始風格時已開始欣賞羅梭的作品。（一）

乳酪肥蟲

潘冰嫦

風車、木屐、鬱金香，是我獨往荷蘭的特色。荷蘭的首都阿姆斯特丹，市內河道縱橫交錯，別有一番情調。

荷蘭人喜歡吃糖果、朱古力和雪糕。荷蘭的朱古力名聞於世，那裡的朱古力，林林總總，不同款式，味道和包裝，有夾心的，有果子味的，更有以不同味道的酒類作夾心。他們不但愛吃咖啡色的朱古力，白色的朱古力也是他們的心愛的糖果。

荷蘭的雪糕香滑柔軟，各式各樣的奶類產品，一應俱全。就是乳酪的款式，就多得不勝枚舉，有堅硬如石頭的乳酪，也有軟得如麥芽糖狀的。荷蘭人對乳酪情有獨鍾，有些長滿青青綠綠的霉、也有的長着灰灰黑黑，毛茸茸的霉，賣相可怖，卻是他們的珍品。

荷蘭有一種十分名貴的乳酪，是一種特別培養的品種，乳酪內藏着肥肥白白的小蟲，因為這些小蟲是深藏在乳酪裡頭，所以從未見過天日，聽說十分清潔衛生，味道甘甜。曾經見到一個荷蘭人把乳酪及小蟲送進嘴裡，不能不反胃。

短避長揚

董行

電視隨筆

收看兩家電視台有關中東的報道時，總覺得欠缺了些什麼，卻又無法想到答案，直至前晚收看「港台」製作的《傳媒春秋》，才恍然大悟，原來螢幕上欠缺的，是兩台的記者。

近年來兩家電視台的新聞競爭激烈。海外新聞一直是爭取表現的對象。那些時候，管他是北京、倫敦、胡志明市、多倫多等地，只要有新聞，必然看見兩台的記者作現場採訪報道。後來，這些海外採訪看慣了，也不覺得有什麼稀奇。

總覺得，反正兩家電視台都慣用銀彈政策以期擊倒對方，這種採訪，自然是咱們觀眾所應該看到的。

中東局勢發展初期，我也曾想過，這次也許又成為兩台派出記者遠征的機會了，後來，因為自己的工作太忙，倒沒有留意到電視台的這方面的動向。

對了，兩台為什麼不在中東開闢新聞戰線？

我想，最主要的原因，他們不可能是美國傳播媒介的對手。

現在，「亞視」每日有CBS的來源。這新聞，「無線」也有CNN衛星兩家美國電視新聞網，有着無窮盡的資源，更有美國政府撐腰。

香港派去的記者，沒法做得比他們更好。若然派記者前往，只會顯出自己的短處而已。

視與聽

但願真是潮流變

阿笑

只想開心D

吳宇森拍《喋血街頭》只收了八百多萬，如果是一齣小成本的製作，很不錯了。可惜《喋血街頭》不是。

宣傳搬出麥嘉、林嶺東和南燕三個大名的《聖戰風雲》收入似乎更差。

為什麼會這樣呢？有行家說，這兩部影片的主演者都不姓周。即是說，主角非「發哥和星仔」。

電影的事後批評和總結，很多時候都是想當然，無法再作實驗。就說以上兩片，換了發哥和星仔主演，就一定大收特收？也只能說根據過往的經驗推想而已。

有行家對上述兩片不收，提出另外的結論。潮流變了，江湖片太多了。觀眾對黑道英雄看厭了。特別是近日不斷有持槍劫匪作案，傷人無辜。現實生活和銀幕上見到的景象越來越似，那裡存心情看得眉飛色舞呢！

這種推論不知是否正確？阿笑確是看得有些厭倦。為什麼不塑造一些消滅劫匪和黑人物的真英雄呢？給市民一些平安的希望不是更好麼？

史翠珊穿褲怪癖
珍芳達再遇坦克

齊齊

芭芭拉史翠珊與兒子（二十三歲）同行

▲芭芭拉史翠珊有一個習慣（對她而言是習慣，可能對別人是個怪癖），喜愛乾淨的新的褲子，且一條褲子只穿一次。就以最近她拍的新片為例，赴南卡羅萊納州拍外景，一共攜帶了六十條褲子！

▲《教父》第三集超支早已不在話下，儘管如此，派拉蒙公司還是不得不「盡地一煲」，帶同外景隊再赴西西里，為期三周，拍攝那豪華外景戲份。

外域影壇

▲珍芳達，早期反越戰最激烈的荷里活女星，有「河內珍」之稱。最近「河內珍」購置物業，未入伙街坊已議論紛紛，因為那裡的街坊之一，為軍事武器發燒友，尤愛收集坦克車（大概是模型吧），有時會把「軍備」列陣於街頭，旁若無人，「河內珍」會有什麼反應？街坊們都甚有興趣知道。

▲電影《衝上雲霄》男主角李察基爾近年來甚關注東方事態，先是信奉佛教，更作東方訪問。「東訪」行程中，發現一些亞洲孩子因某種怪病而死，他同情心頓起，立即捐錢協助找尋治療此病良方妙藥。

港九影院聯合廣告

香港仔 利港①② 8700278：戰聖風雲／八新兩半斤
新都 新寶 5772296 3857151：今天七場 許冠文作品 新半斤八兩
影都 新樂 凱都② 金門 新聲 鴻基②：今天六場加午夜場 許冠文 許冠傑 許英冠主演 新半斤八兩 喜劇品極
美都 雅都 4788911 6976808：今天五場映 李修賢 奧花西 關之琳 聖戰風雲 今晚午夜 義膽雄心
富都 寶石 凱都1：今天五場映 聖戰風雲 義膽雄心
華懋 星寶 8189102 4922545：今天五場映 聖戰風雲 雙脂粉雄 義膽雄心
青衣島長發邨長發商場 ①龍都② 4332362：聖戰風雲／新半斤八兩／淫賤充實我吧／點解我會賣淫 Ⅲ
油麻地 哥加芝 朗元 4736266

奧斯卡（牛頭角道）：今天五場 巫山雲雨 Ⅲ
皇后 皇都 華盛 成都：四週 聖賭 周星馳主演
順利 芳葵 利順 4208706 3432659：今天六場 聖賭
好景 利舞台 8954294：今天三級 妖夜傳說
新華 普慶② 7611633 5738291：金像獎 光星 伴我心
普慶① 倫敦 7811833 7368282：慾孽 林克布；千年女妖
旺角 油麻地 ①②③ 3325732：妖夜傳說 第3級；俏嬌娃 第2級；聖賭 第2級
太古站 怡東商場 ①城寶② 8854589：今映 新半斤八兩；千年女妖
大古城 華嘉 嘉城①② 5670421：賭聖；俏嬌娃 天轟；千年女妖

聲華；金聲 總統 7718933 8331937：聖戰風雲；龍虎威膽
民樂 樂聲 3675649 3617109：今天大盛獻映 聖戰風雲
基鴻 鴻基 鴻聲：今天大盛獻映 聖戰風雲
好運 紅磡 7656810：加開四點場 聖賭 周星馳主演
光新①②：京劇寶案；巫山雲雨 情
石硤尾 南昌 元朗 寶樂 7774037 4759680：巫山雲雨情 Ⅲ
旺角 南華①② 沙田第一城 新藝 6373711：聖賭；賭聖
土瓜灣 珠江 官塘 銀都①② 7123941：聖賭；巫山雲雨情
元朗 蘭宮 4922946 華聯 4765733：淫賤充實我吧；妖夜傳說

新元朗 新樂①② 4421000：今天五場 妖夜傳說；俏嬌娃
凱旋 銀星①②：今天七場 新半斤八兩；同到未來
仔 國泰 ABC 8335677：聖賭 周星馳主演；俏嬌娃天轟；千年女妖
九龍城 國際 3820749；香港仔 5551449；碧麗宮 大湖 大湖花園 7967371 8951500：世界感官；愛之伴侶；千年女妖
土瓜灣 國都①② 5708861：雲雨巫山 紅落散
尖沙咀 明珠 海運 7308444 5776351：加開四點場 感官世界
荃灣 京都①② 5737374：新半斤八兩；千年女妖
帝國 荷李活（元朗區）牛頭角：點解我會賣淫；校女處女 花開
快樂 5705454 7306148：週末早場 龍威虎膽 續集 布斯韋利士

香港仔 帝后 4591170；屯門 萬年；紫灣；新城①②；明月；彩鳳 7993093；翠鳳 6495929：淫賤充實我吧；千年女妖；八新兩半斤
巴倫紐約①②③ 4521223：千年女妖；天轟俏嬌娃；妖夜傳說
嘉華 尖沙咀①②③：聖戰風雲；千年女妖；賭聖
UA 金鐘：今天獻映 慾孽林克布；新半斤八兩；天轟俏嬌娃；巫山雲雨情 Ⅲ
UA 黃埔：妖夜傳說 Ⅲ；千年女妖；賭聖；天轟俏嬌娃；巫山雲雨情
UA 沙田：妖夜傳說 Ⅲ；千年女妖；聖賭；龍虎威膽；天轟俏嬌娃；巫山雲雨情

今日入港船 船名
華松 HUA SONG（上午九
旗來利馬士基 CORNELIA MA
遊華萬冠 NL.VAN CLOON
樂祥 NATHANEL（下午
東方和諧 OOCL ACCORD（
新馬尼拉二號 ZIM MANILA
伏牛山 FU NIU SHAN（
長順 EVER ORDER（
亞斯繁榮 ALS.PROSPERIT
海強 MARINE STAR（
友誼七號 YOU YI 7（上午九
杜魯門總統 PRES.TRUMAN
開發者 ORT.EXPLORER
長健 EVER GALLAN
亞諾馬士基 ARNOLD MAER
麥堅尼馬士基 MCKINEY MA
雅士蓮 ACX LOTUS（下午
新海騰 NEW HAI TENG
豪昌 GOOD TRADER
紅旗一九五 HONGQI 195（上午
PACER（下午三時
易勃 TRADE VIGOUR
加路迦 ANDHIKA KAL
南鵬 NAN PENG（上午
今日
博奔 WH 2 0 2（上午）
大美 GREAT BEAUT
萬花開 MAJAPAHIT（下
自由 SL.FREEDOM（
GRACE OAK（下
魯裕 LUYU（下午）
蘇麒 SU QI（下午）
光大二號 KWANG TA 2（
麥堅納橋 MACKINAC BR
福他德班 FROTADURBA
寶蘇里亞 BUNGA SURIA

入 船名
山盛輪 Y.S. PROSPERIT
金線泉 JINXIANQUAN
東方榮譽 OOCL HONOUR
怡保雅士 EPOCH ACE
FE RICH
彩虹 RAINBOW
泰來 TAI LAI
長春 W.H 203
天樂 TSK MELODY
瑞克麥斯天津 RICKMERS TIA
雅莫森高 INZEHENER YE
風向 WINDWARD
華賓納 VERBENA
施基爾斯基 H. CEGIELSKI
麥克倫堡 MECKLENBURG
羅孟達沙 NORASIA AL MU
圖慶 AMALIA
生產者 SL. PRODUCER
查爾斯角 CAPE CHARLES
海皇石榴 NEP.GARNET
長頌 EVER LYRIC
長洋 EVER OCEAN
長貴 EVER VALUE
愛登堡城 CITY OF EDINB
安春 HON CHUN
知音 ZHIYIN
蘇昌 SUCHANG
威運 VIVIEN
南江 NAMGANG GLO
歌莉亞 GLORIA
海皇象牙 NEP. IVORY
KHUD. REPIN
寶嘉拉雅 BUNGA RAYA
海運 MARINE FORTU
大同 ASIAN COSMOS
KUO JANE
大陸伴侶 CONTINENTAL
敖江 AO JIANG
明州十號 MINGZHOU10
海隆 HAI LONG
海東 HAI TONG
海昇 MARINE SHINE

九龍旺角太平道
華
常備日野原
車4.5噸、6
海外經濟貿易總公
地址：海口市龍華路
電話：24167圖文傳真
俊
沙田大圍成
日
現貨 包送至港澳
全新
轎車
華盈
及船

做亞運主持 陳淑蘭志補

靠估百米短跑紀錄被療要雪前恥

陳淑蘭被「無線」委以重任，將與從加拿大回港的林嘉華拍檔主持「亞運會」。由於她對體育節目認識不深，所以會在這方面勤加苦學。她笑言正因自己具「體育精神」，故才得公司青睞。

她表示自己「知恥近乎勇」，早前獲悉將擔任「亞運」主持，便歡天喜地告知朋友，對方便出題目，問她可知道一百公尺短跑紀錄是多少秒，她靠估答是四秒十二，被眾人「療」她是「脚踏穿梭機賽跑」，還覺得以其體育知識不宜做主持。

為了一雪前恥，她便下定決心痛下苦功，買了許多體育書籍及留意體育版消息，希望增進其知識。

記者「潑其冷水」，指「無線」找她做主持，只貪其樣靚，不會苛求她有專業知識。但她自覺若要靚女，公司大有人在，未輪到她，所以自己應趁此機會表現其主持方面天份，而且公司知她想在主持道方面發展。

陳淑蘭又稱很希望在主持上站穩脚，現時主持《娛樂專門店》，廖偉雄教曉她另一類主持是親切，以半嬉戲形式演繹。不過擔任「亞運會」主持，她相信會從林嘉華身上學曉端莊，具說服力的主持形象。她謂什麼類型的主持都想嘗試做，即使教煮餸也不介意，總之有機會學習便可，因為她仍年輕，用青春作學習的本錢。

她認為上帝對她最厚愛便是賦予其「臉皮厚」，不怕「療」的性格，即使這次失敗了她依然得起來再嘗試。

近期，她的電影工作暫緩了，所以較清閒，但她不想休息，因她自問有惰性，「懶開就懶」更會增肥，故此最好趁此機會多看運動書籍，而電影方面於十月才再開工。

陳淑蘭發奮圖強，做好亞運主持，可能成為「體育專家」

王祖賢欲當歌星

唐佩英

數星星

王祖賢昨日一身充滿秋意的打扮，在這炎熱的夏天裏，她似乎早行一步了。

王祖賢說：「時裝店的冬裝早已紛紛出籠，我急不及待要穿新裝了。」

王祖賢剩下有五部片在手，她完成之後，會休息三個月「充電」。她說：「到時我會去旅行練歌，因我計劃出唱片。」

祖賢的唱片是針對東南亞市場，包括香港、台灣、南韓等地。

問及她的前度男友齊秦會否幫她的忙？她說：「我們未傾過這問題，但估計他會為我作歌。」

他們未分手時，齊秦是她當然的音樂老師。

她說：「齊秦說我中氣不足，需要練氣，聽說游泳、跑步可以練氣。」

王祖賢喜歡拍戲之外，還喜歡唱歌及跳舞。

「我一直有個心願是當歌星，明年我會減少拍戲，一年三部左右，其他時間專心練歌。」

祖賢喜歡當歌星，其一原因覺得當歌星每刻都可以打扮得漂漂亮亮。

她說：「說得難聽點，最污糟就是做演員。因外景場地，不時是荒山野嶺，在這種環境裏，吃飯啦、解決啦，總之很污糟的，但做歌星不同，表演會場都是潔淨的地方，又人扮得漂亮。還有一點好重要，就是賺錢不遜於演員。」

不過，祖賢無意棄影從歌，她說：「我怎樣也不會放棄拍戲。」

她又覺得當歌星同觀眾接近，影片始終有銀幕這一層隔膜。問及她明年會否簽一間電影公司？她說覺得自由身不錯，現在仍心大心細。

經理人易做？

阿混

如果說，電影電視業屬於自由職業，什麼學歷的人都可入行，那麼，經理人又如何了？

同樣是什麼人都可以做，只要阿哥阿姐大聲宣布：「我做經理人嘞！」於是可以即刻做其生意。

好些年輕的女藝人，自己要演戲，又兼做別人的經理人，雙線發展。

此舉冇壞，即是你同我出面，我幫你出面而已。

一位電視藝人，開了一間「職業推薦公司」，此女藝人一向給人的印象十三點，似乎與這種「職業推薦公司」難唔埋。

一位曾拍過寫真集的女藝人，也曾做其前度男友的經理人。

如果有年輕女藝人話你知，我手下有幾多個「仔女」，唔駛驚奇，事關呢行，有「仔女」好容易搵，做經理人就得啦。

澳廣視新劇昨開鏡

梁國光談發射問題

在港有營業部陳禎祥負責

昨日澳門電視台新劇《雜牌雄師》進行開鏡拜神儀式，董事兼總經理梁國光亦有出席。說到發射問題，本定六月實行，但至今仍未定日期。有問到如今進展如何？他表示昨日剛收到澳門政府的通知，發射塔已經與建妥當，如今正在試天線，還一步便可發射。

說到發射計劃拖延了，會否招致損失？他謂損失不大，因為澳廣視本身亦有廣告收益，就算如今可以發射也未必可以到時吸納香港的廣告。

他又透露如今還有一些問題如廣告收益與發射對兩台造成影響，都要與香港及澳門政府傾談，早前「亞視」董事兼行政總裁周梁淑怡曾說過香港政府應維護香港兩間電視台，對此他也承認港府確有此責任，但事實澳廣視是不會搶走兩間電視台的廣告生意，所以就算發射影響也不大。他更不排除與「無線」、「亞視」合作，如早前鏡湖醫院籌款的節目亦在「亞視」播出，而今年澳門小姐選舉亦在「無線」播出。

此外他又提到澳廣視早前於香港成立營業部，由陳禎祥負責，工作是接收香港之廣告，然後於澳門播出。

他透露如今澳廣視共有四十多個藝員，而訓練班將於下個月畢業，另外今屆澳姐又多一批生力軍，他估計屆時會有超過一百個演員，至於挖角方面，則要視乎情形，因為澳廣視始終希望訓練本身的藝員。

美女陣：左至右上：陳法蓉、羅慧娟；下：劉玉婷、何美婷

陳法蓉不承認拍拖

僅與對方互有好感

聲稱未來郎君不是圈中人

有消息指陳法蓉現已進入熱戀階段，不過昨日她強調與該位男士只是「互存好感」，尚未到拍拖階段，倘若現時已表明對方為男友，會令對方「得威」。

陳法蓉稱她與該位男士互相關心，是有可能繼續發展，至於這位男士是否就是早前所傳為楊紫瓊胞弟楊南逸呢？她嬌羞的說：「不知道也不說，除非已達戀人階段，我才會公開對方為何許人。」

她聲言未來對象絕不會是圈中人，因她自問小器，不能忍受男友與別個女藝員親熱，即使知道是假都當真，至於圈外人也必須接受她可能要與其他男藝員為劇情所需而親熱，才好和她拍拖，免得因此而呷醋。

陳法蓉甚避忌自己有戀聞傳出，她認為女性不應有太多緋聞，倘若將來真的遇到一位如意郎君，對方可能介意自己過去緋聞多多，所以若未達事實便無謂「煲水」影響形象。

此外，陳法蓉並透露原本「無線」跟她商量，讓其主持「亞運」與林嘉華拍檔，或是到加拿大拍《寰宇風情》，不過三思後，兩樣工作都推掉，因為她希望作短暫休息，便要投入拍兩部電影。但及後才知，原來是由數位「港姐」輪流做主持，便感到推辭此主持一職有後悔，因起初是怕由頭到尾兼顧不來，卻不知可輪流分擔工作，由於四年才有一次「亞運」，頓感錯失良機。

陳法蓉換衫記

宇文思

俗語話：「三個女人一個墟！」昨日宇文思入「電視城」，就見到黎美嫻、羅慧娟同陳法蓉呢個墟，前兩個重夾份整蠱陳法蓉嗱！

嫻女一見到陳法蓉出現，就話：「哎吔，乜妳着番尋日嗰件開工衫，妳一定冇返屋企瞓，唔怪得夜晚收工，有個男士接妳啦。」

陳法蓉即刻笑住解釋：「妳唔知我屋企，有十幾件衫係一樣嘅咩，我有換衫㗎，妳信我啦，至少喺記者面前都話係，好唔好。」

點知羅慧娟亦搭口：「做人唔可以咁虛偽，做咗怕乜認？」搞到陳法蓉啼笑皆非，幸好行家們都知三人上述為純搞笑對白，否則陳法蓉「水洗都唔清」也。

梅小惠接拍長劇

可發揮內心演技

梅小惠昨日打扮甚為惹笑，比演《歡樂今宵》的趣劇扮相還誇張，她表示這是其《笑做在明天》的其中一個搞笑造型，由於她與吳鎮宇的戲路是較搞笑，所以監製贊成她可以扮鬼扮馬。她覺得今次演長劇的角色，比上次《他來自江湖》更傻，不過會經歷不同階段與形象，故可以發揮內心演技的。

由於她集中拍長劇，故暫不接拍電影，只欠一部在埋尾階段，因此較為輕鬆，但誰不知反而身體的毛病在此際出現，尤其是腸胃常不適，日內便會求醫治療。

梅小惠的怪裝

劉玉婷來港七年

有今天殊不容易

比上不足比下有餘感欣慰

劉玉婷由大陸來港七年，做到今天殊不容易，想到這一切都是靠自己努力得來，劉玉婷心中也有些欣慰。

劉玉婷從不隱瞞自己是「燦妹」，她坦言，與劉嘉玲相比，自己差了一段距離，可是比上不足，比下有餘，而且出道以來，無論衣着、打扮、談吐，她都是靠自己去摸揣、去學習，有了今天的成績，也很不容易了。

劉玉婷昨日出席《千年女妖》招待會，透露她將於十月份赴羅省拍一片，此行為期四十五天，身在異地，她擔心屆時會感到寂寞，不過她決不會物色外國人為對象，不要說她母親不接受，她自己亦不喜歡。

林建明感得到鼓勵

關心繼續笑收視好

對不按時拍戲不滿

林建明與盧海鵬主演的《關心繼續笑》已播映了兩集，平均收視更為十大，有接近四成觀眾，昨日特地開香檳慶祝。

身為主角之一的林建明對於有此收視沒有特別的感覺，因為她已感到麻木，認為不可代表什麼，不過她相信亞視是感到高興的。

有問到有此成績，對各人的士氣是否有幫助？她謂在她本身而言，無論收視高與低，她的士氣都是這樣的，仍會盡力去做，不過她承認收視好當然有鼓勵性存在。她指出收視雖不錯，但節目人手仍很缺乏，她比喻製作時間一樣，無線有三千人工作，而亞視只有一千人，所以她希望盡快得到改善。

演出此節目有一樣最令她感到不滿的是開工以來沒有一日是準時開拍的，有一天她等到不耐煩，便親自打電話到藝員科投訴，並督促他們立即徹查，結果那日提早了半小時收工，而平日則往往遲數小時才能收工，但她卻不會因而遲到，她希望能做個好榜樣。

何美婷接拍新劇

估戲份九成辛苦

何美婷自拍完《Q表姐》之後，最近又忙於拍攝《我係呵WNA FI》，她表示拍此戲十分辛苦，而且二十集戲分四個階段，因為跳拍的關係，故單是轉裝已浪費了不少時間。

她稱不明白為何可以一個劇集中有演員是佔戲百分之九十的，故使她捱得十分辛苦，令她脾氣暴躁。

陳自強講「仔女」

碎影

方筱

陳自強係金牌經理人，旗下有幾十個仔女，有次問起佢，啲仔女有否同佢講感情事，盡訴心中情呀？

陳自強說：「個別啦，有時他們都會同我傾下。」

至於他的頭號「大仔大」成龍，陳自強說：「積奇好少講，因為感情事從來唔會影響他，積奇永遠唔會同女朋友鬧交。」

陳自強仲話只有拍戲嘅事，先會煩到成龍。

可能呢啲就係做大事嘅人，唔會受兒女感情事煩擾。

永恒星

洪寧

早一陣的《師兄撞鬼》，乃由星仔演出，這是「星仔旋風」的一部分，它也帶來了過千萬的票房。

有人說，如果那個「師兄」不是由星仔扮演，而是由別個演員，又會怎樣？因為以這個故事橋段，這樣的製作，能有千萬票房嗎？恐怕只能映一個星期，收三四百萬而已。

但是，如今的星仔，已是「起死回生」的代號，他和吳君如的《望夫成龍》，也是收了過千萬，但是總比也不上《賭聖》的聲勢。

「剎那的光輝不代表永恆」，有人便擔心星仔之星難永恆，但導演吳思遠很有信心說不會，他是製造「長壽星」能手，眼光獨到，也有他的一套方法。

看星仔待人接物的態度，有他謙虛與努力的一面，這是令人讚賞的，能否永恆，這也是重要的一環。

亞視《開心繼續笑》慶功

羅慧娟尋求刺激

黎美嫻影迷信多

▲羅慧娟由於要往加拿大宣傳「無線」的錄影帶，故未能演出新劇《自梳女》，她很想演出，更曾提出客串，不過公司不允許，並改由陳秀雯擔任女主角，她覺得對方不算「執二攤」，因為那位藝人較後落實便是主角。

她又透露最近甚辛苦，日夜開工太悶，令其心情煩躁，更做了一件傻事來尋求刺激，便是拍一場坐電單車尾衝落樓梯的戲，她不用替身親自上陣，連導演也不信她肯如此搏殺，她表示自己應是第一個女藝員親身拍這類鏡頭也。

▲黎美嫻昨日收到一些大馬影迷的來信，她透露一向是大馬方面來信最多，其次為新加坡，接着為香港，不過她會先揀香港的信件來細閱，因為可知道即時觀眾反應對其表現如何，至今來說多為讚美。

嫻女又笑言現時拍的《人在邊緣》定會收得，由於黎明擁躉多，拍戲也有一大班影迷等候，故不怕收視欠佳。

▲昨日盧海鵬一身「賭聖」打扮出席《開心繼續笑》的慶視會上，對於收視有好成績，他亦感到開心，他不會預料收視將會有多少，因為他認為這是難料的，正如當時《代代平安》只得四點收視，也是意料之外的，所以只要收視上升他便心滿意足。

《開心繼續笑》將添食六集，他便要延期返加拿大，而這個月底他的另一間盧海鵬甜品店便於香港開幕，若果發展好的話便會以連鎖店形式發展下去。

▲今年落選亞姐的月薪平均都有五千元以上，與去年港姐季軍的薪酬差不多，身為去屆亞姐季軍的趙靜儀聽到此消息亦感愕然，坦言如今的薪酬也不及此數字，但她卻不覺得不太公平，因為生活指數年年上升，所以亦應有所提升的，故她希望亞視能給她多些出外拍廣告與電影，因為她曾經有廣告商找其拍廣告，但卻因度不到期而告吹。

盧海鵬節目添食

趙靜儀望拍廣告

電影票房龍虎榜

①千年女妖	621,496	（39院）
②賭聖	470,794	（35院）
③新半斤八兩	465,123	（19院）
④聖戰風雲	258,998	（21院）
⑤感官世界	235,400	（3院）
⑥虎膽龍威續集	181,513	（4院）
⑦轟天俏嬌娃	134,304	（10院）
⑧淫賤充實我吧	95,476	（9院）
⑨巫山雲雨情	83,906	（8院）
⑩妖夜傳說	64,478	（10院）

至九月七日止票房總收入

①賭聖	37,119,874	（31天）
②新半斤八兩	31,246,114	（15天）
③脂粉雙雄	15,435,937	（31天）
④虎膽龍威續集	11,769,836	（33天）
⑤一咬OK	10,787,310	（16天）
⑥聖戰風雲	4,343,663	（7天）
⑦感官世界	3,766,272	（9天）
⑧千年女妖	1,638,461	（1天）
⑨妖夜傳說	1,635,048	（9天）
⑩星光伴我心	1,595,861	（30天）

九月七日止計

螢幕精選

《無負今生》鋪排感人

《第一滴血續集》不俗

★★★《無負今生》（國際台中午十二·一〇）運動好手在患上絕症後，以其無比的精神，訓練兒童賽跑，直至死前一刻。史泰·麥高連的執導，展現個人精神力量，有深入的筆觸，鋪排亦見張力。（一九七九年，片長一〇〇分）

★★★《第一滴血續集》（明珠台晚九·三〇）史泰龍再演個人魅力，深入越南，追查戰俘下落，沒想到計劃本身只是一個詭計。史泰龍同時參與編劇，導演則由佐治·高斯·馬杜負責，整體拍出激情火爆，同時亦具批判性。（一九八五年，片長九五分）

★★《東瀛宮秘史》（本港台晚上十一時）為日本德川家族時期的宮闈電影，為奪大將軍位，借腹生子，又為秘密，不惜斬草除根，鈴木則文編導，江沢杏子、新藤惠美主演。影片場面佈景規模不小，刻劃則未算精細。

★★★《祖口爛仔打茅波》（國際台晚十一·四五）保羅·紐曼在這部片中演冰上曲棍球教練，為贏波而奮鬥及取巧。佐治·來·曉的執導，較揮不俗，拍出劇力與趣味性。（一九七七年，片長一二三分）

★★★《自由大地》（本港台晚七·〇五）介紹有陽光之州、花州、沼澤州及短吻鱷州的佛羅里達，那裏平均海拔只三十米，海岸線長達二千公里，境內無一山，還有迪士尼樂園及甘迺迪太空中心。

韋一寒